

# Baleares

Director:  
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV  
Nº13.848

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 20 septiembre 1983

**Persiste la amenaza de huelga para el 22**

## No hubo acuerdo entre patronal y centrales

Poco antes de las once y media de la noche de ayer terminó la reunión entre las patronales CAEB y PYME, y las centrales CC.OO y UGT, con el fin de intentar llegar a un acuerdo que evite la anunciada huelga convocada por las centrales, para el próximo día 22.

A pesar de la larga reunión no se alcanzó acuerdo y, lo que es más grave, no se acordó celebrar nueva reunión.

Por ello, si las centrales persisten en su convocatoria, y todo hace pensar, podemos tener huelga general el próximo jueves.

## Hoy, debate de política general en el Congreso

● Fraga: El presidente tendrá que «mojarse»

El Gobierno socialista comparece hoy ante el Parlamento, en el debate sobre política general, con la tranquilidad que le da la mayoría absoluta, si bien la oposición no está dispuesta a que transcurra como un mero trámite.

El primer examen global a la política del Gobierno socialista permitirá a la oposición medir sus fuerzas y plantear una estrategia de dureza.

El presidente del Gobierno, Felipe González, explicará mañana, por vez primera, la situación general del país desde que accediera al poder hace ahora diez meses.

La oposición coincide en el deseo de que el debate sobre política general no se circunscriba a un mero trámite que eluda los temas más conflictivos y candentes que gozan de amplio eco en la opinión pública.

En opinión de Fraga, es hora de que el presidente se «moje» y considere ineludibles en el debate temas como la educación y la política informativa.

La noticia de que en Nicaragua pudieran entrenarse comandos de ETA dará pie para que Fraga critique la política exterior del Gobierno, que considera «tercermundista», y planteará la incongruencia de que les hayamos subvencionado «para que preparen a terroristas de ETA».

Los nacionalistas exigirán al Gobierno su definición sobre la política autonómica, tras la sentencia de la LOAPA, y la situación económica.

Los diputados del PCE, integrados en el grupo mixto, incidirán, a través de su portavoz, Santiago Carrillo, en la falta de diálogo, tanto en la política económica como autonómica. La política salarial, «derechización» del gobierno, y referéndum sobre la OTAN serán otros de los aspectos que abordará Carrillo.

Adolfo Suárez, por parte del CDS, criticará la acción del Gobierno resaltando que «una es mandar y otra gobernar» y que no se ha aprovechado la mayoría obtenida en las urnas para cumplir su programa de investidura.

### PARTICULAR

Traspaso Cafetería Restaurante Palma Mca. Ciudad. No se informa por teléfono. Para concertar entrevista llamar al teléfono: 211922. Abstenerse de curiosos.

### PARTICULAR

Vende chalet a 18 Km. de Palma. No se informa por teléfono. Para concertar entrevista llamar al teléfono: 211922. Abstenerse de curiosos.

El gobernador civil explicó las medidas a adoptar

## Mejorará el nivel de seguridad ciudadana



En breve serán implantadas las medidas de seguridad ciudadana que contempla el plan elaborado por el Ministerio del Interior, según hizo saber ayer en rueda de prensa el gobernador civil señor Martín Plasencia. Se incrementarán las

patrullas policiales a pie y móviles por las calles y, entre otros servicios en lucha contra la delincuencia, se efectuarán controles nocturnos intermitentes. (Información en página 10).

(Foto Juanet)

## AP-Mallorca, sin opinión sobre las discrepancias internas a su comunicado

La discrepancia pública manifestada por un miembro de la Junta Insular de AP-Mallorca, contra el comunicado que ese partido emitió días atrás en el que se vertían duras acusaciones contra el secretario general de la FSB-PSOE, traduce al parecer un cierto

malestar entre sectores aliancistas por lo que consideran una intromisión desde la Comunidad Autónoma. En efecto, el escrito aliancista fue redactado desde la Presidencia del «govern» y por alto cargo a ella adscrito.

(Información pág. 3)

## HOY

Editorial:

● La hora de rendir cuentas

(Página 3)

De celebrarse en Barcelona

● Baleares podría participar en la organización de la Olimpiada del 92

(Página 6)

● 14 páginas con toda la actualidad del mundo del deporte

# AUCANADA

naturalmente

116 PARCELAS

MAS INFORMACION  
EN PAGINA 7



# Presupuestos sin los trabajadores, presupuestos contra los trabajadores

Marcelino Camacho (\*)

Cuando termino estas líneas, primeras horas del 12 de septiembre. —24 horas del Consejo de Ministros de miércoles que aprobara definitivamente el proyecto de Presupuestos para 1984— en CC.OO. no conocemos más que lo que informan los medios de comunicación —nada se ha concertado—.

Un viejo refrán dice que lo que se hace sin los trabajadores, se hace contra los trabajadores.

El Gobierno ha optado en política económica por instalarse en la crisis y gestionarla con lealtad para las viejas estructuras, responsables, en la parte nacional, de la crisis y el paro, por eso no ha concertado con los trabajadores y sus sindicatos, la parte socio-económica de los presupuestos ni se ha cumplido el compromiso del presidente del Gobierno de entregarnos los elementos esenciales de un plan a cuatro años. Por eso tal vez nos informen unas horas antes de aprobarlos definitivamente para justificarse ante la opinión. La verdad es que no han querido negociar.

Nadie cree a estas alturas que se vayan a crear los 800.000 puestos de trabajos netos que prometió el PSOE. El Gobierno renuncia en la práctica a los cambios estructurales necesarios para crearlos, el ministro de Industria adelantándose a su equipo ya declaró en su día algo parecido, tampoco él creía, y ahora el Nobel de Economía profesor Klein acaba de confirmarlo, habrá que optar entre reducción de inflación y creación de empleo.

El equipo económico ha optado (y el Gobierno ha hecho suya esta opción) por una política de reajuste duro, por un verdadero plan de estabilización, aunque no se le llame por su nombre.

No habrá plan de solidaridad por 4 años, no habrá transformación de las estructuras económicas, ni siquiera modernización; habrá lucha contra el fraude, imágen, moralismo. El Gobierno renuncia al cambio necesario para salir de la crisis y del paro, carece de voluntad para vencer la resistencia de los poderes de hecho que se oponen; no negocia el apoyo de los sindicatos con una política económica progresiva.

Reducir la capacidad adquisitiva de los salarios y de las pensiones actuales y futuras, austeridad para los trabajadores fundamental objetivo de los Presupuestos 1984.

El índice de precios al consumo (IPC) previsto para 1984, sería del 8 por ciento (reducción de inflación que ni el Nobel Klein cree posible sin aumentar fuertemente el paro).

Los salarios perderían dos puntos como mínimo según el presidente del INI en el sector nacionalizado y 1,5 se restaría a los funcionarios, según el Presupuesto.

El Gobierno, que para 1983 proponía aumentos iguales al IPC, se negó a que el sector público marcara la pauta, abriera una brecha y esperó a que el sector privado negociara primero. Ahora al contrario tratando de influenciar a la baja en el sector privado lanza abiertamente sus salarios a la baja y estimula a los grandes patronos a que no cedan.

La generalización de la contratación temporal y el despido más fácil y más barato que se pretende; el abandono del compromiso de la jubilación a los 64 años —que ya se consiguió para 1982 en el ANE—, la aplicación ilegal de la ley de 40 horas —coincidentemente con la CEOE— que hace decir a Nicolás Redondo... «que además de ser una estupidez legislativa es una torpeza política».

«... Que ni cuentan con los interlocutores sociales y tratan de meternos en un callejón sin salida, son elementos de esta política antisocial.

Alejándose cada vez más del salario mínimo, en las pensiones bajas, las transforma de seguros sociales adquiridos por una cotización anterior, en beneficiencia, resta capacidad adquisitiva a las pensiones medias, prepara la reducción de un 20-30 por ciento de las futuras, en una palabra aumenta la inseguridad y las desesperación en este sector.

Estamos frente a un pulso del equipo económico del Gobierno a los trabajadores, a los sindicatos con esta política.

Es incomprensible que hombres del Gobierno que pertenecen al PSOE, estiman que es un lujo, o residuo

verticalista, tener un empleo seguro, una asistencia sanitaria suficiente y una vejez asegurada, o que se olviden que cotizamos antes.

Los recursos necesarios si escasean hay que sacarlos transformando la sociedad.

Responderemos a este pulso en el cuadro de la Constitución, pero responderemos.

Porque como escribe Julio Segura, catedrático de Economía en el «Pensamiento Iberoamericano»... la superación de la crisis en el contexto económico que hoy conocemos exige necesariamente buenos mecanismos de redistribución en el interior de las economías nacionales y un reparto distinto del poder económico —es decir renta y riqueza— mundiales.

«Dicho en otros términos o se consiguen acuerdos nacionales e internacionales que refuercen el tejido social de los países y las relaciones pacíficas mundiales, o la crisis solo se superará en un marco político y social de confrontación abierta y de violencia».

La C.S. de CC. OO. somos un sindicato, nuestros afiliados y votantes son asalariados, de mono azul y de bata blanca, del campo y de la ciudad. Los intereses de los trabajadores coinciden con los intereses nacionales porque con esta política económica no saldremos de la crisis.

Nuestra obligación, nuestro deber, es defender estos intereses de clases y nacionales.

Luchamos porque triunfe la política de concertación, de solidaridad y por transformaciones importantes para que la democracia entre en los centros de trabajo.

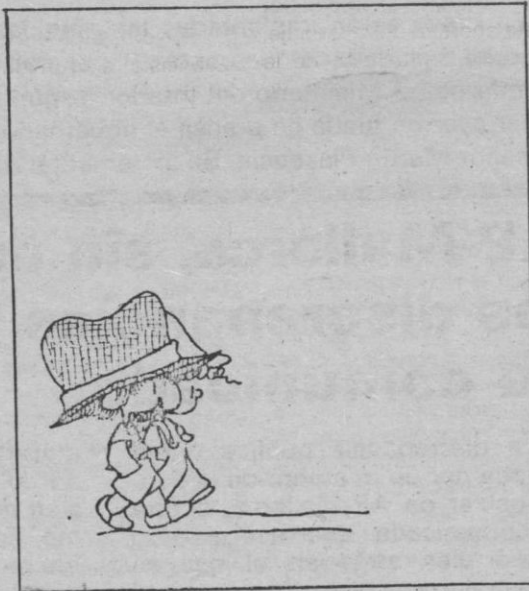
No nos oponemos a un gobierno del PSOE, sino a una política antisocial y antisindical, de un equipo económico, que aplaude la CEOE, la AEB y AP, pero que con nosotros critica severamente UGT.

Estamos decididos, y esperamos que la dirección de la UGT pasando de las palabras a los hechos, concierte con nosotros las movilizaciones próximas.

Nuestro objetivo sigue siendo vencer las resistencias para «hacer posible el cambio necesario», para salir de la crisis y el paro.

(\*) Secretario General de Comisiones Obreras

## pelinos



## Cartas a «Baleares»

### El derribo del avión

El crimen contra el avión surcoreano es una consecuencia natural e inevitable de la situación internacional, es decir, de la anarquía internacional. Anarquía es desorden, pero también, etimológicamente, es falta de gobierno. Los mundialistas trabajamos por eliminar esta anarquía, por establecer un gobierno mundial.

Somos muy pocos, la mayoría de la gente ya tiene bastante con sus preocupaciones diarias. Otros son pacifistas normales, quieren que todos los países destruyan sus armas y vivan pacíficamente, uno al lado del otro, como buenos hermanitos, sin ninguna coacción externa.

Los mundialistas creemos que hemos nacido en el mundo y por tanto el mundo en nuestra patria.

También todos nacemos en una nación, por ejemplo, hay mundialistas franceses que creen que se defiende

mejor la soberanía de su país integrándolo en una organización mundial con poder, que con su fuerza atómica propia, así como la mejor manera de defender la inviolabilidad de domicilio es un estado de derecho y no el colgar un trabuco detrás de la puerta.

Hemos hecho un esbozo de encuesta sobre mundialismo. Los resultados son un 80 % que quiere un orden mundial, pero un 35 % lo considera imposible, mientras un 10 % califica todo esto como «una chorrada».

Predomina la opinión conservadora, sumisa y servil a los gobiernos nacionalistas-belicistas, (todos los que hay) de que debemos obedecerlos en sus planteamientos de confrontación ya que no puede hacerse otra cosa.

Para empezar, si V. se considera ciudadano del mundo, podemos darle el correspondiente carnet, le costará 450 Pts. de gastos de envío, con ello no ganará ningún dinero ni poder político, ya que somos un grupo muy pequeño, pero dejará bien claro que no

quiere colaborar con su pasividad a un mundo criminal. Información teléfono 223411. Rafael Martínez

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

- 1ª. Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2ª. Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SOCIO.

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**



## EDITORIAL

### La hora de rendir cuentas

Cuando está a punto de cumplirse un año de la llegada al gobierno de los socialistas, va a iniciarse el primer gran debate político de la legislatura. A partir de hoy tendremos ocasión de conocer cuál es la situación actual de eso que ha venido en llamarse el «estado de la nación».

Son varios los asuntos que en principio están en el orden del día de la sesión (economía, seguridad ciudadana y terrorismo, política autonómica, relaciones exteriores, etc.) aunque los distintos portavoces en sus intervenciones es de suponer que introduzcan otros que irán desde la política militar a la actual situación en televisión.

La oposición, no puede negarse, llega dividida al debate. Lo mismo a la deracha que a la izquierda. Por eso, aparte de lo que pueda decirse desde el partido gobernante, el interés estará en las propuestas alternativas que ésta pueda plantear.

No se trata, como malévolamente se ha insinuado desde algunos sectores, de que nadie quiera convertir a la oposición en el protagonismo del debate, pero no es menos cierto que tras un año de críticas, lo menos que se puede pedir es que al fin sepamos realmente lo que piensa cada uno. El Parlamento es el mejor lugar para ello.

El Gobierno acude al debate para dar cuenta de un importante número de asuntos. Atendiendo a las nuevas leyes elaboradas y a algunas acciones concretas, no puede decirse que el Gobierno «no haya gobernado». Que no lo haya hecho al gusto de todos, parece evidente. Para esto están los parlamentos.

Serán cinco los asuntos que en principio parecen más contestados por la oposición. AP se centrará en la crisis económica y la seguridad ciudadana, el PCE pondrá su énfasis en la conflictividad social y la política internacional (principalmente la OTAN) y las minorías nacionalistas centrarán sus intervenciones en la situación creada tras la sentencia del Tribunal Constitucional contraria a la LOAPA.

Tras casi un año de gobierno, el PSOE habrá podido darse cuenta que no es lo mismo estar en el Gobierno que en la oposición y que se ha equivocado en algunas de sus actuaciones, pero siendo mínimamente objetivos hay que reconocer que el balance no esté siendo tan excesivamente negativo como algunos dicen si atendemos al momento histórico en que se produjo el triunfo electoral. Hacía cincuenta años que no se gobernaba desde posturas, no vamos a decir socialistas, pero sí progresistas. El reto era difícil.

A partir de hoy tendremos ocasión de comprobar cuál es la opinión que de su propia actuación han tenido los que en las últimas elecciones se presentaron bajo la bandera del cambio.

**Baleares**

El texto fue remitido desde la sede de la Comunidad Autónoma

## AP-Mallorca: sin opinión sobre las discrepancias internas a su comunicado

A.M.T.

Un expediente disciplinario podría abrirse contra la vocal de la Junta Insular de AP-Mallorca, Mariona Valls, por haber dado a conocer a la prensa, y mediante carta remitida, temas considerados «de carácter interno», según dio a entender ayer un portavoz de la dirección aliancista.

Al parecer, diversos miembros de la propia Junta habrían pedido se tome algún tipo de medida disciplinaria, «indignados», dijo la citada fuente, por el contenido de la nota que la indicada vocal remitió al colega de la mañana.

### Sin opinión

De cualquier forma, la dirección de ese partido considera el tema «un asunto interno» y que por tanto apenas merece comentarios. En esos términos venía a expresarse el secretario de la Junta Insular, Juan Forcades, quien se remitiría «en todo a caso lo que decida la Junta Insular», si bien «no creo que la junta vuelva a reunirse, por lo menos no hay fecha prevista para convocarla».

«De hecho, explicó, la junta ha finalizado su mandato con la reunión que celebró la pasada semana. Se trata ahora de un interinaje, hasta la celebración de la asamblea de afiliados de Mallorca», que deberá elegir la nueva junta, dentro del proceso interno de renovación de cargos previos a la celebración del congreso regional en los primeros días de noviembre.

Juan Forcades, que es candidato a ocupar la presidencia de AP-Mallorca, ahora detenida por Gabriel Cañellas, al tiempo que confirmaba esa su candidatura ya adelantado por este periódico días atrás, justificaba su negativa a tratar el tema de la vocal «díscola», estableciendo una comparación con una «sociedad o empresa»: «Si se tratara de un asunto de empresa —dijo— sería normal esperar la decisión del consejo de Administración ¿no? cuando más, por tanto, si se trata de un problema interno de partido político». Por otro lado «no sería oportuno que yo diera mi opinión personal, puesto que otro tanto podrían hacer los restantes miembros de la Junta. Lo que interesa por tanto, en todo caso, es la opinión del partido».

### El estilo

Según pudimos averiguar, el comunicado supuestamente de la Junta Insular de AP, respuesta a

las críticas vertidas por la FSB-PSOE días atrás por boca de su secretario general, Félix Pons, llegó ya redactado a la sede aliancista y desde la presidencia de la Comunidad Autónoma, por lo que en medios de ese partido no se ocultaba ayer su paternidad. Si oficiosamente se dio a entender que el escrito «llegó a la sede, no se redactó aquí», afiliados de AP atribuían al actual secretario de Planificación y Coordinación de la Comunidad Autónoma la redacción del comunicado con un escueto «es su estilo».

Por otro lado en la sede aliancista se remitía todo comentario en torno al tema a la propia Presidencia de la Comunidad Autónoma. Sin embargo Cañellas «no estuvo visible para la prensa a lo largo de todo el día de ayer» al presidir un «consell de govern» convocado para la mañana y que se prolongó a lo largo de toda la tarde.

De confirmarse la paternidad del comunicado, se produciría la paradoja de que un cargo de la Comunidad Autónoma, no afiliado a AP según especificó el propio Cañellas en ocasión del polémico nombramiento, habría sido el autor de un escrito oficial de la dirección insular aliancista.

Es esta circunstancia la que motivó, al parecer, las resistencias que se habrían expresado en la sede de AP a la publicación del comunicado, resistencias de las que informábamos en pasados días y que llevaron a la «congelación» del escrito al menos durante 24 horas, para su posterior publicación privilegiada en periódico de la mañana en el que sigue siendo habitual la colaboración del citado secretario de la presidencia de la Comunidad Autónoma, medio éste que recibió el texto «antes» que los restantes diarios y lo publicó íntegramente.



### Intromisiones

Sin embargo y pese a lo dicho, la opinión oficial aliancista es la de dar «carpetazo» al tema, apoyándose en el hecho de la interinidad de la actual Junta Insular y en la consideración de que «la discrepancia en todo caso debe ser interna, nunca hacia el exterior». En este sentido, un portavoz aliancista indicaría que «si no se estaba de acuerdo con el comunicado debería haberse dirigido un escrito de queja al presidente de la junta, utilizando los cauces internos, y nunca sacar a la publicidad el tema». La mayoría de los miembros de la junta —fue precisado también— han hecho llegar a la sede su desacuerdo con el método utilizado por esta vocal. Por otro lado, el reglamento interno de ese partido prevé sanciones disciplinarias «que pueden llegar a la expulsión».

Sin embargo, la réplica de la vocal al singular comunicado contra el secretario general de la FSB sería también la expresión de un cierto malestar existente en sectores de la dirección aliancista insular por las intromisiones que se producen desde la Comunidad Autónoma, al considerarse que las críticas a la labor del «govern» no deben tener su respuesta «desde el partido puesto que se trata», según un alto cargo aliancista, «de un asunto propio del consell de govern».

Por último, la FSB-PSOE decidió ayer no emitir comunicado de respuesta al escrito aliancista: «Los propios afiliados han dado ya la respuesta», señaló un portavoz en clara referencia a la carta de la vocal de la Junta de AP.

(\*) La FSB-PSOE ha enviado carta a todos sus seguidores en los municipios del interior de la isla para que participen «activamente» en la manifestación contra la urbanización de Es Trenc prevista para el día 30 y que cuenta con el apoyo de partidos de la izquierda, centrales sindicales, y diversas entidades cívicas, en convocatoria del GOB.

**ORO  
BRILLANTES  
PLATA  
MONEDAS  
MEDALLAS  
JOYAS Y OBJETOS  
PAPELETAS EMPEÑO  
RELOJES, etc.**

Cuando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta.

**JOYAS LULIO**

Ramón Lull, 6  
(Junto Monte Piedad)  
Telf. 21 35 14

Palma de Mallorca

PASAMOS A DOMICILIO

**SABADOS ABIERTO**

**PAGO AL CONTADO**



## Aquí, la noticia

### Aceras y farolas hasta el Polígono

La salida Palma-Sóller es una urbanización viaria excelente y aparte los problemas que en período de obras la falta de vigilancia provoca en el tema aparcamiento en la zona de la Cruz Roja, va a constituir un «avance» de lo más positivo para la zona que se extiende a más allá de Amanecer.

Alcorques para arbolado y bases para farolas cubren toda la extensión de la nueva solución sobre las aceras que se prolongan hasta la entrada del Polígono.

Se urbaniza y «civiliza» un largo trecho por el que tantísimas personas han de transitar. Lo que todavía «no se ve» es la solución entrada-salida al Polígono Industrial de Son Castelló donde a diario la policía de tráfico ha de echar una mano a la ordenación.

¡Esperemos que no nos lo resuelvan todo a golpe de semáforo!

### Gracias, Mariona

Juan Pla



Por enésima vez, en cien días de gobierno, el cancerbero de Alianza Popular, con su leal y minúscula camada de escribanos, ha vuelto a ofender la dignidad de sus conciudadanos. (Recuerde el buen lector que el cancerbero es aquel perro mítico que tenía tres cabezas y guardaba las puertas del infierno, hermosa metáfora que hoy se suele degenerar en burdos y cafónicos apelativos, como el de «triple A», etcétera).

Mariona Valls Bertrand, miembro de la Junta Insular de APB, ha escrito y ha publicado una carta conternada en la que considera intolerable el comunicado oficial de su partido, donde se contienen insultos graves contra la persona del socialista Félix Pons Irazábal. Entiende Mariona Valls, como lo entienden todos los comentaristas y observadores de nuestra Comunidad Autónoma, tanto los que escoran hacia la derecha como los que lo hacen hacia la izquierda, que no es aceptable la postura de aquel o de aquellos que, usando y abusando del poder que les ha sido conferido, convierten su noble función coordinadora en dentellada permanente contra todo aquel que no esté dispuesto a someterse. Mariona Valls ha expuesto de manera clara y ejemplar su profundo disgusto y ha defendido, como nadie, la coherencia de su propio partido. Así se construye la democracia.

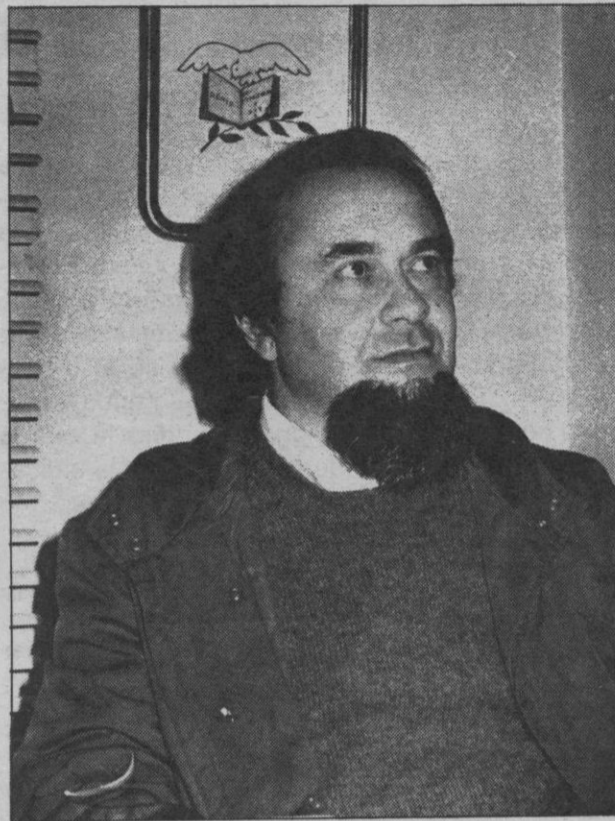
La respuesta de APB a las críticas del PSOE se trató y resolvió, según testimonio de Mariona Valls, en sesión del jueves, 15 de septiembre. Horas más tarde, el antecitado comunicado de AP, entraba en máquinas y se publicaba, como es primicia habitual, en uno solo de los cuatro diarios locales. (¡Nunca se contará la historia del daño que se le hace a un periódico, cuando se le convierte en órgano de un solo partido!). En primera página rezaba un gran titular: «El Govern sólo ha recibido insultos por parte del PSOE». En el interior, toda la página 11 estaba dedicada a insultar a Félix Pons. La paradoja, como diría Gabriel Ferrer, resultaba delirante. El insultador insultado o viceversa.

Mariona Valls Bertrand le pide al presidente Cañellas que investigue sobre quién o quiénes hayan podido confeccionar la nota oficial de marras, que tanto compromete a su partido y tanto y tan gravemente falta a la verdad.

Sin motivo ninguno para romper mi lanza en favor de Félix Pons —él sabe muy bien por qué lo digo— me permitiré una sugerencia a Mariona Valls, a quien no tengo el gusto de conocer personalmente. Mi sugerencia es ésta: no pierda su confianza en la hombría de bien de Cañellas, virtud que nos afecta a todos, puesto que todos, ignorantes y cultos, guapos y feos, socialistas y carcas, crispadores y crispados formamos parte de la Comunidad Autónoma y del Estado, pero empiece a desconfiar de quién o de quiénes, teniendo que ser juzgados, se instituyen en jueces de los demás. Y más todavía: si quiere, en conciencia, resarcir a Félix Pons, deje que sigan esos sujetos al frente del laboratorio de imagen de su partido, de su respetable y honorable Alianza Popular. Dígasele a Cañellas, usted que está en el corazón de su presidencia. Si el presidente no toma las medidas que usted le pide, cuente, al menos, con mi agradecimiento... y con mi sincera amistad.

Su carta, Mariona, ha sido el acto más limpio y positivo de estos últimos «cien días». Palabra de quien también cree en la hombría de bien de sus adversarios políticos. Gracias, Mariona. Dios nos ampare...

### Llorenç Vidal, en el Congreso Internacional de la UNESCO



El doctor Llorenç Vidal, fundador del «Día Escolar de la No-violencia y la Paz», inspector de educación básica y autor de la obra «Fundamentación de una Pedagogía de la No-violencia y la Paz», ha representado a España en el Congreso Internacional de Escuelas Asociadas a la UNESCO, celebrado en Sofía (Bulgaria) del 21 al 17 del presente mes de septiembre, en el que se han estudiado la labor realizada por estos centros docentes durante sus primeros treinta años de existencia, así como su proyección futura en el campo de la educación

para la comprensión, la cooperación y la paz internacionales, el respeto a los derechos humanos y el desarme.

Con este motivo, en la exposición del Congreso, instalada en la ciudad universitaria «Chisto Botev», en la que figuraban trabajos de todos los continentes, el stand de España ha estado dedicado íntegramente a la presentación de la obra del «Día Escolar de la No-violencia y la Paz» y ha despertado la admiración y el interés de numerosos congresistas y observadores.

### X Congreso Nacional de Sedimentología

Entre los días 26 y 30 de septiembre se celebrará en Mahón el X Congreso de Sedimentología que tratará los siguientes temas: el terciario en Baleares, el paleógeno de la sierra del Norte de Mallorca, el neógeno inferior; la unidad del mioceno superior de Mallorca, etcétera.

Las sesiones se organizan primero en Mallorca —precongreso— y después en Menorca donde se estudiará el neógeno en Mahón y en Ciutadella.

### Esas galeras, ni típicas ni nada

Las galeras para el carísimo paseo de turistas debieran tener itinerarios marcados. Si los tienen como si no los tienen. Pero ¿es lógico que a las once y media de un lunes plenamente laborable una galera ocupada y en plan de «paseo» pase de Vía Roma a la plaza Obispo Berenguer de Palou y enfile Reina Esclaramunda hasta San Miguel,

poniendo al paso a la totalidad del tráfico abundante hasta conseguir cuarenta turismos detrás «en primera»?

No hablemos de las «huellas» que siguen dejando en toda la ciudad y de los «remedios inaplicados» que su ordenanza contiene y que se infringen servicio a servicio.

### Conferencia de Camilo José Cela

Hoy, martes, a las 21 horas, en el cine Visamar de Binissalem el ilustre académico Camilo José Cela dará una conferencia con el título: «Elogio del vino». Esta conferencia está preparada dentro de la «I Semana cultural» que ha programado el Ayuntamiento de Binissalem anterior a la fiesta «des vermar», que tendrá lugar el próximo domingo.

### Esporlas: Exito de la «trobada» de bailes folklóricos

Un gran llenazo hubo en la «VII Trobada de Balls Mallorquins» que se celebró en la tarde del domingo en la plaza de Esporles. En la plaza se reunieron más de 3.000 personas para ver

oír a los grupos folklóricos que intervinieron desde las seis de la tarde hasta pasadas las diez de la noche.

En la «trobada» se encontraron unos 25 grupos de toda Mallorca, uno de Santa Eulalia del Río, de Ibiza y otro de Alayor, de Menorca. Estos dos conjuntos fueron muy aplaudidos, especialmente el segundo que tuvo que bailar un tercer tema, pues solo estaban programados dos.



**COL·LEGI OFICIAL  
D'ENGINYERS INDUSTRIALS  
DE BALEARS**

**CURS SOBRE  
SISTEMES INFORMÀTICS PER  
A LA GESTIÓ DE LA PETITA I  
MITJANA EMPRESA.**

Organitzat per el C.O.I.I.B. en col·laboració amb la Universitat de Palma de Mallorca, tindrà lloc a Palma de Mallorca, els dies 22, 23, 24, 29, 30 setembre i 1 octubre el dijous i divendres de 19-22 h. i dissabte de 9-13 h.

**INFORMACIÓ:**  
Col·legi d'Enginyers Industrials de Balears  
Porta Santa Catalina, núm. 20 - 2º  
Tels. 21 55 19 - 22 55 80

#### SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

**unicef**

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Viaje **GRATIS**  
Al Pirineo Aragonés y Navarro  
Sintonice, llame/escriba a

**RADIO 80**

F.M. 102.4  
Cada lunes a las 21.30



**nicnic**





# Pomar interpone querrela contra el Colegio de Veterinarios



El jefe de los Servicios Veterinarios del Ayuntamiento de Palma, Lluís Pomar, presentó ayer querrela por injurias graves contra la presidencia y junta directiva del Colegio de Veterinarios tras las declaraciones que ésta efectuó con motivo de su nombramiento.

Lluís Pomar fue nombrado jefe de la VVeterinaria Municipal en una Permanente tras la que se desató la consiguiente polémica. Tras esta designación, de día 18 de agosto, la Comunidad Autónoma, que hasta aquellos momentos había creído tener la potestad, se enfrentó al consistorio nombrando a Jiménez Ortiz

como jefe de los Servicios Veterinarios Municipales.

Naturalmente las cosas no podían quedar así. Un servicio sanitario imprescindible no podía mantener esta inestable situación, por lo que el Ayuntamiento de Palma, con los votos a favor de la mayoría socialista, el Grupo Popular y Unió

● Por presuntas injurias graves que resolverá el Juzgado de Instrucción n.º 2

Mallorquina, presentó recurso de reposición contra la decisión del Consell de Govern del ente autonómico.

Lluís Pomar seguía así siendo un hombre polémico ya que su nombre no había caído bien entre los veterinarios titulares que se pusieron a las órdenes de Jiménez Ortiz aunque acudieran al requerimiento del alcalde para presentarse ante Pomar.

Lluís Pomar había desempeñado hasta el día anterior a su pase a su nuevo cargo, la coordinación de la política alimentaria del Ayuntamiento, contratado como funcionario de empleo. Fue cesado de este cargo a raíz de un expediente disciplinario que le fuera incoado y contra el que presentó el correspondiente recurso. Los tribunales de Justicia fallaron recientemente imponiéndole leves faltas por lo que ya podía reintegrarse a su antiguo puesto en la administración local. A partir de este momento se entabló una polémica entre el Colegio de Veterinarios y Pomar que ahora presenta querrela de la que resolverá lo que proceda el Juzgado de Instrucción número 2.

## La gerencia del urbanismo

Como se ha podido comprobar la puesta en práctica del Plan General, complicadísimo en algunos aspectos, requería la creación de un ente que agilizará los numerosos trámites que se iniciarán a final de año en caso de su aprobación definitiva.

La documentación, exhausta por otra parte, del Plan prevé el nacimiento de la gerencia municipal de urbanismo al caer en la cuenta de la complejidad de su gestión. Según esta misma fuente se aconseja la creación de un órgano específico de gestión que coordine en primer lugar todas las actuaciones de los diferentes departamentos y delegaciones del ayuntamiento en relación con la política municipal del suelo.

Las actuaciones que se pretenden son incuestionablemente complejas tanto por su cantidad como por su diversidad que incidirá en casi toda la estructura del gobierno local. Las inversiones, elevadísimas

también y que sobrepasan los seis mil millones de pesetas, difícilmente podrán aplicarse con exactitud si no son objeto de una atención continuada y especializada.

Será la legislación en su artículo 215 la que posibilita la institución de una gerencia de urbanismo a fin de estudiar, orientar, dirigir, inspeccionar, y ejecutar el planeamiento urbanístico. Naturalmente la gestión urbanística podrá apoyarse en el Patronato Municipal de la Vivienda recién creado por el consistorio palmesano.

de urbanismo a fin de estudiar, orientar, dirigir, inspeccionar, y ejecutar el planeamiento urbanístico. Naturalmente la gestión urbanística podrá apoyarse en el Patronato Municipal de la Vivienda recién creado por el consistorio palmesano.



## Urbanismo

# Las unidades de actuación solventarán la carencia de equipamientos

M. RAMONELL

El teniente de alcalde de Urbanismo, Jaume Carbonero, afirmó, en rueda de prensa con los periodistas, que era imprescindible para nuestra ciudad la creación de equipamientos por lo que se había incidido en la fórmula de las unidades de actuación para solucionar este problema.

Según la detallada, aunque en algunos momentos incomprensible explicación —siempre por falta de conocimientos del periodista Carbonero expuso que la teoría urbanística prevé que cuando la ciudad crece a la vez debe proveerse de los imprescindibles equipamientos que a la larga, si esto no se produce, echará de menos. Ahora Ciutat se enfrenta con esa carencia de la que antes hablábamos por lo que en importantísimas áreas urbanas, ya consolidadas, deberán construirse viales, zonas verdes y zonas escolares para impartir enseñanzas de EGB.

Así el Ayuntamiento deberá ponerse en contacto con los propietarios de solares incluidos en los planes de nueva ordenación para llegar al caso proceder a la expropiación. Jaume Carbonero, teniente de alcalde de Urbanismo, no gusta de recurrir a este requerimiento administrativo por considerarlo como «un mecanismo burdo en cuanto técnica urbanística ya que finaliza en pleitos que retrasan los proyectos edificatorios o de otro tipo cualquiera». Por eso en muchas ocasiones termina por comprarse directamente lo que agiliza enormemente cualquier trámite.

Por este motivo, se propuso la oficina

de la revisión del plan general de ordenación urbana, otros mecanismos alternativos para hacer más fluida la gestión municipal. Esta segunda opción es el convenio urbanístico y la unidad de actuación objeto de nuestra atención prioritaria.

El convenio urbanístico que ya ha sido aplicado, con éxito en algunas importantes áreas palmesanas y de su término municipal como Ses Fontanelles, es objeto de críticas enconadas por parte de la oposición municipal y en concreto del Grupo Popular. En la zona convenida a cambio de la cesión por parte del propietario de una proporción de los terrenos, se le permite transferir la edificabilidad a otra zona, en la que podrán aumentarse los volúmenes, y así no perderá sus derechos.

Los actuales responsables de la política urbanística municipal, que no han olvidado la expropiación, han previsto cerca de 180 unidades de actuación en un detalladísimo estudio pormenorizado de Ciutat y de barriadas como Génova, San Agustín, Son Armadans y Coll d'en Rebassa.

Los plazos previstos, que alcanzan la totalidad de vigencia del nuevo Plan General, van de dos, cuatro, seis y ocho años, por lo que las primeras unidades de actuación afectarán a los más importantes problemas de nuestra ciudad. En caso de que los propietarios no asumieran esta responsabilidad, y ni siquiera se creara una junta de compensación, el Ayuntamiento supliría la iniciativa privada y luego le cargaría las consiguientes tasas y gastos de construcción.

## LA CALVICIE ELIMINADA EN SOLO 3 HORAS

Vd. no puede seguir indiferente a que su cabello se caiga cada vez más. Llame hoy mismo al 22 49 41 para una consulta GRATUITA o venga personalmente.

La calvicie, y especialmente la prematura, es un factor que influye negativamente en la vida privada y profesional de una de cada tres personas en el mundo, según los últimos estudios realizados.

SVENSON, con sus últimas innovaciones en HAIR INTEGRATION, vence la calvicie de una vez para siempre en sólo 3 horas.

No es peluca ni transplante y puede realizarse en cualquier etapa de su calvicie.

Es cabello natural, idéntico al suyo. INTEGRADO de forma invisible al que Vd. todavía conserva.

Al convertirse en parte de Vd. mismo, podrá hacer su vida normal en todo momento, e incluso practicar deportes violentos, nadar... NO PONGA SU CABEZA EN MANOS INEXPERTAS O EN VULGARES IMITADORES.

SVENSON es la mayor organización en el estudio y solución de los problemas capilares, con más de 80 centros en todo el mundo.

Para hombres y mujeres



### BELLIDO

procesos capilares c. s. a.

Avda. Conde Sallent, 29 Entl.º - Tel. 22 49 41  
PALMA DE MALLORCA

(De 9.30 a 1.30 y de 4 a 7.30 horas, excepto sábados tarde)

o gradualmente





## Cosa de hombres



Antonio Pizá

En este imposible país, el orgullo del macho era que no se le resistiese hembra, y el orgullo de la hembra consistía en resistir. Al macho se le pedía experiencia, y a la hembra inocencia. En las bodas ella se presentaba de blanco y al novio solo le faltaba exhibir el colt con una muesca en la culata por cada moza llevada al huerto. Luego, una vez pasada la pareja por la sacristía, los coitos conyugales no contaban a la hora de presumir en la peña del casino, mientras ella muchas veces traía un montón de hijos al mundo sin haberse enterado. Y ella debía exhibir su fidelidad y él sus infidelidades. En este país el hombre se medía fundamentalmente por la entropierna con una mitificación tan demencial de los testículos, que hemos llegado a acuñar expresiones tan contradictorias como la de «tía cojonuda», para definir por lo basto a las señoras de buen ver. Dicen que un día Benavente se dió de bruces con un machista que además era una autoridad, y que éste sin disculparse por el encontronazo exclamó despectivo «yo no cedo el paso a los maricas». A lo que el escritor contestó solícito dándose a un lado: «Pues yo, sí».

A punto de finalizar su triunfal y despendolada gira triunfal, me refiero por supuesto a Julio Iglesias, un periodista de un diario madrileño quiso someterle a las dieciséis preguntas más indiscretas. Una de ellas, no podía faltar, era preguntarle si es verdad que era de la «acera de enfrente», a pesar de dejarse fotografiar siempre con un montón de guapas. El periodista preguntaba «pero de verdad, ¿les hace usted algo?». La reacción de Julito es todo un compendio celtibérico: «Pues bien, que vengan para ver si es verdad eso. Que les meteré en un armario con agujeritos, que vean lo que hago en mi habitación».

Así que podemos respirar tranquilos y orgullosos. A nuestro ídolo más internacional le funciona lo que los de La Trinca llamarían «la patata», y además por los derroteros de la ortodoxia hormonal. Julito no es de la «acera de enfrente». Sólo que un borracho preguntaba a los viandantes por la acera de enfrente, y cuando le señalaban que «aquella», él, rascándose la cabeza comentaba «es curioso, pues allá me han dicho que era esta».

No sé si la insólita invitación de Julito ha sido aprovechada por alguien. Personalmente opino que debe haber espectáculos más apasionantes, y si me apuran incluso más entretenidos, que ver a don Julio haciendo el salto del tigre en la cama. Pero en todo caso pienso que, puestos a convocarnos como notarios de su virilidad, lo menos que debía habernos invitado es a ponernos cómodos y no a meternos en un armario con agujeritos. Además, conviene hacer el amor, eso sí, pero sin estropear los muebles. El armario no tiene la culpa de nada.

Ahora la Audiencia de Barcelona ha visto la causa de un joven que mató a una moza porque no fue capaz de consumar el coito. No ella, sino él. Tras repetidos intentos, al parecer no hubo manera. Es posible los jueces consideren el cúmulo de frustraciones del chico. Sin duda no debe ser la menor, el hecho de que después de los intentos fallidos de rematar la faena erótica, ella se burló de su capacidad, le dijo que se iría a Mallorca con un amigo que tenía allá, le llamó «pijo» y le dio la espalda para disponerse a dormir. En una entrevista a la prensa, el padre de Escobedo no lamentaba que su hijo haya sido condenado a envejecer en la prisión y además por lo que hizo, al menos desde la certeza de la Ley. No; lo que él lamentaba es que alguien hubiera dicho que era algo sarasa. Es como la marquesa que todo lo consentía menos que se limpiasen la sangre con las cortinas.

Alfonso Guerra acaba de llamar «afeminados de la derecha» a los que le criticaron sus actitudes en lo de la manifestación pro Chile. Un paso más, y le vemos elogiando los testículos, ya inmortales de Tejero. Los manuales educativos de la izquierda, enseñan a los nenes a respetar las opciones sexuales de la gente. Pero a la hora de la verdad verdadera, para hacer polvo a los adversarios nada comparable a situarlos en la acera de enfrente. A poco que rasques el barniz de la progresía, salta el macho ibérico. Mientras los toros de Guisando siguen mugiendo como los siglos.

# El Colegio de Gestores denuncia el intrusismo reinante en el sector



M.G.V.

El Colegio de Gestores Administrativos de Baleares ofreció una rueda de prensa, a los medios informativos locales, para aclarar que en los pasados fraudes ocurridos en Palma, en ninguno de ellos intervenía una gestoría del citado Colegio, y que tampoco las empresas defraudadas disponían del correspondiente título de gestor administrativo.

El Colegio de Gestores lamentó el intrusismo que padece el sector, motivado, en gran parte, por la parsimonia de la Administración quien expide las licencias para operar en el asesoramiento de empresas, pero después no solicita las acreditaciones a quienes comparecen de modo habitual ante sus dependencias.

Añadieron que si la Administración funcionase con mayor agilidad, se podría detectar con mayor rapidez la estafa, y así se evitaría que el número de defraudados fuese tan amplio y, además, se impediría que los estafadores trabaja-

ran impunemente.

Desde la aprobación de la Constitución sólo se puede combatir el intrusismo por la vía judicial, cuando un particular o el propio Colegio, presenta una denuncia. Antes los gestores disponían de competencias y elevaban sus denuncias a la Presidencia del Gobierno, pero aún así, las sanciones administrativas no suponían una carga económica excesiva, lo cual permitía, una vez satisfecha la multa, proseguir con las actividades delictivas.

El Colegio de Gestores, en estos momentos, tiene abiertos tres expedientes:

uno contra una persona física y dos contra personas jurídicas.

El número de gestores administrativos censados en Baleares es de 136. El citado Colegio ha decidido realizar una campaña informativa ante la opinión pública, en la que se expondrá una lista con el nombre de las gestorías habilitadas para asesorar legalmente a las empresas.

Sólo los licenciados en Derecho, Económicas, Empresariales y Políticas pueden obtener el título de gestor administrativo, una vez superados unos exámenes específicos.

El Colegio de Gestores Administrativos de Baleares se creó en 1969, antes pertenecían al Colegio con sede en Valencia.

(Fotos: Juanet)

## De celebrarse en Barcelona

# Baleares podría participar en la organización de la Olimpiada del 92

Según la nota remitida a la prensa ayer el director general de Deportes de la Comunidad Autónoma, Manuel Nadal de Uhler, manifestó su interés por la participación balear en los Juegos Olímpicos de 1992 que posiblemente se vayan a celebrar en Barcelona. Concretamente, se trataría de utilizar las islas como campo de regatas.

Manuel Nadal se trasladó a Barcelona el pasado día 15 invitado por su colega de la Generalitat, Josep Lluís Vilaseca, a fin de celebrar una reunión de trabajo y conocer, sobre el terreno, la organización del deporte en Catalunya.

Durante la visita, el director general de Deportes de Baleares se interesó por temas de organización general, legislación y reglamentación. En lo que se refiere al deporte escolar, se trató de su organización, las competiciones escolares y la programación de ayudas a los colegios.

En relación con el deporte federado se habló de la legislación y reglamentación de la Generalitat y cómo están relacionadas las federaciones deportivas en la Dirección General de Deportes de la Generalitat.

Se trataron también temas de colaboración técnica y de futuros intercambios deportivos entre entes autonómicos.

## Radio 2 emitirá en estereo

Los canales en estereo de Radio-2 de Radio Nacional de España, emisora especialmente dedicada a la difusión musical, están a punto de montarse en Mallorca, según se informa en una nota remitida a la prensa por la Conselleria de Cultura.

«Como se recordará, dice la nota, por el convenio suscrito en el 80 entre el Consell General Interinsular y RTVE, ésta se comprometía a dotar de estereo a R-2 —como se emite en otras bandas— pero por distintas razones esto todavía no se había hecho pese a la insistencia de las instituciones y los aficionados a los conciertos de música clásica, jazz, etc.»

## LA MEJOR OFERTA PARA LA 3ª EDAD Y ACOMPAÑANTES



**SANTANDER.....19.325 Ptas. (6 días)**  
Salidas: 25 Septiembre y 02 Octubre

**GALICIA.....22.650 Ptas. (7 días)**  
Salida: 26 Septiembre

**PIRINEO ARAGONES Y NAVARRO.....14.925 Ptas. (5 días)**  
Salidas: 26 Septiembre; 03 y 10 Octubre

**BENIDORM.....12.250 Ptas. (8 días)**  
Salida: 09 Octubre

Solicite folleto detallado de todos nuestros destinos



VIAJES BARCELO  
G.A.T. 18



VIAJES CEVASA  
G.A.T. 77

MALLORCA: Pursiana, 38 - Tel. 28 85 12 / Jaime III, 8 - Tel. 22 12 85 Avda. Alejandro Rosselló, 34 - Tel. 46 41 00 / Galería Los Geranios - Tel. 21 46 72 / Padre Molina, 43 - Tel. 20 31 82 / Club de Mar - Tel. 40 18 47 / San Cristóbal, 9 - Tel. 26 21 01 (Arenal) / Carrer Gran, 54 - Tel. 54 00 55 (La Puebla)

IBIZA: Carretera Ibiza-Aeropuerto Km. 1,800 - Tel. 30 12 54 Avda. España, 24 - Tel. 30 04 04

MENORCA: José Mª Cuadrado, 1 - Tel. 36 02 50 (Mahón) / Calvo Sotelo, 5 - Tel. 38 04 87



# AUCANADA

naturalmente



## Edifique su hogar con visión de futuro y con vistas al Faro de Aucanada.

Un pequeño islote coronado por un pintoresco faro da su nombre a una de las zonas residenciales con más atractivo de nuestra isla. Aucanada, a tan sólo dos km. del centro neurálgico del Puerto de Alcudia, es la culminación de un sobrio proyecto que hará de este trozo de litoral mallorquín uno de los espacios verdes mejor acondicionados de la isla de Mallorca.

Un proyecto sugestivo para que Vd. pueda contemplar desde su terraza el inigualable espectáculo que la madre naturaleza pondrá a diario delante de sus ojos. Pequeñas embarcaciones aventurándose hacia las aguas cristalinas de cabo Farrutx y cabo Pinar; pescadores menos intrépidos que prefieren la firmeza de la roca al suave balanceo de la barca...

Inmobiliaria Mar y Sol proporciona a los futuros residentes desde el replanteo del terreno hasta el último aplique del salón. Mar y Sol ofrece a sus clientes una extensa gama de materiales, siempre de primera calidad, para que Vd. goce de la comodidad de un hogar de clase superior.

De ahora en adelante su hogar tendrá un vigía de excepción; el Faro de Aucanada velará por sus sueños.



**MABYSOL**  
INMOBILIARIA

Proyecto aprobado definitivamente el 23-07-83 por el Ayuntamiento de Alcudia

Plaza Carlos V, N-5-A-Tel. (971) 54 52 42 Alcudia - Mallorca



Hoy se inicia en Palma

## VII Simposium de la Unión Geográfica Internacional

MATEO CLADERA

Esta mañana en la Fundación Dragan, tendrá lugar el acto de inauguración del «VII Simposium de la Comisión de Problemas Ambientales de la Unión Geográfica Internacional» (UGI).

Durante este acto, al que han sido invitados las autoridades locales y provinciales, el presidente doctor Gerasimov, expondrá el tema «la región mediterránea como fenómeno geográfico y sus principales problemas ecológicos».

A las doce se inaugurará en la biblioteca Bartolomé March una exposición de cartografía antigua con motivo de la cual se trasladarán todos los congresistas a este acto.

### Unión Geográfica

#### Internacional

La Unión Geográfica Internacional (UGI) es un organismo que reúne representantes de los geógrafos

de todos los países del mundo a través de los Comités Nacionales de Geografía de cada país. Estos comités están formados por representantes de las asociaciones o entidades geográficas. La UGI celebra cada cuatro años un congreso internacional. El último fue el XXIV congreso que tuvo lugar en Tokio en 1980. El próximo se celebrará en 1984 en París.

La Unión Geográfica Internacional funciona en comisiones y grupos de trabajo que se deciden en los congresos. Actualmente existen catorce comisiones y veinte y dos grupos de trabajo. Una de estas comisiones es la de «problemas ambientales» que celebra

sus reuniones de trabajo anualmente.

#### Problemas ambientales

En el año 1968 la International Council of Scientific Unions creó una comisión especial, el Scientific Committee on Problems of the Environment, con el fin de establecer una base internacional e interdisciplinar que llamase la atención del mundo científico sobre los problemas del medio ambiente.

La Unión Geográfica Internacional participó en el SCOPE con la creación de una comisión que denominó «Hombre y medio ambiente» al frente de la cual se puso el profesor White (USA). Esta comisión funcionó hasta 1976 en que, en el Congreso de Moscú se creó la Comisión de Problemas Ambientales al frente de la cual se designó al académico I. P. Gerasimov, director del Instituto de Geografía de la Acade-



El presidente de la Comisión, Gerasimov; el director de las sesiones, doctor Evleev y el doctor Bartolomé Barceló único español que pertenece a esta comisión internacional.

mía de Ciencias de la Unión Soviética, cargo en el que se le confirmó en el Congreso de Tokio y que hoy ostenta.

Actualmente la Comisión está compuesta por 51 miembros y miembros

correspondientes que pertenecen a 24 países. El doctor Bartolomé Barceló forma parte de la Comisión por parte de España desde 1979.

La comisión decide con dos años de antelación, los temas a tratar en sus reuniones y de acuerdo con estos temas se decide el lugar donde celebrarlas. A ellas asisten sus miembros correspondientes y un número de invitados especiales en función de sus conocimientos y del lugar o país donde se celebra la reunión.

Hasta el momento se han celebrado reuniones en los siguientes países: Checoslovaquia, Nigeria, Moscú, Tokio, México, Sao Paulo y ahora en Palma de Mallorca.

#### Bartolomé Barceló

La celebración del VII Simposium de la Comisión se decidió en México y se encargó de ella el doctor Bartolomé Barceló asimismo en la reunión de México se determinó el tema y

subtemas a tratar que son los siguientes:

Tema general: «El impacto de la actividad humana en el medio ambiente de la región mediterránea».

Subtemas: El impacto del turismo en el paisaje; problemas de contaminación en las regiones costeras; transformación de la naturaleza en las regiones montañosas, particularmente en los bosques mediterráneos; parques nacionales y reservas naturales en el Mediterráneo.

Las sesiones de trabajo se inician hoy y finalizarán el día 27 en los locales de la Fundación Dragan. Se presentarán 40 comunicaciones y se harán algunas excursiones en la isla.

Durante estas sesiones de trabajo el presidente de la Asociación de geógrafos españoles hará la presentación de las Actas del VI coloquio de geografía que se celebró en Palma en 1979 y que acaban de ser publicadas por el Departamento de Geografía de la Universidad de Palma.

Foto: C. Vives

● «El impacto de la actividad humana en el medio ambiente de la región mediterránea»

Fue durante 13 años delegado de Industria

## Homenaje a José Fortuny

RIVERO

El próximo día 30 se celebrará un homenaje, en el hotel Palas Atenea, a José Fortuny y Oños, que fuera delegado provincial del Ministerio de Industria y Energía en Baleares desde 1970 hasta el día 31 de julio de este año, pasando al Departamento de Industria y Energía de la Generalitat de Cataluña.

Convocan este homenaje Pedro Sans, ingeniero jefe de la Sección de Minas y director provincial accidental; Jorge Ramis, ingeniero jefe de la Sección de Industria y Gaspar Moner, director del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial en Baleares.

Las actividades más destacadas que ha desarrollado el señor Fortuny en el sector industrial desde el año 1970 son las siguientes: construcción de tres estaciones para inspección técnica de vehículos en Palma, Mahón y Santa Eulalia; montaje de un laboratorio de medio ambiente industrial impulsando las mediciones para controlar la aplica-

ción de medidas correctoras de la contaminación atmosférica; instalación de la central térmica «San Juan de Dios», con una potencia de 195 MW; enlace submarino de Mallorca a Menorca y otros dos enlaces más de Ibiza a Formentera. Impulsó las instalaciones de energía solar, con la asignación de diversas subvenciones a los usuarios. En el sector industrial se estudiaron y propusieron soluciones para resolver los problemas del sector del calzado y bisutería. rsas empresas productivas para, de conformidad con el Plan Energético Nacional, lograr el mayor abastecimiento posible de lignito a la central de Es-

Murterá, con un notable incremento

Se aumentaron notablemente las medidas de seguridad en las canteras mediante el control de la altura de los bancos, normas concretas sobre utilización de explosivos y medidas de control de la contaminación atmosférica.

En el sector de cementos se procedió a la instalación de equipos de control de la contaminación en la factoría de Lloseta de Portland de Mallorca, creándose diversos centros de distribución en las tres islas.

En colaboración con el Instituto Geológico y Minero de España se estudiaron abastecimiento de aguas para Emaya en los pozos de Estremera, la Vileta, Pont d'Inca, así como en los pozos de Ses Algorfes, en Calviá; en la zona de Cres-taix, en Alcudia, y en Campos

del Puerto. Son Verí y Felanitx

En materia de residuos sólidos destaca la formación de inventarios, el señalamiento de medidas correctoras contra la contaminación y la promoción de vertederos controlados en las tres islas. Una labor excepcional tuvo el señor Fortuny cuando creó el laboratorio de Medio Ambiente Industrial, con un control riguroso de las principales instalaciones contaminantes.

El señor Fortuny fue el primer presidente del Instituto de Ingeniería de Baleares, descentralizando su función del de Madrid. El citado instituto agrupa a los ingenieros de minas, montes, navales, agrónomos, telecomunicación, aeronáuticos e industriales. Lo conforman actualmente unas 40 ó 45 personas y tiene como finalidad fomentar la unión entre las diversas ramas de ingenieros.

# La noticia del momento.

Saboree las buenas noticias.

Nuevo Nescafé. Con una textura más fina. Con un cálido aroma.

Con el intenso sabor de los mejores cafés.

Tres variedades: Tueste Natural, Descafeinado y nuevo Tueste Torrefacto. **Nestlé.**



## Reunión Internacional de Prehistoria de Deyá

# Importantes comunicaciones sobre el mundo talayótico balear



El doctor Manuel Fernández-Miranda, director general de Bellas Artes (a la izquierda, con barba) que con el profesor Germán Delibes ha presentado al Symposium de Deyá una interesante comunicación sobre la metalurgia talayótica balear y sus relaciones con el área insular del Mediterráneo Occidental. A la derecha vemos al doctor Antonio Arribas Palau. Fotos: Mascaró Pasarius.

### J. Mascaró Pasarius

Anteayer domingo hubo una nueva sesión del Symposium de Deyá. Hablaron María Remedios Serna González, portavoz del equipo formado por ella misma, María Eugenia Aubert y José Luis Escacena Carrasco, todos ellos de la Universidad de Cádiz, la cual desarrolló el tema «Nuevos datos para una definición del Bronce Antiguo y Medio en el Bajo Guadalquivir».

Richard Burleigh, del Museo Británico de Londres se refirió a las fechas por Radiocarbono para España y el Mediterráneo Occidental. Robert W. Chapman trató el apasionante tema de la Metalurgia primitiva en Iberia y en el Mediterráneo Occidental: producción, distribución e intercambio.

Germán Delibes y Manuel Fernández-Miranda, profesores ambos de la Universidad Complutense de Madrid y el segundo, además, director general de Bellas Artes, versaron sobre la metalurgia talayótica balear y sus relaciones con el área insular del Mediterráneo Occidental: verdadera pieza maestra, clave para un mejor encuadre de la vida de las sociedades talayóticas.

### Excursión arqueológica

Por la tarde se realizó una excursión arqueológica al poblado de So N'Oleza y Son Ferrandell, así como el abrigo rocoso de Son Matge, donde el doctor William H. Waldren, excavador de estos yacimientos explicó sus características, los hallazgos efectuados y el proceso de los trabajos realizados. Fue, sin hipérbole de

ninguna clase, una auténtica lección viva de arqueología, que sobre la dió el doctor Waldren, y los asistentes agradecieron vivamente.

Profesores italianos e ingleses, franceses y españoles, tuvieron así oportunidad de intercambiar opiniones y discutir los numerosos problemas cronológicos, morfológicos y culturales que afectan a los países ribereños mediterráneos.

### Las conferencias

#### de ayer

Por la mañana, Sebastián Demurtar y Lucía Mancas Demurtas presentaron una interesantísima comunicación sobre los protomuraghes, característico monumento prehistórico de la isla de Cerdeña, que como saben nuestros lectores es el más parecido a los talaiots de las Baleares, con el que tiene un innegable parentesco y similar cronología. Mario Sanges habló de la Cultura de Monte Claro y de Bonnaro en algunas cuevas prehistóricas de la costa oriental de Cerdeña. El doctor Giovanni Tore dio lectura a la comunicación de Alfonso Stiglitz, y a continuación presentó la suya propia sobre el complejo

nurágico de S'Uraki en Su Pardu de la región del Oristano.

El director del Museo de Mallorca, doctor Rosselló se refirió a las cuevas mallorquinas excavadas en la roca y su problemática, proponiendo como hipótesis de trabajo que «la cueva artificial mallorquina es un monumento antiguo, situable en el tercer milenio (antes de Cristo), que debido a la larga vigencia en su utilización nos ha proporcionado los materiales propios de su época de abandono, indudablemente pretalayótico y fechable entre 1.800 y 1.500 antes de Cristo.

Completó la sesión de la mañana la comunicación de Ercole Contu, que leyó María Ausilia Fadda, que versó sobre el rito de la sepultura de inhumación en la Sicilia Nord-Oriental (antigua Edad de Bronce tardío y Edad del Hierro).

### Sesión de la tarde

Pepa Gasull, Vicente Llull y Encarna Sanahuja, de la Universidad Autónoma de Barcelona hicieron un estudio muy completo de la casa talaiótica mallorquina, basadas en sus excavaciones arqueológicas en el poblado talaiótico de Son Fornés, Montuiri, cuya habitación número cinco ofreció un registro material completo: arquitectura, estructuras de mantenimiento, restos alimentarios y equipo doméstico (cerámica, industria lítica, ósea y varia).

Romolo Formentieri ha-



Dos ilustres prehistoriadores: los doctores John D. Evans, del Instituto de Prehistoria de la Universidad de Londres (al centro) y David H. Trump, de la Universidad de Cambridge. A la izquierda vemos a la señora Jacqueline Woldren y de espaldas la señora Evans, departiendo animadamente en el Symposium de Deyá.

bló de los «castillos» de la Lunigiana y María Ansilia Fadda leyó la comunicación de Alberto Moravetti sobre la «tumba de gigantes» de Palatu (Birore) y

presentó un trabajo propio sobre el muraghe de Monte Idda di Posasada y la cerámica «a pettine» en Cerdeña; trabajo muy bien elaborado e interesante. Podemos

decir que las sesiones de ayer estuvieron dedicadas a tres grandes islas arqueológicas del Mediterráneo Occidental: Cerdeña, Sicilia y Mallorca.

## Europa nos importa.

Miles de Seat están siendo exportados al mercado europeo. Miles de Seat están compitiendo de igual a igual con los mejores coches de Europa. Gracias a estos brillantes resultados obtenidos en el mercado exterior, Seat ha podido ampliar sus series y, por lo tanto, reducir costos. Ofreciéndole oportunidades tan ventajosas como ésta:



## OPORTUNIDAD PARA CAMBIAR A 131 SUPERMIRAFIORI DIESEL:

LE COMPRAMOS SU 124 LS DEL 75 POR 220.000 PTAS.,  
SU 131/1430 DEL 77 POR 295.000 PTAS.,  
SU 124/1430 ESP. DEL 79 POR 310.000 PTAS. O  
SU RITMO 65 CL DEL 79 POR 400.000 PTAS. POR EJEMPLO.



Durante este mes la Red Seat está ofreciendo unas valoraciones de compra de determinados modelos que son realmente ventajosas. Esto es un ejemplo: La Red Seat le ofrece, como mínimo, 220.000 Ptas. si Vd. tiene un 124 LS del 75; 295.000 Ptas. por su 131/1430 del 77; 310.000 Ptas. por un 124/1430 Esp. del 79 ó 400.000 Ptas. por su Ritmo 65 CL del 79, para que aproveche esta magnífica ocasión y lo cambie por un

### Supermirafiori.

Compare. Solicite el valor de recompra de su coche usado y comprobará que nadie le ofrece más que la Red Seat. Porque sólo una marca que triunfa en el mercado internacional puede permitirse realizar aquí ofertas tan ventajosas para usted. Los Supermirafioris Diesel, son coches potentes, confortables, elegantes. Coches con un excelente nivel de acabado.

Venga a verlos a cualquier concesionario de la Red Seat.

Y si su coche usado no es el del ejemplo, tráigalo igualmente, tenemos muchos ejemplos más. Y valoramos cualquier coche usado, sea de la marca que sea, muy por encima de su valor real.

Decídase ahora y comprese un 131 Supermirafiori Diesel. Estas ofertas sólo son válidas hasta el 30 de Septiembre.

## EXITO EN EUROPA. VENTAJAS AQUI.

Concesionarios en Palma de Mallorca

Red Seat. La garantía más fuerte.



**CHIMENEAS - ESTUFAS**

RESUELVEN CALEFACCION sin humos, suciedad ni obras instalación  
VALENTIN VILA, Font y Monteros, 9-B PALMA



## Afirmaciones del Gobernador Civil

## «El ambiente de inseguridad no es proporcional a la incidencia delictiva»

Tras su asistencia la semana pasada en Madrid a la cumbre de gobernadores civiles en la que el ministro del Interior expuso el Plan de Seguridad Pública elaborado por su Departamento, el señor Martín Plasencia recibió a mediodía de ayer a los medios informativos locales para comentar las líneas generales del citado plan, en el que se contemplan diversas medidas para lograr una mayor presencia policial en las calles al tiempo que mantener un contacto más directo y de servicio con el pueblo a fin de recuperar el ambiente de seguridad ciudadana por todos deseado.

Entre las nuevas medidas adoptadas figura la reducción de plantillas de personal de los Cuerpos de Seguridad dedicados a tareas auxiliares o de mantenimiento —oficinas, ordenanzas, etc.— estudiándose la posibilidad de cubrir esas plazas con personal del Cuerpo ya jubilados.

Asimismo está prevista la reestructuración de los servicios de vigilancia y protección en organismos públicos, centros oficiales y privados que conlleven en este momento el empleo

inadecuado de un personal cuya misión primordial es la de actuar como garantes de la seguridad ciudadana.

Por lo que se refiere a nuestra provincia, el señor Martín Plasencia señaló que la «recuperación» del mencionado personal representaría un incremento del servicio en la calle de un veinte por ciento.

La presencia en la vía pública de estos efectivos se realizará con patrullas de a pie y móviles con las que se cubrirán dos objetivos: la prevención-disuasión del

## ● La presencia policial en las calles se incrementará en un veinte por ciento

delito y la ayuda a las personas. Asimismo permitirá intensificar los controles nocturnos de forma intermitente entre otros fines.

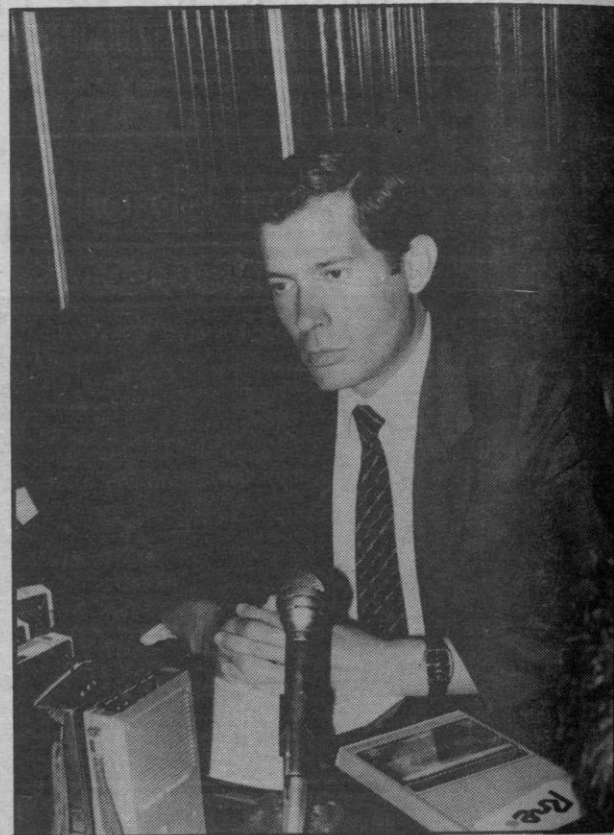
Preguntado sobre la incidencia que en el incremento de la delincuencia ha tenido la reforma de la Ley de Enjuiciamiento en lo referente a la libertad de los detenidos preventivos, respondió que no hay base para tal afirmación. Comentó que de los doscientos reclusos que abandonaron la prisión de nuestra ciudad no más allá de un veinte por ciento han reincidido.

Y sobre esa concesión de libertad a los preventivos y condenados hizo sa-

ber que a juicio del Gobierno en según que casos no se ha aplicado conforme a lo previsto y que se ha instado a los fiscales a que recurran cuando lo estimen conveniente y necesario.

Insistió en que la tan careada inseguridad ciudadana en la provincia no es alarmante. Precisamente estamos por debajo de la mitad en el baremo nacional. En resumen, que el ambiente de inquietud no es proporcional a la acción delictiva.

Como en el resto del país se ha observado un descenso en la delincuencia juvenil hasta los de catorce años de edad, apre-



ciándose aumento entre esa edad y los dieciocho años.

El tráfico de drogas ha experimentado un incremento, pese a la constante acción policial.

Finalmente y en respuesta a la pregunta de cuándo va a ser designado delegado del Gobierno, el señor Martín Plasencia ma-

nifestó que, como se había dicho estaba pendiente de que concluyeran las vacaciones estivales. De todas formas, añadió, al ser nombrados los gobernadores civiles en entes autonómicos de hecho eran también designados delegados del Gobierno en los mismos.

(Foto Juanet)

## Sucesos

## Tragedia amorosa en Bunyola

## Dio muerte a una joven y se suicidó

Los celos y el desaire amoroso, siempre tan malos consejeros, parecen ser la causa y motivo que nunca razón de un trágico suceso acaecido la noche del pasado domingo en Bunyola.

Hacia las cuatro de la madrugada Román Fernández Soto de 34 años de edad, albañil, dió muerte de dos disparos de escopeta a María del Carmen Carrasco Córdoba de 31 años de edad. El hombre volvió el arma contra sí y con un nuevo disparo se quitó la vida. Los dos cuerpos cayeron al suelo uno junto a otro.

El hecho se produjo a la entrada de la casa de María del Carmen, sita en la calle Es Recó. Como una hora antes llegó a caballo de su motocicleta Román Fernández. Y se apostó en las inmediaciones. A la espera de la joven, que se encontraba en la verbena organizada con ocasión de las fiestas patronales y en la que también fue visto Román.

Cuando María del Carmen, en solitario, entró en la casa le abordó el hombre. Para confesarle una vez más su pasión amorosa sin verse correspondido. Discutieron y de las palabras el hombre debió de pasar a las amenazas puesto que María del Carmen se vió obligada a gritar, voces que escucharía un vecino y por las que salió a la calle.

El excepcional testigo vió a la joven acosada en un rincón de la verja y ante ella, enfurecido, a Román esgrimiendo una escopeta. Con la que intimidó al vecino. Al instante sonó un disparo, que fue a dar contra la cristalera de la puerta. Luego dos más que alcanzaron la cabeza y torax de la joven, causándole la muerte al instante. Luego otro, con el que se quitó la vida Román.

María del Carmen Carrasco, natural de la localidad andaluza de Motilla, estudió sociología en la Universidad de Madrid. Residió en Buñola desde su niñez adoptada por un matrimonio. Finalizados los estudios pasó a prestar servicio en el despacho del teniente de alcalde de Circulación y Transportes del ayuntamiento de Palma, Antonio Tarabini.

Román Fernández, nacido en Murcia, era asimismo ve-

## ● Utilizó una escopeta de caza «recortada»

cino de Buñola. Muy pocas personas conocían el apasionamiento amor que sentía por María del Carmen. Se ha sabido ahora que les dirigía cartas expresándole sus sentimientos. A los que no correspondía la amada.

A un arrebató, un trastorno mental transitorio se atribuye el que fuera capaz de lo ocurrido. Tan sorprendente el hecho como el que poseyera una escopeta de caza con los cañones recortados.

## Múltiples robos en domicilios durante el fin de semana

El pasado fin de semana, como ya es habitual, han proliferado los robos en domicilios particulares y en establecimientos comerciales.

A.I.C. denunció el hurto en el inmueble, de su propiedad, de un aparato de música y joyas por valor de 237.000 pesetas. El domicilio está ubicado en la calle Comandante Francisco Cerdó, que como recordará el lector esta calle ya fue objeto de «visita» por parte de los cacos la semana pasada. Asimismo, los malhechores, intentaron penetrar en el domicilio de L.M.C., en el mismo edificio, sin que pudiesen arrebatar nada, pero causando daños sin valorar.

La calle Juan de Sadirakis, también es un lugar frecuentado por los ladrones, a un británico le sustrajeron en el domicilio, de su propiedad, joyas por valor de 3.000 libras esterlinas, 25.000 pesetas en efectivo y daños sin valorar.

A un ciudadano extranjero, le arrebataron en su domicilio 6.000 coronas suecas, 3.000 dólares, 300 coronas danesas, 80 libras esterlinas y 32.000 pesetas.

J.F.T. denunció el robo, en su inmueble, de un televisor, un vídeo, 3 videocassetes, y 86.000 pesetas en efectivo.

Igualmente, A.C.A., C.B.N., y M.B.B. denunciaron hurtos en sus domicilios, de joyas y efectos diversos, además de 80.000, 100.000 y 52.000 pesetas en efectivo, respectivamente.

Como observamos el fin de semana fue abundante en robos a domicilios. Para concluir este apartado, citaremos la denuncia interpuesta por una ciudadana nórdica, que se hospeda en el hotel Rosamar, a la cual le sustrajeron efectos valorados en 1.167.000 pesetas.

## Robos en establecimientos

Unos cacos penetraron en Comercial Garrido y se apoderaron de electrodomésticos por valor de 110.000 pesetas.

Del estudio fotográfico de S.M.C., se llevaron cámaras fotográficas tasadas en 400.000 pesetas.

En el bar Don Quijote se violentó una máquina tragaperras, y se sustrajeron 80.000 pesetas en monedas.

Esta lista de asaltos a comercios es breve, porque la mayoría de los robos aún no han sido denunciados. En la edición de mañana, probablemente el número se incrementará.

## Herida grave en una colisión múltiple

La anciana señora Micaela Reynés Canaves, de 71 años de edad, sufrió ayer heridas que calificaron su estado de pronóstico grave a consecuencia de la triple colisión del turismo, que ocupaba en calidad de pasajera, contra otros tres vehículos.

El accidente se produjo a las siete y media de la mañana de ayer en la carretera de Palma a Puerto de Alcudia. A la salida de una curva en el kilómetro 34.500 el «Seat 127», matrícula PM 5584-E, que conducía Antonio Bennassar Reynés, de 43 años, a quien acompañaba la anciana Micaela Reynés alcanzó al «R-12», matrícula PM 0246-Z, conducido por Francisco Navarro Loruña, de 31 años; posteriormente fue a dar contra el «Citroen», matrícula PM 9122-E, conducido por José Mestre Pirtell de 61 años y por último con el «B.M.W.», matrícula PM 1932-T, conducido por Miguel Perelló Ramis, de 42 años de edad. Los cuatro citados conductores no sufrieron ningún daño.

## Daños en un comercio

Un súbdito extranjero, indocumentado, penetró en la tienda de «souvenirs» Euronova y causó daños diversos, estimados en 800.000 pesetas.

## Hurtos varios

A una súbdita israelita le sustrajeron dos maletas en el aeropuerto, valoradas en 3.000 dólares.

A J.M.P.L. le arrebataron al descuido un bolso que contenía 117.000 pesetas, un individuo que huyó en una moto.

J.L.G. denunció el robo de su cartera, que contenía 100.000 pesetas en una bar palmesano.

## Rectificación

El director del Club de judo Shubukan ha llamado para informar que el fallecimiento del joven M.M.B., de 24 años, no se produjo en el gimnasio, sino en la Clínica de Son Dureta, donde fue trasladado al sentirse indispuerto. Murió a causa de dos fallos cardíacos, sin que éstos se produjeran por golpe alguno.

## De sociedad

## NATALICIOS

La esposa de Don JAVIER YOHN ZUBIRIA nacida Doña MARIA FRANCISCA PLANELLS PALQU ha dado a luz a un niño en la clínica «MARE NOSTRUM» donde se halla asistida.

Doña MARIA ANTONIA MIRO RUIZ-SANTAYANA, esposa de Don ANGEL MAGAÑA LIÑAN ha dado a luz a una niña en la clínica «MARE NOSTRUM»



Llucmajor

# Los centros estatales ante España, 2 - Cultural, 1 el nuevo curso escolar



### GARA

Nuestra ciudad dispone de dos centros de enseñanza media y profesional, que desde el primero de octubre de 1978, están funcionando a las mil maravillas, albergando alumnos no sólo de Lluchmajor sino de toda la comarca natural, comprendidos Algaida, Porreras, Montuiri, Campos y El Arenal.

El Instituto Nacional de Bachillerato «María A. Salvá» y el Centro de Formación Profesional, fueron inaugurados por los Reyes de España, D. Juan Carlos I y D.ª Sofía, el día 10 de agosto de 1978, en la fecha memorable de Santa Cándida y en medio de un entusiasmo y emoción grandes.

Desde aquella histórica fecha, los centros recogen a numerosos alumnos de Llucmajor y de los pueblos confines que se incorporan mediante un moderno servicio de autocares, que transportan mediante un moderno servicio de auto-

cares, que transportan y recogen de nuevo a los alumnos por las tardes, al finalizar las clases, circunstancia que hace que los Centros se vean muy concurridos, con más de 500 asistentes. Muchos de ellos, comen en los Comedores Escolares existentes, que dirigen y organizan los padres de la Asociación de Padres de Alumnos.

El comportamiento de dicha Asociación elogiado, competente y eficaz, incluso ha adquirido unos terrenos colindantes y aptos para instalar un campo de fútbol y otros deportes de actualidad.

Los alumnos del Centro de Formación Profesional, han visto completada su labor con asistencia a las clases de automoción administrativa y mecánica. Los alumnos comprendidos en esta última disciplina, perfeccionan prácticamente sus estudios, asistiendo, como agregados, en diferentes talleres mecánicos de nuestra ciudad. Ojalá la rama agrícola tuviera idéntica fortuna y posibilidades que de seguro no faltaría dada la extensión de nuestro término y de sus actividades agrícolas, constituiría una forma de fomentar el interés y dedicación de nuestros jóvenes por el campo, que tan necesitado está precisamente de brazos nuevos, emprendedores y dinámicos.

La matrícula en ambos centros está abierta hasta finales de mes, acabados de realizar los exámenes de septiembre.

La disciplina de segundo grado administrativo y de automoción no llega a concederse y por lo que atañe a este año parece que tampoco, lo cual dificulta las posibilidades de estudio de dichas importantes ramas al tener que hacerlo mediante becas, desplazándose fuera de la ciudad.

El ambiente en los alrededores es muy animado y activo y su privilegiada situación los sitúa fuera del alcance de peligros y, a la vez, unidos al casco de la ciudad, que ha visto activados sus comercios y surgidas nuevas instalaciones acordes con las necesidades y demandas de la población escolar, lo que representa una riqueza y nuevos puestos de trabajo.

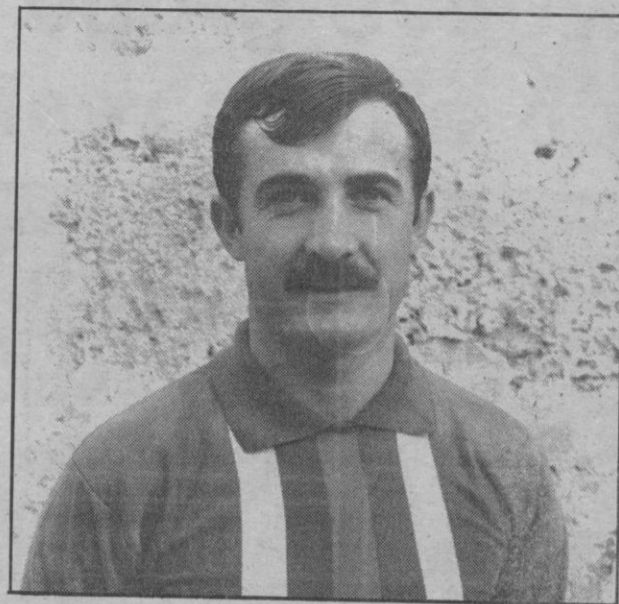
Nuestros centros estatales constituyen la esperanza de nuestra juventud presente y futura, ambiciosa de saber y de instruirse.

### Necrológica

Falleció a los 75 años de edad Juana A. Castell Simó, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

A los actos fúnebres se sumó numerosa concurrencia y en especial elemento joven y deportistas, en razón de desempeñar su hijo Juan Quintana el cargo de corresponsal deportivo de «Baleares» y de las dos revistas locales, constituyendo una sentida manifestación de condolencia y de reconocimiento a la familia.

A sus hijos María, Juana A. y Juan, hijos políticos Bernardo Garí Oliver y Bernardo Garí Bonet y Maribel Oliver de Quintana y demás familiares, reiteramos nuestro sentido pésame.



Tomeu Sbert

En partido matinal el España venció al Cultural por el resultado de 2-1. Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de la madre del ex-jugador y compañero nuestro en las tareas informativas, Juan Quintana Castell.

### Alineaciones y árbitro

España: Marcos Vidal; Cladera, Vidal, Mas, Ferrer, Janer, Salvá, Oller, Garau, Piña, Monserrat. Villena entró en el lugar de Garau.

Cultural: Reus, Caplloch, Seguí, Juan, Pons, Villanova, Ayrra, Martorell, Galmés, Socías, Gabriel.

El arbitraje estuvo a cargo de Carrió, el cual tuvo una actuación bastante buena. Mostró tarjeta amarilla a Ferrer del conjunto de casa y a Ayerra y Galmés del club pollensín.

### Goles

El primer tanto llegó a

los 11 minutos de la primera mitad.

Fué su autor Ayerra al tirar una falta contra los locales y que Marcos Vidal no pudo detener. Era un 0-1 muy preocupante.

Fué ya en la segunda parte cuando llegaba el empate. A los 29 minutos el joven exterior Monserrat batía a Reus 1-1.

El gol de la victoria fué también obra de Monserrat cuando habían transcurrido 10 minutos del tanto del empate.

### Comentario

Un encuentro que resultó bastante bonito y donde el España tuvo momentos del muy buen juego. Los visitantes se encontraron casi sin pensarlo con el marcador a favor y resultarían muy difíciles de batir, primero intentado conservar la victoria y después por arañar un positivo. Pero debemos rendirnos ante la evidencia del tesón, empeño y aciertos de los muchachos españistas. Victoria justa, aunque mínima, de los locales.

## Cala d'Or

# Grandes maestros internacionales en el primer Open de Ajedrez

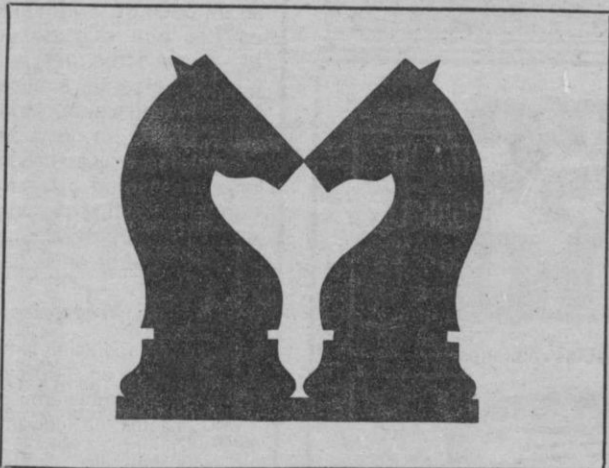
Pepe Efe

No hay duda que el Primer Open Internacional de Ajedrez de Cala d'Or, tendrá una gran resonancia y uno de los factores principales será el de la participación de conocidas figuras del mundo del ajedrez.

Para comenzar, digamos que ya han confirmado su inscripción, los dos grandes maestros internacionales, el alemán Hans-Joachim Hecht y el yugoslavo Drazen Marovic.

Por otra parte, se están haciendo gestiones para que —entre otros— también participe el G. M. Arturo Pomar.

Para arbitrar, se cuenta con el juez de la FIDE, Helmut Stadler, de Munich. Y a estos importantes nombres, se irán añadiendo,



día a día, otros de consagrada fama.

Para completar esta información, digamos que se ha constituido un Comité de Honor del Open, integrado por las siguientes personas:

Jerónimo Albertí, presidente del Consell Insular de Mallorca, Cosme Adrover, alcalde del Ayuntamiento de Santanyí, Andrés Roig, teniente de alcalde del mismo Ayuntamiento, José Garau, jefe

de Zona de «Sa Nostra» y Francisco de la Puente, presidente de la Asociación Hotelera de Cala d'Or.

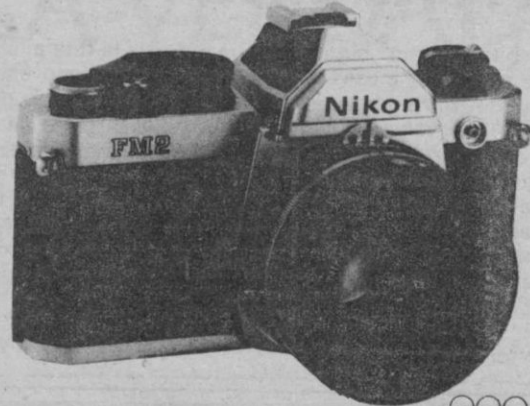
El patrocinio corre a cargo del Magnífico Ayuntamiento de Santanyí y la organización la lleva la Asociación de Vecinos de Cala d'Or. Y éste es el Comité organizador.

Pedro Obrador, Stuart Magee, Mario Zambrano, y Rafael Criado, árbitro principal; Luis M.ª Fernández. Director del torneo: Antonio Cánaves. Relaciones Públicas y Prensa: Perico Pomar.

La competición tendrá lugar del 21 al 30 de octubre de 1983 y los interesados pueden llamar al teléfono 657463, Asociación de Vecinos de Cala d'Or de lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16 a 21 horas.

## Nikon FM2

Una Nikon para perfeccionistas

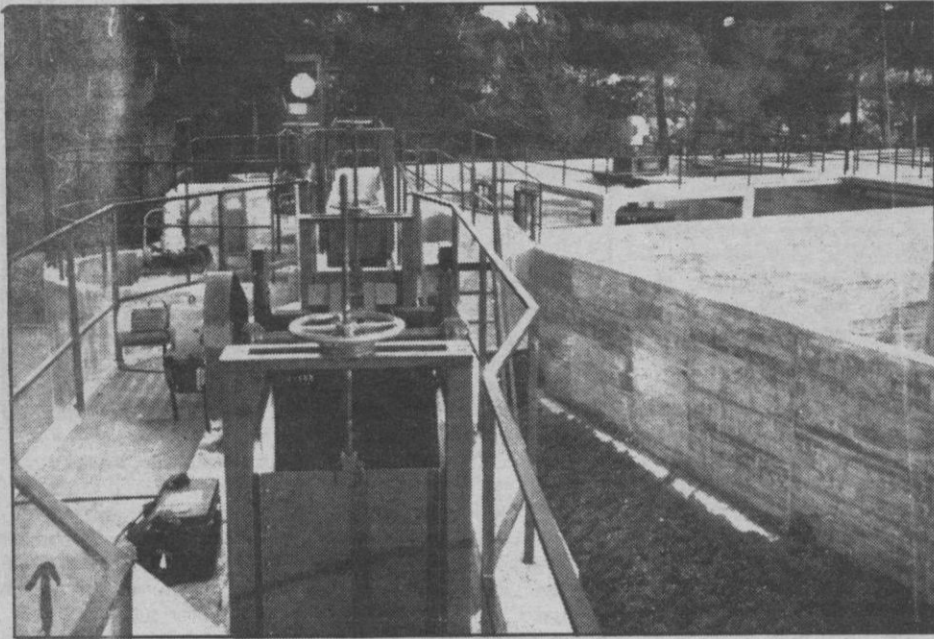


DISTRIBUIDORES  
SAFIR. - C/. Brossa, 2  
CASA VILA COLL. - Pza. Sta. Eulalia, 3  
CASA PLANAS. - C/. San Fernando, 21  
CASA JULIA. - C/. Marqués de Fuensanta, 16



## Arenal

# Nuevo grupo de impulsión de aguas residuales



TOMEU SBERT

Volvemos de nuevo con el preocupante asunto de las aguas potables y residuales en nuestra zona turística. Hemos dialogado con el concejal, edil de nuevo cuño, encargado del tema aguas de carácter municipal Sebastián Artíguez Boscana. La noticia más positiva y de máxima actualidad en el asunto que nos ocupa es que ya funcionan las nuevas bombas de impulsión de aguas turbias, instaladas en la zona de Son Verí. Un paso muy interesante, una mejora necesaria y oportuna siempre y cuando no habrá problema pero ¿y en verano en plena campaña turística?

Digamos que aparte las bombas de impulsión por energía eléctrica, con su adecuada tubería por lindante el «Torrent de Sa luet» hasta la depuradora de la carretera de Cala Blava, se ha procedido a la colocación de un adecuado grupo (a gas-oil) para llevar a cabo dicha impulsión caso de fallar el otro sistema. Ello es una novedad en nuestras dichas instalaciones. Si hace unos días les

hablamos de brotes de aguas turbias en la calle Miramar estas pasadas semanas y debido al aumento de caudal año tras año, hoy podemos manifestar que de haber tenido estos potentes motores de impulsión en funcionamiento pues la solución hubiera sido más fácil y el problema probablemente no hubiera existido.

Por otra parte, ya fueron colocados nuevos adecua-

dos filtros y tamiz según exigencias en la depuradora, en atención a procesos biológicos o índoles parecidos apuntando a un mejor funcionamiento. Repetimos que todo ello nos parece muy bien, pero se sigue en la duda de si ello será o no suficiente de cara a las necesidades o exigencias del venidero verano.

## Renació la calma

El nuevo presidente de la U.D. Arenal pretendió declarar en rebeldía ante la Federación Territorial Balear, a un grupo de jugadores pertenecientes a la plantilla en la temporada anterior y que en esta del 83-84 han decidido no jugar más al fútbol, de momento. Menos mal que hubo algunos buenos deportistas y algún que otro directivo con experiencia que le hizo desistir de ello al re-

cién estrenado primer mandatario futbolístico arenalense del equipo de Preferente.

Nosotros pensamos que siendo los chicos prácticamente todos de carácter amateur hay que pensárselo bien antes de tomar medidas drásticas. Confiemos que alguno o algunos de dichos jugadores vuelvan. Falta le hacen al club. Animarse muchachos.

## Consejero-delegado balear

En la última Asamblea Regional de la Asociación de la Policía Municipal Balear, resultó elegido consejero-delegado Bartolomé Taberner Bonet, siendo el miembro que más votos alcanzó en la votación para tales cargos.

En la misma asamblea asimismo alcanzó los votos necesarios para salir elegido para el mismo cargo Juan Quintana Castell.

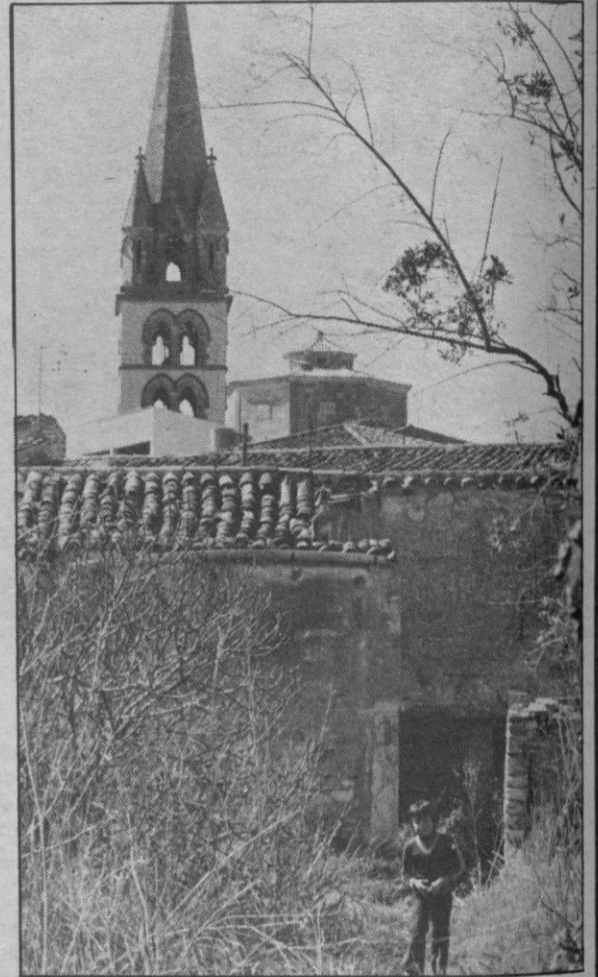
Nuestra más cordial felicitación a ambos por la confianza en ellos depositada y al mismo tiempo deseamos les los mayores aciertos.

## Bajando va

Va bajando día a día la estancia de turistas en la zona. Se va notando ostensiblemente que el verano se acorta a pasos agigantados. No es un buen síntoma desde luego. Lo interesante y positivo sería poder decir que la temporada turística se va alargando en beneficio de todos, pero no es así ni mucho menos. Ha habido gran avalancha de turistas este verano, pero solamente unos pocos meses.

## Binissalem

# Així es preparen els fideus



Binissalem, nadie lo duda, aparte de poseer el vino mejor de la isla, posee a su vez, gran variedad de platos culinarios, típicos mallorquines... Y siendo esta fecha, propicia para la buena comida «de vermada», hemos aprovechado, para que dos de nuestros más apreciados cocineros, Andrés Pol Salom, «Pompero», y Antonio Márquez «Chelí», nos muestren, nos expliquen, cómo preparan los típicos «fideus de vermar» de Binissalem.

Andrés Pol, «Pompero», nos explica:

—Ante todo, se prepara un buen sofrito con carne, quitándole el hueso. En el sofrito, aparte de la carne, se le pondrá cebolla, y tomate. Una cosa a tener en cuenta—, es que debe añadirse un poco de vino blanco (un bon raig de vi blanc), así como un buen picadillo picante, a base de botifarrón y sobrasada cortada, con un poco de picante. Este picadillo da más sabrosidad a los fideus, que después de ello, deben añadirse... y a comer, a sabor de boca.

## Con Toni Márquez, Chelí

Antonio, ¿cómo se preparan «es fideus des vermar»?

—Es sencillo, primeramente, se hace un sofrito.

—¿En qué consiste el sofrito?

—Ponemos aceite y manteca en una olla. Una vez caliente se le añade la carne, que anteriormente la habremos

cortado en trozos.

—Ya tenemos los ingredientes en la olla. ¿Después qué hacemos?

—Esperar que la carne coja un color dorado, para añadirle después cebolla muy picada y tomate desmenuzado. Una vez tomado color, todos esos ingredientes añadiremos sal y abundante pimienta. Luego metemos en la olla un trozo de langoniza y el agua.

—Por ahora todo va bien... ¿y los fideus?

—Para añadir los fideus, tenemos que esperar que la carne esté bien cocida. O sea, dejamos la olla al fuego, esperamos a que se cueza bien la carne, y una vez cocida, añadimos los fideus. —¿Cuánto calcula Ud. que debemos esperar para que cueza la carne?

—El tiempo de cocción depende fundamentalmente de la carne. Cuanto más vieja, más tarda.

—¿Y qué carne aconseja usted?

—Vieja!, cuanto más vieja, mejor.

—¿Cómo cuál?

—Cabriela.

—Respecto a cantidades, ¿qué cantidad de fideus y de carne es necesario?

—Pues de carne, hay que poner cerca de unos 250 grs. por persona. Respecto a los fideus, más o menos, 1 kilo para cada 10 personas.

—Vet aquí idò dues receptes dels fideus des vermar, els nostres fideus d'aquests temps...

Temps de Verema!

Toni Pons  
y Paco Pol

## Manacor

# Crece una urbanización en Porto Cristo

A buen ritmo siguen desde hace unos meses las obras de infraestructura que se vienen realizando en zona antes rústica situada a la izquierda del Campo Municipal de Porto Cristo, para convertir una amplia zona en una nueva urbanización que ampliará notablemente el casco urbano de Porto Cristo.

Al fondo de la pancarta

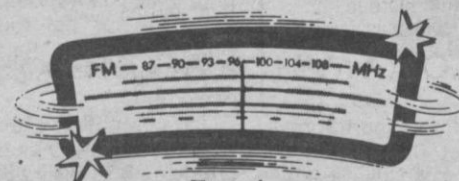
que señala la ruta a la salida de Porto Cristo en dirección a Cala Millor, puede observarse parte de estas obras que van definiendo sobre el terreno los vias de circulación que tendrán las futuras manzanas de viviendas en las proximidades del antiguo topónimo de «Sa Carrotja».

Foto ALFONSO



# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales

REPORTAJES  
EN  
FOTO - CINE - VIDEO

ALFONSO LORENTE

C/. Jaime II, 12 — C/. Bosch, 1  
Teléfono 551098 MANACOR - Mallorca



# INCA

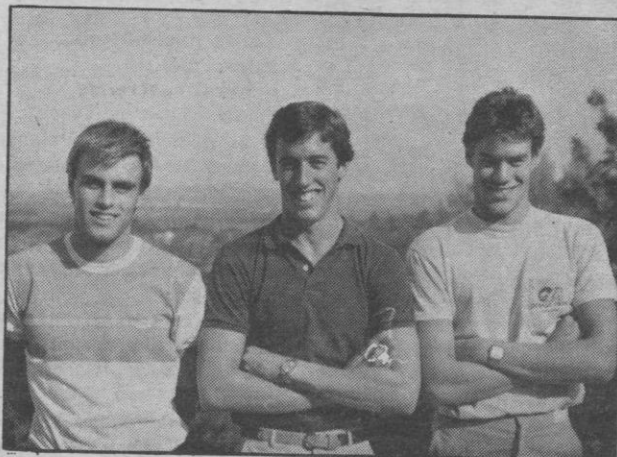
Con los hermanos Escalas, Herrero, Hayes, Navel y Day

## Exhibición de natación en la piscina municipal

El pasado viernes a las 18,30 de la tarde en el Polideportivo Municipal, tuvo lugar la exhibición de natación organizada por Sport-Inca, que comenzó con unas pruebas de presentación del equipo del Club que entrena Evaristo Cardell. Posteriormente, comenzó la exhibición de los nadadores anunciados que de forma relajada recorrieron la piscina en todos los estilos, finalizando con una demostración de relevos en la que, a pesar de no tener ningún carácter de competición, se pudo comprobar la magnífica clase de todos ellos.

Finalizó el acto con una palabra de Toni Pons, alcalde de Inca, quien señaló que la piscina municipal podría ser escenario en el futuro de competiciones oficiales.

Los nadadores participantes fueron: Brandon Day, 20 años, nacido en Sacramento (California), nadador de 200 y 400 estilos, estudiante de psicología en UCLA, miembro del equipo de la universidad, campeón de EE.UU. Graig Nadel, 22 años, natural de «El Segundo» (California) es fondista, representó a EE.UU. en los juegos Maccabian en Israel. Estudia económicas en UCLA. Bruce Hayes, nació en Dallas (Texas), campeón de EE.UU. de este año en los 400 m. libres y cuarta mejor marca mundial en los 200 libres con



Rafael Escalas, Bruce Haynes y Juan E. Escalas, de izquierda a derecha.

1.49.89. Ganador de tres medallas de oro en los Juegos Panamericanos celebrados en Caracas. Es estudiante de Ciencias políticas en UCLA. Posteriormente y ya en las instalaciones de Sport-Inca mantuvimos un breve diálogo con Bruce Hayes que nos diría: «—En junio se celebran los campeonatos para la clasificación para las olimpiadas y pienso que puedo estar entre los dos primeros». Rowdy Gaines, recordman del mundo en 100 libres será su máximo rival. Su vida, como la de sus compañeros, es diferente a la del resto de universitarios. «Tenemos que levantarnos más temprano, entrenar un mínimo de cuatro horas dia-

rias, y aunque a veces nos sentimos un poco «máquinas», tiene sus compensaciones y vale la pena el sacrificio. También nos dijo que un nadador en EE.UU. a pesar que haya ganado varias medallas, es completamente desconocido, a diferencia de un jugador de basket. Piensa que un fenómeno como Marck Spitz difícilmente se reproducirá. Y, haciendo gala de una gran diplomacia, nos diría que para ellos los nadadores rusos son unos competidores más en las pruebas internacionales.

Siguiendo con los participantes en la exhibición, también estuvo Joaquín Herrero, 21 años, estudiante de inge-

niario en telecomunicaciones en Barcelona, es nadador del C.N. Montjuic. Antes estuvo con el C.N. Palma con el que fueron campeones de España. Sus especialidades son 100, 200 y crol y ha vuelto a la selección después de tres años de ausencia. Ganador de una medalla de bronce en los recientes Juegos del Mediterráneo. Su máxima ilusión es ir a EE.UU., aunque de momento regresa a Barcelona y comenzará a prepararse para ser olímpico. Aunque lo tiene difícil, puede conseguirlo. Y celebran el programa los hermanos Escalas, Rafael, 22 años,



Los participantes en la exhibición de natación: junto a Rafael Escalas (el primero por la izquierda), Bruce Haynes, campeón USA de 400 metros libres. (Foto: PAYERAS).

sexto en los 1.500 l. en los europeos de Roma, sexta mejor marca mundial del año en los 1.500 l. con 15.18.89 y medalla de oro en 1.500 libres y bronce en 400 est. indi. con récord de España con 4.28.31 en los juegos del Mediterráneo. Estudia Ingeniería en UCLA. Y por último Juan E. Escalas, 19 años, nadador de

Sport-Inca, finalista en los Europeos de Roma en 400 libres, con récord de España. Medalla de bronce en los juegos del Mediterráneo en 1.500 libres. 20.º puesto en el Ranking mundial de los 1.500. Juan Enrique decía sentirse satisfecho de su temporada y de su actuación en los Juegos del Mediterráneo.

## Testimonio gráfico del Constancia-Artá



De esta manera marcó Capó el segundo gol. (Foto Payeras)

Ofrecemos hoy el testimonio gráfico del partido Constancia-Artá, que se jugó el sábado, venciendo el equipo local por un tanteo de tres a cero. El domingo ofrecíamos una crónica del partido en el cual el Constancia hubiera podido marcar

muchos más goles si se tiene en cuenta el juego que desarrolló. El Constancia mejoró con respecto a partidos anteriores pero aún no está a la altura de la temporada pasada en la que realizó una arrolladora campaña difícil de mejorar en ésta.

## Hoy martes pleno para la aprobación del presupuesto municipal del 83

El presupuesto del Ayuntamiento para este año 1983 será el tema a tratar en el pleno extraordinario convocado para hoy martes a las nueve de la noche en «Sa Quartera».

El presupuesto se eleva este año a 285 millones de

pesetas mientras que el presupuesto de inversiones asciende a 29 millones pues, tal como recogimos

en esta página, aunque en principio estuvieron previstos 25 millones la cifra aumentó en cuatro.

### DIRECTO DE FABRICA

Armario Frigorífico Ptas. 189.000

Botellero Frigorífico

150 cm. 79.000 Ptas.  
200 cm. 84.000 Ptas.  
250 cm. 104.000 Ptas.  
300 cm. 114.000 Ptas.

Contra mostrador Frigorífico

2 metros... 108.000  
2,5 " ... 138.000  
3 " ... 168.000

Fabricamos a medida

Herrajes INOX sa  
Naves Poima  
Polígono La Paz  
Tels. 25 50 43 - 29 73 32

## CONOZCA TODA LA VERDAD

Somos una compañía de capital sueco que quiere dar la cara ante la opinión pública. Francamente. Abiertamente. Asumiendo sus responsabilidades. Explicando la verdad. Por esto comparecemos sin complejos: porque creemos en la bondad de nuestro proyecto y porque no queremos que nos adjudiquen intenciones que no se corresponden con la realidad.

Es inexacto que vayamos a urbanizar ES TRENC o ES SALOBRAR. Nuestro proyecto urbanizador dista medio kilómetro del mar y tiene una profundidad de kilómetro y medio.

Precisamente porque no somos una compañía "comepaisajes",

porque nuestras realizaciones en Suecia avalan un escrupuloso respeto por la Naturaleza y el equilibrio ecológico, no queremos ser responsables de destrucciones paisajísticas o de atentados urbanísticos, que por desgracia han destruido tantos y tan bellos paisajes mallorquines. Por esto nos parecen bien los 500 mts. de playa y de zona de pinar protegidos. Por eso muchas de las edificaciones tendrán el carácter de unifamiliar, la mayoría de una sola planta. Y algunas de dos plantas como máximo. Creemos en el urbanismo inteligente que respeta el paisaje. Creemos en el urbanismo culto.

Le iremos ampliando más detalles. Porque queremos que pueda formarse su criterio con objetividad.

SES COVETES S.A.

del Grupo SKANDIAPLAN

CON LA VERDAD POR DELANTE

Llame al tel. 23 76 69 y recibirá en su domicilio más información, gráfica y literaria.

LA OTRA MALLORCA QUE PUDO SER... HECHA HOY REALIDAD

500 metros





# Polémica por el análisis de las ventajas e inconvenientes de la OTAN

Los militares estiman que el ingreso de España en la OTAN acarreará más ventajas que inconvenientes, según un informe del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional que publica «Diario 16».

El informe —dice este periódico— ha sido elaborado a petición del Gobierno y obra ya en poder del ministro de Defensa. Sus conclusiones están divididas en 70 «ventajas» y 38 «inconvenientes» y catalogadas en siete parcelas diferentes: política general, política exterior, política interior, política de defensa, economía, técnica y Fuerzas Armadas.

Aunque el informe no se inclina ni por el ingreso ni por la salida de la OTAN, resulta significativo el hecho de que el número de ventajas —dice «Diario 16» casi duplique el de inconvenientes.

En el documento se dice que la alianza militar nos permitiría luchar mejor contra el terrorismo y haría disminuir el probable peligro independentista. Al mismo tiempo entre los inconvenientes los expertos militares y civiles que han trabajado en el informe señalan que aumentaría el riesgo atómico en la Península en caso de conflicto y algunos territorios pasarían a convertirse en objetivo prioritario de los misiles atómicos.

En política general el documento señala, entre las ventajas de la adhesión, mayor control de las actividades soviéticas en nuestros mares y mayor influencia en decisiones colectivas y, como desventajas, el no respetar el equilibrio establecido en los acuerdos de Helsinki de 1975 y la no coincidencia del objetivo OTAN: el pacto de Varsovia, y el objetivo español: Marruecos, teniendo presentes nuestras ciudades de Ceuta y Melilla.

Integración en Occidente y mejora en el planteamiento sobre Gibraltar son algunos de los beneficios que se derivarían de la entrada en la OTAN en la vertiente de política exterior. En la parte negativa figuran las implicaciones que podría ocasionar la integración respecto al tema de Ceuta y Melilla y su relación con el de Gibraltar.

En política interior, la adhesión supondría una disminución del paro y posibilidad de mayores inversiones de capital extranjero. Sin embargo, sería negativa como consecuencia de la sensibilidad acusada de la opinión pública ante el imprescindible aumento del gasto público, principalmente el inicial.

En el campo económico, el contacto con la OTAN permitiría participar en programas de investigación militar y el establecimiento de un sistema



de defensa nuclear tanto activo como pasivo. La otra cara de la moneda sería la realización de la reestructuración de las Fuerzas Armadas.

Entre las ventajas técnicas se señala en el documento el mayor control civil sobre las estructuras militares dentro de la Alianza y como puntos negativos, la reducción de nuestra libertad de acción política y la posición hegemónica de Estados Unidos dentro de la Alianza.

En el documento se especifican una gran cantidad de beneficios para las Fuerzas Armadas, tales como la actualización técnica y táctica; modernización, mayor poder disuasorio; y acceso a mayor y mejor información de carácter militar.

## Morán minimiza el interés del «informe OTAN»

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha minimizado el interés informativo de un documento sobre las ventajas e inconvenientes de la participación de España en la Alianza Atlántica (OTAN), publicado por «Diario 16».

«No he leído el periódico —declaró Morán—, pero tengo la impresión de que el documento carece de interés, pues se trata de un texto elaborado hace no menos de dos años, cuando aún gobernaba UCD».

La única comisión a quien el Gobierno ha encargado la elaboración de documentación sobre la pertenencia de

España a la OTAN es una de carácter interministerial, compuesta por funcionarios diplomáticos y militares, que hasta ahora, según las fuentes, no ha concluido su trabajo.

## Toma posesión el nuevo vicario general castrense

El ministro de Defensa, Narciso Serra, ha resaltado el principio de libertad religiosa y de culto en la toma de posesión del nuevo vicario general castrense, José Manuel Estepa Llorens.

A la ceremonia, que tuvo lugar en el salón de embajadores del Cuartel General del Ejército de Tierra, asistieron el arzobispo de Madrid, los jefes de Estado Mayor de los tres ejércitos, subsecretario de política de defensa, director del «Ceseden», inspector general de la Policía Nacional, director de la Guardia Civil, y presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, entre otros.

El ministro de Defensa, tras recordar el principio constitucional de libertad religiosa y de culto, conjugado con el respeto a las características religiosas del pueblo español, evocó el marco institucionalizado en el que se mueven las relaciones entre la Iglesia y las Fuerzas Armadas.

El Concilio Vaticano II y la

democracia española son dos hitos —según Narciso Serra— que permitirán una colaboración en la libertad, la justicia y la paz entre el Estado y las confesiones religiosas.

El Gobierno no sólo defiende el principio de libertad religiosa —dijo Serra— sino que coopera en la organización religiosa en sus diferentes ámbitos, como el castrense.

El nuevo vicario general castrense, José Manuel Estepa Llorens, agradeció al Rey la propuesta de nombramiento que, en su persona, elevó al Papa y que aprobaría el Consejo de Ministros.

«Nos congratulamos —dijo en una parte de su intervención— de que el acuerdo de 3 de enero de 1979 haga posible la asistencia religiosa a los católicos de las Fuerzas Armadas».

Para monseñor Estepa, la presencia del catolicismo en los ejércitos no tiene otro sentido que el de atender a quienes profesan este credo en las Fuerzas Armadas y de ser un cauce para el ejercicio de un servicio de hombres, dentro de la diversa realidad de creencias existente en nuestra sociedad.

El acto concluyó con una copa de vino español durante el cual el ministro de Defensa departió animadamente con las autoridades eclesásticas presentes en la ceremonia.

## Militares españoles en un congreso de teología sobre desarme

Con la presencia, como ponentes, de un teniente coronel del Ejército y un contraalmirante de la Armada ha tenido comienzo en Madrid el «III Congreso de teología», organizado por la «Asociación de teólogos Juan XXIII», y cuyo tema general es «Los cristianos y la paz».

### Hablará Borge, ministro nicaragüense

Durante una semana, mil doscientos participantes asistirán a las ponencias, los debates y las mesas redondas que van a tener lugar en el salón de la fundación «Pablo VI», con temas que van desde la OTAN y la defensa nuclear en Europa hasta «la paz en Euskadi» pasando por movimientos pacifistas, costes de la política de defensa en España, ecuación para la paz y reflexiones éticas y teológicas sobre la paz en el mundo. Llama la atención la pluralidad de intervinientes, uno de ellos el comandante y ministro del Interior del Gobierno sandinista de Nicaragua, Tomás Borge («lucha por la paz desde la revolución»), o los

representantes del Ejército español, teniente coronel Francisco Laguna («aspectos militares de la paz») y un contraalmirante de la Armada, para cuya intervención tienen el visto bueno del Ministerio de Defensa.

### Congreso multitudinario

Este congreso se ha caracterizado en sus dos primeras ediciones por la asistencia inesperadamente multitudinaria, abarrotando hasta las escaleras de un salón con mil doscientas localidades, aunque los temas de los dos años anteriores fueron «la pobreza» y «la esperanza». «Estamos llenando un vacío en la iglesia», dicen Juan José Tamayo, uno de los teólogos organizadores. «La

Iglesia española se ha dedicado en los últimos años al «desarme moral» —dice Casiano Floristán, otro de los teólogos— pero ya va calando en ella la teología de la paz, iniciada con fortuna por los obispos norteamericanos».

### Obispos en el congreso

El congreso cuenta con aportaciones de estudiosos de la economía (Ángel Viñas), de la psicología (Castilla del Pino), de la política (Carlos Alonso Zaldívar), de la ética (Aranguren), de la teología (Enrique Dussel, Casali), y de la pastoral (Giulio Girardi). Han prometido su asistencia obispos como Setien (San Sebastián) Uriarte (Bilbao), Osés (Huesca), o Iniesta (Madrid) y apoyan otros como Echarren y el propio arzobispo de Madrid, Ángel Suquía. Existe gran expectación ante la intervención de Tomás Borge y los debates sobre la OTAN y Euskadi.

Rafael Plaza

## Se anticipa el debate OTAN

J. Antonio Gabriel y Galán

La publicación por un diario madrileño del informe del Centro Superior de Estudios para la Defensa Nacional sobre las ventajas e inconvenientes de nuestra pertenencia a la OTAN adelanta un debate público que el Gobierno había prometido como anticipo al referéndum sobre el tema.

El informe del CESEDEN es interesante por lo que tiene la labor de síntesis y en él se contienen argumentos a favor y en contra, todos los cuales son estimables y tienen su peso específico.

Pero sin duda, entre tantos pros y contras hay prioridades que hacen inclinarse la balanza personal hacia un lado o hacia otro. A mi modo de ver —y hablo a título personal, como es obvio— hay una razón que pesa por encima de todas las demás juntas: dentro de la OTAN España asume un riesgo atómico que, en caso de conflicto, nos implicaría en una guerra nuclear. Tal como están las cosas en el mundo, no se trata de una hipótesis abstracta y absurda, sino de una realidad posible. Todos los argumentos restantes paldescen ante esta evidencia. Y, en cualquier caso, cada una de las razones esgrimidas a favor contiene una contrarrazón que viene, más o menos, a invalidarla.

Pensamos, por ejemplo, en algunos de los argumentos favorables: mayor presencia en los ámbitos políticos europeos, posibilidad de contrarrestar presiones de otros estados, mayor capacidad de reacción ante acciones terroristas, consolidación del sistema democrático, eliminación del peligro procedente del Mogreb y Libia, mayor profesionalización

de nuestras Fuerzas Armadas con olvido de veleidades golpistas, etc. etc.

Ninguna de estas razones son absolutas y muchas de ellas se caen por su propio peso. España no conseguiría mayor integración, sino mayor dependencia de los Estados Unidos. Es absurdo pensar que habría mayor capacidad de reacción frente al terrorismo. Es muy dudoso que la integración en la OTAN contribuya a la democratización del sistema democrático o a la sumisión definitiva al poder civil por parte del poder militar (compruébese el caso de Turquía), etc. Y así podría seguirse la rueda de contraargumentos.

Lo que sí son ciertas e inapelables son dos cosas: con la OTAN penetraríamos en la estructura del riesgo de una guerra nuclear de manera directa; y, por otro lado, el presupuesto militar español aumentaría vertiginosamente en unos momentos en que la economía nacional precisa de todos sus recursos si no quiere verse abocada a una peligrosísima caída en el vacío.

Estas son las cuestiones concretas. Luego viene la realidad subterránea de la presión internacional. Llamemos a las cosas por su nombre. Puede que los Estados Unidos nos obliguen a la integración. En ese caso estaríamos ante razones, sino ante presiones más o menos irresistibles.

Conviene que el pueblo español vaya familiarizándose con este espinoso tema y encontrando los elementos de juicio que le permitirán votar justamente a la hora del referéndum.

**LICENCIADOS EN DERECHO** AMBOS SEXOS  
**330 PLAZAS = 1.680.000—2.150.000 PTS.**

Convocadas Oposiciones por el Consejo Gral. del Poder Judicial (BOE 2-9-83) para cubrir 180 plazas de SECRETARIOS DE LA ADMON. DE JUSTICIA y 150 Plazas de JUECES DE INGRESO. Gran oportunidad. Convocatorias anuales. Validez de ejercicios aprobados para posterior convocatoria. Instancias hasta el 9-X-83. Grandes éxitos de nuestros alumnos. Pídanos, URGENTE, información con programas, convocatorias, instancias, contestaciones, clases, etc. enviándonos sus señas y 125 pts. en sellos de correos a ESTUDIOS JURIDICOS «GALA». Hartzenbusch 17-1º, Madrid-10

**600 PLAZAS SIN TITULO**

Convocadas 600 PLAZAS VACANTES en el CUERPO DE AGENTES JUDICIALES A.J. (B.O.E. 15-9-82). Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS con destinos en Audiencias y Juzgados (oficinas). Desde 18 años (sin límite). No se pide ningún Título. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Pruebas sencillas y elementales. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS. Información gratuita y sin compromiso: envíenos por correo este anuncio y sus señas. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4

**AGENCIA TRANSPORTES**

de Barcelona precisa Corresponsales en: PALMA - IBIZA - MAHON  
Escribir al nº 9.537 Roldós Anuncios Vergara. 10. Barcelona. 2



### El calzado podría acogerse a la normativa de sectores temporeros

La patronal del calzado, FICE, ha pedido ayer a la Administración que el sector sea declarado de trabajo temporal y se acoja a la normativa de sectores temporeros, según ha sabido Efe.

Los empresarios del calzado han hecho esta propuesta en la reunión que ha mantenido en el Ministerio de Industria y Energía la comisión que estudia la reconversión del sector, en la que están representados, además de la patronal, la administración y los sindicatos UGT, CC.OO. y USO.

Las centrales sindicales han rechazado conjuntamente esta petición que, según dijeron a Efe fuentes laborales, convertiría a los trabajadores del sector en fijos discontinuos, sin ningún derecho a percibir seguro de desempleo si no han sido empleados durante seis meses seguidos.

En la reunión de la comisión se aprobó, por otra parte, la realización de un estudio sobre el sector, previo a las medidas de reconversión industrial.

El estudio se hará sobre la base de cuestionarios que confeccionarán cada una de las partes representadas en la comisión en el plazo de un mes, tras lo cual volverán a reunirse las partes.

### El tren estructural, de nuevo en marcha

# Los obreros de AHM desafían a la dirección

Los trabajadores de la sección del «tren estructural 28» de la planta siderúrgica de Sagunto comenzaron ayer la producción, desoyendo las órdenes de la dirección empresarial de paralizar el trabajo.

Desde las seis de esta mañana, en que ha comenzado el primer turno de trabajo, los empleados de la citada sección han empezado a producir carriles, después de los cuatro días que han dedicado a la puesta a punto del mencionado tren.

Por parte de la empresa no se ha producido todavía ninguna sanción, a pesar de la amenaza de la dirección que está dispuesta a hacer cumplir la normativa gubernamental sobre la reconversión siderúrgica.

### Según el comité tiene salida en el mercado

La producción del «tren estructural 28» de la planta siderúrgica saguntina tiene salida en el mercado, ha manifestado Antonio Martínez Bolinches, miembro del comité de empresa de AHM, y de la comisión de seguimiento de la siderurgia integral.

### Solchaga, con los directivos del INI

El ministro de Industria y

Energía, Carlos Solchaga se encuentra reunido con el presidente del INI, Enrique Moya, para estudiar las medidas de la Administración ante la negativa de los trabajadores de AHM a cumplir la normativa de la reconversión.

A la reunión asisten también el vicepresidente del Instituto Nacional de Industria, Julián García Valverde, el presidente de la división siderúrgica del Instituto, Ensidesa y Altos Hornos del Mediterráneo, José María Lucía, y el director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, Eduardo Santos.

### Acusaciones al presidente AHM

El comité de empresa de Altos Hornos del Mediterráneo considera que «el presidente de la empresa ha actuado unilateralmente, saltándose las competencias de la comisión de seguimiento del sector siderúrgico».

En ello basa dicho comité, en un comunicado, el «que los trabajadores que pertenecen al tren estructural hayan vuelto a su puesto en la misma situa-

ción que antes de sus vacaciones».

«Estamos convencidos —agrega el comunicado— porque así se acordó, que el único marco adecuado para tratar cualquier tema derivado del flujo de producciones, ya sean coyunturales o definitivas, es la comisión de seguimiento, y no la actitud dictatorial que mantiene el presidente de la empresa».

«La voluntad de diálogo que manifiesta el presidente no es tal, pues pretende saltarse a la citada comisión para, según él, negociar el cierre de nuestra planta integral, hecho al que lógicamente no estamos dispuestos a dar nuestra conformidad».

La posición adoptada por los trabajadores de AHM en asambleas está encaminada a conseguir que vuelva a reunirse la comisión de seguimiento y, en dicho marco, continuar discutiendo los problemas pendientes del sector siderúrgico, no definidos por el decreto de julio del presente año, como es el mantenimiento de la siderurgia integral en AHM.

### Anuncio de sanciones

El Instituto Nacional de Industria (INI) hizo pública ayer



tarde una nota oficial, en la que da cuenta de la decisión adoptada por la dirección de Altos Hornos del Mediterráneo, de aplicar medidas disciplinarias a los trabajadores del tren estructural de Sagunto, por la reiterada desobediencia a las órdenes recibidas.

La nota oficial dice, textualmente, lo siguiente:

«En la reunión celebrada a primeras horas de la mañana de hoy en el Instituto Nacional de Industria, la dirección de Altos Hornos del Mediterráneo ha informado a la alta dirección del «holding» industrial estatal sobre las medidas a adoptar:

1.— La dirección de AHM

se propone aplicar las medidas disciplinarias previstas en la legislación vigente para las faltas muy graves, como consecuencia de los actos reiterados de indisciplina de un grupo de trabajadores de AHM, al desobedecer las órdenes cursadas por la dirección de esta empresa.

2.— De esta decisión será informado el Consejo de Administración del INI en la reunión que se celebrará el próximo miércoles, día 21, dada la trascendencia de estos hechos para la supervivencia de la empresa, y en el contexto de la puesta en práctica del plan de reconversión de la industria siderúrgica integral».

## Rueda de prensa de Nicolás Redondo

# «CC.OO. lleva a cabo una política de confrontación con el gobierno socialista»

La comisión ejecutiva confederal de UGT permaneció reunida ayer, hasta primeras horas de la tarde, para fijar la posición de esta central sindical sobre la información suministrada por el Gobierno en las reuniones con los agentes sociales desarrolladas la pasada semana.

Al término de la reunión, en rueda de prensa, Nicolás Redondo, secretario general de UGT, acusó a CC. OO. de llevar a cabo una política de confrontación con el Gobierno sin justificación aparente y afirmó que los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año contienen algunas reivindicaciones tradicionales de UGT, que constituyen la recomposición de la política de solidaridad y un grito positivo de la política económica española.

### Concertación necesaria

«Bajo nuestro punto de vista —dijo Nicolás Redondo—, los ajustes de determinadas partidas presupuestarias introducidas por el Gobierno, con el fin de aumentar la cobertura de desempleo y apoyar a los pensionistas, suponen un giro positivo en la política económica española».

«Con ello —añadió— se ha recompuesto la política de solidaridad y se hace factible la política de concertación, necesaria para salir de la crisis».

### Logros conseguidos

Nicolás Redondo pasó revista después a los logros sociales introducidos por el Gobierno en el proyecto de Presu-

puestos Generales del Estado para 1984, entre los que destacó la mayor aportación a la partida para el desempleo, el aumento de las pensiones y una mayor dotación económica para el empleo comunitario.

«En el tema de desempleo —dijo— UGT pidió 50.000 millones de pesetas más, y el Gobierno ha consignado finalmente 587.000 millones, en lugar de los 537.000 inicialmente previstos, con lo que la diferencia con los presupuestados para 1983 se eleva a 136.000 millones de pesetas».

«A nuestro juicio —añadió— esto supone un aumento del 18 a 24 meses en la cobertura de desempleo, una elevación de 9 a 15 meses en las prestaciones para cabezas de familia y pasar de un 28 a un 45 por ciento de los parados con cobertura de subsidio».

Nicolás Redondo se refirió después al compromiso del Gobierno de crear 186.000 puestos de trabajo el año próximo y afirmó que UGT consiguió en sus contactos con el Gobierno que los presupuestos para el año próximo elevarán al 9 por ciento el aumento previsto de las pensiones, en lugar del 8 por ciento inicial, así como un incremento de 10.000 millones en las partidas para empleo comunitario.

«De los 50.000 millones más para el empleo comunitario —dijo después Nicolás Redondo—, el Estado financiará un 40 por ciento (20.000 millones) y el 60 por ciento restante (30.000 millones) será financiado por empresarios y trabajadores, a razón de cinco parte los empresarios por una de los trabajadores».

### UGT ante el incremento salarial

En relación con el anuncio del Gobierno de que el año próximo los salarios deberán mantenerse en un tope de subida del 6,5 por ciento, Nicolás Redondo dijo que ya en el Congreso de UGT este sindicato se mostró dispuesto a perder salario nominal con determinadas contrapartidas, pero que una reducción del incremento salarial no puede ser impuesto unilateralmente por el Gobierno.

«Podemos pactar una reducción de los salarios nominales con determinadas contrapartidas —añadió—, pero una central sindical no puede, por lógica, aceptar una imposición unilateral en este tema».

El secretario general de UGT afirmó después que lo que esta central sindical no ha aceptado ni aceptará es una flexibilización que elimine la excepcionalidad de los contratos temporales, y ratificó su postura de calificar de «errónea» la interpretación hecha por el Ministerio de Trabajo sobre la ley de 40 horas.

En relación con estos temas, José Luis Corcuera, miembro de la ejecutiva de UGT señaló que el aumento salarial debe ser fruto de un acuerdo, y repitió los ataques a CC.OO. «Que sentido tiene convocar manifestaciones y movilizaciones —dijo— cuando aún no se ha empezado a negociar».

Nicolás Redondo afirmó en este punto que algunas «fuerzas pretendidamente de izquierda parecen aspirar a tumbar al gobierno socialista».

## TALBOT SOLARA: UN SUEÑO A SU ALCANCE

# MOSA

SABADOS ABIERTO  
Aragón, 191

DESDE  
749.800 PTS.  
F.F.



Y si lo desea con 5 puertas vea los Talbot 150, gama 1983.



PEUGEOT TALBOT:  
FUERZA DINAMICA





## Los Reyes de Nepal iniciaron su visita oficial a España

El rey Birendra Bir Bikram y la reina Aishwarya Rajya Laxmi de Nepal han llegado a Madrid para una visita de Estado de cuatro días de duración que prolongarán a título privado hasta el próximo día 25.

Los Reyes Juan Carlos y Sofía acudieron al pabellón de Estado del Aeropuerto de Madrid para recibir a los monarcas nepaleses al pie del «Boeing 727» de la compañía «Royal Nepal Airlines» en el que viajaba la pareja real nepalí.

Tras el recibimiento al pie de la escalera, los Reyes de España y Nepal escucharon desde un podio los respectivos himnos nacionales antes de pasar revista a las fuerzas de los tres Ejércitos que rendían honores de ordenanza.

A continuación presenciaron el desfile de las tropas y, seguidamente, saludaron a las autoridades presentes. Entre ellos se encontraba el presidente del Gobierno, Felipe González; el del Congreso, Gregorio Peces Barba; el del senado, José Federico de Carvajal; el del Tribunal Constitucional, Manuel García Pelayo; y el del Tribunal Supremo, Federico Carlos Sáinz de Robles.

Asimismo, estaban presentes los ministros de Asuntos Exteriores, Fernando Morán; de Presidencia, Javier Moscoso; de Transportes, Enrique Barón y Cultura Javier Solana; el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván; el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, Alvaro Lacalle Leloup y otras autoridades.

Acompañan a los reyes de Nepal la princesa Sharada y en su séquito figuran también el comandante general Padma Bahadur Jatri, ministro de Asuntos Exteriores y el embajador de Nepal en España, Crishna Raj Aryal, entre otras personalidades.

Los Reyes de España y los de Nepal partieron en helicóptero hacia sus residencias respectivas en el palacio de la Zarzuela y en el del Pardo, y se volvieron a reunir algo más tarde en la residencia de los Reyes españoles para almorzar en la intimidad.

## Circular del fiscal general

# Endurecimiento de las peticiones en robos con intimidación

La cuantía de las penas a imponer a los autores de los delitos de robo con violencia o intimidación en las personas viene recogida en una circular cursada por el fiscal general a las Fiscalías Territoriales y Provinciales.

También se citan entre las instrucciones los supuestos en que el fiscal competente solicitara la prisión incondicional o la prisión bajo fianza.

La circular en cuestión recoge las recomendaciones referidas a la aplicación del artículo 501.5 del nuevo texto del Código Penal, que trata de los robos a mano armada, asaltos a establecimientos bancarios,

atracos en domicilios, y, en general, delitos de robo con violencia o intimidación en las personas.

En las instrucciones se señala que las penas a imponer a los autores de estos delitos no puede ser in-

ferior a las que hubieran correspondido en el caso de haber empleado «fuerza en las cosas», dada la relación existente entre el artículo 501.5 y los 505 y 506 del Código Penal.

La solicitud de prisión incondicional inmediata, según las instrucciones impartidas, y atención a los artículos, 503, 504, 531 y concordantes de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, se hará cuando la cuantía de lo robado supere las 30.000 pesetas, lleven armas y otros instrumentos peligrosos y se realicen en casa habitada, asalten, tren, buque, aeronave, automóvil u otro vehículo o se cometa contra oficina bancaria o cualquier otra en que se conserven o custodien caudales o contra la persona que los custodie o transporte.

La petición al juzgado competente de la prisión bajo fianza del responsable se hará los restantes casos, como regla general, según las instrucciones impartidas por el fiscal general del Estado.

Para fijar la cuantía de esta fianza deberán tenerse en cuenta las condiciones económicas del culpable, procurando por un lado que la cantidad exigida quede dentro de las posibilidades económicas del autor de los hechos, pero que, por otro lado, sirva para evitar, ante el temor de su pérdida, la fuga del encartado. Por último, en la circular se

señala la gradación de penas a imponer en los...

—Prisión Menor: Delitos de robo con violencia o intimidación, cuando la cuantía de lo robado no exceda de 30.000 pesetas.

—Prisión Menor en su grado máximo: robo por cuantía no superior a 30.000 pesetas con uso de armas y otros medios peligrosos, y cuando se atacare con ellos a los que acudan en auxilio de la víctima o a los perseguidores del autor del hecho.

—Prisión menor en su grado máximo: robos con violencia o intimidación cuando la cuantía de lo robado supere las 30.000 pesetas y concurren las circunstancias reseñadas en el párrafo anterior.

—Prisión menor o mayor, a juicio del tribunal sentenciador, cuando el robo con violencia o intimidación, cuya cuantía supere las 30.000 pesetas, resulte agravado por el uso de armas u otros objetos peligrosos y, conjuntamente, el delito se verifique en casa habitada o alguna de sus dependencias (artículo 506.1) se cometa asaltando tren, buque, aeronave, automóvil u otro vehículo (artículo 506.3), o cuando se cometa contra oficina bancaria, recaudatoria, mercantil u otra en que se conserven caudales o contra la persona que los custodie o transporte (artículo 506.4).

En la madrugada del sábado al domingo, los relojes deberán ser atrasados sesenta minutos

## Este fin de semana será cambiada la hora oficial

En la madrugada del sábado al domingo próximos se producirá el cambio oficial de la hora en España, que viene efectuándose durante los últimos años en nuestro país, para aprovechar mejor las horas de luz solar y ahorrar energía.

En la madrugada del sábado al domingo los relojes deberán ser atrasados una hora, para recuperar la que fue adelantada el día 27 de marzo de este mismo año.

Así pues, en teoría, el domingo próximo, día 25, tendrá veinticinco horas, ya que al tener que ser retrasados los relojes durante 60 minutos, las manecillas del reloj deberán pasar dos veces por la misma hora.

## Felipe González lo podría anunciar en el Congreso

## El Gobierno seguirá saneando los ayuntamientos

El Gobierno no ha cambiado su política sobre el saneamiento de las Haciendas locales y mantiene sus compromisos, dijeron a Efe fuentes de Hacienda.

En los Presupuestos Generales del Estado de 1984 se mantiene inamovible el criterio del 7,25 por ciento de participación de las corporaciones locales, frente al 8 por ciento que tuvieron los ayuntamientos en 1983.

Por lo que respecta al saneamiento de las corporaciones, que se contempla en el programa del Partido Socialista, fuentes de Hacienda dijeron que se habilita una partida de 35.000 millones de pesetas en los Presupuestos Generales del Estado de 1984 para hacer efectiva la ley de medidas de saneamiento de haciendas locales.

Además de esos 35.000 millones, se prevé la apertura de un crédito extraordinario por parte de Hacienda para hacer frente a las obligaciones derivadas de la puesta en marcha de la ley de medidas de saneamiento de haciendas locales.

La norma está siendo discutida en el Parlamento, pero requerirá de un trámite de urgencia para que pueda ser aprobada en el actual periodo de sesiones y, por consiguiente, que los ayuntamientos liquiden sus deudas que se elevan a miles de millones de pesetas.

Los créditos para sanear las haciendas locales —dicen las mismas fuentes— deben generarse a partir de la aprobación de la citada ley por las Cortes, aunque ya en los Presupuestos Generales del Estado se ha contemplado una partida de 35.000 millones para hacer frente a las necesi-

dades más perentorias, tras la aprobación de esta norma.

El Ministerio de Administración Territorial había mantenido el criterio como portavoz de los ayuntamientos, de que serían necesarios 100.000 millones de pesetas para hacer frente a los «agujeros» de los municipios.

La Federación Española de Municipios y provincias respalda esta postura y pide que los cien mil millones se repartan en los próximos tres años, empezando por los 35.000 millones que se contemplan en las cuentas del estado de 1984.

El departamento de Tomás de la Cuadra ha dispuesto la formación de una comisión de expertos para estudiar las situaciones más urgentes que deberán atenderse con los 35.000 millones previstos en los presupuestos.

La Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) ha hecho pública su postura según la cual se acepta la necesidad de «apretarse el cinturón», formulada por todos los ministerios en los Presupuestos Generales del Estado.

Igualmente —dijeron a Efe fuentes de la Federación Española de Municipios— se solicitan créditos especiales —vía banco de crédito local—, y que las cargas financieras que generen dichos créditos puedan acogerse a las medidas de saneamiento.

Los criterios de Gobierno son definitivos y Felipe González podría explicar en su discurso de hoy ante el parlamento el por qué se ha procedido a una rebaja en la participación de los ayuntamientos en el fondo de cooperación con las corporaciones locales.

## Para la identificación de los etarras

## La policía española colaboró con Costa Rica

La policía española ha colaborado con las autoridades costarricenses para la identificación de los miembros del comando de la organización terrorista española ETA, que planeaba asesinar a dirigentes antiterroristas.

Según manifestaron a «Efe» fuentes gubernamentales de este país, la identificación del jefe del comando, Gregorio Jiménez Morales, se logró gracias a la «colaboración técnica» de las autoridades policiales españolas.

Las mismas fuentes señalaron que Jiménez Mora-

les continúa incomunicado, por razones de seguridad, en las celdas de la policía judicial y a disposición de la dirección de investigaciones oficiales.

Gregorio Jiménez Morales, conocido como «pistolero» dentro de la organización terrorista vasca, fue detenido la semana pasada cuando se disponía a ejecutar una serie de asesinatos, entre ellos el de Eden Pastora, más conocido como el «Comandante Cero» y el del líder de la Alianza Revolucionaria Democrática» (ARDE), Alfonso Robelo.

## A partir del 21 de este mes

## Se prohibirá la venta de más de cien fármacos

Ciento once especialidades farmacéuticas han resultado anuladas por la puesta en funcionamiento del programa selectivo de revisión de los medicamentos españoles (PROSEREME).

El programa, que ha sido presentado ayer a la prensa por el ministro de Sanidad y Consumo, Ernesto Lluch, se ha elaborado en colaboración con las organizaciones farmacéuticas, científicas y la industria del sector.

La primera fase del programa incluye la prioridad de la retirada del mercado de cinco productos básicos: las anfetaminas con indicación de anorexígenos, los arsenicales inorgánicos, el cloroquinol, la dihidroestreptomina por vía parenteral y la estircina.

Café Nostalgia



RECIEN INAUGURADO

C/ SAN JAIME, 1  
TEL. 22 39 58 - PALMA - 12

OTRA INSTALACION DE

**ERCOSA**

Joaquín M<sup>o</sup> Bover 13 Tel. 46 79 70  
MAQUINARIA DE HOSTELERIA



La «número dos» del régimen filipino no se presentará a las elecciones parlamentarias de 1984

## Imelda Marcos deja la política; su marido no

Imelda Marcos, esposa del presidente de Filipinas, Ferdinando Marcos, y considerado la «número dos» del régimen filipino, anunció ayer ante corresponsales extranjeros su próxima retirada de la política.

Imelda Marcos, que además es gobernadora de Manila y miembro del Comité Ejecutivo de la nación, aseguró que su decisión es irrevocable, pero añadió que Ferdinando no dimitirá porque «se debe a los que le eligieron presidente en 1981».

La primera dama filipina adelantó que no se presentará a las próximas elecciones parlamentarias de 1984.

En medios políticos filipinos se considera que tanto el anuncio de Imelda, como los rumores de golpe de Estado y de dimisión del presidente Marcos están relacionados con el asesinato, el 21 de agosto, de Benigno «Ninoy» Aquino, líder de la oposición.

Precisamente, Aquino regresaba de tres años de exilio en Estados Unidos para preparar en Manila las elecciones parlamentarias de 1984 cuando fue asesinado en el mismo aeropuerto.

Imelda, en el transcurso de la rueda de prensa, repitió las consabidas advertencias que hizo al desapa-



Cerca de cien religiosos se manifestaron por las calles de Manila en señal de protesta por la represión del régimen de Marcos. (Efe)

recido líder de la oposición Benigno Aquino, en su última reunión con él en Nueva York por más de tres horas, para que no regresara en aquellos momentos al

país «por razones de salud y de seguridad».

«La muerte de Aquino fue una gran pérdida para el país, pero la prensa extranjera calificó a los filipi-

nos indirectamente como un pueblo bárbaro, repercutiendo esta tragedia en el sector del turismo, el comercio y la economía en general», manifestó Imelda.

## Chile: Pinochet retira la querrela contra Seguel

El Gobierno chileno ha decidido desistir de su querrela contra el líder sindical Rodolfo Seguel, quien cumplió once días en huelga de hambre.

Una información entregada ayer en el Palacio de la Moneda señala que el presidente chileno, general Augusto Pinochet ha dispuesto que el ministerio del Interior proceda a retirar la querrela contra Seguel.

Al presidente de la confederación de trabajadores del cobre y de la «Multisindical» se le acusaba de injurias y calumnias al primer mandatario chileno.

La decisión, añade el comunicado, fue tomada por el general Pinochet, atendiendo a una petición formulada por el arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno y por especial deferencia al prelado y «acogiendo las aclaraciones que le han hecho llegar».

El arzobispo Fresno señaló al general Pinochet que «había recibido una carta de Seguel en la que éste afirmaba que nunca tuvo el propósito de ofender al mandatario».

Seguel, que está declarado reo en un proceso que instruye el juez especial Alberto Novoa, ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, se encuentra en huelga de hambre desde el día que ingresó en prisión.

Esto motivó que diversos grupos y entidades sindicales efectuaran ayunos pidiendo su libertad.

La decisión del Gobierno de desistir en su querrela contra el líder sindical deberá verse hoy cuando funcionarán de forma regular los tribunales de justicia.

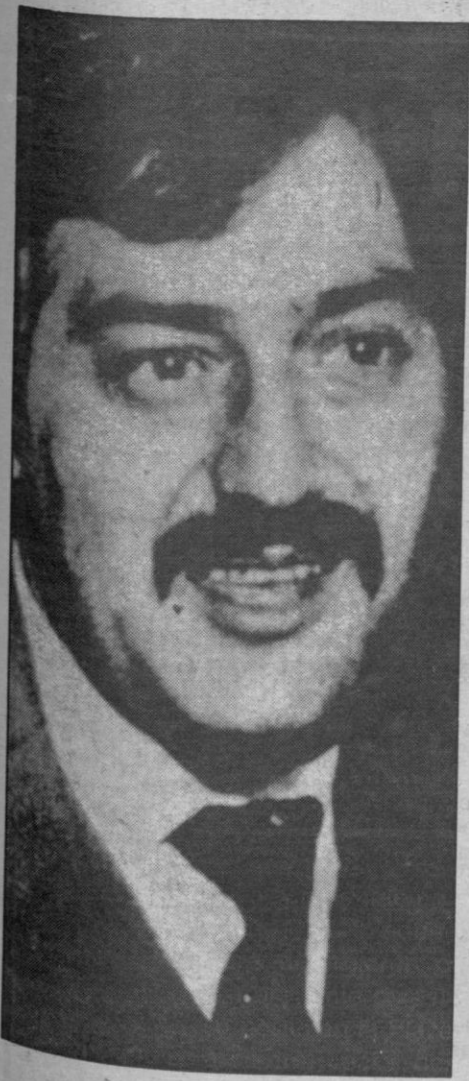
Anteriormente, la Corte de Apelaciones instruyó otras dos querrelas del Gobierno contra Seguel, por la convocatoria a las manifestaciones de protesta en desacuerdo con la política económica del Gobierno, querrelas que, actualmente, se encuentran en proceso de apelación.

Estos procesos también afectan a los máximos dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

Por su parte, Rodolfo Seguel, que ya ha cumplido once días en huelga de hambre en la cárcel pública de Santiago, presenta aparentes síntomas de debilidad.

Los médicos que le reconocieron afirmaron que, por el momento, su estado no resultaba crítico, aunque su abogado informó a «Efe» que su debilidad se aprecia claramente cuando realiza cualquier esfuerzo, por mínimo que sea.

Durante estos once días, lo único que Seguel ha ingerido es agua mineral con sal y dos tazas de té, por jornada.



## Edén Pastora en Estados Unidos

Fco. García Navarrete

Edén Pastora está en Estados Unidos para llevar su campaña contra la Nicaragua sandinista. Ha sido recibido con todas las «bendiciones» oficiales y no va a tener ningún problema en llevar adelante su campaña «dólares para la libertad», por la que espera conseguir una buena cantidad que le permita seguir hostigando los campos nicaragüenses, a los campesinos nicaragüenses, a los soldados y civiles de su país; si esa campaña no le aporta demasiados dólares, la Administración Reagan va a proporcionarle los que necesite.

Por esta misma fecha, dirigentes sandinistas han intentado recorrer Estados Unidos, a invitación de diversas universidades, para explicar los problemas de su país, para exponer sus dificultades, para dar a conocer sus esperanzas. Pero la Administración Reagan les ha negado los visados para entrar en Estados Unidos.

Son tratos diferentes, como corresponde a las trayectorias diferentes, afortunadamente— de las personalidades de Pastora y de los sandinistas que intentaban recorrer Estados Unidos. Luego, se habla de violaciones de derechos humanos en rtaes de movimiento, impedimentos de entrada a diferentes países. Pero nunca se habla de esta violación de derechos, de la violación del espíritu y la letra de Helsinki —y de Madrid— en los Estados Unidos. Y existen leyes en el país norteamericano que vulneran de forma incuestionable los acuerdos de Helsinki, como se puede apreciar en la negativa de entrada para los sandinistas.

Edén Pastora está traumatizado por el acontecimiento más importante de su vida: la toma del Palacio Nacional y la publicación de su foto en todos los periódicos del mundo con un puño levantado y un fusil en la otra mano. Y esa operación se le encomendó a pesar de que no había sido, hasta entonces, un militante sandinista de trayectoria demasiado fiable.

Desde entonces, Edén Pastora quiere ser el «número uno», siempre. Conseguido el triunfo de la revolución sandinista, quiso ser quien diera las ordenes, porque una vez las dio en la toma del Congreso. Pero los jefes históricos del sandinismo no podían aceptar que un recién llegado y con una formación ideológica deficiente y de dudoso contenido se erigiera en líder máximo. Poco tiempo después se veía lo acertado de la decisión.

Y ahora, Edén Pastora trata de toda costa de «vender su imagen» (lo único que puede vender, dicho sea de paso) para volver a alcanzar cotas de popularidad similares a las de la toma del Palacio Nacional somocista. No le importa que esa «venta» sea a los Estados Unidos y al presidente Reagan, si con ello consigue su objetivo.

A los Estados Unidos tampoco le importa excesivamente «comprar» la imagen de Pastora si se consigue ganar la revolución sandinista. El objetivo norteamericano está absolutamente claro. Conseguido su propósito, será muy fácil dejar por el camino a un hombre más, si ya no sirve sus intereses. Es el papel que está desarrollando Edén Pastora: ser manejado por los intereses de la CIA y del Pentágono para ganar unas migajas de popularidad y hacer juego al gigante del norte. Y lo que podía parecer increíble es que Pastora sabe perfectamente que está siendo manipulado. Y no le importa.

## Holanda: la reina recibió a Thatcher

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, inició ayer una visita oficial de tres días a Holanda y Alemania Federal.

La jefa del Gobierno británico fue recibida ayer por la reina Beatriz y por el primer ministro holandés, Roud Lubbers, con quien habrá de asegurarse el apoyo de Holanda a las posiciones del Gobierno de Londres sobre la reestructuración de la Comunidad Económica Europea.

Margaret Thatcher discutirá también estos temas con el canciller de Alemania Federal, Helmut Kohl, si bien sus conversaciones en Bonn tratarán, fundamentalmente, sobre el desarme, las relaciones Este-Oeste y la situación internacional tras la crisis provocada por el derribo del «Jumbo» surcoreano.

Se trata de la primera visita oficial que hace Margaret Thatcher al extranjero después de su operación de retina el pasado mes de agosto, por lo que en Londres han aumentado las especulaciones acerca de su estado de salud.

Un diputado laborista, que vio la jefa del Gobierno británico, llegó a comentar: «desde luego no está en condiciones... pensé que estaba desencajada, igual que un viejo pensionista».



El ejército libanés y las milicias drusas combaten cuerpo a cuerpo en Suk El Garb

## La Sexta Flota bombardea las afueras de Beirut

Las autoridades libanesas han prohibido la circulación en los barrios sur de Beirut.

El toque de queda decretado «tendrá una duración mínima de 24 horas».

La medida fue anunciada por la radio a las seis de la tarde, parece encaminada a neutralizar a las milicias chitas, naseristas y comunistas que aún son fuertes en los barrios sur de la capital y que, según todos los indicios, esperan la señal de que Suk el Garb ha sido tomado para alzarse contra el Ejército en la propia capital libanesa.

### Interviene la Sexta Flota

Mientras las milicias drusas y sus aliados ponen cerco a las posiciones del Ejército libanés en Suk El Garb, cerca de Beirut, la Sexta Flota norteamericana, en alerta roja, bombardeó ayer las posiciones antigubernamentales al este y sudoeste de Beirut (Suk El Garb y Aley).

En Suk El Garb, posición clave para obtener el control sobre Beirut, fuerzas libanesas y milicianos drusos combaten cuerpo a cuerpo, informó el Ejército libanés.

La situación se ve agravada tras el anuncio de nuevos envíos de armas soviéticas a Siria.

El ataque norteamericano, según un portavoz de la fuerza multinacional, es una respuesta al bombardeo de la artillería de los antigubernamentales sobre las posiciones de los «marines» en las cercanías del aeropuerto de Beirut.

Entretanto, el presidente Gemayel acusó a Siria del fracaso de las negociaciones por un alto el fuego y desmintió haber pedido ayuda a Israel para liberar a Líbano de las tropas sirias.

### ● Gemayel impone un toque de queda de 24 horas en la capital y pide más «cascos azules» a la ONU

Las tropas sirias, que hasta ahora se habían mantenido en la sombra, atacaron ayer desde el norte la ciudad de Biblos, en la costa, a pocos kilómetros de Beirut.

Analistas militares creen que la apertura de este nuevo frente se propone estrangular a Beirut y diversificar las operaciones defensivas del Ejército libanés, cuyo grueso se había concentrado en los frentes de Aley y Suk El Garb.

El regreso del líder palestino Yaser Arafat al norte del Líbano hace pensar que Siria se propone patrocinar ahora una operación antigubernamental desde el norte, para lo que necesita a la guerrilla palestina leal a la actual directiva de la OLP, fuerte en el norte del país.

El presidente libanés, Amin Gemayel, desmintió a través de un portavoz, que haya propuesto a Israel un tratado de paz a cambio de que el Ejército hebreo libre al Líbano de la presencia siria.

(El ministro israelí de Defensa, Moisés Arens, dijo que Gemayel había pedido «en secreto» a Israel el apoyo de sus fuerzas armadas para expulsar a los sirios del Líbano).

### Gemayel pide «cascos azules»

El Gobierno libanés ha propuesto que las Naciones Unidas incrementen las fuerzas de paz en Líbano, y que se retiren las tropas de ocupación extranjeras.

El embajador del Gobierno libanés en la «ONU», Gusan Tueni, presentó ayer a la prensa el proyecto de resolución que el Consejo de Seguridad debería aprobar para satisfacer las aspiraciones del Gobierno libanés.

El proyecto de resolución pide además un alto el fuego de todas las fuerzas implicadas en la crisis del Líbano, reafirma la soberanía y la independencia del territorio libanés y pide al secretario general de la «ONU», Javier Pérez de Cuéllar, que envíe observadores a ese país.

Asimismo, alude a la necesidad de un apoyo de los países miembros de las Naciones Unidas al Gobierno libanés para que este país pueda mantener el orden público no sólo con su propio Ejército, sino también con los llamados «cascos azules» o fuerzas de paz de la «ONU».

Esto implicaría la retirada de todos los ejércitos de ocupación, que están en territorio libanés sin autorización del Gobierno del presidente Gemayel.

El embajador Tueni subrayó que no se pretende, ni mucho menos, convertir al Ejército libanés —integrado por drusos, cristianos y mahometanos— en un ejército de ocupación de su propio territorio.

Lo único que pretende el Gobierno del presidente Gemayel, según Tueni, es poner fin a las matanzas y a la sangre inocente que se derrama cada día en el territorio libanés.

### Serán televisados partidos de fútbol

«Antena 3» informó ayer tarde, en la voz del periodista deportivo José María García, que se llegó a un acuerdo hace escasas horas entre Televisión Española y la Federación Española de Fútbol para televisar encuentros en directo durante la presente temporada que acaba de iniciarse.

En virtud de este acuerdo —aseguró José María García— serán televisados en directo todos los partidos de la selección española y dieciocho partidos de la presente liga: Nueve elegidos por TVE, de entre los más interesantes, y otros nueve seleccionados por la Federación Española de Fútbol.

Patrocinará las retransmisiones, para abonar las diferencias económicas entre el dinero que ofrecía TVE y el que exigían los clubs de fútbol, el Banco Central y CEPESA, que abonarán 232 millones de pesetas con objeto de cubrir estas diferencias.

Hoy almorzaron representantes de TVE, con Vicente Calderón (presidente del Atlético de Madrid y de la Comisión de Fútbol Profesional) y Alfonso Escamez (presidente del Banco Central), y en esta reunión se llegó al acuerdo total.

Añadió el informador deportivo que en 48 horas será firmado el acuerdo y hecho público de forma oficial el compromiso para televisar en directo los dieciocho encuentros de liga y los de la Selección Nacional. La liga nacional de fútbol llevará en su denominación el nombre de las dos entidades patrocinadoras.

### La ex colonia británica caribeña vive del turismo

### Saint Kitts y Nevis ya es independiente

La federación de Saint Kitts y Nevis se convirtió ayer en la nación más joven del mundo, tras una ceremonia en la que fue proclamada oficialmente su independencia.

La princesa Margarita de Inglaterra hizo entrega a la antigua colonia británica, de los instrumentos constitucionales para la independencia, mientras eran disparadas 21 salvas y la algarabía se extendía por ambas islas, en medio del repicar de campanas y de los fuegos artificiales.

Más de 10.000 isleños presenciaron la ceremonia, celebrada en un campo de «cricket» de la capital, Basseterre, que puso fin a más de tres siglos de dominación británica.

A medianoche fue izada la bandera nacional (verde, amarilla, roja, blanca y negra), mientras juraban sus

cargos el primer ministro, Kennedy Simmonds, y el gobernador general, Sir Clement Arrindell.

El próximo viernes la nueva nación se convertirá en el 158 miembro de las Naciones Unidas.

Según el primer ministro Simmonds, su país seguirá perteneciendo a la «Commonwealth» (mancomunidad) británica y mantendrá buenas relaciones con Occidente.

Saint Kitts y Nevis, que ahora será conocida como Saint Christopher y Nevis, fue la primera colonia establecida por los británicos en el Caribe, en 1623.

Se compone de dos islas gemelas, Saint Kitts y Nevis, con una población de 46.000 habitantes, en su mayoría negra y cristiana.

Los principales ingresos de las islas proceden del turismo y la caña de azúcar.

## Moscú: el jumbo, sincronizado a un satélite espía

La URSS ha denunciado que la entrada en su territorio del avión surcoreano derribado por su fuerza aérea sobre la isla de Sajalin estuvo sincronizada con el paso por la zona del satélite espía estadounidense «Ferret-D».

Por otra parte, ante el doble rechazo soviético de las peticiones norteamericanas de indemnización por las víctimas del avión comercial surcoreano, los expertos jurídicos del Departamento de Estado tratan de determinar si es posible recurrir al Tribunal Internacional de la Haya.

La resolución de condena contra Moscú por el derribo del Jumbo, adoptada por las dos Cámaras del Congreso norteamericano, afirma que la acción soviética constituye «un crimen».

Ante las presiones de algunos legisladores, la Administración Reagan ha intentado determinar si el ataque soviético puede haber violado leyes internacionales y, en ese caso, cuales.

También estudia qué caminos diplomáticos o jurídicos podrá seguir para pedir la indemnización para los familiares de las víctimas.

Asimismo, considera cuál será la reacción soviética si Estados Unidos y otros países llevaran el caso al Tribunal Internacional de la Haya.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D<sup>a</sup>. Matilde Fernández Camuño Miró**

(VDA. DE ANTONIO MASSANET)

Que falleció 12-9-83 a la edad de 71 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruega la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy a las 20 horas en la iglesia parroquial de Pio X, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria Fco. Manuel de los Herreros, 6º-5-2

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D. Mario Népolá Roselló**

Que falleció el pasado día 17 de sept. a la edad de 67 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Francisca; hijos Mariana y Juan, hijos políticos Francisco e Isabel, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 20 a las 20 horas en la iglesia parroquial de la Encarnación por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Reina María Cristina, 59, bajos.

No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

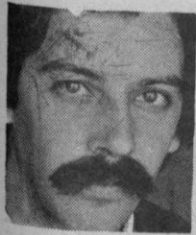


# Deportes



## EL GOL DEL HONOR

Gol del honor, porque al Mallorca le cupo el honor de ganarle al Barcelona durante 17 minutos. Pueden ver muy bien captada la jugada de Barrera, con remate que rechaza Urruti y luego, Armstrong, que seguía atento la acción, de cabeza y por bajo, introduce el esférico en las mallas del contrario.



Partido  
Mallorca  
Barcelona  
Reportaje gráfico  
**JUANET**





## Fútbol regional

## Los favoritos ya despuntan

GABRIEL GENOVART

## Regional Preferente

Ha bastado, pasaran a mejor vida las tres primeras jornadas, para que la «crista» se empezara a notar, y si bien alguna que otra ventajilla con respecto a los equipos que encabezan la Tabla, es motivada por la renta de haber actuado frente a su afición, no cabe la menor duda, de que el que «pega primero», cuenta con positiva ventaja que a veces cuesta una enormidad intentar recuperar.

Caso del Esporlas, derrotado de forma totalmente inesperada en propio ambiente frente al Arenal, mientras que el resto de los contendientes, inclinaban los tanteos, en base a haber actuado favorables al factor ambiental.

Mínimos resultados se originaron, esa es la verdad, señal evidente de la similitud de potencialidad que «priva» en bastante cantidad de participantes. Basta oír la tabla de los resultados para llegar a la conclusión, que un solo resultado favorable de propio campo, sirve suficientemente para dar «vuelco» a la general, por lo tanto necesidad habrá de esperar, a pesar de los primeros síntomas que ya se notan, para calibrar medianamente veraz, lo que puede ofrecer este campeonato, que nadie en absoluto, puede negar, que ha tenido unos principios, verdaderamente emocionantes.

Muchos sudores y esfuerzos mancomunados, tanto en Lluchmayor, como en S'Indioteria, Montuiri, Paguera y San Lorenzo, destacando solamente y como excepción, Alaró, Capdepera y Pollensa.

Necesidad de dar un toque de atención al Rotlet, tras sus tres derrotas con-

secutivas que auguran un «calvario» caso que a la mayor brevedad, no se inicie positivo relanzamiento. Y en cuanto al Andraitx, Esporlas y España, para mencionar a los equipos que partieron favoritos, lo que de veras les hace falta, son arrobos de serenidad.

## Primera Regional

Tal como sucede en Preferente, casi mismísimamente ocurre, en esta categoría inferior. Dos son las jornadas disputadas, y el único invicto que hasta la fecha mantiene el tipo, es Sant Jordi, cuyo mérito que nadie le puede negar, es haber logrado superar un tanteo desfavorable de cero a dos, para no solamente igualar, sino incluso, superar, victoria que le vale pasar a detentar en liderato, en detrimento del Alcudia, destacado rival que briosamente vendió cara la derrota en el rectángulo del conjunto más arriba mencionado.

A continuación, aparece un «trío» formado por Alquería, Independiente y Atco. Rafal, seguidos con un punto menos por un montón de contendientes, formado por Alcudia, J. Sallista, Son Cotoneret, Algaida, Molinar, Génova, Soledad,

V. de Lluch, Sóller y Juve, mientras que tanto La Real como Lluchmayor y A. Llubí, adelantan al colista sin estrenar, como es Son Roca, por un irrisorio punto que pronto se anulará.

## Segunda Regional

Levantamiento del telón, y resultados dispares a «tuplén», tales como el «zar-pazo» del Santa Ponsa en Binisalem, del Marratxí en Felanitx, y en menor cuantía, las tablas positivas arañadas por Lloret, y Sant Bernat, en Consell y Aca-pulco respectivamente, habiendo existido tranquilidad, solamente en los rectángulos de Cas Concos, Puigpuñent, Cafetín y Brasi-lia.

Ahora, todo se centra en el debut, del flamante equipo motejado como el de los «petrodólares», como es Son Sardina, obligado a descansar en estos inicios de competición, motivado por la retirada del histórico Villafranca.

## Liga nacional juvenil

Mitad positiva y otra mitad negativa, fue el saldo de nuestros equipos participantes, en esta tercera jornada de la Liga Nacional.

En Palma, concretamente en Son Rapiña, mucho le costó trabajar al Cide para doblegar a un Europa, que avant-matx, ya vaticinábamos que presentaría mucha oposición, por lo menos, siempre así fue la tradición, y menos mal que un acierto de Xamena, a falta de pocos minutos para finalizar, fue suficiente para



Son Sardina, «favorito» en su nueva categoría

agarrar los dos puntos en su totalidad. Tablas, según se mire, muy elogiosas, de ese revolucionario Mallorca, sin «divos ni engreídos», sino solamente con muchos imbuidos de vergüenza y pundonor. Por mucho que intentó el rival barcelonés Español, le fué imposible inclinar el tanteo que mucho antes de comenzar, confiaban no se podía escapar. Matrícula de honor para estos jabatos efectivos mallorquinistas, que a no mucho tardar, harán olvidar a algunos «endiosados», que poco a poco, empiezan a reintegrarse al redil.

Son Cayetano, no pudo sortear al escollo que representaba tener que visitar al Valencia, mientras que La Salle, conseguía la «hombreada» de arañar un positivo cotizadísimo, del siempre difícil rectángulo del Trajana. Compás de es-

pera que es bien necesario, y prepararse con moral y mucho tesón, ante los envites que estos dos equipos disputarán este fin de semana, contra Trajana y Barcelona Atco. respectivamente.

## Resto de categorías juveniles

Poco le duró el alegrón al Genovés, en cuanto a mantener el liderato inaugural. Fue severa, la derrota encajada en Manacor, que no arrendamos ganancias hubiera «sobrevivido» el famoso «tandem» en cuanto al disgusto que hubiera tenido que encajar. Pero de la noche a la mañana, pues eso, nunca más se supo.

Victoria meritoria del Pollensa en el Estadio Balear, y el resto respondiendo al

pronóstico que avant-matx favorecía a quienes actuaban en propio terreno.

En Segunda Regional, sorprende a las primeras de cambio, el palizón del Sóllerense a su «hermano social» Sóller, como igualmente el triunfo del P. Arenal a costa del Soledad, y como no, la victoria del San Francisco ante Estudiantes, no teniendo ningún desperdicio, la igualada positiva del Mallorca en «Sa Plana» de Andraitx.

En el grupo B, goleada del Petra al Consell, casi idéntica a la que el España propinó a Ses Salines, resultando del todo elogiosas las victorias positivas del Olímpic, Porreras, respondiendo a plena normalidad el triunfo del Porto—Cristo ante el inquense R. Llull.

Foto: Pascual

## Trajana, 3 - La Salle, 3

De infarto. De auténtico infarto fueron los últimos instantes del partido que el pasado domingo, La Salle empató en el campo federativo del Trajana. El hecho de que se marcaran dos goles, uno por bando, en el postrer minuto, es capaz de acabar con los nervios más templados y provocar el descontrol emocional de cualquiera, por muy equilibrado que lo tenga. Y todo esto sucedió en el encuentro que comentamos.

Si hemos de hacer un poco de historia, diremos que La Salle inauguró el marcador a los 10 minutos de juego y que Vich fue el autor de este gol. Esta ventaja la conservaron los lallianos a lo largo de sesenta minutos y sólo pudo ser neutralizada por el Trajana, cuando en el minuto 59, Torrella, de cabeza, mandó el balón a la red. La Salle acusó este gol, tal vez en demasía, hasta el punto de que, casi seguidamente encajó el segundo tanto, pero tuvo la virtud de reaccionar y sobreponerse pronto, logrando la igualada, esta vez a dos, por mediación de Isidro, a los setenta minutos.

Y llegamos al minuto 79, y medio casi. Ya se

había iniciado el desfile de los espectadores hacia la salida, dando por definitiva la igualada a dos goles, cuando Campuzano, batía por tercera vez a Ribas. Fue un mazazo terrible para los «Quique-boys», que en modo alguno se merecían aquella derrota que les llegaba «in extremis». Pero sacando fuerzas de flaqueza se lanzaron en tromba sobre la meta de Arturo y aprovechando una falta con que fueron sancionados los locales, «Mágico» Carrasco peinó la pelota con la cabeza y la metió en el portal, lejos del alcance del meta azulgrana. Un gran gol.

Acto seguido, Lasheras de Cózar, que dicho sea de paso, estuvo muy acertado en su cometido, decretaría el final de este partido, que no podemos decir que fuera bonito ni espectacular, pero que, en cambio fue capaz de ofrecer al respetable una emoción y una incertidumbre por el resultado, que con su entrega y su fuerza, subrayaron todos los jugadores, y que tuvo como colofón, el final tenso y duro que les describimos, y que, por nada del mundo, recomendaríamos a ningún cardíaco.

TRAJANA C.F.: Arturo,

## Liga Nacional Juvenil

Garciolo, Romero, Fuentes, Santiago Moyá, Marzo, Torrella, Campuzano, Del Campo y Collado. (Pascual y Espinal).

## Mallorca, 0 - Español, 0

G.G.

Segunda actuación consecutiva de los «vergonzantes» efectivos juveniles mallorquinistas, y como es natural, más hilvanación, y sorpresas a granel, en cuanto a haber podido descubrir, la clase tremendamente positiva que acumulan algunos jugadores que iban a militar en el equipo inferior o sea el en B. Pasó a mejor vida la actuación realizada en Son Español. Ante el Español, la verdad es que no faltaron ocasiones para doblegar al potente representante barcelonés, sin embargo, ya fuera por miedo a fallar o por contra falta de tranquilidad en su quehacer, la «cosa» no se pudo materializar. Pero visto lo sucedido sobre el rectángulo del «Rafael Puellas», es de esperar que a la mayor brevedad, Pepe Dols, consiga aglutinar once idóneo que estamos se-

S.D. LA SALLE: Ribas, Javi, Andrés, Isidro, Bestard, Bannasar, Vich, Teruel, Frau, Moll, y Carrasco. (Barceló y Salvador).

guros alegres no regateará.

Urge apartar nerviosismos y nostalgias hacia los justificadamente «apartados», ya que por el mero hecho de haber cometido lo que de forma impensada, protagonizaron, son merecedores de eventual escarmiento, y si decimos «eventual» es confiando en la magnanimidad, de quienes en su mano, tienen la potestad de perdonar, pero eso sí, bueno sería no olvidaran el antideportivismo comportamiento que estamos seguros, tanto deben lamentar. MALLORCA: Gregorio, Cruces, Rotger, Monserrat, Sabz, Fiol, Mora, Bauzá, (Bannasar), Molina, Blazquez, (Simó) y Ordinas.

ESPAÑOL: Morata, Fuentes, Castell, Ponce, Pérez, Soto, Melet, Aguilar, Sosa y Beltrán

## Cide, 1 - Europa, 0

Lucha plétórica de arrojo y pundonor, fue común denominador, en el envite que en el Centro Educativo Internacional, ofrecieron tanto el cuadro titular como el Europa barcelonés. A pesar de tan buenas perspectivas y firmes propósitos añadidos, no se materializó en cuanto a lo que interesaba y menos mal por no decir afortunadamente, la positiva acción de Xamena, sirvió para que los ánimos se se-

renaran y al mismo tiempo, se sumara el total de la puntuación, cuando «tintineaba» una igualada que visto lo realizado, no habría estado del todo mal.

Cide: Cerdá, Sastre, Salas, Espinosa, Manolo (Jarillo), Amengual, Carrió, Alomar, Comas (Oviedo) Campos y Xamena.

Europa: Canillo, Romeu, Castillo, Juan, Mario, Rodri, Cueto, Tormo, Lluís y Manet.

## Valencia, 3 - S. Cayetano, 0

existía lógico nerviosismo, ante el difícil compromiso que San Cayetano iba a disputar al filial valencianista. Tan pronto se inició la contienda, todo quedó plenamente justificado y si a ello añadimos, el caserismo descarado del colegiado valenciano, nada extraño resultó que poco a poco la moral y ganas vibrantes de los efectivos mallorquines, se vieran mermadas a pesar que momentos no faltaron, que hubieran podido inaugurar el marcador.

A pesar de la derrota, nada hay que objetar al quehacer épico y sin desfallecimiento, que paso a paso va forjando al ese fabuloso San Cayetano. Se

tenía previsto como otras igualmente lo estarán la derrota en el campo valenciano, sin embargo, poco a poco ese complejo irá desapareciendo, y a no mucho tardar, los triunfos llegarán consecutivamente, fruto de la potencialidad atesorada por la totalidad de muchachos del equipo de Son Español.

SAN CAYETANO: Crespí, Munar, Flexas, Maspip, Coll, Tato Ferrer, Andujar, Tofol Reus, Girbert, Serra, Vicens (Jurado, Villabrine).

VALENCIA: Rubio, Bayarri, Santillana, Fernando, Arribeceta, Maixas, Granero, Cebrián (Capellá), Castro y López.



Segunda B

# Córdoba, 2 - Poblense, 1

### Alineaciones

**CORDOBA:** Paez, Monzón, Heredia, Vinuesa, Carlos, José María, Antofito (Ricardo), Martín, Morey, Carrasco, (López) y Mateo.

**POBLENSE:** Pardo, Pons, Soria, Aguiló, Sahuquillo, Tomás (Varela) Berro, Callejón, T. Ferrer, Bonet, y Rosselló (Gaspar).

Arbitro: Chicón Chaves, norteafricano, tuvo una buena actuación amonestó con tarjeta a Soria y Callejón.

### Goles:

1-0, minuto 32, Mateo a pase de Antofito eleva el balón por encima de Pardo a pesar de que era agarrado.

1-1, minuto 43, Rosselló lanza un fuerte tiro cruzado que se cuela en la meta del Córdoba.

2-1, Antofito de cabeza casi metido en la portería.

### Comentario:

Una vez más al cuadro de Antonio Oviedo le faltó suerte para alzarse con al-

go positivo, los aficionados cordobeses se vieron sorprendidos por un conjunto que ellos a priori desconocían pero que sobre el terreno de juego desde el primer momento demostró una gran serenidad y sobre todo una férrea disciplina, seguro en defensa con un centro del campo donde todos y cada uno de los jugadores visitantes amarraban perfectamente a su par y a la vez incisivo en ataque.

Cuando faltando tan solo dos minutos para el descanso Rosselló agarró el fuerte disparo que se transformó en el empate más de uno pensó que en la continuidad los cordobeses se verían impotentes para alzarse con el triunfo final y efectivamente en los últimos veinte minutos cuando el tanteador ya era favorable a los locales del Poblense se lanzó nuevamente a una ofensiva que bien pudo haberle dado el empate e incluso el triunfo final.



Bonet una vez más, demostró su clase. Fue el mejor del los veinticuatro hombres que pisaron el césped.

Foto: PASCUAL

Arbitraje formidable de Lucio Rodríguez.

**PORRERAS:** Magaña, Sorell, Inarejos, Golobardas, Peregrin, Ferrer, Alva-

ro, Servera, Prados, Torrado y Aparicio.

**ALAYOR:** Miguel, Lito, Moll, Bia, Pons, Tiago, Ramón, Franch, Bienvenido, Gaby y Min.

# Badía C. Millor, 1 - Xilvar, 0

(M. Sancho)

Por la mínima diferencia ha vencido el equipo local al Xilvar, habiéndose llegado al descanso con el resultado que sería definitivo.

Arbitró el Sr. Servera, mal, dando una triste imagen de la labor arbitral. No se atrevió a conceder la ley de la ventaja consciente de su incapacidad técnica.

Badía Cala Millor: Pascual, Pedro, Gayá, Munar, Duró, Onofre, Mesquida (Biolet), Llull, Badia, Artabe y Jaime (Cánovas).

Xilvar: Martínez, Marcé I, Company, Pons, Nicolau, Mateu, Marcé II, Pou, Seguí, Víctor (Crespí), y Serra (Ferriol).

Hubo tarjetas amarillas para Llull, Pedro y el mister Cela por parte local. Por los visitantes la vieron Pérez, Company, y Ferriol.

Gol: 1-0. Min. 26. Muy inteligentemente Pedro saca una falta por bajo sobre Onofre quien desvía la trayectoria de la pelota, ha-

ciéndole traspasar la línea de gol.

Una vez más, como sucedió con el Binissalem y el Porreras en partido copero, el Xilvar salió al terreno de juego con un portero y diez defensas, amontonados dentro del área de castigo propia y renunciando a traspasar su parcela. Así las cosas, el equipo local volvió a bombardear la meta visitante pero el balón siempre se estrellaba en aquella barrera humana o era rechazado por la madera y en última instancia el portero Martínez desviaba la trayectoria del esférico.

No jugó mal el equipo local, haciéndolo con velocidad y continuos desplazamientos zonales pero nada se podía hacer ante un equipo con la idea fija de tapar su portería sin más.

Como sigan desfilando por Cala Millor equipos con tales ideas tendremos que ir a los desplazamientos para ver la auténtica dimensión futbolística del Badía de Cala Millor.

# Ibiza, 2 - Alcoyano, 1

### Alineaciones:

**C. D. ALCOYANO:** Gárate, Ernesto, Paqui, Oltra, Barrios, Ramírez, Sendra, Luengo, Sala Gelardo, Cobos y Ramón.

Cambio: En el segundo tiempo Cobos es sustituido por Gómez.

**S. D. IBIZA:** Valero: Salvador, José Luis, Sevillano, Lima, Javi, Benjamín, Torreblanca, Francis, Castillo y Lastra.

Cambios: En el minuto 25 de partido Salvador, por Pepillo y en el minuto 41 de la segunda parte, Miguel Angel sustituye a Torreblanca.

### Goles:

1-0. Minuto 6. Francis cede sobre Benjamín, éste centra sobre la portería forastera, no llegan al remate ni Torreblanca ni Lastra y Sevillano que entraba por el sector opuesto envía el balón al fondo de las mallas.

2-0: Minuto 48. Centro desde la derecha, alcanza a meter el pie Benjamín antes que su marcador y bate a Gárate.

2-1. Minuto 53. Ramón desde fuera del área remata bajo y cruzado y el balón luego de pegar en el poste se introduce en la meta defendida por Valero.

# Margaritense, 1 - Porto Cristo, 1

### PERE GOL

El encuentro que disputó el Margaritense el sábado defraudó a la afición local ya que realizó un encuentro sin orden ni concierto ya que todos sus hombres quisieron hacer la guerra por su cuenta no apoyándose entre ellos y efectuando fallos estrepitosos en todas sus líneas lo que les valió adelantamiento del conjunto visitante en el marcador al aprovechar Lobato uno de los tantos fallos locales, los jugadores del Margaritense jugaron mucho al fútbol sin ningún provecho poniendo poca garra excepto en los últimos quince minutos del encuentro pudiendo incluso darle la vuelta al marcador y también se falló en el remate en una palabra fue un rosario de desaciertos, suponemos que el entrenador tomaría buena nota de lo acontecido sobre el terreno de juego y tendrá que imponer más su carácter sobre sus pupilos haciendo respetar sus órdenes, y menos pasito lento más lucha y coordinación ya que un partido de fútbol tiene una duración de noventa minutos y no tan solo poner coraje casi al final ojalá lo del pasado sábado sirva de lección para el técnico y los jugadores y que no se repita un partido tan deplorable, y los directivos oído al parche por si se tiene que tomar decisiones en lo sucesivo porque el aficionado se pondría muy mosca con otra actuación de este cali-

bre y con toda la razón de su parte. Los visitantes vinieron a relizar su partido no sabiendo aprovechar más los fallos locales porque se hubiesen llevado los dos puntos corrieron lucharon pero su juego tampoco sobresalió y demostró muy poca cosa, corramos un tupido velo sobre este encuentro y que en los sucesivos los jugadores locales nos hagan olvidar este nefasto encuentro.

### Goles

0-1 minuto 21 de juego hay un fallo defensivo y cuando Gabaldón está a media salida Lobato de tiro raso adelanta a su equipo en el marcador.

1-1 sería en el minuto 77 cuando hay un centro desde la izquierda que remata Nieves al fondo de las mallas consiguiendo el empate y resultando definitivo el encuentro.

### Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado señor Amengual Jaume quien también falló en varias ocasiones haciendo caso omiso de lo que sucedió el área visitante participando de estos fallos el linier señor Roig que se desentendió y no quiso saber de qué iba la película, el árbitro mostró tarjetas amarillas a Villalonga por los locales y a Munar por los visitantes, también pudo sacar una roja a un jugador «porteño» por decirle hijo de p... y ni se enteró o mejor no quiso.

### Alineaciones

**MARGARITENSE:** Gabaldón, Amengual, Ribot, Fede (Mir), Calero, Villalonga, Tino, Medina, Brunet (Nieves), Oliver, Bobi.

**PORTO CRISTO:** Vives, Capó, Barceló I, Sansaloni, Forteza, Munar, Böver, (Juan), Lobato, Mondéjar, Mut (Martínez), Barceló II.

# Calviá, 3 - A. Baleares, 2

### G. G.

Existía lógica expectativa, ante el encuentro indiscutible, como el más interesante de la jornada. Respondiendo a lo que se preveía, el recinto calviense registró entrada de esos que hacen época, abundando masiva cantidad de incondicionales del palmesano blanquiazul, que a buen seguro debieron hacer las delicias del «tesorero» de la entidad. Día del Club, y cada mochuelo con necesidad de proveerse de la consiguiente entrada, como está mandado, federativamente.

Dos formaciones, totalmente dispares en cuanto a «nombres» e interrogantes materializadores. Once rivales, que en esta ocasión vistieron del «rojo maldito», que sirvió para que más de uno mostrase su disconformidad, y recibiendo como gentiles anfitriones, otros once jabatos, muchos de ellos, imberbes en cuanto a historial, que a lo largo del tiempo de rigor, se subieron a las mismisimas

barbas del coloso, no solamente en plan de superarlo, sino que momentos hubo, que se rozó la humillación. Del resto, ya nos encargamos de relatarlo en nuestra edición dominical.

Ahora lo que se impone, mirado con óptica «blanquiazul», es hacerle comprender y mediatizar al mismo tiempo al todo de la plantilla, que esa lección de humildad, es merecedora de sacársele consecuencias, de modo especial para el cancerbero Reus, machacándole de que serán cantidad los rectángulos de tierra y duros como acostumbra ser, donde necesidad habrá de lanzarse por los suelos, caso no quiera que vuelva a suceder, lo que fatalmente ocurrió sobre el rectángulo del municipal de Calviá. Que se olvide del mullido césped al que tanto está acostumbrado, y se mentalice de que milita en Tercera División. Y en cuanto a alguno de sus compañeros, pues eso, menos «vetetismos», y ganas tremendas de porfiar.

# Porreras, 0 - Alayor, 1

Habían transcurrido dos encuentros consecutivos, y el casillero correspondiente en sentido localista, se mantenía cerrado a cal y canto. Se esperaba, mejor dicho, se anhelaba, como agua en el mes de abril (si entenderán de eso los sufridos aficionados «porrerins»), llegara el momento de «despachar» el compromiso contra el Alayor, colista hasta entonces, y que poco peligro amenazaba, para la formación local que iba a irrumpir en el rectángulo.

Pues ni eso, se volvió a las «andadas», y volvióse al

mismo tiempo a imperar el pesimismo, con nubarrones amenazantes, que pueden originar serias tempestades si a la mayor brevedad, no se da viraje de ciento ochenta grados. Dos negativos que a su entorno, piden a grito pelado, drásticas medidas organizativas, y doctores existen en la entidad, para diagnosticar lo que urgentemente está haciendo falta. Y punto que la cosa no dió para más, a no ser dar constancia del único gol conseguido por Gaby, cuando aún faltaba la «tira» para finalizar el envite.

## Tenis

# Competición en el «Palma»

Se ha organizado el V Trofeo Sanicalor-gran premio Areslux.

Durante la semana pasada en las pistas del Club Natación Palma, se ha venido celebrando la fase previa, en la que han intervenido 87 jugadores, clasificándose 16 para la fase final, los cuales junto con otro 11 de más de 7 puntos, forman el cuadro final, cuya fase se inicia el próximo lunes día 19. Los cabezas de serie Núm. 1. Roberto Rubio, 2 José L.

Urrea, 3 Rafael Llabres, 4 José C. Lluch, 5 Ramón López, 6 Salvador Miró, 7 Antonio Monserrat y 8 Bernardo Llaneras.

En cuanto al cuadro femenino lo forman 34 jugadoras, siendo las cabezas de serie, Núm. 1. Isabel Sastre, 2 Antonia Amer, 3 Cristina Munar, 4 Ramona Guillem, 5 María Moncadas, 6 Pilar Mestre, 7 Margarita Perelló y 8 Claudia Fito.



## Los mitos del fútbol

# Héctor Rial: uno de los mejores interiores de toda la historia

JOSE M<sup>a</sup> DIEZ

Se dice de él, que fue un interior que «sentó cátedra». Nació en Pergamino, junto a Buenos Aires, hace 54 años y hace casi 30 que llegó a Madrid, al Real concretamente. Y en él existe un record que ya nadie podrá superar: marcó el gol de la victoria, al margen de otros muchos, en la primera Copa de Europa de la historia cuando el Real Madrid venció al Reims por 4-3. Había conseguido el empate (2-2) contra el cuadro galo de los Kopa y Fontaine, pero éstos se adelantaron nuevamente. Empatía el defensa Marquitos (3-3) y finalmente Rial...

Daba al Madrid, a España y a la historia que comenzaba de la Copa de Europa en 1955 con su gol, un triunfo. Quedaba ya digamos inmortalizado futbolísticamente, convertido en un mito del fútbol. Por ello, porque fue en cinco ocasiones internacional con España (suvo fue el gol entre otros del 1-1 contra Inglaterra) y asimismo formó con Gento una de las alas más famosas de la historia del fútbol.

La ciencia de Rial, su técnica, sabiendo colocar el balón donde convenía al joven y velocísimo extremo cántabro seis años más joven obligaron a todos a fijarse en él. Su salto de cabeza y remate unido a su eficacia en el área colocaron a Rial en una cima de la cual bajaría por leyes obligadas que el tiempo impone y porque una rotura de pierna en la segunda Copa de Europa en nada beneficiaron al famoso jugador.

—Llegué a Madrid con casi 25 años. Nos decían que éramos el equipo del gobierno, ¡y lo que había que luchar para que te pitaran un penalty a favor! La primera sorpresa me la llevé cuando Campanal me voleó en Sevilla y a mí no pasó nada.

—En España, entonces, estaban Gainza, Collar, Gento...

tres grandes extremos. Hoy día en España como once señaló a López Ufarte. Siempre digo ¡si fuera un cachito más alto..!

## La vida por el lado sano

Rial siempre está sonriente, por la mañana y por la tarde. No sé si la vida sonríe a este argentino-hispano (su padre era gallego, su madre castellana) pero él si parece tomarla por el lado sano. Hoy (la vida impone) hay muchas hebras de plata en el pelo moreno de antaño. Y muchos recuerdos de su vida de jugador y entrenador.

—Porque después de mis años en el Madrid jugué en la Universidad Católica de Chile, después en el Español y finalmente en el Marsella.

Piensa en porteros, en contrarios difíciles de batir: el sevillano Bustos, el irregular y excelente Pazos, o bien Ramallets, el barcelonista de excelente calidad y estilo. De sus años de jugador resalta la organización del Real Madrid.

—Para mí, posee un gran espíritu, que es la marca de la casa. ¿Recuerdo de mi vida...? Las eliminatorias de la Copa de Europa: aquel penalty que

lancé en Belgrado con el campo repleto de nieve: ¡yoiga! me salió altísimo después que Villalonga me ordenó lanzarlo porque era muy sereno. O al Manchester de Matt Busby a quien eliminamos... ¡Qué equipo era!

—Estuve ocho años en el Madrid y después de los citados equipos comencé mi carrera de entrenador. Yo, que había luchado por los títulos, comencé la labor de evitar los descensos en el Mallorca, Pontevedra. Después, a Zaragoza donde conseguimos llegar a las semifinales de Copa. Creo que el público aragonés es el más exigente de España. Posteriormente Las Palmas, a quien conseguí salvar... Y luego el Guadalajara de México habiendo sido asesor de la selección argentina en Inglaterra en 1966. Un año, con Puskas en la selección de Arabia. Lo defino como una experiencia económica-deportiva. Otro mundo total, absolutamente dispar: el agua mineral carísima, la gasolina baratísima... Mi esposa no podía conducir debido a las leyes.

Otro mundo, sí, totalmente opuesto. Como dentro del mismo estamento futbolístico el de jugador o entrenador que es su actividad actual.

El pasado año estubo a punto de ser noticia firmando por un club de Colombia. En España, después de Zaragoza y Arabia fue a Coruña y a Elche, tras preparar a Estudiantes de la Plata en Argentina. En Elche, un presidente, Martínez Valero, deseaba entrometerse en algo cotidiano en el fútbol: llevar a cabo las alineaciones, vicios que abar-

ca cualquier división española. El presidente como señor feudal, dado que aporta trabajo y garantías, desea gobernar de forma total y Rial presentó la dimisión que trajo como consecuencia, tiempo después, su partida hacia tierras mexicanas: al Atlas de Guadalajara, equipo del que se encargó en circunstancias más que adversas: nueve partidos sin puntuar y ¡sin marcar un solo gol! Y pese a ello dos después comenzaron a ganar y se salvaron.

Sonriente, fumador empedernido (enciende un cigarrillo con otro), Héctor Rial posee un recuerdo más que sentimental de Pontevedra.

—Sí, de allí era mi padre. Allí entrené, ¡y cuidado que caían rivales fuertes en el barrizal del Pasarón! Y de allí es mi hija, la segunda. Sentimentalmente hay algo que me ata a Pontevedra aunque el Real Madrid y Madrid sean algo muy entrañable.

## Los mitos, por dentro

Héctor Rial es por dentro este hombre sonriente y que parece alegrarse con la vida cada día.

—Sinceramente Rial, al despertar y mirarte al espejo, ¿qué le pides a la vida?

—No, si no me miro... Nada en concreto. Ya me conozco sobradamente.

—Pero eres hombre ¿creyente?

—Sí, creo. Soy católico... Aunque no practique. En mí existe una creencia. Existe un Más Allá pero ¿cómo es este?

—¿Y hombre familiar?

—Me gusta la familia, pero

no soy hombre de estar en casa:

—Entonces sociable.

—Sí, soy abierto de carácter aunque a veces no me abra con nadie. Me gusta el juego... Todos, todos los que me diviertan. Juego para ganar para divertirme... ¡No para desbarcar!

—Rial, con sinceridad ¿has tenido miedo, miedo de verdad?

—Tuve un momento, en Colombia, en las cercanías de Funsá cerca asimismo de Bogotá cuando mi coche después de un frenazo en una curva comenzó a girar. Ibamos mi esposa y yo... No volcó, pero me convertí en un conductor bastante prudente. Antes me gustaba correr. De ello han pasado creo que casi treinta años.

—¿La muerte?

—No, no me preocupa.

—¿Hombre amante del cine, del teatro?

—Antes me gustaba mucho el teatro: Desde Llopis a Gala. ¿Cine? Citaría a dos nombres: Gerard Philippe y Katharine Hepburn.

## Admiraciones e ilusiones

Hay hombres en la historia dignos de admirarse.

—Muchos. Desde Hernán Cortés a Fleming por citar algunos.

—Sin embargo habrás conocido a algunos que te habrá impresionado.

—Recuerdo al magnetismo de Perón.

—Una ciudad.

—La primera Viena, luego Estocolmo.

—Una nación en bloque

que te agrade como organización, urbanización, belleza.

—Francia.

—Una ilusión no cumplida.

—Quizá ser médico. O ello

o ingeniero electrónico.

—La mayor desilusión.

—Varias, año tras año, pero relacionadas con el fútbol al cual me entregué siempre. Pero ninguna por encima de otras.

—Un jugador de fútbol.

—Tantos... Pontoni, Pedernera, Bobby Charlton, Pelé, Di Stefano, Kopa, ahora Maradona.

—Algo primordial: ¿el dinero qué es para ti?

—Me gusta y me preocupa, pero no me vuelve loco.

—¿Los tangos? Como argentino de nacimiento.

—Me gustan pero más la música folklórica. En España la zarzuela también me agrada.

—¿Lector?

—Ahora no asiduo, y creo que solamente leo la prensa.

Antes me gustaba mucho Stefan Zweig, Papini, Moravia...

—¿Te gustan los animales?

—Ahora tengo el perro, este pequeñajo que ladra tanto. Pero me encantan los caballos; claro que... ¿cómo tengo un caballo en un piso?

—Difícil, sí.

—A mi hija le encantan. Hemos tenido, un conejo, un pato...

—¿En la terraza?

En el precioso piso de la calle General Perón de Madrid, Rial toma el café, recuerda sus años pasados, piensa en el futuro ¿qué le deparará? y fuma cigarrillo tras cigarrillo mientras compara el carácter hispano con el argentino quizá algo más exaltado.

## Baloncesto

# El próximo jueves, reparto de Trofeos

ANTONIO PUJOL

El próximo jueves tendrá lugar el anual reparto de trofeos a todos aquellos equipos que hayan logrado un título balear, o bien el sub-campeonato, además de los correspondientes al Trofeo Jorge Juan de esta pasada temporada.

Hemos dicho antes que este reparto era anual y así era considerado hasta el pasado año que por culpa de la mala gestión de la comarcal mallorquina muchos equipos se quedaron sin trofeo. Subsano ello, el próximo jueves, a las nueve de la noche y en el Salón de Actos del Polideportivo Príncipes de España, se procederá a esta entrega, correspondiente a la pasada temporada, añadiéndose los diplomas, que tampoco se entregaron en su día, a los proclamados mejores, también de la anterior temporada y que como es sabido correspondieron a Juan Socías, Juan Alemany, Antonio Villa y Eva Porras, como mejor promotor, entrenador, juga-

dor y jugadora respectivamente.

## Preparadores

La Asociación Provincial de Preparadores, nos remite una nota, como aclaración al confusionismo que al parecer se ha creado en relación con la tramitación de las licencias de entrenador para esta próxima temporada y que resumida, es así:

Los preparadores deben ingresar la cuota correspondiente a su categoría en la cuenta corriente de la Asociación, en la Caja Postal de Ahorros de Madrid.

La solicitud de licencia debe presentarse juntamente con el resguardo bancario, para que pueda procederse al debido dili-

genciamiento, presentándose todo ello en la Asociación provincial.

En otra nota, se comunica que todos los asistentes al Curso de Entrenadores y Monitores recientemente celebrados, se reunirán el próximo viernes día 23, a las nueve de la noche, en un restaurante de Génova, para cerrar los dos cursos y dar las notas del segundo, o sea del de monitor.

## Torneos

Nosotros que nos quejábamos de que este verano no se habían celebrado torneos, a excepción del de la Ensamada y resulta que este pasado fin de semana se celebraron varios, aunque de ellos tuvimos noticia ayer y sin que tampoco podamos dar cuenta de su desarrollo.

Los pasados sábado y domingo, en Capdepera hubo una serie de encuentros en la categoría senior masculina, jugando los equipos del Escolar, San

Salvador, Campos y Cidex, éste último de nueva creación.

También en La Puebla hubo torneo, con seniors, juniors y juveniles de los equipos Sa Pobla, J. Mariana y La Gloria y el pasado viernes, jugaron los seniors del Patronato y Español.

Como es fácil comprender, uno no puede darse cuenta de la celebración de estos torneos, extrañando el no recibir una simple nota, más que nada para su difusión ya que creemos de interés para los aficionados el que estén informados de los partidos que se celebran. También nos han llegado noticias de que a finales de este mes se preparan al menos otros dos torneos, aunque tampoco ninguna información oficial hemos recibido. De todas formas, continuamos siempre a la disposición de todos los equipos, ofreciéndoles estas páginas para ofrecer la información que ellos crean conveniente.

## Tiro

## Justo Martín, campeón del mundo

El español Justo Martín se ha proclamado campeón del mundo con revólver, igualando el record del mundo, en los campeonatos del mundo de tiro que se han disputado en Versalles, Francia y que han contado con la participación de veinte países.

Además de esta medalla de oro, España ha conseguido la de plata por equipos con revólver, y los españoles Villarta y Plana la de bronce en fusil chispa y pistola chispa respectivamente.

### Clasificaciones:

#### Revolver

1.— Justo Martín (Esp.) 97 puntos. 2.— Sangu (RFA) 96 3.— Malsan, (EE.UU.) 95

#### Fusil Chispa

1.— Blank, (Fra) 91 puntos. 2.— Martín (EE.UU.), 90. 3.— Villarta (Esp.) 90.

#### Pistola Chispa:

1.— Leonard, (Rfa). 90.  
2.— Ricketts, (EE.UU.), 88.  
3.— Joaquín Plana (Esp), 87

#### Equipos de Revólver:

1.— Estados Unidos 369.  
2.— España, 368.  
3.— Alemania Federal 365



**POSITIVO**

**Mateo Cladera**

— BARÇA, un gran equipo tiene el Barcelona. Parecía que eran equipos de distinta categoría y esto es lo que duele a los mallorquinistas. El Barça puede ser campeón, sin lugar a duda.

— MILLONES, muchos fueron los millones que se quedaron en la tesorería del Mallorca. Fue el campo que hizo la recaudación más importante en la jornada del domingo. Todo esto significa que la afición acude, a pesar de que los precios eran más que altos.

— ARMSTRONG, sin lugar a duda fue el mejor jugador del equipo local. Marcó un precioso gol y corrió durante toda la primera parte. Se quedó en las casetas en el descanso. Dicen que por lesión, a pesar de que el público no se dio cuenta de cuando ésta se produjo. Es un jugador de primera de todas todas.

— MARADONA, jugó como quiso y cuando quiso. Nos imaginamos que Diego Armando se acordará del «Luis Sitjar» porque le dejaron jugar con tranquilidad, sin marcajes férreos. Como si el Real Mallorca fuera un filial del Barça.

— SCHUSTER, otro de los grandes del Barça. El público disfrutó viendo jugar al alemán a pesar de que no goza de simpatías entre el respetable, se lo ha ganado a pulso; no nos cabe la menor duda de que el Barça sin Maradona ni Schuster, no sería el «Barça triumfant».

— VEINTE MINUTOS, fueron veinte minutos los que el Real Mallorca trató de tú al Barça. Después vino el gol mallorquinista, unos minutos de despiste por parte del Barcelona, el empate y la victoria. Después de estos veinte primeros minutos el Mallorca estuvo a merced del equipo catalán.

— ARBITRO, muy bien estuvo el colegiado Soriano Aladrén, un árbitro de primera que cumplió con su cometido, un arbitraje sin paliativos, sin problemas, ya que, de tener el más mínimo, el público no se lo hubiera perdonado.

**NEGATIVO**

— PLANTEAMIENTO, una vez más no gustó el planteamiento del partido por parte del mister Koldo Aguirre. ¿Quién marcaba a Maradona? Schuster, en el centro del campo, hizo lo que le dio la gana y nadie le inquietó. En otros campos no encontraron los del Barça las facilidades que encontraron el domingo.

— SETENTA Y CINCO MILLONES, definitivamente, ni Juani ni Verón han demostrado lo que valen. En la primera parte nada menos que, estando ellos en el banquillo, lo estaban también setenta y cinco millones de pesetas, y ésto, no es justo. Fueron fichados como jugadores de primera y hasta el momento no lo han demostrado. La prueba fue bien clara cuando jugaron en la segunda parte.

— BEBIDAS, a cien pesetas cobraban las bebidas en los bares del recinto del estadio Luis Sitjar. Menos mal que por los altavoces se avisó de que los precios eran a 75, pero si uno no pedía cambio o no entregaba las setenta y cinco contadas, se cobraban a cien pesetas y, para regalos estaba el sufrido aficionado.

— SUFRIR, será el lema que tendrán los aficionados mallorquines cada domingo en el Luis Sitjar, sufrir, intentar permanecer en esta primera división y aguantar empujones. Y el próximo el Sevilla, otra ración de sufrimiento.

— REPORTEROS GRAFICOS, la primera «pita» de la tarde se la llevaron nuestros compañeros, los reporteros gráficos, cuando empezó el partido; porque todos, se dirigieron a la puerta de Tirapu, pensando «aquí meterán goles» y dejaron a Urruti tranquilo, todo lo contrario de lo que sucede en otros partidos y, el público, se enfadó.

— SA POBLA, una pancarta y un grupo de aficionados de Sa Pobra, estuvieron todo el partido en favor del Barça, uno piensa si los de Sa Pobra soñ más catalanes que mallorquinistas. Es una pena.

**Columna de honor**

**COPA REBSA para el mejor**

Trofeo que se concede al jugador del Mallorca que, a criterio de la sección deportiva de BALEARES, haya merecido mejores calificaciones:

Estas són las que corresponden al encuentro disputado frente al Barcelona:

	PUNTOS
Delgado .....	6
Tirapu, Izquierdo, Riado, Armstrong y Barrera .....	5
Zuviria, Sabido .....	4
Dacosta .....	3
Gallardo, Martínez .....	2
Juani .....	1
Verón .....	0
<b>Puntuación general:</b>	
Sabido, Izquierdo .....	20
Delgado .....	19
Barrera .....	18
Tirapu .....	17
Dacosta, Armstrong .....	16
Zuviria .....	14
Martínez, Riado .....	12
Verón .....	6
Estella .....	3
Gallardo .....	2
Juani .....	1

**TROFEO GRADERIO al más regular**

Tirapu .....	3
Izquierdo .....	3
Zuviria .....	3
Sabido .....	3
Dacosta .....	3
Delgado .....	3
Martínez .....	3
Barrera .....	3
Armstrong .....	2
Verón .....	2
Estella .....	1
Gallardo .....	1

MALLORCA - 1 BARCELONA - 4

¡¡ESTA ES MI JORNADA!!!

EL VERDADERO PROTAGONISTA



Cah Mallorca



"SHOW" EN LAS GRADAS.

TENEMOS UN CONSUELO; AL MENOS LES HEMOS GANADO A TORTAS.



**Bibi-humor**



AQUEL GRUPO DE CATALANES DE ALLI SON LOS QUE MAS ANIMAN AL BARCELONA.

NO SON CATALANES; SON DE







Gol de Maradona: 1-2



El 1-3



Vicegol del crack

# Mallorca, 1 - Barcelona, 4

## Se impuso la lógica

Lorenzo Ripoll

### COMENTARIO

Se cumplió plenamente el pronóstico. El 1-4 refleja con bastante fidelidad la diferencia que media entre el Barcelona de hoy y el Mallorca de 1 División, teniendo en cuenta que, excepto en los minutos que precedieron al gol inaugural, los azulgranas no dieron la sensación de jugar a tope y, curiosamente, en estos minutos en que se vieron obligados a hacerlo, fue cuando se desarrollaron con menos entendimiento y eficacia.

Nadie puede sentirse defraudado. Era lógico que el equipo local cargara con dos negativos después del encuentro de anteayer. ¡Menos mal que se había recuperado en Salamanca el punto cedido al Zaragoza!

En el minuto 11, Maradona realizó una jugada prodigiosa, driblando a cinco contrarios y obligando a Tirapu a una parada sensacional. No creo que, sobre el césped del «Luis Sitjar» en su dilatada historia, se hubiera visto algo similar. Era el primer aviso.

Había salido el Mallorca con un dispositivo eminentemente defensivo, con Zuviría vigilando a Carrasco, Izquierdo a Marcos y tres hombres pendientes de Maradona. Sabido, Dacosta y el líbero Gallardo. En el centro, estaban emparejados Alonso-Riado, Schuster-Delgado y Víctor-Martínez. Los continuos cambios de posiciones de los barcelonistas desconcertaban, ya que Alonso y Schuster, demasiadas veces, jugaba a placer.

En punta, dos hombres: Armstrong y Barrera. Después de aguantar el dominio visitante, en el minuto 17, un rechace de Urruti a tiro de Barrera permitió a Armstrong colocar hábilmente la cabeza logrando lo que parecía imposible: ¡un gol! Era el 1-0 que abría esperanzas. Duraron solo veinte minutos. Schuster, primero y Maradona, después, dejaban sentenciado el partido en el descanso.

Resultó sorprendente el cambio de Armstrong por Zuviría. Luego se adujo a indisposición del irlandés, el cual, aparte, había realizado una labor muy efectiva; impedir que Julio Alberto se convirtiera en atacante-sorpresa. Al no estar sujetado, se desarrolló a sus anchas, siendo uno de los artífices, también, del claro dominio de su equipo. El cambio de Martínez por Juani, nada aportó. El 1-3 convertía el partido en «fiesta mayor». No había rivalidad. Era el poderoso contra el débil. Se jugaba al ritmo que querían los azulgrana. Era demasiada diferencia.

Los 31.876 espectadores estaban pendientes de las genialidades de Maradona. Parecía que nada más importaba.

Era la más pura lógica... Como Barça solo hay uno y debe ser campeón de liga sin paliativos —siempre que no lo impida el imponderable de todos los años— el Mallorca volverá a dar sensación de equipo, cuando tenga que enfrentarse a adversarios de su mismo nivel. De pesimismo, nada. Mucho menos, tampoco, lanzar campanas al vuelo cuando se logra un punto en un campo como el «Helmántico».

### FICHA

Entrada récord en el «Luis Sitjar». Tarde calurosa y húmeda.

Arbitró Soriano Aladrén, internacional del Colegio Castellano. Mostró tarjeta a Víctor por desplazar deliberadamente el balón.

Alineaciones:  
MALLORCA: Tirapu, Zuviría, Izquierdo, Gallardo, Sabido, Dacosta, Riado, Delgado, Armstrong (Veron al comenzar el segundo tiempo), Martínez (Juani, minuto 65) y Barrera.

BARCELONA: Urruti, Sánchez, Migueli, Julio Alberto, Alonso, Alexanco, Carraco (Esteban, minuto 61), Schuster, Víctor, Maradona y Marcos.

### GOLES

1-0. Minuto 18. Delgado recibe un balón de Martínez, centra sobre el área don- de Barrera, desmarcado, remata fuerte

Urruti repele en corto y Armstrong, hábilmente, mete la cabeza por bajo.

1-1. Minuto 37. Balón servido por Maradona sobre el área del Mallorca. Schuster para con el pecho, anticipándose a los defensas y marca.

1-2. Minuto 44. Prodigiosa jugada de Maradona, que deja atrás a Sabido, dribla a Tirapu y marca a placer.

1-3. Minuto 73. Fallo de Zuviría, en beneficio de Esteban quien centra sobre Maradona y este dispara a puerta. Tras repe- ler el poste, Esteban, a placer, establece nuevo resultado.

1-4. Minuto 78. Sabido y Gallardo saltan con Maradona. La pelota queda a los pies de Víctor, totalmente desmarcado, el cual bate por bajo a Tirapu.

Finalizado el encuentro, las ovaciones del público obligaron a Maradona a saludar, cosa inusual también en los campos de fútbol, máxime cuando un jugador visitante ha intervenido en cuatro goles.

### EL ARBITRO

Soriano Aladrén estuvo dentro de su línea habitual. Encima de la jugada, aunque dé la sensación de que corre poco. Cuando se produce alguna fricción, enseña la corta, no recurriendo nunca a las tarjetas, salvo en casos extremos. Mostró una porque no le quedaba más remedio. En el primer tiempo, en el bardo de faltas en el centro del campo, el Mallorca fue el más perjudicado, aunque en general el arbitraje debe considerarse correcto, beneficiado por el comportamiento de los dos equipos, si se exceptúan algunas durezas, inevitables en todo partido de fútbol.

### EXAMEN

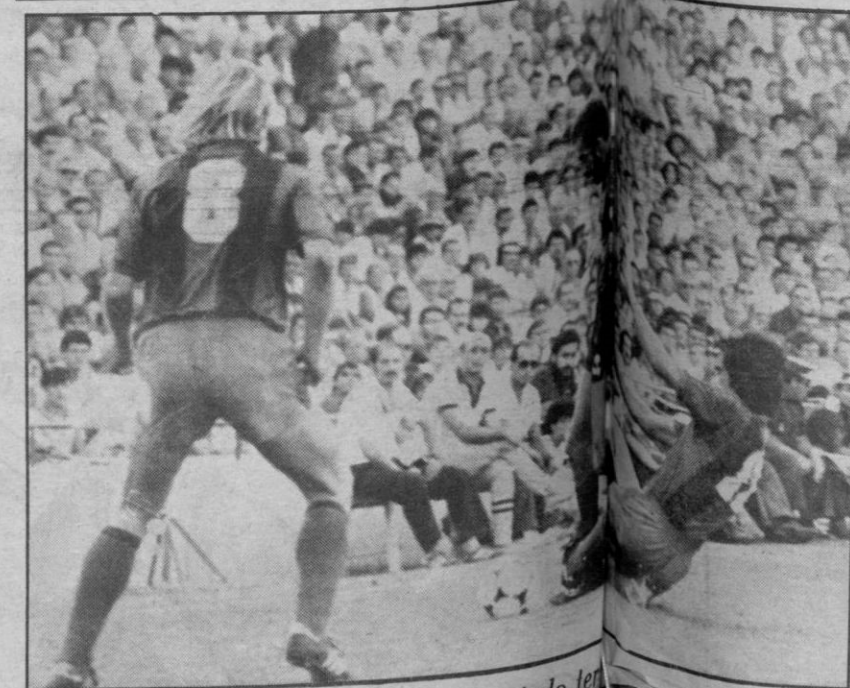
#### Mallorca

Tirapu.....	5
Zuviría.....	4
Izquierdo.....	5
Gallardo.....	2
Sabido.....	4
Dacosta.....	3
Riado.....	5
Delgado.....	6
Armstrong.....	5
Martínez.....	2
Barrera.....	0
Verón.....	0
Juani.....	1

#### Barcelona

Urruti.....	4
Sánchez.....	6
Migueli.....	5
Julio Alberto.....	7
Alonso.....	5
Alexanco.....	5
Carrasco.....	4
Schuster.....	8
Víctor.....	8
Maradona.....	9
Marcos.....	4
Esteban.....	5

(Del 0 al 4: Suspenso. — 5 y 6: Aprobado. 7 y 8: Notable. 9 y 10: Sobresaliente).

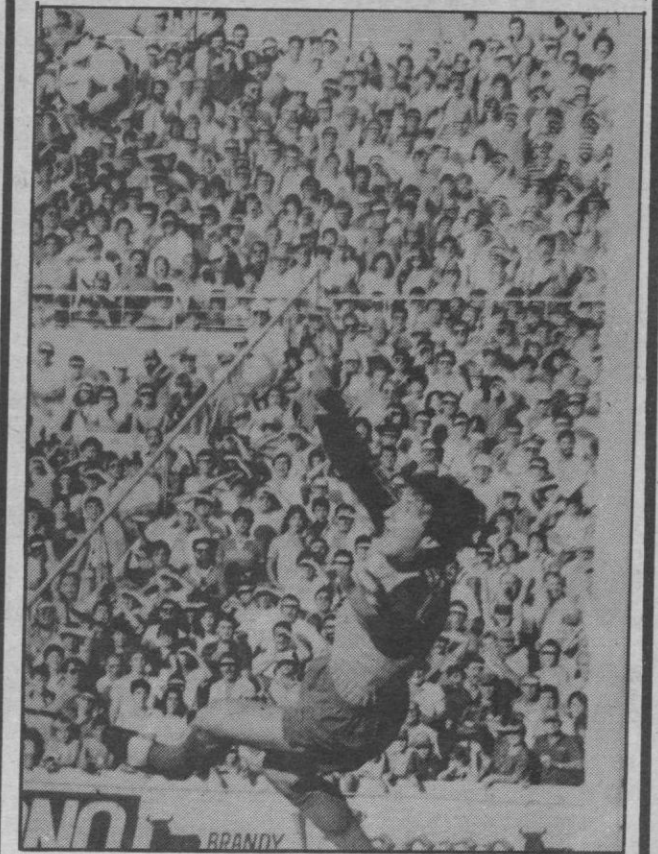


Schuster, todo te...



Armstrong, arrancando

### PALCO



JUAN RAMON RIPOLL

En el palco presidencial, se encontraban las primeras autoridades; políticos; dirigentes deportivos.

Por parte del Barcelona, Nicolás Casaus, el vicepresidente del Barça, el hombre bueno, como se le llama, de aquel club. El que pone paz cuando se desatan «guerras», aunque últimamente la imagen exterior que ofrece el club blaugrana es magnífica. En ello está influyendo, sin duda, Menotti, magnífico entrenador y extraordinario psicólogo.

—Señor Casaus, ¿por qué no ha venido el presidente?

—Porque tenía que presidir, precisamente hoy, una trobada de peñas en Barcelona. Le hubiera gustado estar aquí.

—Ese 1-2 que figura ahora en el descanso, ¿será definitivo?

—Siento una gran simpatía hacia el Mallorca y por Mallorca, pero me duele tener que decir que el Barça logrará más goles. Tenemos el mejor equipo de España y esto debe de reconocerse. Si damos disgustos, en cuanto a marcador, dejamos la satisfacción de motivar recaudaciones super millonarias.

Clos, jugador en la reserva, estaba también en el palco. Había venido con la expedición, pero no se sentó en el banquillo.

—¿Preocupado?  
—En absoluto. Ganará el Barcelona. Es superior.

—¿Qué pensabas después del 1-0?  
—Quedaba mucho partido por delante.

Otras opiniones:  
Gabriel Cañellas, presidente del Gobierno Autónomo: «Muy bien el Mallorca de los primeros 15 minutos. Después se ha impuesto el Barcelona, al que no se le puede dejar suelto».

Miguel Contestí: «Maradona es un fuera de serie. La verdad es que después del 1-0, confiaba en que podría empatarse».





**TERCER TIEMPO**

**Menotti: El Mallorca técnicamente bien  
Koldo: Perdimos nosotros, no ganaron ellos**

TITO LLORENTE

Segunda rueda de prensa, de la presente Liga, y como se esperaba, todo ha sido así en el presente partido, ya pasado, entre el Mallorca y Barcelona, la multitud fue el signo, en la sala de prensa no llegaba a eso, pero sí, a un aumento considerable de colegas de la radio y la prensa escrita, de éstos en esos momentos somos pocos, los que tomamos notas en papel y con bolígrafo, con el «handicap», de que algunos entrenadores, como en el caso de Menotti, se separan de la mesa, y entre él y nosotros, existe una barrera de aparatos y micrófonos, aumentando la distancia. Pero en fin, esos son gajes del oficio.

Se inicia la rueda de preguntas, con las correspondientes respuestas, correspondiendo el turno, como es habitual, por aquello de la cortesía, al entrenador del equipo visitante, en este caso César Luis Menotti.

—Se ha jugado un buen partido, empieza diciendo, en el primer tiempo, el Barcelona se encontró con un

equipo difícil. El Mallorca ha jugado muy bien, y debo señalar, que lo ha hecho de forma totalmente deportiva, sin ninguna mala intención. Aparte de los goles, ha luchado durante todo el partido.

—¿Muy abultado el resultado?

—Al observar el 1-4, puede parecer que el parti-

do ha sido bastante fácil para el Barcelona, y no ha sido así, al final del partido, y por la diferencia de goles, sí, pero antes, no nos dio ninguna facilidad.

Nosotros tenemos un equipo, que debe salir con personalidad, porque la tiene.

—¿No ha sido que el Mallorca ha dado facilidades?

—Siempre tras un partido se habla de esto, no se sabe si es que un equipo lo hace mal porque el otro lo hace bien, o se produce todo lo contrario. No se sabe si lo han regalado o fueron virtudes.

—Acaso pudiera ser psicológico para el Mallorca y Barcelona, el retirarse a los vestuarios con ese resultado de 1-2.

—No cabe duda que se ha mantenido un ritmo, un orden, y que en la segunda parte, nosotros mejoramos. Varias jugadas vimos en las que se podía haber definido el partido.

—De todas formas vi a un Barcelona nervioso cuando el Mallorca consiguió su gol.

—Sí, tiene razón. Cuando encajamos el gol, algo nervioso se puso el equipo, pero como digo, después se reaccionó bien.

—Pese a la derrota, qué idea ha sacado del Mallorca, qué opina del equipo mallorquín.

—Es un equipo, al que encuentro bien técnicamente, y pienso que va a dar muchas sorpresas a lo largo del Campeonato. El

Mallorca juega bien.

—¿El ambiente?

—Felicitó al árbitro y a las autoridades, ha sido un partido muy correcto con gran ambiente. El comisario ¿cómo le llaman Vds.?

(Se refiere Menotti, al delegado de Campo), colaboró de forma positiva. Y también felicito al árbitro por la tarjeta amarilla que mostró a mi jugador. De una vez por todas, hay que respetar el espectáculo, éste espectáculo tan bonito que es lo que desea el aficionado.

—Como resumen, ¿que diría?

—Sencillamente que, hasta el gol del Mallorca, el partido era muy parejo. Además, el pasado domingo en Barcelona, llegamos a la puerta de Osasuna, unas quince veces, más que esta tarde, y sólo conseguimos un gol, esta tarde ha sido distinto.

\*\*\*

Palabras correctas las de Menotti, que confirman el concepto que teníamos de este gran técnico.

Y llega Koldo Aguirre, con voz tomada, supongo que por los chillidos que, se ha visto obligado a proferir, a la vista de los muchos errores que mostraron sus jugadores. Y precisamente, así inicia su primera respuesta.

—La culpa del 1-4, la hemos tenido nosotros, hemos regalado los cuatro goles.

—¿Fue importante el entrar en el descanso con diferencia en el marcador, y ésta ser contra el Mallorca?

—Soy persona a la que gusta ganar, por lo tanto al ir perdiendo, hay que jugarla para intentar cambiar el marcador, me da lo mismo perder por más de un gol de diferencia.

—Nos sorprendió el cambio de Armstrong, que de acuerdo con nuestro criterio, había realizado un

buen trabajo en la primera mitad del partido.

—Y así fue. Pero el cambio fue obligado, se encontraba indispuerto, y me vi obligado a realizar la sustitución.

—¿Y qué opina del juego de Maradona?

—No vamos a estas alturas a descubrir las calidades de este jugador, pero pienso que la intervención en los goles o el que marcó, más que lo hecho por él, se lo hemos entregado nosotros. La defensa de nuestro equipo, estuvo bien hasta el primer gol del Barcelona, pero después, se cometieron demasiados errores. Hemos querido hacer cosas que no sabemos, de haber jugado el Mallorca, un fútbol más sencillo, es lo que me gusta, creo que había sido distinto.

—¿Entonces el Barcelona?

—No ha jugado como puede. No esperaba tener ante él, un equipo como el mío, que ha dado tantas facilidades. Me molesta perder, y hoy ha sido peor, no ha ganado el Barcelona, ha perdido el Mallorca. Ha resultado que, en la segunda parte no hemos llegado a la meta contraria bien, aún teniendo más delanteros.

—¿Entonces Verón y Juani?

—Salieron, pero no estuvieron claros, no se llegaba a la puerta contraria con nitidez.

—¿El marcaje de Maradona?

—Estaba previsto que si Maradona jugaba en media punta, se haría cargo Dacosta, y como lo hizo de forma adelantada, el marcaje le correspondía a Sabido.

Se comenta que al realizar el cambio de Martínez, pareció que se dirigía al banquillo con cara de disgusto, y algo más.

—Es lógico, todo jugador al que se cambia, por decisión del entrenador, siente disgusto, en cuanto a si miran o no al banquillo, en ésta ocasión no lo observé que así fuera, con mirada de crítica, a mí personalmente, no me importa, soy el que decido y hago lo que estimo más conveniente. Con esos gestos a los que se refieren Vds., no van a conseguir nada, en el caso de que se produzcan.

\*\*\*

Ya queda atrás la derrota ante el Barcelona, que aunque esperada, no ha dejado de ser mal recibida. Ahora a pensar, en el próximo partido, allá en el Vicente Calderón, el próximo sábado, es partido adelantado, y ante el equipo que ocupa el primer lugar en la clasificación, y que se encuentra en la misma línea de juego a la que mostrara en la recta final de la pasada temporada. Pero tampoco se debe olvidar que, el Mallorca le ganó allí y aquí, en los partidos correspondientes a la Copa del Rey. La historia puede repetirse, que así sea.

**PREMIO PLATER al goleador**

Partido Mallorca-Barcelona. Gol local, conseguido por Armstrong, que así debuta en esta sección. Los tres goles conseguidos por el equipo decano, en la Liga, han sido logrados, por:

	GOLES
Barrera.....	2
Armstrong.....	1

**FIGURITAS DE TERRACOTA**

**BANDERINES y ESCUDOS**

**ESTAMPACION DE CAMISETAS Y EQUIPAJES DEPORTIVOS**

**CALCOMANIAS Y ADHESIVOS**

**Serigrafía MAGALLON**

DOCTOR FERRAN, 72 TEL. 203664





El campo, abarrotado era un espectáculo.



La llegada anticipada de la afición evitó el lío.

## GRADAS

# Menos lío del previsto

MACIA RIERA

Menos mal que los distintos medios de comunicación de la isla nos habíamos pasado toda la semana augurando un monumental lío para el partido del domingo, digo menos mal porque esto sirvió para que la inmensa mayoría de espectadores fueran previsores y acudieran al Luís Sitjar tempranamente, propiciando el escalonamiento en la afluencia y evitando el colapso. Menos mal.

A las tres de la tarde ya se habían formado colas en las distintas puertas, entre la Plaza de Madrid y la plaza de Barcelona pudimos contar un total de dieciséis tenderetes dedicados a la venta de gorras, bufandas y banderas con los colores de los dos contendientes y también, como no, pudimos observar a algún que otro reventa que tomaba posiciones. Estos últimos, sin duda, fueron los que se llevaron la mayor decepción de toda la tarde, mayor incluso que la de la afición mallorquinista con los cuatro goles en contra, nada o casi nada consiguieron vender a las puertas del estadio tanto es así que, pintando bastos, algunos de ellos decidieron no perderlo todo y faltando aún más de una hora para dar comienzo el partido comen-

zaron a ofrecer entradas de general gol a seiscientas pesetas, la mitad de su precio real. Fueron por lana y salieron trasquilados.

De todas maneras hay que decir que algunos si se ganaron un par de billetes a costa del partido y según hemos sabido hubo quien pagó diecisiete mil pesetas por una tribuna cubierta e incluso un señor catalán, naturalmente forofó del Barça, que ofrecía veinte mil por una localidad, también de cubierta. Hay que tener muchas ganas de ver fútbol y tener también mucho dinero para pagar estas cifras.

★ ★ ★

A las cuatro y media de la tarde el campo estaba ya lleno a rebosar, los aproximadamente treinta y un mil

espectadores que se habían dado cita en las gradas ofrecían un auténtico espectáculo de colorido, miles de gorras y pantallas rojas, banderas de Mallorca y del Mallorca y entremezcladas alguna que otra cuatribarrada y bastantes blaugrana. Afortunadamente no hubo peleas entre hinchas de uno y otro bando, tan solo un conato en tribuna descubierta, a escasos metros de donde estábamos nosotros, que acabó después de unos empujones y la recriminación de los restantes espectadores.

★ ★ ★

Los que dieron la nota fueron los de la peña barcelonista de Sa Pobla, suponemos que entremezclados con bastantes catalanes que se «pasaron los noven-

ta minutos animando al club catalán». El famoso «Mallorqueta» me decía poco antes de empezar el partido «estos de Sa Pobla no parecen mallorquines». Lo cierto es que simpatías por uno y otro equipo aparte, más de uno pensó en la negativa del Mallorca a cederle el campo al Poblense. A lo mejor embelesados por el espectáculo también más de uno pensó que estaba viendo jugar al Poblense, por lo del uniforme claro.

★ ★ ★

Como ocurre siempre en estos casos algún que otro incontrolado tenía que haber y precisamente uno de éstos le tiró una botella a Maradona después de la consecución del cuarto gol del Barcelona. Para estos casos habrá que arbitrar el mismo sistema que en Málaga, brigadas de socios voluntarios que quieren ver fútbol y no les apetece en absoluto que les cierren el campo. Estos constituirían el mejor cuerpo de vigilancia.

★ ★ ★

Lo de la publicidad del recital de Serrat fue de lo más adecuado para la ocasión, aquello de «cada loco con su tema, cada quien es cada cual» venía a pelo por aquello de que había dos aficiones entremezcladas. Los que lo debieron pasar mal fueron los que tenían los dos «temas» metidos en la cabeza a un tiempo.

★ ★ ★

Una de las novedades de la jornada fue el cambio de ubicación que ha sufrido el marcador. Suponemos que ha sido la necesidad de aprovechar todas las localidades de la ampliación lo que ha aconsejado trasla-

darlo junto a su compañero de fatiga, el simultáneo.

★ ★ ★

Tal vez la mejor anécdota de la tarde la tuvimos hacia el descanso cuando se anunció por los altavoces que en megafonía tenían un carnet de «chofer» a nombre de don Miguel Contestí... Gamundí. Más de uno, que desconoce el segundo apellido del presidente (Cardell) se lo tomó a chirigota y no era para menos puesto que el presidente debía ser la única persona perfectamente localizada el domingo en el campo.

★ ★ ★

La afición mallorquinista demostró una vez más que le gusta el fútbol espectáculo y que agradece a las grandes figuras que lo practiquen, buena prueba de ello fue la ovación final al astro Diego Armando Maradona que tuvo que saludar repetidamente y es que, señores, Dieguito es más que un jugador de fútbol, es un artista de circo.

★ ★ ★

Como era de prever el

gran lío se organizó a la salida del campo; tuvimos la curiosidad de cronometrarlo y pudimos constatar que hacen falta veintisiete minutos de reloj para que la gente, una vez producida la avalancha inmediata al pitido del árbitro, pueda comenzar a abandonar el campo de una forma ordenada y sin demasiados empujones. Decididamente Miguel Contestí tiene razón cuando dice que para estos acontecimientos el Luis Sitjar se ha quedado viejo y anticuado.

★ ★ ★

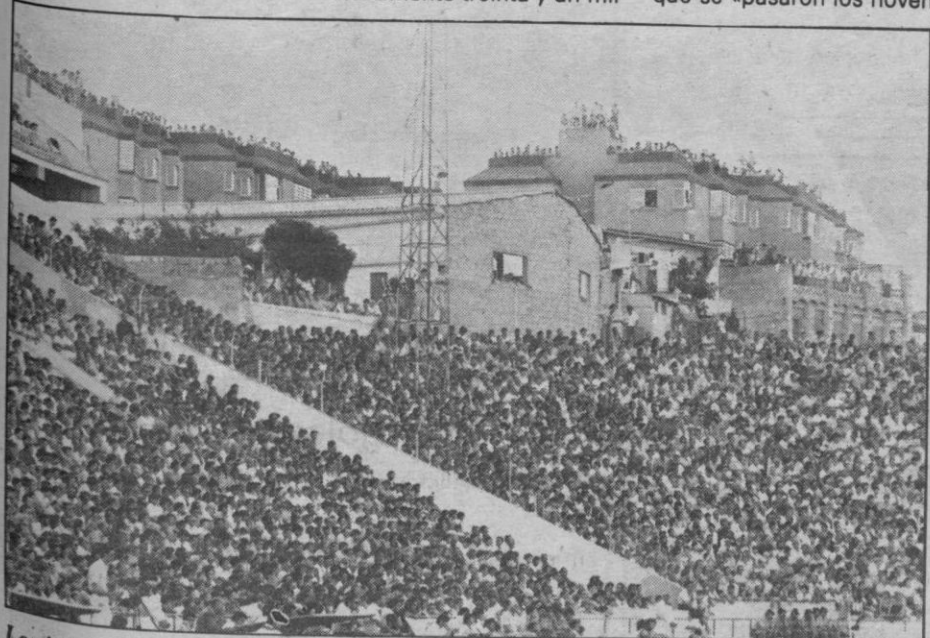
En la salida de vestuarios mogollón de niños buscando la firma de sus ídolos del Barcelona, esto provocó una difícil salida a los jugadores e incluso un traspiés a Schuster que a un paso estuvo de dar con sus huesos por los suelos, menos mal que nuestro compañero Gabriel Genovart se encontraba allí y paró su caída.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

**unicef**

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.



Los tejados de los alrededores, próximos y lejanos, registraron también overbooking de espectadores. Estos se ahorraron el importe de la entrada.

Feliz viaje, vía **TURAVIA**

**MALLORQUINISTA** acompaña a tu equipo a...

**MADRID**  
¡EN EL MISMO AVIÓN!  
Salida 24 Septm. Regreso 25 Septm.

AVIÓN + HOTEL\*\*\* + TRASLADOS  
ENTRADAS ASEGURADAS  
**17.000 Pts.**

INFORMES Y RESERVAS EN SU AGENCIA DE VIAJES



## Jugada polémica

MIGUEL BONNIN **El árbitro**

Se disputó el segundo encuentro oficial en el Estadio Luis Sitjar, en el que se enfrentaron los equipos del R. Mallorca y F.C. Barcelona, venciendo los «cules» por un claro cuatro a uno. Y también por segunda vez nos hemos encontrado a las puertas de poder comentar alguna «jugada polémica», que pudo haber ocurrido en un agarrón de Gallardo sobre Maradona en el mismo borde del área de penalty mallorquinista, y que el colegiado Soriano Aladrén sancionó con libre directo, y hablando del árbitro, aparte de la ficha técnica sobre su actuación, mi versión sobre su actuación se puede catalogar de buena, aunque permitió algunas entradas bastantes peligrosas a los jugadores azulgranas, siendo la más clara la de Julio Alberto sobre Zuviría, y ni siquiera lo amonestó verbalmente, señaló algunas faltas muy rígorosas al borde del área mallorquinista y sin embargo dejó de sancionar algunas de los jugadores catalanes, siendo la mayoría de ellas por el centro del campo y sin ninguna peligrosidad.

La primera pregunta que formulé al árbitro, Soriano Aladrén del Colegio Castellano fue:

¿Su impresión del encuentro?

—Ha sido bastante bueno, y con muchos goles que es lo que a la afición también le gusta.

¿Fácil o difícil en lo que al arbitraje se refiere?

—Ha sido fácil y sin complicaciones, los jugadores se han comportado maravillosamente, y tan sólo ha habido necesidad de mostrar una tarjeta amarilla.

¿Porqué esta tarjeta a Víctor?

—Simplemente por desplazamiento del balón, con pérdida de tiempo.

—¿Quizás no era merecedor de amonestación Julio Alberto en la acción con Zuviría?

—No, porque el pequeño roce fue a consecuencia de la velocidad que ambos llevaban y nada más.

—¿El agarrar a un contrario, es amonestación, verdad?



—Sí, por qué lo dice.

—Pues porque Gallardo agarró a Maradona, en una jugada al borde del área del Mallorca.

—Bueno en esta jugada, fue más una obstrucción

con el brazo que un agarrón.

—¿Satisfecho con su labor?

—Mucho, y creo que he pasado desapercibido que es lo mejor que le puede ocurrir a un árbitro.

## Pronósticos en los próximos records de atletismo

De cara a pronosticar los próximos records de atletismo en la modalidad de carrera, se han analizado las marcas de los diez mejores corredores del mundo en todas las distancias a lo largo de 18 años, desde 1964 hasta 1981, utilizando los datos procesados por I. Lokshín y L. Ramírez, colaboradores del Instituto Central de Educación Física de la URSS.

Los cálculos demostraron que el resultado del décimo deportista refleja la tendencia del record. Cuando la diferencia entre el primero y el décimo es mínima se implanta record en esa distancia. Así se pronostica el record con determinada seguridad. Más aún, puede establecerse la diferencia mínima en cada distancia entre los resultados del primero y el décimo que conduce inevitablemente al record.

Partiendo de eso, ¿cuáles serán los pronósticos?

### 100 m.

Entre los hombres, la velocidad del décimo sprinter ya hace 17 años que se mantiene al mismo nivel y por eso es difícil aguardar un nuevo record. En cam-

bio, puede esperarse de las mujeres. Ya en 1976, el registro de la décima velocista equivalía al record de 1965. Cuando la diferencia entre la mejor y la décima sea de 0,15 m/seg. el record caerá. Eso ocurrirá posiblemente, teniendo en cuenta la tendencia actual, en la presente temporada.

### 200 m.

El pronóstico coincide con el anterior. La velocidad de la décima mujer crece continuamente y en 1981 alcanzó el nivel de los records de 1970—72. Como base para presagiar la nueva marca sirve la diferencia de velocidades entre la primera y la décima de 0,2 m/seg. El record es posible en la temporada actual.

### 400 m.

La velocidad del décimo deportista en los últimos años prácticamente no ha cambiado, de modo que hay que esperar record. Entre las mujeres el cuadro es diferente. Para el record hace falta una diferencia de velocidad de 0,25 m/seg. Aunque en 1981 fue igual a 0,3 es lógico suponer que el record será batido dentro de poco, pues aquí se observa elevación de velocidad de la décima deportista cada año.

### 1.500 M.

Para las mujeres, la señal de ataque al record es una diferencia menor de 0,1 m/se. Ahora es mayor, por lo cual la marca suprema permanecerá inmutable. En cambio, entre los hombres la situación es otra. Hay una diferencia ínfima de velocidad: 0,06 m/seg. El décimo corre igual que el recordista de 1979. El nuevo record está próximo.

**800 y 3.000 m. femeninos, 5.000 y 10.000 masculinos.**

En estas pruebas, el ni-

vel de resultados crece permanentemente (excepto en 10.000 m.), pero la diferencia entre el primero y el décimo es mayor que la necesaria para el record. Por eso, se podrá alcanzar en las próximas temporadas.

### Maraton

Los hombres próximamente superarán el registro máximo. Las mujeres empezaron a cultivar esta disciplina hace muy poco, pero ya hoy se han acercado a la velocidad de los hombres en esta distancia y en 1.500 m. APN.

### SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

**unicef**

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

## Próxima jornada

### Primera División

Málaga—Español  
Valencia—Betis  
R. Sociedad—R. Madrid  
Cádiz—Valladolid  
Zaeagoza—Gijón  
Salamanca—Murcia  
At. Madrid—MALLORCA  
Sevilla Osasuna  
Barcelona—At. Bilbao

### Segunda División «A»

Coruña—Tenerife  
Cartagena—Santander  
Bilbao Atco.—At. Madrileño  
Hércules—Barcelona Atco.  
Rayo—Granada  
Oviedo—Linares  
Palencia—Elche  
Las Palmas—Algeciras  
Castilla—Castellón  
Huelva—Celta

### Segunda División «B» Grupo II

Badajoz—IBIZA  
POBLENSE—Talavera  
Albacete—Zamora  
Jaén—Parla  
Lorca—Aragón  
Calvo Sotelo—Portuense  
Alcalá—Jerez  
Hospitalet—Ceuta  
Alcoyano—Antequerano

### Tercera División Grupo Balear

At. Baleares—Constancia  
Mallorca—Calviá  
Binisalem—Manacor  
Alayor—Santanyí  
Xilvar—Porreras  
Felanitx—Badía  
Ses Salines—Mahonés  
Portmany—Ferrerías  
P. Cristo—Murense  
Artá—Margaritense

### Regional Preferente

Buñola—La Victoria  
Llosetense—Alaró  
Petra—Cardessar  
Andraitx—Pollensa  
Campos—Montuiri  
Cultural—Cade  
Rotlet—España  
Arenal—Escolar  
Ca'n Picafort—Esporlas

### Primera Regional

V. de Lluch—Molinar  
Alquería—Soledad  
Lluchmayor—Juve  
S. Cotoneret—Sant Jordi  
Alcudia—Génova  
Son Roca—A. Llubí  
Independiente—At. Rafal  
Algaída—Sóller  
Sallista—La Real

### Segunda Regional

Lloret—Cas Concos  
Marratxí—Consell  
Sta. María—Felanitx  
At. Victoria—Puigpunyent  
Santa Ponsa—Cafetín  
P. de Na Tessa—San Juan  
Sant Bernat—Brasilia  
Son Sardina—Acapulco

### Liga Nacional Juvenil

Castellón—Cide  
Turo Peira—Ciudadela  
Figuera—Damm  
La Salle—Barcelona Atco.  
San Cayetano—Trajana  
Algemesí—Mallorca  
Sabadell—Castellón



**Primera División**

Betis, 2 - Málaga, 0  
R. Madrid, 0 - Valencia, 1  
Valladolid, 4 - R. Sociedad, 1  
Gijón, 2 - Cádiz, 1  
Murcia, 0 - Zaragoza, 0  
Bilbao, 6 - Salamanca, 3  
Mallorca, 1 - Barcelona, 4  
Osasuna, 1 - At. Madrid, 2  
Español, 1 - Sevilla, 0



AT. MADRID	3	3	0	0	7	2	6	+4
Valencia	3	2	1	0	5	3	5	+3
Murcia	3	2	0	0	6	2	5	+1
Betis	3	2	0	1	6	3	4	
At. Bilbao	2	2	0	0	8	4	4	+2
Barcelona	3	2	0	1	6	4	4	+2
Gijón	3	1	1	1	3	5	3	-1
Málaga	3	1	1	1	8	6	3	+1
Valladolid	3	1	1	1	8	6	3	-1
Sevilla	3	1	0	2	3	3	2	
Zaragoza	3	0	2	1	2	3	2	
R. Sociedad	3	1	0	2	5	7	2	
Salamanca	3	0	2	1	4	7	2	
MALLORCA	3	0	2	1	3	6	2	-2
R. Madrid	3	1	0	2	4	7	2	-2
Español	3	1	0	2	3	8	2	-2
Osasuna	3	0	1	2	1	3	1	-3
Cádiz	2	0	0	2	2	5	0	-2

**Segunda División**

Santander, 2 - Coruña, 1  
At. Madrileño, 4 - Cartagena, 2  
Barcelona At., 1 - Bilbao At., 4  
Granada, 1 - Hércules, 0  
Linares, 1 - R. Vallecana, 0  
Elche, 2 - Oviedo, 1  
Algeciras, 2 - Palencia, 1  
Castellón, 3 - Las Palmas, 1  
Celta, 1 - Castilla, 3  
Tenerife, 1 - Huelva, 0

LINARES	3	2	1	0	5	2	5	+1
Castilla	3	2	1	0	9	4	5	+3
At. Madrileño	3	2	1	0	6	3	5	+1
Oviedo	3	2	0	1	6	2	4	+2
Granada	3	2	0	1	2	1	4	
Elche	3	2	0	1	5	3	4	
Bilbao At.	3	2	0	1	6	4	4	+2
Tenerife	3	1	2	0	3	2	4	
Hércules	3	1	1	1	3	3	3	+1
Santander	3	1	1	1	2	2	3	-1
Celta	3	1	1	1	4	5	3	-1
Las Palmas	3	1	1	1	3	4	3	+1
Cartagena	3	1	0	2	6	7	2	
Palencia	3	1	0	2	4	5	2	
Castellón	3	1	0	2	4	5	2	-2
Barcelona At.	3	1	0	2	6	9	2	-2
Algeciras	3	1	0	2	2	5	2	-2
R. Vallecana	3	1	0	2	1	3	2	
Coruña	3	0	1	2	3	6	1	-1
Huelva	3	0	0	3	1	6	0	-2

**Segunda División B**

Sabadell, 1 - Osasuna P., 1  
Andorra, 3 - Arosa, 0  
Binéfar, 3 - Baracaldo, 0  
Logroñés, 2 - Sestao, 1  
Erandio, 0 - Spórting At., 2  
Alavés, 3 - Avilés, 4  
S. Sebastián, 1 - Lérida, 0  
Figueras, 4 - Huesca, 1  
Ferrol, 0 - Endesa, 3  
Tarragona, 5 - Compostela, 2

BINEFAR	3	2	1	0	6	0	5	+1
Endesa	3	2	1	0	8	2	5	+3
Spórting At.	3	2	1	0	4	1	5	+3
S. Sebastián	3	2	1	0	3	1	5	+1
Logroñés	3	2	1	0	8	3	5	+1
Figueras	3	2	0	1	7	3	4	
Andorra	3	1	1	1	3	2	3	-1
Sabadell	3	0	3	0	2	2	3	-1
Tarragona	3	1	1	1	6	6	3	-1
Compostela	3	1	1	1	4	6	3	+1
Osasuna P.	3	1	1	1	2	4	3	+1
Sestao	3	1	0	2	4	4	2	
Alavés	3	1	0	2	6	7	2	-2
Avilés I.	3	1	0	2	6	8	2	
Huesca	3	1	0	2	4	6	2	
Lérida	3	1	0	2	2	3	2	
Ferrol	3	1	0	2	3	7	2	-2
Arosa	3	0	2	1	2	5	2	
Erandio	3	1	0	2	2	5	2	-2
Baracaldo	3	0	0	3	1	9	0	-2

**MARCADOR**

Talavera, 1 - Badajoz, 1  
Córdoba, 2 - Poblense, 1  
Zamora, 2 - Linense, 0  
Parla, 0 - Albacete, 1  
Aragón, 2 - Jaén, 1  
Portuense, 1 - Lorca, 1  
Jerez, 2 - C. Sotelo, 1  
Ceuta, 1 - Alcalá, 1  
Antequerano, 2 - Hospitalet, 1  
Ibiza, 2 - Alcoyano, 1

ANTEQUERANO	3	3	0	0	4	1	6	+2
Lorca	3	2	1	0	5	3	5	+3
Badajoz	3	1	2	0	2	1	4	+2
Albacete	3	2	0	1	6	3	4	+2
Jerez	3	2	0	1	7	5	4	
Córdoba	3	2	0	1	3	2	4	
Aragón	3	2	0	1	8	8	4	
Alcoyano	3	1	1	1	3	2	3	+1
Hospitalet	3	1	1	1	3	3	3	+1
Parla	3	1	1	1	3	3	3	-1
Portuense	3	1	1	1	2	7	3	-1
IBIZA	3	1	1	1	4	4	3	-1
Zamora	3	1	1	1	2	1	3	-1
Jaén	3	1	0	2	8	4	2	
C. Sotelo	3	1	0	2	4	3	2	
POBLENSE	3	1	0	2	2	3	2	
Talavera	3	0	2	1	2	3	2	-2
Linense	3	0	1	2	4	8	1	-1
Alcalá	3	0	1	2	1	4	1	-1
Ceuta	3	0	1	2	1	5	1	-3

**Tercera División**

Calviá, 3 - At. Baleares, 2  
Manacor, 2 - Mallorca, 0  
Santanyí, 4 - Binissalem, 1  
Porreras, 0 - Alayor, 1  
Badía, 1 - Xilvar, 0  
Murense, 1 - Portmany, 0  
Margaritense, 1 - P. Cristo, 1  
Constancia, 3 - Artá, 0  
Sp. Mahonés, 3 - Felanitx, 0  
Ferrerfes, 3 - Ses Salines, 1

BADIA	3	3	0	0	7	0	6	+2
Constancia	3	3	0	0	6	1	6	+2
Ferrerfes	3	3	0	0	11	2	6	+2
Sp. Mahonés	3	3	0	0	8	2	6	+2
Murense	3	3	0	0	6	3	6	+2
Manacor	3	2	1	0	5	0	5	+1
Mallorca	3	2	0	1	6	3	4	+2
Portmany	3	1	1	1	6	3	3	+1
Santanyí	3	1	1	1	4	5	3	-1
Margaritense	3	1	1	1	4	6	3	-1
At. Baleares	3	0	2	1	2	3	2	
Porto Cristo	3	0	2	1	2	3	2	
Artá	3	0	2	1	2	5	2	
Binissalem	3	1	0	2	2	6	2	
Alayor	3	1	0	2	1	6	2	
Calviá	3	1	0	2	4	7	2	-2
Porreras	3	0	0	3	1	4	0	-4
Ses Salines	3	0	0	3	2	7	0	-2
Felanitx	3	0	0	3	3	8	0	-2
Xilvar	3	0	0	3	2	10	0	-2

**Regional Preferente**

Alaró, 2 - J. Buñola, 0  
Montuiri, 1 - Andratx, 0  
Cade, 1 - Campos, 0  
Escolar, 3 - Rotlet, 0  
Cardessar, 1 - Llosetense, 0  
Pollensa, 3 - Petra, 1  
España, 2 - Cultural, 1  
Esporlas, 0 - Arenal, 1  
R.L. Victoria, 1 - Ca'n Picafort, 0

MONTUIRI	3	2	1	0	5	2	5	+1
Cade	3	2	0	1	10	3	4	
Escolar	3	2	0	1	8	3	4	
Alaró	3	2	0	1	8	3	4	
Arenal	3	2	0	1	4	2	4	+2
R.L. Victoria	3	2	0	1	4	6	4	
España	3	1	2	0	4	3	4	
Cardessar	3	2	0	1	3	5	4	
J. Buñola	3	1	1	1	5	3	3	+1
Esporlas	3	1	1	1	5	2	3	-1
Cultural	3	1	1	1	3	3	3	+1
Andratx	3	1	1	1	3	3	3	+1
Pollensa	3	1	1	1	5	6	3	-1
Llosetense	3	1	0	2	5	5	2	
Ca'n Picafort	3	1	0	2	3	5	2	
Campos	3	0	1	2	2	6	1	-1
Rotlet	3	0	0	3	3	11	0	-2
Petra	3	0	0	3	3	12	0	-1

**Primera Regional**

Soledad, 5 - Lluçmajor, 1  
Sant Jordi, 3 - Alcudia, 2  
Sóller, 3 - La Real, 2  
V. de Lluç, 3 - J. Sallista, 0  
Molinar, 0 - Alquería, 0  
Juve, 2 - S. Cotoneret, 1  
Génova, 2 - Son Roca, 1  
A. Llubí, 1 - Independiente, 1  
At. Rafal, 2 - Algaida, 1

SANT JORDI	2	2	0	0	5	2	4	+2
Alquería	2	1	1	0	1	0	3	+1
Independiente	2	1	1	0	3	2	3	+1
At. Rafal	2	1	1	0	3	2	3	+1
Alcudia	2	1	0	1	5	3	2	
J. Sallista	2	1	0	1	1	3	2	
S. Cotoneret	2	1	0	1	4	3	2	
Algaida	2	1	0	1	3	3	2	
Molinar	2	0	2	0	1	1	2	
Génova	2	1	0	1	3	3	2	
Soledad	2	1	0	1	6	4	2	
V. de Lluç	2	1	0	1	3	1	2	
Sóller	2	1	0	1	3	1	2	
Juve	2	1	0	1	2	2	2	
La Real	2	0	1	1	1	4	1	-1
Lluçmajor	2	0	1	1	2	6	1	-1
A. Llubí	2	0	1	1	2	3	1	-1
Son Roca	2	0	0	2	1	4	0	-2

**L. Nacional Juvenil**

Cide, 1 - Europa, 1  
At. Ciudadela, 2 - Castellón, 0  
Damm, 5 - Turo Peira, 0  
Barcelona, 1 - At. Figueras, 2  
Trajana, 3 - La Salle, 3  
Valencia, 3 - S. Cayetano, 0  
Mallorca, 0 - Español, 0  
Castellón, 2 - Algemesí, 3

ESPAÑOL	3	2	1	0	8	0	5	+3
Valencia	3	2	0	1	5	2	4	
Figueras	3	2	0	1	4	4	4	+2
Barcelona At.	3	1	1	1	5	4	3	-1
Castellón	3	1	1	1	6	7	3	+1
LA SALLE	3	1	1	1	5	4	3	+1
MALLORCA	3	1	1	1	2	7	3	-1
AT. CIUDADELA	3	1	1	1	4	4	3	-1
CIDE	2	1	1	0	1	0	3	+1
San Cayetano	3	1	0	2	7	5	2	
Europa	2	1	0	1	4	3	2	
Sabadell	2	1	0	1	2	2	2	
Turo Peira	3	1	0	2	6	12	2	
Castellón At.	3	1	0	2	3	10	2	-2
Damm	2	1	0	1	8	4	2	
Algemesí	2	1	0	1	4	4	2	
Trajana	3	0	1	2	9	11	1	-3

**La quiniela ganadora**

Betis-Málaga 1  
R. Madrid-Valencia 2  
Valladolid-R. Sdad. 1  
Gijón-Cádiz X  
Murcia-Zaragoza X  
At. Bilbao-Salamanca 1  
Mallorca-Barcelona 2  
Osasuna-At. Madrid 2  
Español-Sevilla 1  
Santander-Coruña 1  
Granada-Hércules 1  
Elche-Oviedo 1  
Castellón-L. Palmas 1  
Celta-Castilla 2

**La próxima quiniela**

Málaga-Español  
Valencia-Betis  
R. Sociedad-R. Madrid  
Cádiz-Valladolid  
Zaragoza-Gijón  
Salamanca-Murcia  
Barcelona-At. Bilbao  
At. Madrid-Mallorca  
Sevilla-Osasuna  
Coruña-Tenerife  
Cartagena-Santander  
Hércules-Barcelona At.  
Rayo V.-Granada  
Huelva-Celta

**Casi tres millones a los máximos**

Noventa y seis columnas de 14 resultados, que cobrarán a razón de 2.943.741 pesetas, han aparecido al término del escrutinio provisional de la tercera jornada de las quinielas futbolísticas.

Con trece aciertos han aparecido 3.974 columnas, que se pagarán a 71.112 pesetas cada una. De doce, las columnas acertadas son 71.994, que se pagarán a razón de 3.925 pesetas.

La recaudación ascendió a 1.541.449.620 pesetas. El 55 por ciento destinado a premios subió a 847.797.291 pesetas, con 282.599.097 pesetas para cada categoría.

**«1 X 2»**

Peñas e inversiones particulares. Rellenamos los boletos de su combinación con ordenador, por columnas y en múltiples. Tel. 675858



## Hipódromo

## Magistral carrera de «Zumbón Mora»



Xisco R. Lirola

A pesar de los inconvenientes, motivados por el partido tan esperado por la afición al fútbol y de aquellos no tan aficionados, pero curiosos de contemplar al Barcelona en acción. No fue un impedimento de fuerza mayor para que produjera interferencias en demasía al espectáculo hípico. Posiblemente hubo una falta de público por el motivo anteriormente expuesto, pero no fue una traba para que los aficionados allí concentrados pudiéramos contemplar una reunión que tuvo sus altibajos, pero con un final de reunión por todo lo alto.

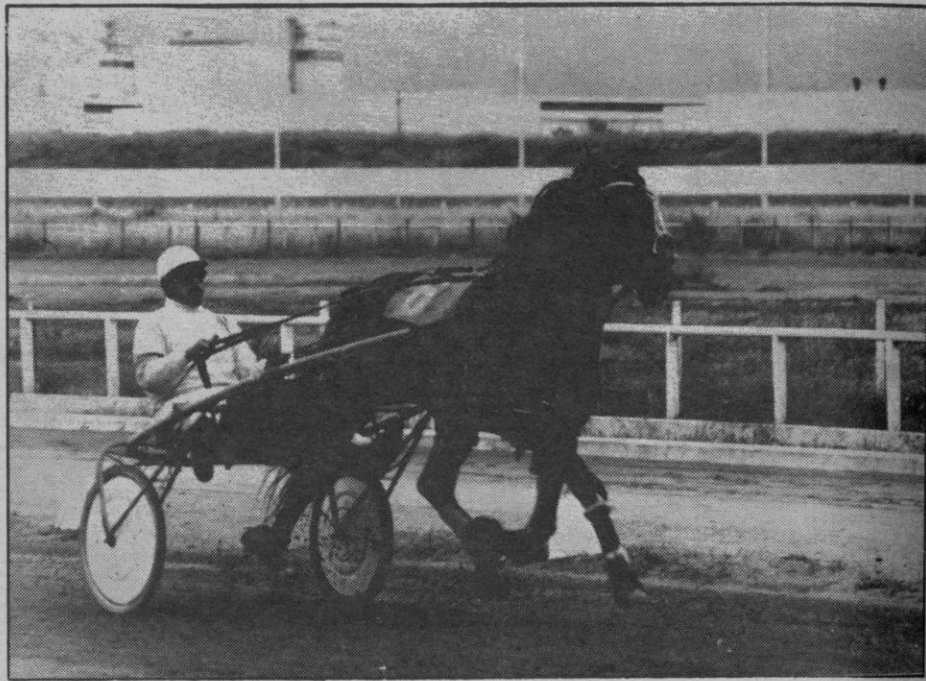
En verdad, la carrera que culminaba dicha reunión fue sin duda alguna la carrera con mayor carga de expectación que haya podido contemplar en los últimos meses. Una sensacional carrera de Zumbón Mora, que fue recompensando con una ovación de gala a su paso por meta, dió a esta última carrera un color mucho más brillante que en anteriores carreras de esta misma categoría. Por otro lado, y anterior del acontecimiento más esperado por el público mallorquín, la organización decidió suprimir los cuartetos de las siete primeras carreras y solamente introducirlo en la octava carrera del domingo.

Como viene siendo normal las primeras carreras dedicadas a las categorías inferiores no logran brillar por su espectacularidad y brillantez. El domingo mismo tuvimos un claro ejemplo en la primera carrera, en la cual se produjo un pelotón que se destacó de los demás y a partir de aquí la carrera estuvo completamente desperdigada. Escarcha Twist y Epopeya lograron desprenderse de su lado a Elbar R. y a Ermonisley, y así disputarse los dos primeros lugares ellas dos. Realmente fue una carrera que no despertó brillantez alguna. A pesar que la segunda carrera era iniciada mediante autostart, esta salida produjo el efecto que comunmente ocurre, la carrera resultó compacta pero con unos cambios constantes en las primeras posiciones. Como ejemplo sólo Bufón logró entrar entre los tres primeros, habiendo estado en los lugares de cabeza, por el contrario Bill C. y Decamerón estuvieron siempre refugiados en el seno del pelotón para desbanca a sus máximos rivales en la última recta. La tercera carrera dedicada a los potros y potrancas de dos años, fue la carrera más corta en distancia, 1.200 m. Desde un primer momento Fine Mora y Fanático Hanover lograron distanciarse los metros suficientes para que los demás fueran incapaces de alcanzarlos y presentarse de esta manera solos a la meta. La disputa entre los dos fue tan grande que incluso llegaron completamente juntos a la meta. La cuarta carre-

ra no tuvo más emoción de la esperada. Fue una carrera dominada por la cabeza del pelotón que en pocas ocasiones hubo variaciones en dicha cabeza de pelotón; Zaleski y A. Lancia dominaron en gran parte de la carrera pero la fortuna no estuvo de su lado, y en el momento que flaquearon Animado, Danzarín y Briançon II saltaron en la última recta en pos de un triunfo, y así ocurrió poco tuvieron que hacer los restantes caballos. Con una llegada muy emocionante y con la posibilidad de producir ciertas variaciones en la clasificación final tuvo la quinta carrera su momento más espléndido. A diferencia de la anterior, en ésta hubo mayor alternancia en las primeras posiciones. Al final, lograba imponerse Cantarina en un excelente final por su parte, y no menos honroso fue el remate de Altivo que logró la segunda plaza. Parecía que la sexta carrera tendría un nítido color de los primeros en tomar la salida, pero dado el grado disparidad entre los concursantes; los que salieron más perjudicados fueron los primeros en la salida, puesto que la lentitud fue en provecho de los más rápidos. Así pues, tan-



«Cantarina», vencedor en la quinta carrera. — Foto Lirola.



to Van Dick S.F. y Gus lograron apuntarse dos lugares de honor, el otro lugar se lo adjudicaba Jaurille. La penúltima carrera fue una carrera que a mediados de la misma parecía que los caballos que habían partido en las últimas posiciones tenían algo que decir, pero por diversas razones se vieron afectados y no pudieron entrar entre los primeros, por ejemplo Haut Quito y Jaune et Blue. Giroflee des Bois logró imponerse finalmente tras una buena carrera sin dejar en ningún momento las primeras posiciones de la cabeza del pelotón, también se vió recompensado por su carrera Andino O., y un ataque de Voltó para lograr por lo menos una plaza de honor, que as lo hizo. Como decía en el prólogo de este comentario, la última carrera pasaría a la historia por el «carrerón» de Zumbón Mora que apenas finalizada la carrera nadie podía creerse lo visto. Una carrera que de inicio parecía óptima para los primeros en salir, pero a medida que avanzaba la carrera, Zumbón Mora fue acercándose al pelotón y despegarse del mismo alcanzando al final una diferencia de 60 mts. También fue muy positiva la actuación de Carino Power, viendo como Zumbón se alejaba decidió seguir su estela y adjudicarse de esta manera la segunda plaza. La tercera y cuarta plaza se la disputaron Hongrius y Elido. Los aplausos al llegar Zumbón Mora fueron generales, incluso cierto dirigente de la R.S.H.M. me decía al finalizar la carrera: —«ya tenemos caballo nacional para correr en Francia». Si esto fuera poco, Zumbón logró una excelente marca, 1'19'8.

## Resultados:

## 1ª Carrera:

1º Epopeya, a 1,29,5.  
2º Escarcha Twist, a 1,30,6.  
3º Elba R., a 1,29,9.  
Ganador: 180; Quiniela: 300; Trío: 840.

## 2ª Carrera:

1º Bill C. a 1,28,5. 2º Decamerón a 1,28,6. 3º Bufón a 1,28,6. Ganador: 160; Quiniela: 510; Trío: 3.420.

## 3ª Carrera:

1º Fine Mora a 1,30,5. 2º Fanático Hanover a 1,27,7. 3º Fibrina H.C. a 1,32,5. Ganador: 250; Quiniela: 1.330; Trío: 7.220.

## 4ª Carrera:

1º Animado a 1,26,8. 2º Danzarín a 1,26,9. 3º Briançon II a 1,27,0. Ganador: 390; Quiniela: 850; Trío: 11.310.

## 5ª Carrera:

1º Cantarina a 1,27,0.  
2º Altivo a 1,27,1.  
3º Zenobia a 1,27,2.  
Ganador: 230; Quiniela: 860; Trío: 2.710.

## 6ª Carrera:

1º Van Dick S.F. a 1,24,0. 2º Gus a 1,24,0. 3º Jaurille a 1,24,0. Ganador: 350; Quiniela: 2.410; Trío: 43.900.

## 7ª Carrera:

1º Giroflee des Bois a 1,24,6.  
2º Andino O. a 1,24,6.  
3º Voltó a 1,24,6.  
Ganador: 990; Quiniela: 1.980; Trío: 18.250.

## 8ª Carrera:

1º. Zumbón Mora a 1,19,8.  
2º. Carino Power a 1,23,2.  
3º. Hongrius a 1,23,6.  
Ganador: 110; Quiniela: 1.420. Trío: 3.480.





# XVIII CINTURON CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA AFICIONADOS

DEL 21 AL 25 SEPTIEMBRE

Organiza: CLUB CICLISTA PALMA

Patrocina: diario *Baleares*

GRAN PREMIO

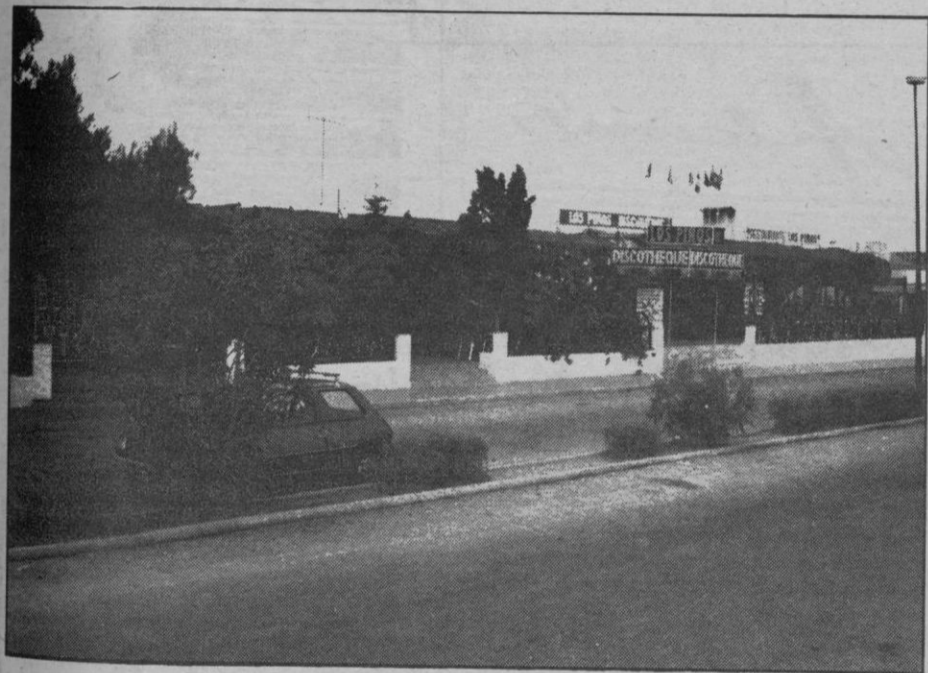


"la Caixa"  
CAIXA DE PENSIONES

Colaboración especial Consell Insular y Ayuntamiento de Palma

## «Vienen los mejores corredores de Suiza»

### (Matías, del restaurante- discoteca LOS PINOS)



En la Colonia de Sant Jordi, destaca un complejo turístico, pensado para los mallorquines y para los visitantes. Se trata del restaurante, discotheque y salón recreativo Los Pinos,

regentado por Matías Benasas, un conocido hombre de empresa que encuentra algunas horas libres para el deporte.

—Me apasiona el ciclismo —nos dice Matías— y

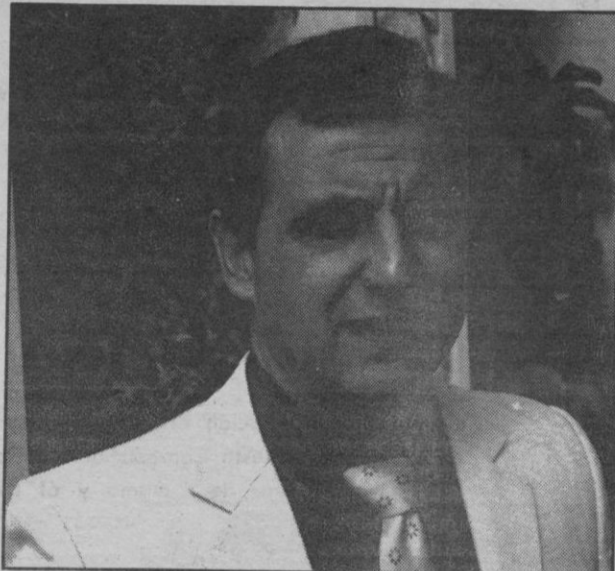
por ello colaboro con la prueba más importante que actualmente se disputa en Mallorca: el Cinturón Internacional.

—Además, patrocinan un equipo.

—En efecto. La selección de Suiza, que cuenta con corredores de reconocida valía, como son Daniel Heggli, vencedor del Cinturón del año pasado, subcampeón del mundo por equipos y que pronto pasará a profesional. Está Peter Wollenmann, segundo clasificado en el Cinturón de 1982. Richard Trinkler, dos veces subcampeón del mundo por equipos, dos veces campeón de Suiza, vencedor de la «Guillermo Tell». Y sus compañeros son Leo Schoenenberger, Daniel Wyder y Theo Rinderknecht, que han destacado en distintas competiciones internacionales. Se trata de los mejores amateurs con que cuenta hoy Suiza, que siempre ha contado con destacados ciclistas de fama mundial.

Luego, añade:

—También patrocinamos la segunda etapa, que se dividirá en dos sectores.



Colaboran muchas firmas, comenzando por el Ayuntamiento de Ses Salines así como los de Santanyí, Felanitx, Campos y Lluchmayor y continuando por empresarios del ramo de la

hostelería, «Sa Nostra», Autos Vicens...

—¿Qué espera de este Cinturón?

—Que sea el mejor de todos cuantos se han venido celebrando hasta ahora.



### Patrocina la segunda etapa

### COLABORAN:

Ayuntamientos de Ses Salines, Santanyí, Felanitx, Campos y Lluchmayor.

Empresarios, Bares, Restaurantes, Hoteles, Asociación Hotelera, Caja de Ahorros "SA NOSTRA" y Autos Vicens de Colonia de Sant Jordi.

Club Ciclista Salinas, Carbónicas Vicens, Construcciones Jaime Bonet, Transportes Luis Mas, Caja de Pensiones y Banco de Crédito Balear de Ses Salines, FRIUSA Maquinaria Hostelería - Teléfono 29 69 66, Congelados B. B. G., Comercial Bordoy, TRINARANJUS y SEVEN UP, IVOP Fabricación propia de Porcelana al servicio de la Hostelería.

Máquinas Recreativas Comercial Valls - Teléfono 581271, Electrodomésticos Ricard - Teléfono 580535 y Servicio Oficial SEAT, Alquiler de Coches B. Veñy - Teléfono 581577 - Felanitx.

Distribuciones MAYSA - Santanyí - Teléfono 653937.

### Colaboraciones

- Gran Premio: La Caixa
- Jersey Lider: La Caixa
- Prólogo: Ayuntamiento de Palma.
- 1ª etapa: Ayuntamiento de Palma.
- 2ª Etapa: venta de pisos Trinidad Riera.
- 3ª Etapa (dos sectores): Bar, restaurante, discoteca Los Pinos (Colonia San Jorge).
- 4ª Etapa: Consell Insular de Mallorca.
- PKREMIO DE LA Montaña: Quinelsa.
- Premios Metas Volantes: Seguros Velázquez.
- Premio Regularidad: Ricard.
- Premio Equipos: Forteza y Tobajas.
- Primer Mallorquin clasificado: Escalas Sport.
- Primer equipo Mallorquin: Cafés Moli.
- Avituallamiento: Agama.
- Servicios enlace: Derbi-Casa Capó.
- Cronometraje: Potens.

#### Otras colaboraciones

- Forjat Pla
- Terrazos Picornell
- Cristaleria Oliver.
- Construcciones Juan Perelló.
- Carpintería Armelba.
- Jasa.
- Seven-Up.
- Talleres Manera.
- Kas.
- Banca March.
- Bankunion.
- Banco Popular Español.
- Bando de Bilbao.
- Ahorrobank.
- Banca Catalana.
- Federación Balear de Ciclismo.
- Muebles Demir.
- Imprenta Rigo
- Restaurante Sa Talaieta
- Cafetería Alcalá
- Centro Rrecreativos Avenida





# XVIII CINTURON CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA AFICIONADOS

Organiza: CLUB CICLISTA PALMA

Patrocina: diario *Baleares*

Colaboración especial Consell Insular y Ayuntamiento de Palma

DEL 21 AL 25 SEPTIEMBRE



"la Caixa"  
CAIXA DE PENSIONS

GRAN PREMIO

## Composición de equipos



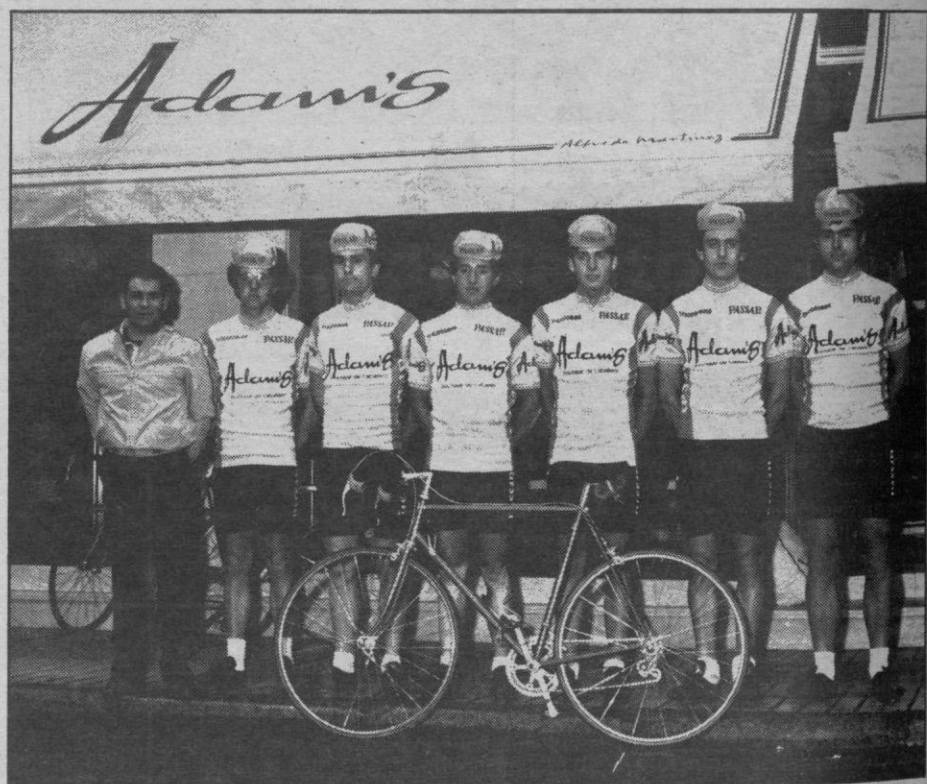
Saluda del Presidente del  
Consell Insular de Mallorca

En mi condición de Presidente del Consell Insular de Mallorca, me complace dar la bienvenida a los participantes en el XVIII CINTURON CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA AFICIONADOS.

Mi Felicitación al Club Ciclista Palma como entidad organizadora de esta Competición Internacional, así como a la Federación Balear de Ciclismo y al Diario Baleares por su patrocinio.

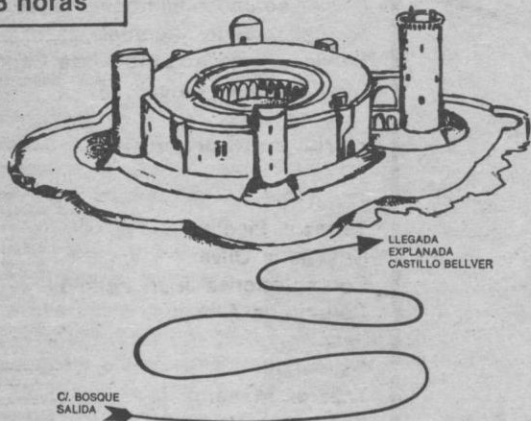
Se cumple aquí una de las máximas que me esfuerzo en aplicar a mi comportamiento como Presidente del Consell: "Aunar esfuerzos y hacer el camino juntos"; porque entiendo que sólo desde este principio es posible conseguir el éxito en nuestras actividades que tienen como meta final el bienestar de las gentes que son, habitan o transitan por nuestra tierra.

Jerónimo Alberti



## Etapa prólogo

Etapa Prólogo - 21-9-83  
Salida a las 18 horas



Salida. A las 18 horas, Contra Reloj Individual, con intervalos de 1 minuto. Salida de C/ Bosque hasta la Explanada del Castillo de Bellver, donde estará situada la meta.  
Total Kms. subida contra Reloj 2,1 Kms.

La presentación de equipos y entrega de credenciales, se efectuará el próximo día 21 de septiembre (miércoles) a partir de las 16 horas en la Plaza de Cort (Ayuntamiento), para después marchar

controlados hacia la calle Bosque (ahora calle Camilo José Cela) para dar comienzo la etapa prólogo al Castillo de Bellver, bajo la modalidad de contra reloj, aproximadamente sobre las 18 horas.

### G. D. Puch

31 Jorge P. Trobat  
32 Vicente Bermejo  
33 Juan Gomila  
34 Miguel Gomila  
35 Marcos Monroig  
36 Juan F. Piña

Director: José Becerra

### G. D. Comercial Vallori

49 Juan A. Crespí  
50 Manuel Arias  
51 José Sastre  
52 Rafael Estarellas  
53 X  
54 X

Director: Juan Sastre

### G. D. Orbea-Danena

37 Valentín Dorronsoro  
38 Jon Urien  
39 José A. Urien  
40 Francisco J. Usabiaga.  
41 Mikel Lizarralde  
42 José del Ramo

Director: Pachi Miner

### C.C. Palma-Sur Hoteles Mallorca

43 Gabriel Crespí  
44 Antonio Serra  
45 Antonio Miralles  
46 Antonio Terrones

47 José Luis Morales.  
48 Jorge Moreno

Director: José López Rodríguez

### G.S. Elna-Ricken (Holanda)

55 Fred Brand  
56 Pim Bosch  
57 Arie De Jager  
58 Wim Van Montfoort  
59 Adri Nederlof  
60 Jos Gevers

Director: Harry Van der Horst

### Disotheca Los Pinos (Suiza)

1 Daniel Heggli  
2 Peter Wollenman  
3 Richard Trinkler  
4 Leo Schoenenberger  
5 Daniel Wyder  
6 Theo Rinderknecht

Director: Kurt Baer

### Vestisport-Kelme U.C.H.

7 Pedro Villalta  
8 Salvador Francoli  
9 Jesús González  
10 Antonio Girabent  
11 Emilio García  
12 Salvador Bayer

Director: Salvador Jane

### G.D. Opel-Roxa

13 Rafael Cerdá  
14 Antonio Luque  
15 Nicolás Jaume  
16 Juan F. Bennassar  
17 Bartolomé Rigo  
18 José A. Manchado

Director: Bartolomé Bauzá

### G.D. Viveros Alcanar (Tarragona)

19 Ignacio Fandos  
20 Eugenio Diaz  
21 Miguel Porcar  
22 José A. Miralles  
23 José J. Balaguer  
24 José A. Gascón

Director: Ramón Reverter

### G.D. Adams-Passap (León)

25 Antonio Esparza  
26 Hilario Gerboles  
27 Pedro Merayo  
28 Jesús Castro  
29 Carlos González  
30 Angel Diez

Director: Joaquín Fernández

Ayer se estaba pendiente de la relación definitiva de los integrantes de los equipos Dormilón y Jette Sportief.



# ANUNCIOS ECONÓMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra  
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**SOLAR** esquina 1.315 m2, proyecto y licencia concedida 36 viviendas protección oficial, edificable en 3 fases. FACILIDADES: convenir. MAS-SIP 211247. (20).

**CALA PI.** A 35 Km. Palma, 612 m2., 2.ª línea, esquina 2 calles, gran oportunidad, 1.200.000 ptas. INMO. TEKY. Tel. 223927.

**SAN AGUSTIN.** Céntrico, esquina dos calles, 1000 m2, terreno facilidades. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**CALA SAN VICENTE.** Centro población, 3.374 m2., precio interesante. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**PORTO PETRO.** Aproximadamente, 600 m2., último en primera línea. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**SOLAR** a 10 minutos de Palma 2.000 m2, luz, agua, ideal para chalet, 2.000.000. Facilidades. ARMENGOL. 214910. (18)

**AMANECE** en la mejor situación 612 m2, casita pequeña, Facilidades. ARMENGOL. 214910. (12)

**COSTA D'EN BLANES:** solar 1.150 m2, pinar, vistas al mar. 1.100.000. COLL API. 226450. (14)

**CAS CATALA NOU.** solar 1.252 m2 edificable, semi llano, agua, luz, red teléfono, 4.850.000. Facilidades. 215559. PEREZ (16)

**ZONA REYES CATOLICOS.** solar esquina, 210 m2, 3.500.000 contado, plazos 4.000.000. 215559. PEREZ. (13)

**SANTA PONSA.** Solar edificable, 1.200 mts. bien situado, fachada de 30 m., junto entrada embarcadero del Club Náutico. 2.500.000 contado. BONET. 255149. (22)

**BAHIA AZUL.** 600 m2 edificable, agua y electricidad, buena orientación. Precio: 1.000.000 ptas. Facilidades dos años. Informa MADE. 211485. (19)

**SON FERRER.** lote ocho solares, se pueden vender juntos o por separado de 600 m2, edificables, agua, electricidad. Precio: a 1.300 ptas. m2 Informa MADE. 211485. (26)

### VALLDEMOSSA

Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 212117-226725 (mañana).

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**VIA ARGENTINA.** Junto Paseo Marítimo, con sótano y vivienda, instalaciones taller mecánico. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**SE ALQUILAN 2** despachos céntricos amueblados y con teléfono, informes 281545 (11)

**CALLE BALMES.** vendo local 300 m2., máximas facilidades. Tfno. 272265. (10)

**SAN RAFAEL.** local 250 m2., apto cualquier negocio, dos puertas 6.500.000. Facilidades convenir. ACCEPTAMOS CAMBIOS. 212402. (16)

**MEDICO DARDER.** local 250 m2, dos puertas, apto cualquier negocio. 10.000.000. Aceptan cambios. 212402. (14)

**TRASPASO.** Capitán Salom, esquina. Local 270 m2, dos puertas, estanterías, despacho, luz, agua, aseo. 1.700.000. Alquiler muy bajo 1.700.000. Facilidades convenir. 212402. (22)

**LOCAL COMERCIAL PLAZA MADRID.** 82 m2, esquina a dos calles cinco portales, muy comercial VANRELL. 213325. (15)

**SE ALQUILA DESPACHO ZONA HACIENDA** Excelente situación. Con o sin muebles. 15.000.— pesetas al mes. Información Telf. 210844. (18)

**PASEO MARITIMO** Tienda 130 m2, agua, electricidad, aseo, muchas facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (15)

**CALLE JUAN CRESPI** vendo local 155 m2, a 28.500.— ptas. m2. GELABERT 215843. (11)

**LOCAL CON VIVIENDA** en calle Nicolás de Pax, 3.500.000 Ptas. Facilidades. ENSEÑAT 630398. (13)

**BONAIRE 100M2** a estrenar 100.000 Ptas. Mensuales. ENSEÑAT 630398. (10)

### 3 FINCAS

**SANTA MARIA** 15.000 m2., agua, electricidad, camino, buena tierra, edificable, posibilidad de hacer 2 parcelas de 7.500 m2 a 300 Ptas. m2. MEDITERRANEA, Paseo Mallorca, 16. Tel. 223918. (27)

**CARRETERA SINEU** media cuarterada, caseta, aljibe, cercado pared, 1.585.000 Facilidades. Tel. 272265. (12)

**CARRETERA SINEU** 2.000 metros arbolado, cercado pared. Edificable, 675.000. Facilidades. Tel. 272265. (12)

**COSTITX** 3.000 metros arbolado, cercado pared. 675.000. Facilidades Tel. 272265. (10)

**SANCELLAS** 4.000 metros pinos, encinas y cultivo, casa a estrenar, facilidades. Tel. 272265. (13)

**COMPRO FINCAS** máximo 30 km. Palma, pago contado. Tel. 272265. (10)

**SANCELLAS** 4.000 metros pinos, encinas y cultivo, caseta y aljibe. 1.675.000. Facilidades. Tel. 272265. (14)

**COSTITX** media cuarterada, cercado pared, aljibe, permiso edificación, 635.000. Facilidades. Tel. 272265. (12)

**CARRETERA SINEU** 2.000 metros cercado pared, caseta y cisterna, 1.150.000. Facilidades. Tel. 272265. (13)

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272265. (10)

**VENDO CERCA DE S'INDIOTERIA** casa mallorquina reformada, solar de 1.130 m2, 3 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor con chimenea, etc. Precio 7.800.000 pesetas. A convenir. OLIVER MA TEU. Tel. 210640. (30)

**PARCELA** 15.000 m2, agua, luz, completamente vallada, 300 pts. m2, 12 km. Palma entrada 20% resto 6 años, 10%. MONSERRAT. 227702. (21)

**9 KM. PALMA.** 17.000 m2, agua, luz, 700 frutales, completamente vallada, estanque, dependencias animales, casa, almacén, granja plena explotación. 12.000.000. Facilidades. MONSERRAT. 227702. (23)

**ALGAIDA:** 1 cuarterada, arbolado, buena tierra, buen acceso. Precio 1.700.000. Facilidades 3 años, COLL API. 226449. (16)

**ALGAIDA:** 1.750 m2, arbolado, posibilidad agua, luz, acceso asfaltado. 650.000. Facilidades. COLL API. 226450. (14)

**ALGAIDA:** 3.500 m2, arbolado, buen acceso, posibilidad agua, luz, planos aprobados. 950.000. Facilidades. COLL API. 226449. (16)

**INDIOTERIA:** parcela 4.000 m2, buena tierra, agua propia, luz, cercado. 3.500.000. Facilidades. COLL API. 226450. (15)

**SANCELLAS** junto pueblo 1.500 m2 terreno, vallado, casita 25 m2, agua, luz, frutales 1.500.000. Facilidades. ARMENGOL. 214910. (16)

**SON SARDINA** 900 m2, terreno con casa 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, cochera, teléfono, reformada y amueblada. Facilidades. ARMENGOL. 214910. (20)

**ZONA ESUSEBIO ESTADA** 80 m2, equipado 28.000 Ptas. mensuales. ENSEÑAT 630398. (11)

**PLAZA SANTA EULALIA** Despacho 40 mts vistas a la plaza. Ptas 2.000.000. Fincas S. Mas 216946. (16)

**NAVE INDUSTRIAL SE VENDE O ALQUILA** de 1.000 m2, ampliables a 2.000 m2 si se precisara. Situadas en Gran Via ASIMA polígono «LA VICTORIA». Excelentes acabados. Ideal para Empresa Comercial, de Distribución o Servicios. Facilidades de Pago. Trato directo. Información Telf. 210844. (42)

**PLAZA SANTA EULALIA** Despacho 40 mts vistas a la plaza. Ptas 2.000.000. Fincas S. Mas 216946. (16)

**NAVE INDUSTRIAL SE VENDE O ALQUILA** de 1.000 m2, ampliables a 2.000 m2 si se precisara. Situadas en Gran Via ASIMA polígono «LA VICTORIA». Excelentes acabados. Ideal para Empresa Comercial, de Distribución o Servicios. Facilidades de Pago. Trato directo. Información Telf. 210844. (42)

### 4 ALQUILERES

**SANCELLAS,** rústica 4.000 m2, pinar completamente cercada, barreras hierro, luz pie carretera SanceLLas-Costitx, 1.200.000. Facilidades convenir. 212402. (18)

**SANCELLAS,** rústica 1.700 m2, casa dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño, luz batería, Grupo Honda, frigorífico, amueblada, decorada, aljibe, 60.000 litros. Arboles frutales 353.500.000. Facilidades convenir. 212402. (26)

**ESPORLAS** finca 15.000 m2, casa nueva construcción, 2 dormitorios, baño, cocina, comedor, terraza, aljibe, dependencias animales, cercada, electricidad, vistas sobre la bahía de Palma. 6.500.000. Vanrell. 213325. (27)

**ESPORLAS** terreno 15.000 m2 cerca pueblo, electricidad, agua, camino asfaltado, edificable 3.000.000. Facilidades VANRELL. 213325. (15)

**ALGAIDA** junto carretera, casa tres dormitorios, baño, comedor con chimenea, estanque, agua, electricidad, cercada, 4.000 m2 terreno, cerca Bar Can Fideu 5.000.000. VANRELL. 213325. (24)

**BANYALBUFAR,** 5.800 m2, casa con 3 dormitorios, salón, cocina con chimenea, aljibe, necesita reforma, varios frutales, vista al mar. 7.500.000. LINDE 216814. (22)

**BINISALEM** 2.000 m2 terreno con árboles frutales, casa 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina, baño, agua, luz, 3.000.000 ptas. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. 224542. (16)

**PORTO CRISTO** 12 cuarteradas terreno, casa muy grande a reformar, 12.000.000 pts. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME. 224542. (17)

**CARRETERA POLLENSA** parcelas 2.000 m2, agua, luz, asfaltado, 800 ptas m2. Tels. 610173-465272. (14)

**SANTA MARIA** 1 cuarterada, agua, luz, ideal para chalet. 3.600.000.— GELABERT 215843. (12)

**ZONA MURO** 110 cuarteradas, casas grandes, luz, riego por aspersión, pinar, cercado. FACILIDADES. PAZOS 463966. (15)

**BAHIA GRANDE** chalet 1º línea, 600 m terreno, 120 m construidos, 2 baños, 3 dormitorios, buenas vistas, 9.000.000. PAZOS 463966. (19)

**SON TERMES** parcelas 15.000 m, agua, luz, buenas vistas, precios interesantes, FACILIDADES. PAZOS 463966. (14)

**A 18 KM PALMA** 16.000 m, casa, cisterna, estanque grande, cercado, 3.500.000. PAZOS 463966. (14)

**70 CUARTERADAS** cercadas, almendros, algarrobos, monte bajo, mucha caza, 35.000.000. PAZOS 463966. (12)

**PONT D'INCA NOU** Parcela 4000 m, agua, luz, permiso edificar, 2.100.000. PAZOS 463966. (12)

**COSTIX** 2.000 m. casita aperos 30 m, cercada, árboles frutales, cisterna, 1.100.000. PAZOS 463966. (12)

**RUSTICA EN MARRATXI** a 10 km. de Palma, 16.000 m2, casita aperos, agua instalada y canalizada, frutales, permiso construcción precio 3.800.000.— ptas. facilidades tlf. 227750. (26)

**URBANIZACION CHOPIN** Valldemosa, solar de 500 m2, permiso de construcción, precio 750.000 — ptas. facilidades tlf. 227750. (16)

**CAMPANET** 9.000 mts2, permiso edificación, casa aperos, luz, agua, árboles frutales, Ptas. 1.800.000 Fincas S. Mas. 216946. (17)

**JUNTO JAIME III** Casa señorial, 800 mts 2, solar, 400 mts2, construidos sin divisiones, buena conservación. Fincas S. Mas 216946. (19)

### 5 ALQUILERES

**CARRETERA SOLLER CERCA PALMA** Gran casa, dos plantas, 5 dormitorios, salones, cocina, dependencias, pozo propio, venta agua, frutales. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761 (23)

**CENTRO ISLA** 150 cuarteradas, monte bajo, electricidad, pozo 25.000 L. mucha caza. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (17)

**8 KM PALMA** 250 cuarteradas, cultivo, monte bajo, casas buen estado, buen acceso, buena situación, agua electricidad. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (22)

**CAN PASTILLA.** Estudio amueblado, sala, baño, cocina, terraza. 19.000. BONET. 255149. (11)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 215251. (12)

**BELTRAN INMOBILIARIA.** Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** confíen sus alquiler y administración. MATEO JAUME, agente inmobiliaria, Avda. Alejandro Rosselló, 24 Tel. 460750 (18)

**NECESITAMOS** pisos en alquiler con o sin muebles. FINCAS VAQUER 235629 (11)

**GRANDIOSO** piso nuevo zona gasolinera Rafal. 4 dormitorios, trastero, baño y aseo, gran salón comedor, precio 25.000 ptas. Tel. 297398-602194. (21)

**VARIOS PISOS** bien amueblado 1-3 y 4 dormitorios. Desde 25.000 mensuales. SOLER 450400. (13)

**DESPACHO,** con apto; despacho, cuatro dependencias, dos entradas, semi amueblado, teléfono, apto dos dormitorios, ideal para profesionales céntrico. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**BONET ADMINISTRACIONES** C/ Joan Miró, 33-1º Tel. 231622 interesan para alquilar pisos y apartamentos con y sin muebles en cualquier zona. (23)

**SON DURETA,** 3 dormitorios, amueblado. Lavadora. 28.000 Ptas. COMAMALA. 298558 (10)

**PZA. CUARTERA,** 3 habitaciones, amueblado. 17.000 Ptas. COMAMALA. 298558. (10)

**AVDA. SAN FERNANDO,** 3 dormitorios, amplia terraza. 30.000 Ptas. COMAMALA. 298558. (11)

**ARENAL,** alquiler ático 4 dormitorios, 3 terrazas, 2 baños, 27.000 mensuales. POU. A.P.I. 225234. (13)

**ILLETAS,** apartamento amueblado 1 dormitorio, 22.000. POU, A.P.I. 225234. (10)

**DISPONEMOS** de locales en alquiler en El Terreno, zona Ramblas, POU, A.P.I. 225234. (12)

**SOLLER** 5 cuarteradas cultivo, naranjos, frutales, agua fuente, gran estanque, edificaciones ganadas, grandes casas señoriales, mucho carácter, buena situación, fabulosa vista. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (26)

**8 KM PALMA** terrenos, cultivo 2000 m, y mayores. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (14)

**PARCELAS** de 7.100 y 12.000 m2, zona Santa Eugenia predio «La Torre» tierra buena viñas 1.250.000 y 1.500.000 facilidades RIGO 217122-21756. (23)

**ZONA CARRETERA LLUCHMAYOR** a 9 km Arenal finca 8 cuarteradas cercada, pared, casita aperos, cisterna, pinar y tierra cultivo maravillosa vista, 7.500.000 facilidades RIGO 217122 — 217506. (26)

**LLUCHMAYOR** vendo finca 14.000 m2, casita aperos cisterna, 2.250.000, facilidades RIGO 217122 — 217506. (14)

**A 8 KMS. PALMA** parcelas 15.000 m2, edificables, agua, luz, preciosas vistas, desde 3.270.000 facilidades. 463248. (17)

**SANTA MARIA** media cuarterada 900.000 parcela 2.000 m2, caseta de piedra, cisterna, 1.250.000 otras parcelas con casa dos dormitorios, 463248. (20)

**ESPORLAS** una cuarterada vallada, caseta piedra, frutales, preciosas vistas, 2.800.000 facilidades. 463248. (13)

**SON OLIVA,** en Parque Eusebio Estada, se alquilan pisos con opción a compra, tres dormitorios, salón-comedor, baño y aseo, cocina amueblada, terraza, galería, gas ciudad, zona ajardinada, aparcamiento. Alquiler mensual. 38.000 ptas. Informa MADE 211485. (35)

**ARENAL** apartamento bien amueblado, 2 dormitorios, baño, terraza, lavadora, etc., mensual: 35.000. SOLER 450400. (14)

**CALLE TIZIANO,** sin muebles, 3 dormitorios, 25.000 LINDE 216814. (10)

**FORTI,** amueblado, 3 dormitorios, terraza, 23.000. LINDE 216814. (10)

**ARENAL,** amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, cerca playa, 25.000 LINDE 216814. (14)

**VIA ROMA** bien amueblado, 3 dormitorios, teléfono, lavadora. OLMOS. 43

**GENERAL RIERA** amueblado, 3 dormitorios, teléfono. 20.000. OLMOS. 43

**TERRENO** Se alquila, bar con terraza 60 m2 todo equipado 221202.

**BINALI** casa de campo sin muebles 700 m2 terreno. 221202.

**CAN PASTILLA** estudio amueblado, terraza con vistas 18.000. 221202.

**ARENAL** amueblado 2 dormitorios, terraza 23.000. 221202.

**PAGUERA,** alquiler apartamento amueblado, 1 dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 33.000 pts. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (18)

**FORTI,** alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina, galería, balcón, Precio: 30.000 Ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (16)



## 4 ALQUILERES

**COLL DEN RABASSA**, alquiler magnífico piso amueblado, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza, teléfono, lavadora, vista al mar. Precio: 30.000 pts. AGENCIA MADRID Tel. 280250. (26)

**SON COTNER**, alquiler piso bien amueblado, 3 dormitorios, baño sala-comedor, cocina, balcón, teléfono, lavadora. Precio: 30.000 Ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (22)

**EL TERRENO**, alquiler magnífico APARTAMENTO AMUEBLADO, 1 dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, terraza, piscina, teléfono. Precio: 24.000 Ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (22)

**ZONA MARATXI** alquiler piso amueblado tres dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, terraza, teléfono. Precio: 26.000. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (19)

**FORTI** alquiler piso amueblado cuatro dormitorios, baño, sala comedor, cocina, balcón, teléfono, precio 25.000. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (18)

**EL TERRENO** alquiler apartamento, dormitorio, baño sala comedor, cocina, terraza, teléfono, piscina, precio 24.000. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (18)

**ES FIGUERAL** piso altos chalet, tres habitaciones, baño y aseo, bien amueblado, 25.000 Ptas. BONET. Tel. 231622.

**SON MATET** alquiler varios estudios desde 14.000 pts. BONET Tel. 231622.

**TERRENO** pequeño estudio 12.000 Ptas. BONET Tel. 231622.

**PORTO PI** apartamento 1 habitación, buenas vistas, 21.000 Ptas. BONET. Tel. 231622.

**SAN AGUSTIN** apartamento a estrenar 1 habitación, piscina comunitaria 27.000 Ptas. BONET. Tel. 231622.

**TERRENO** alquiler apartamento 1 habitación 23.000 Ptas. BONET. Tel. 231622.

**ALQUILU** piso amueblado, 3 dormitorios, zona muy tranquila, teléfono, calefacción, 30.000. 215559. PEREZ. (13)

**SON CLADERA**, piso 3 dormitorios completamente amueblado, teléfono, vistas, 26.000. 215559. PEREZ. (12)

**LOCAL** 200 m.2, todo escarpate, inmejorable situación apto despachos, comercio, exposición, etc. 215559. PEREZ. (14)

**ZONA FORTI**, alquiler local de negocio 90 m.2, 20.000. 215559. PEREZ. (11)

**PLAZA PATINES**, alquiler local 200 m.2 esquina, precio conveniente. 215559. PEREZ. (11) precio 19.000. MIGUEL COSTA 211800. (14)

**EL RAFAL** alquiler piso a estrenar 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, etc. Ptas. 22.000.— Inmobiliaria Valls 221688. (18)

**ZONA Pº MALLORCA** piso amueblado 4 dormitorios, 2 baños, 35.500.— PAZOS 463966. (12)

**SON ARMADAMS** piso amueblado 2 dormitorios, baño, parking, calefacción individual. 45.000. PAZOS 463966. (14)

**GENERAL RIERA** piso amueblado 3 dormitorios, 2 baños, teléfono, 35.000.— PAZOS 463966. (12)

**ARAGON** Cerca Avenidas piso amueblado 3 dormitorios, 2 baños, teléfono, 33.000. PAZOS 463966. (13)

**GENERAL RIERA** piso sin muebles, 2 dormitorios, baño, 25.000. PAZOS 463966. (10)

**AVENIDAS** piso sin muebles, 4 dormitorios, 3 baños, terraza grande, 40.000. PAZOS 463966. (13)

**AVENIDAS** piso sin muebles 3 dormitorios, despensa, baño, aseo, 25.000. PAZOS 463966. (12)

**SON ARMADANS** piso lujo sin muebles, 4 dormitorios, salón, 2 baños, 3 terrazas, garaje 2 plazas, cocina amueblada, calefacción, rodeado de jardín, muy tranquilo, pocos vecinos, 55.000. PAZOS 463966. (28)

**SON ARMADAMS** piso amueblado 2 dormitorios, salón, baño, 2 terrazas, parking, suelo parquet, 45.000 (incluida comunidad). PAZOS 463966. (18)

**SANTA PONSA** Estudio amueblado 22.000. PAZOS 463966. (10)

**31 DICIEMBRE** piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 30.000.— PAZOS 463966. (12)

**ALQUILU** local C/ Femenias, junto Iglesia San Sebastián, 120 m.2, de planta, 120 m.2 de sótano, 40.000.— mensuales. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (21)

**ALQUILU** despachos Plaza Olivar, y Via Alemania, desde 20.000.— mensuales. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (13)

**CALLE CRONISTA MUNTANER BUJOSA** 50 mts.2, con aseo, alquiler 22.000 pts. Fincas S. Mas 216946. (15)

**CON Y SIN MUEBLES** 3 y 4 habitaciones, desde 25.000 pts. Fincas S. Mas 216946. (15)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Aragón junto Avenidas, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina amueblada, calefacción. (21)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Atico dos dormitorios en Avenidas. (11)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Estudio amueblado junto Avenida Argentina. (11)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Junto Hotel Acapulco piso amueblado 3 dormitorios, 26.000 pts. (15)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Local calle Viñaza 400 m.2. (11)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Arquitecto Bennassar piso dos dormitorios 19.000. pts. (13)

**ALQUILU PISOS** con y sin muebles zona Francisco Suau, Jerónimo Rosselló y Angel Guimerá. Informes Plaza Garcia Orell 14—2º.

**BONANOVA** Alquiler apartamento en Bonanova 3 dormitorios, baño, salón comedor con terraza, cocina amueblada, jardín, piscina, aparcamiento completamente amueblado, tel. 217122 — 217506. (22)

**PLAZA LOS PATINES** amueblado 4 dormitorios sala chimenea. Olmos, 43.

## 5 CHALETS

**PALMAÑOLA** bonito chalet: salón comedor, 2 dormitorios dobles, 2 baños completos, cocina equipada, piscina con casita, 8.000.000 VAQUER 235629 (19)

**CASA REFORMADA** en Esporlas, salón comedor con chimenea, cocina, 2 dormitorios dobles, baño, patio amueblado, 4.000.000 pts. VAQUER 235629 (mañanas) (20)

**PALMAÑOLA**, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, biblioteca, garaje, terraza, solar 680 m.2, 10.000.000.— Entrada convenir. MASSIP 211796 (18)

**VALLDEMOSA** chalet 4 dormitorios, 3 baños, 250 m.2 construidos, garaje, 600 m.2, 14.500.000.— FACILIDADES — MASSIP 211796. (16)

**PALMA** zona Colegios, construidos 300 m.2, 5 dormitorios, sala-comedor, biblioteca, garaje 2 coches, solar 1.100 m.2, 3 baños, aseo. MASSIP 211796. (22)

**SON VIDA**, Vista panorámica única, materiales nobles. Estilo moderno. Dos espaciales salas, dos chimeneas, tres suites con baño, dormitorio servicio, piscina, garaje, solar 2.000 m.2., INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**ALGAIDA**, Oportunidad, magnífico chalet con bungalow anexo, barbacoa, jardín, 4.000 m.2 terreno, cinco dormitorios tres baños, garaje, precio interesante. Facilidades. INMO. TEKY. Tel. 223927.

**ESPORLAS**, Fantástico chalet, piscina, huerto, muy buena construcción, facilidades. INMO. TEKY. Tel. 223927.

**CALA SAN VICENTE**, Centro población, 1.184 m.2., solar, 265 m.2. construidos, 7 dormitorios, 5 baños, terrazas, facilidades. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**PORTO CRISTO**, 600 m.2 solar, magnífica situación, armarios empotrados, buena construcción, precio interesante. Facilidades. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**SANTA PONSA**, Salón comedor, chimenea, tres dormitorios dobles y uno sencillo, dos baños completos, 2 garajes, solar 1.150 m.2., magnífica inversión por precio mínimo. Construcción moderna. INMO. TEKY. Tel.: 223927.

**CHALET PALMAÑOLA** 1.000 m.2., solar, 4 dort., sala comedor con chimenea, 2 baños, porche, precio 8.000.000 pts. A BENNASSAR Tel. 225808 (26)

**ZONA ESPORLAS**: chalet estrenar, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, chimenea, barbacoa, garaje, vistas panorámicas, 3.000 m.2, teléfono. 12.500.000. COLL API. 226449. (22)

**SANTA PONSA**: chalet amueblado, 4 dormitorios, baños, salón, chimenea, cocina, terraza, agua, luz, calefacción, garaje, 1.100 m.2 pinar, teléfono. 15.500.000. Facilidades. COLL API. 226450. (24)

**VALLDEMOSA**: chalet 4 dormitorios, baños, aseo, salón, chimenea, cocina, terraza, garaje, agua, luz, vistas panorámicas, teléfono. Precio interesante. COLL API. 226449. (21)

**SAN AGUSTIN** 4 dormitorios, comedor, salón chimenea, cocina con electrodomésticos estrenar 13.000.000. Facilidades. ARMENGOL 214910. (16)

**CHALET CALA MAYOR** 7 dormitorios, 2 salas, comedor, chimeneas, jardín, 2 baños, garaje. Posibilidad 2 viviendas 16.500.000. Facilidades. ARMENGOL. 214910. (21)

**CHALET LUJO SANTA PONSA** 5 dormitorios, salón 80 m.2, cocina electrodomésticos, dependencias servicio, 2.000 m.2, solar, 600 m.2 edificadas. ARMENGOL 214910. (20)

**GENOVA**, vendo chalet 2 plantas en solar 900 m.2, vistas panorámicas, 3 habitaciones, 2 baños, comedor, salón chimenea, grandes terrazas, garaje, aire acondicionado, 19.000.000. Facilidades. 215559. PEREZ. (27)

**CABANETA**, chalet en construcción próxima entrega, 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina, garaje, terrazas, construcción de primera, 11.000.000. Facilidades. POU, A.P.I. 225234. (26)

**SANTA MARIA**, casa mallorquina, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, chimenea, agua canalizada, cisterna, electricidad, terreno 5.000 m.2, 5.600.000. Facilidades. POU, A.P.I. 225234. (21)

**RANDA**: rústica 4 cuarteradas, casa mallorquina, 2 plantas, 3 dormitorios, salón con chimenea, pozo propio y cisterna. Precio: 6.000.000. Entrada 2.500.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (24)

**POLLENSA** «Cala San Vicente» Chalet 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina, despensa, 3 terrazas, garaje, trastero, bodega, estudio. Precio: 11.500.000. ALCOVER: 217756-57. (24)

**COLONIA DE SANT PERE**: chalet nuevo a estrenar 3 dormitorios, baño, salón, comedor, cocina, lavadero, garaje 2 plazas, 400 m.2 jardín. Precio: 5.500.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (23)

**SANT JODRDI**: casa 2 plantas 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, 120 m.2 solar. Precio: 5.200.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (19)

**PALMAÑOLA**, solar 1.024 m.2, edificadas 260 m.2, 5 dormitorios, armarios, cocina totalmente amueblada, gran salón comedor, chimenea, 2 baños, aseo, garaje, terrazas. Precio: 15.250.000. Facilidades. GILI 223347. (29)

**BAHIA AZUL** chalet 120 m.2 construidos, solar 600 m.2, 3 dormitorios, 2 terrazas, salón comedor, chimenea, garaje, 5.950.000. Facilidades 2 años sin intereses o 6 años interés 12%. LINDE. 216814-224479. (31)

**PUERTO ANDRAITX**, chalet tipo ibicenco solar 3.500 m.2, comedor, chimenea, 2 habitaciones dobles, 2 aljibes, baño, cocina, horno, mallorquín. Precio 3.000.000. Tel. 464050. (23)

**CALA MAYOR**, chalet 150 m.2 edificadas, solar 400 m.2, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, chimenea, suelos cerámica mármol, cocina equipadísima, calefacción, más pequeño apartamento 2 dormitorios, 10.000.000. Convenir. LINDE. 224479. (32)

**CALA BLAVA**, 550 m.2 solar, 5 dormitorios, 2 baños, grandioso salón comedor, chimenea, terrazas, garaje 3 coches, barbacoa, 14.000.000. Facilidades. LINDE 216814. (22)

**GENOVA**, chalet próxima entrega, 600 m.2 solar, 4 dormitorios, cocina, salón, chimenea, 2 baños, aseo, terrazas, garaje, buena vista, 14.000.000. Convenir. GALMES. 216668-223127. (21)

**A 9 KM. PALMA**, chalet 15.000 m.2, solar vallados, 5 dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón, chimenea, 2 baños, piscina con depuradora, barbacoa, almacén aperos, amueblado, 16.000.000. Acepta permuta por terreno más pequeño hasta 10 km. Palma. GALMES. 216668-223127. (39)

**SES ROTGETES** excelente vista, calefacción, piscina climatizada, tres dormitorios, baño y aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, terraza, garaje, lavandería, solados parquet, 15.000.000 pts. MARTINEZ & SALVA 675862 Portals Nous (31)

**CARRETERA POLLENSA** chalets 2 ó 3 dormitorios, con o sin garaje, solar 500 m.2, desde 3.050.000 Ptas. Tels. 610173-465272. (20)

**BAHIA AZUL** chalet amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, garaje, terrazas, 7.000.000.— GELABERT 215843. (15)

**ES FIGUERAL** chalet 3 dormitorios, 2 baños, pequeña piscina. 5.500.000.— GELABERT 215843. (12)

**CASA SEÑORIAL** 3.600 mts solar, salida Palma, 700m, construidos, 6 dormitorios, 3 baños, 3 salas, cocina, etc., 28.000.000, aceptaría como parte de pago piso Pso. Mallorca, GELABERT 215843. (26)

**BAHIA GRANDE** totalmente cercado, 400 m.2 solar, 3 habitaciones, salón chimenea, baño, cocina, precio 4.500.000.— ptas facilidades tlf. 227750. (19)

**CHALET Y RUSTICA EN CAMPOS** 8.000 m.2, 300 m.2 construidos, 4 habitaciones dobles, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina, despensa, garaje, piscinas, jardines, totalmente cercado, precio 8.000.000.— ptas, facilidades tlf. 227750. (32)

**URBANIZACION GEORGE SAND** 1.200 m.2 totalmente cercados, 90 m.2 útiles, maderas norte y roble, cerámica, calefacción, cisterna, agua y luz, terrazas, vistas al mar, 1ª línea. Precio 9.000.000.— facilidades tlf. 227750. (31)

**CASA MALLORQUINA** reformada en Alaró, 2 plantas, 4 habitaciones dobles, 3 baños, salón con chimenea, living, comedor, cocina mallorquina, garaje, bodega, jardín y huerto, agua corriente, luz 220 v. Teléfono, T.V., 190 m.2 útiles, mucha calidad, precio 9.750.000.— ptas. facilidades 10 años Tlf. 227750. (44)

**VENDO CHALET EN PUIG-PUNYENT** Son Serralta, 60 m.2, 2.000 m.2, de terreno, magnífica vista, electricidad, agua, 4.000.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (21)

**COSTA D'EN BLANES** en construcción hasta 5 habitaciones, vistas panorámicas, proyecto finalizado, 900 mts solar aproximadamente. Construcciones PROISBA. Teléfono 216946. (20)

**DEYA** directamente del constructor, chalets adosados, materiales 1ª calidad, vistas inmejorables, 3 habitaciones, 2 baños, facilidades. Fincas S. Mas 216946. (20)

**CALA ESTANCIA** chalet de lujo 270 m.2, construidos, 4 dormitorios, 4 baños, acabados lujo, jardín con piscina, etc. 21.000.000.— facilidades MONTIS 226725.

**CAS CATALA NOU** chalet adosado 4 dormitorios, 227 m.2, construidos, 84 m.2 jardín, calefacción, aire acondicionado, parking, piscina, tenis etc. 16.000.000.— Facilidades MONTIS 212117. (24)

**ZONA LLUCMAJOR** chalet tipo ibicenco solar 3.500 m.2, comedor, chimenea, 2 habitaciones dobles, 2 aljibes, baño, cocina, horno, mallorquín. Precio 3.000.000. Tel. 464050. (23)

**GENOVA** 2 plantas, 7 dormitorios, 4 baños, gran cocina, terrazas, salones garaje, calefacción, fabulosa vista, Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (20)

**DEIA** Casa antigua de piedra, buenas vistas, jardín, amueblada, 2 dormitorios, 2 baños, salón y comedor, cocina, Estudio grande, posibilidad ampliación, 16.000.000. Facilidades TENEMOS MAS CASAS EN ESTA ZONA JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761 (33)

**SOLLER** Gran casa, 4 dormitorios, cocina, salón comedor, dependencias 9.000 m.2. Terreno, muchas agua, electricidad, Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (20)

**CHALET EN BUÑOLA**: Solar de 2.200 m.2, chalet de 160 m.2, 4 dormitorios, etc. Una ganga por 11.500.000.- Ptas.

**CASA SEÑORIAL STA. MARIA**: 5.000 m.2 de terreno, 440 m.2 habitables, agua, luz, teléfono. Una joya en Mallorca 22.000.000.- Ptas.

**APARTAMENTOS EN STA. PONSA**: primerísima calidad, y situación desde 6.000.000.— Ptas.

**APARTAMENTOS EN HEROES DE MANACOR**: 3 pisos a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, chaflán, ascensor, precio 4.600.000.- Ptas. a convenir.

**RUSTICA EN INCA**: Finca de 3 cuarteradas, con caseta para reformar muchos frutales, vallado, mucha agua. Precio 5.500.000.- Ptas.

**RUSTICA EN CONSELL**: Media cuarterada, con casa de 2 dormitorios, etc. luz y agua, 120 árboles frutales, vallado, todo en perfecto estado, precio 6.000.000.— Ptas.

**RUSTICA EN CARR. DE SINEU**: Km. 18, 26 cuarteradas, precio 12.500.000.— Ptas. Facilidades 5 años. Totalmente cercada. Casas, dependencias.

**SOLARES EN PONT D'INCA NOU S.A.**: Solares a partir de 400 m.2, con todos los servicios; permisos de construcción inmediatos.

**APARTAMENTOS EN GENOVA**: 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, buenas vistas. Precio de 2.975.000.- Ptas interesantísimas formas de pago.

Si necesita vender su propiedad, piso, chalet, etc., venga a vernos, le solucionaremos la compra rápidamente.

RUSTIC J. VALENTI

Avda. A. Rosselló, 29-1º-3º  
- Telf. 225600 / 01

## 6 APARTAMENTOS

**PORTO CRISTO** pisos estrenar, frente mar, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina. Desde 6.500.000.— FACILIDADES - MASSIP 211796. (16)

**COSTA D'EN BLANES**: A estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, 1ª línea, desde 4.900.000. Entrada 30% resto 10 años. SOLER 450400 (20)

**SON ARMADANS**: Duplex, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, amplia terraza, piscina, aparcamiento opcional. Precio 4.500.000. Facilidades. SOLER 450400 (19)

**SON RAPIÑA**: Despejado, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, soleado, etc. Precio: 2.600.000. Entrada 1.000.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (19)

**SANTA PONSA**: cerca cala, apartamentos tipo chalet, en construcción, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza grande, cocina, galería, baño y aseo, apartamento, jardín, comunidad reducida. Entrada única: 600.000. Resto: 30.000 mensuales. GIMENEZ. 221242-221235. (34)

**CALA MAYOR** estudio totalmente reformado, nuevo con terraza, piscina, jardines 1.400.000 entrada 700.000 resto 4 años, sin intereses ARMENGOL 214910. (20)

**SON SARDINA** chalet 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, salón comedor, piscina, calefacción, garaje, estudio aparte, 2.400 m. jardín. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (24)

**ZONA MARIVENT** 4 dormitorios, comedor, 2 salones, baño y aseo, chimenea, garaje, piscina, amueblado, 2.400 m, jardín. Posible permuta finca rústica. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (26)

**BAHIA GRANDE** chalet en construcción, solar de 600 m.2, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, 2 baños completos, gran cocina con despensa, salón comedor terraza y chimenea, cocina, garaje, 8.000.000 facilidades RIGO 217122 — 217506. (35)

**CASABLANCA** a 10 km de Palma casa de 4 dormitorios, baño completos, salón comedor con chimenea, cocina porche terreno, 4.000 m.2, tierra huerto, vallado, pozo propio, molino, electricidad energía solar, árboles frutales, 7.500.000 facilidades RIGO 217122 — 217506. (38)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

**FUERTE DE ANDRAITX** edificio 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina. Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega inmediata. Precios desde 7.000.000 Ptas. Facilidades J. MANSO. Tel. 686388. (40)

**SAN TELMO** Apto. 1, 2 y 3 dorm. en edificio de sólo 7. En primera línea de playa. Primerísima calidad de construcción. Zona residencial y tranquila. Mínimos gastos de comunidad. Entrega julio 1983. Precios desde 5.650.000 Ptas. Facilidades J. MANSO. Tel. 686388. (42)

**SON MATIAS** apartamento 1ª línea, sobre la playa vistas maravillosas, 2 dormitorios. Precio 4.725.000.— APARTAMENTO Edificio DIAVA, 2 dormitorios, a estrenar. Precio 3.850.000.— PALMA NOVA vendo apartamento 7º C/ Miguel Santos Oliver, 2 habitaciones decorado, vistas. Precio 4.800.000.— SON CALIU apartamento 3 dormitorios, 2 baños, vistas al mar, amueblado, precio 5.400.000.— Facilidades. FINCAS VAQUER Avda. de la Playa nº 30 telf. 681844. (62)

**EL TERRENO** se vende estudio amueblado, 32 m.2, terraza, perfecto estado, 1.900.000.— facilidades MONTIS 212117. (15)

**SAN TELMO** apartamentos a estrenar 1ª línea, 3 dormitorios, terrazas, desde 3.600.000 pts. MONTIS 212117. (15)

**PORTALS NOUS** apartamento de 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, gran salón comedor con chimenea y terraza, vistas al mar, 5.000.000.— facilidades RIGO 217122 — 2



7 CASAS Y PISOS

**SAN AGUSTIN** 1ª línea, completamente amueblado, 2 dormit., baño, sala-comedor, cocina, galería, terraza, piscina, solarium. Precio: 5.500.000 Ptas. A. BENNASAR Tel. 225808. (26)

**PISOS ZONA LUIS SITJAR**, 3 dormit., 2 baños, sala-comedor, cocina, aparcamiento incluido, protección oficial, precio: 3.900.000, 3.975.000, 4.550.000 Ptas. A. BENNASAR Tel. 225808. (25)

**PLANTA 10ª ARENAL** vista indestructible completamente amueblado, 3 dormit., armarios, baño, aseo, sala-comedor, cocina completamente amueblada y equipada, terraza. Precio: 5.500.000 Ptas. A. BENNASAR Tel. 225808. (32)

**PSO. MARITIMO** junto Auditorium, a estrenar, 7 dormit., 2 baños, 1 aseo, sala-comedor 50 m.2 con librería y chimenea, cocina completamente amueblada terraza 45 m.2 precio: 16.000.000 Ptas. Facilidades. A. BENNASAR Tel.: 225808. (36)

**TERMINADOS LUJO VIA PORTUGAL**, 5 dormit., armarios empotrados, amplia sala-comedor, cocina completamente amueblada con despensa, trastero, 2 baños, 1 aseo, terraza y galería. Precio: 9.500.000 y 10.000.000 Ptas. A. BENNASAR Tel. 225808. (34)

**CARRER MANACOR** 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, cocina equipada, aparcamiento incluido, etc. precio 4.600.000 entrada 1.500.000 resto 12 años. SOLER 450400 (20)

**SANTA CATALINA** 4 dormitorios, 2 baños, despiece, soleado, armarios empotrados, cocina amueblada, etc. precio 4.400.000 facilidades convenir. SOLER 450400 (19)

**ATICO zona Blanquerna**, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios, bien decorado, etc. precio 3.700.000 facilidades. SOLER 450400 (16)

**VENDO CERCA PLAZA MADRID** piso de 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada con despensa, ascensor y portero automático. Precio: 4.500.000 pesetas. A. CONVENIR. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**VENDO EN REYES CATOLICOS** pisos nuevos a estrenar, de 2 y 3 dormitorios, muy soleados. Precios desde 2.950.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (23)

**VENDO EN GENOVA** piso 1º, nuevo a estrenar, en edificio pequeño con jardín particular, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina con despensa, aparcamiento, etc. precio 9.500.000 pesetas. A. CONVENIR. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (34)

**VENDO ATICO** de 2 dormitorios en calle Juan Crespí, baño completo, trastero, terraza, ascensor y portero automático. Precio: 3.600.000 pesetas. A. CONVENIR. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (26)

**VENDO EN SANTA CATALINA** zona Molinos de calle Industria, piso alto con vistas, 5 dormitorios, con garage. Precio: 7.150.000 pesetas. A. CONVENIR. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (36)

**ARQUITECTO BENNASAR**. Precioso piso nuevo terminado, 140 mts., 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, cocina amueblada con despensa, suelos cerámicos, calefacción, 6.500.000, desde 1.500.000 entrada, resto 13 años. BONET. 255149. (29)

**FINAL EUSEBIO ESTADA**. Precioso piso nuevo terminado. Protección oficial. 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, terraza, suelos cerámicos, 4.200.000 con facilidades. 15 años 11% intereses. BONET. 255149. (28)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR**. Precioso piso nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, cuarto trastero, suelos cerámicos. 3.950.000 con facilidades. BONET. 255149. (23)

**PLAZA CARDENAL REIG**: piso nuevo a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, galería y terraza. Precio: 5.800.000. Entrada 2.000.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (24)

**SON RAPIÑA**: piso 4 dormitorios baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, despensa, galería y terraza. Precio: 3.500.000 Entrada 700.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (21)

**ZONA PEDRO GARAU**: piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, suelos parquet, terraza. Precio: 3.200.000. Entrada 1.500.000 resto 35.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER: 217756-57. (23)

**ARENAL**: pisos en construcción, 3-4 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, cocina, despensa, galería, terraza. Precio desde 4.200.000. ALCOVER 217756-57. (21)

**FORTI**: piso 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada, despensa, galería. Precio: 3.500.000. Entrada 1.000.000 resto 30.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER 217756-57. (25)

**CALLE BOSQUE**: apartamento amueblado 1 dormitorio, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza. Fabulosa situación. Precio: 3.000.000. Entrada 900.000 resto 25.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER 217756-57. (25)

**ZONA BLANQUERNA** 3 dormitorios, baño, cocina, muy buen estado, 3.350.000 Ptas. a convenir. COMAMALA 298558 (15)

**ZONA HISPANIA** 3 dormitorios, cocina amueblada, 4º piso sin ascensor, entrada 600.000 Ptas, resto 25.000 mensuales. COMAMALA 298558 (18)

**ZONA FORTI** planta baja, 3 dormitorios, baño completo, cocina, sala, comedor, 2.975.000 Ptas., a convenir. COMAMALA 298558 (17)

**PLAZA PARIS** 3, 4 dormitorios, 2 baños, renta limitada, desde 5.000.000 Ptas. a convenir. COMAMALA 298558 (16)

**RAFAL** protección oficial, 2,3,4 dormitorios, entrada 500.000 Ptas, facilidades 15 años, al 11% COMAMALA 298558 (17)

**PLANTA BAJA Coll D'en Rebassa**, 3 dormitorios, salchichenera, amplio sótano, 5.500.000 Ptas, a convenir. COMAMALA 298558 (17)

**GENOVA** 4 dormitorios, baño completo, cocina equipada, vistas panorámicas, 2.700.000 Ptas, a convenir. COMAMALA 298558 (15)

**EUSEBIO ESTADA** en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, buenos acabados, 4.400.000 Ptas, amplias facilidades. COMAMALA 298558 (16)

**LA SOLEDAD** planta baja, 4 habitaciones, sala, cocina, aseo, patio, 2.600.000 Ptas. COMAMALA 298558 (14)

**ZONA CHAPLIN**, 140 m.2 + 60 m.2 terraza, 4 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, salón, garaje opcional, bien conservado. 5.500.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (23)

**HEROES MANACOR**, 180 m.2 + 100 m.2 terraza, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada grande, galería, salón, 2 baños, garaje opcional, trastero, 5.450.000. Convenir. GALMES 216668-223127. (25)

**PLAZA MADRID**, ático 3 dormitorios armarios, cocina equipada, salón, baño, terraza, parket, electrodomésticos, amueblado, 4.725.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (19)

**ZONA CRUZ ROJA**, 4 dormitorios, cocina, galería, salón, baño, aseo, balcón, garaje opcional. Nuevo 4.200.000, 1.000.000 entrada. GALMES 216668-223127. (20)

**PEDRO GARAU**, ático 2 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, salón, baño, terraza, galería, trastero, bien conservado, 3.400.000. Facilidades 3 años. GALMES 216668-223127. (23)

**ZONA HIPER**, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón, balcón, 2.300.000. Contado. GALMES 216668-223127. (15)

**ZONA BLANQUERNA**, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, despensa, salón, baño, exterior, 3.200.000. GALMES 216668-223127. (16)

**TENIENTE TORRES**, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, galería, salón, baño, aseo, amplia terraza. Facilidades. GALMES 216668-223127. (17)

**OBISPO MAURA**, 2 dormitorios, cocina amueblada, galería, salón, baño, balcón, amueblado, 3.000.000. Buenísimas facilidades. GALMES 216668-223127. (17)

**FINAL LUIS SALVADOR**, construcción, 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, desde 3.517.477. 500.000 entrada, 30.000 mensuales durante obra, sin intereses. GALMES 216668-223127. (23)

**ZONA HACIENDA**, magnífico piso a estrenar, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, gran salón-comedor, cocina y office, calefacción individual. Precio: 9.450.000 Ptas. Facilidades. Informa MADE 211485. (27)

**JUNTO PLAZA PEDRO GARAU**, segundo piso sin ascensor, comunidad cuatro vecinos, 3 dormitorios, cocina, galería, sala-comedor, terraza, trastero. Precio: 3.700.000. Facilidades. GILI 223347. (24)

**PONT D'INCA**, últimos pisos protección oficial, 4 dormitorios, armarios, sala-comedor, terraza, baño, aseo, aparcamiento opcional. Facilidades 12 años. GILI 223347. (21)

**ARAGON**, primer piso con terraza, 3 dormitorios, cocina amueblada, sala-comedor, baño. Precio: 3.600.000. Facilidades. GILI 223347. (17)

**JUNTO AVENIDAS**, piso ideal para vivienda-despacho, 160 m.2, 5 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, aseo, salón comedor, terraza. Precio: 6.800.000. Facilidades. GILI 223347. (25)

**MEDICO JOSE DARDER**, pisos en construcción super calidad, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, aparcamiento opcional. A partir de 5.000.000 Entrada 25% y 35.000 mensuales. ROSSELLO 224991. (30)

**ZONA AMANECER**. ¡Atención novios! pisos desde 500.000 Ptas. entrada, 3 y 4 dormitorios, buenos acabados. Protección oficial, facilidades 15 años. Llaves Navidad. ROSSELLO 224991. (24)

**ZONA BLANQUERNA**. Piso 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada. 4.300.000. ROSSELLO 224991. (13)

**ZONA ARAGON**. Piso 220 m. 5 dormitorios, 2 baños, comedor, sala estar, cocina amueblada, office. Precio interesante. ROSSELLO 224991. (19)

**ZONA RIVOLI**. Piso perfecto estado, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, todo exterior. 3.700.000. ROSSELLO 224991. (15)

**PLAZA MADRID**. Precioso ático, todo exterior, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, 3 terrazas. Fabulosas vistas, 4.700.000. ROSSELLO 224991. (19)

**SON DAMETO**. Piso sin gastos, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada y equipada, aislamiento térmico y acústico, 3.500.000. ROSSELLO 224991. (21)

**ZONA TERRENO**. Pisos a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada armarios. Precio interesante. ROSSELLO 224991. (16)

**PORTITXOL**. Ocasión, urge vender por traslado magnífico piso, 240 m., 2 plazas garaje, 1 amarre, maravillosas vistas. Precio interesante. ROSSELLO 224991. (21)

**ANDREA DORIA**, 4º piso, 200 m. rodeado de terrazas, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, armarios, galería acristalada. Aparcamiento incluido. 7.000.000. ROSSELLO 224991. (24)

**AVENIDA SAN FERNANDO**. Piso perfecto estado, 3 dormitorios, baño, aseo, decoración, cocina amueblada. Aparcamiento incluido. 4.900.000. ROSSELLO 224991. (18)

**ZONA BLANQUERNA**, 1º piso 380 m. 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, 9.000.000. ROSSELLO 224991. (16)

**CALLE ANTILLON**, 4º piso sin gastos, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, todo exterior. 2.500.000. ROSSELLO 224991. (16)

**SON FORTEZA**. «Ocasión» piso nuevo, muchos extras, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, cerámica, sin gastos. 2.350.000. ROSSELLO 224991. (18)

**ZONA PEDRO GARAU**. Atico 5 dormitorios, armarios, cocina office, 2 baños, 2 terrazas. 5.600.000. ROSSELLO 224991. (16)

**VIA ALEMANIA**. Piso lujo, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, muchos extras. 6.300.000. ROSSELLO 224991. (17)

**ZONA PEDRO GARAU**. Piso nuevo, bien conservado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina office, galería, muy soleado. Todo exterior 4.750.000. ROSSELLO 224991. (21)

**ZONA HIPER**. Atico nuevo, 2 dormitorios, armarios, salón chimenea, cocina amueblada y equipada, 2 baños, 2 terrazas, cerámica, 5.000.000. ROSSELLO 224991. (21)

**CAPTAN VILA**. Piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón, 3.700.000. ROSSELLO 224991. (12)

**ZONA CRUZ ROJA**. Piso 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, galería. 5.750.000. ROSSELLO 224991. (19)

**MEDICO DARDER**. Piso a estrenar, 4 dormitorios dobles, armarios 2 baños, cocina grande. 6.300.000. ROSSELLO 224991. (16)

**COLL D'EN RABASSA**. Atico a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, 2 terrazas, vistas mar. 5.200.000. ROSSELLO 224991. (19)

**ZONA PLAZA PIO XII**, calle General Mola, 70 m.2, 2 dormitorios, necesita reforma en baño y cocina. 1.600.000, sin intereses. Entrada 600.000, resto 18.000 mensuales. LINDE 216814. (26)

**ZONA TENIS**, ático 150 m.2 más 165 m.2 terraza, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, gran salón comedor, trastero. 13.000.000. LINDE 224479. (25)

**ZONA REYES CATOLICOS**, 2 dormitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, gran salón comedor, trastero, 2.850.000. Entrada 1.000.000, resto 35.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 216814. (25)

**BONANOVA**, estrenar, 150 m.2 más 50 m.2 terraza, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, gran cocina, despensa, aparcamiento, piso por planta. 7.500.000. Convenir. LINDE 224479. (25)

**COLLIURE**, 3 dormitorios, cocina amueblada, etc. 3.300.000. Entrada 1.000.000, resto 30.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 224479. (16)

**ZONA GENERAL RIERA**, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, terraza, opción aparcamiento. 4.300.000. LINDE 216814. (16)

**FORTI**, Francisco Martí Mora, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, 3.400.000. Entrada 1.200.000, resto 40.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 224479. (20)

**DISPONEMOS** pisos en venta en casi todas las zonas de Palma Consultarnos. LINDE 216814. 224479. (15)

**LA VILETA**, tercero sin ascensor, baño completo, cocina amueblada, 2.700.000. Entrada 900.000, resto 25.000 mensuales. LINDE 216814. (17)

**ANDREA DORIA**, ático 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, despensa, terraza, suelos parquet, garaje incluido. 5.300.000. LINDE 224479. (18)

**ZONA PLAZA TOROS**, segundo sin ascensor, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, despensa, terraza 10 m.2, 2.900.000. Entrada 1.000.000, resto 35.000 mensuales. LINDE 224479. (24)

**MEDICO JOSE DARDER**, estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, muy buena construcción, opción aparcamiento, 4.200.000. LINDE 224479. (16)

**CERCA AVENIDAS**, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina muy bien amueblada, despensa, terraza, 4.700.000. Convenir. LINDE 224479. (16)

**ZONA JUAN ALCOVER**, estrenar, 124 m.2, piso por planta, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina 14 m.2, suelos cerámicos, madera norte, 5.000.000. LINDE 216814. (24)

**ZONA BAR GUELL**, ático 150 m.2 más 70 m.2 terraza, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, opción aparcamiento, 5.600.000. Convenir. LINDE 224479. (23)

**ZONA G.E.S.A.**: piso de tres habitaciones, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, todo exterior. Precio: 2.800.000. Ptas. al contado o 3.000.000. Pts. con facilidades. NADAL 215947. (25)

**AVENIDAS** ático de tres habitaciones, 2 baños, cocina amueblada vista fabulosa al mar. Precio: 8.500.000 Ptas. 40% de entrada resto a convenir. NADAL 215947. (25)

**MEDICO DARDER**, piso nuevo, estrenar, cuatro dormitorios, dos baños. Parking opcional. 5.700.000. Facilidades convenir. 212402. (15)

**CARRER MANACOR**, piso nuevo estrenar, 170 m.2, cuatro dormitorios, dos baños, aseo, gran sala comedor, mucho sol, acabados lujo. 7.100.000. Facilidades convenir. 212402. (23)

**EDIFICIO BANCA MARCH**, piso lujo 225 m.2, tres dormitorios dobles más dormitorio servicio, dos baños completos, más aseo servicio, cocina equipadísima, horno, encimera, etc., calefacción, parking opcional. 9.500.000. Facilidades convenir. 212402. (32)

**PINTOR SOROLLA**. Piso primer tres dormitorios, baño, cocina despensa, galería, recepción pintado. 2.100.000. Facilidades. 212402. (15)

**ARZOBISPO ASPARGO**, ático, 112 m.2, más 180 m.2, terraza tres dormitorios, dos baños, cocina. Acabados lujo. 6.500.000. Facilidades 212402. (19)

**LA SOLEDAD**: piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 3.400.000. Entrada única: 850.000 resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ. 221242-35. (27)

**BLANQUERNA**: ático, llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza 40 m.2, baño, cocina, galería. Entrada única: 1.000.000. resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ. 221242-221235. (28)

**ZONA PEDRO GARAU** planta baja, techo libre 175 m.2, llaves en mano, 3 dormitorios, chimenea, sala comedor, cocina amueblada, baño, terraza 70 m.2 precio: 5.500.000. Entrada única: 1.500.000 resto: 40.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ. 221250-221248. (35)

**SANTA CATALINA**: piso, llaves en mano, 2 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 2.800.000. Entrada única: 800.000 resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ. 221242-221235. (28)

**PROMOCION COLLIURE** pisos estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, precio fijo 4.125.000 entrada 900.000 resto 15 años. COLL API 226449 (22)

**REYES CATOLICOS** piso protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, sin ascensor, precio fijo 4.100.000 entrada 600.000 resto 15 años. COLL API 226450 (23)

**OCASION ARENAL** piso totalmente amueblado, a estrenar, 3 dormitorios, baño, salón, cocina vistas, 4.000.000 entrada 1.000.000 resto 7 años directamente. COLL API 226449 (22)

**FORTI** pisos 4 dormitorios, salón, chimenea, terraza, cocina, 5.700.000 entrada 900.000 resto 40.000 mensuales. COLL API 226450 (18)

**PLAZA TOROS** pisos construcción, protección oficial, 2-3 dormitorios, baños, sala, cocina, precio con aparcamiento desde 2.800.000 entrada mínima 350.000 resto 13 años. COLL API 226449 (25)

**ZONA HONDEROS** pisos protección oficial, en construcción, 3 dormitorios, baños, salón, cocina, precio 3.790.000 entrada 700.000 resto 15 años. COLL API 226450 (22)

**CALLE MANACOR** piso 4 dormitorios, baños, salón, cocina, terraza. precio 4.300.000 entrada 800.000 resto convenir. COLL API 226449 (18)

**MOLINAR** pisos 4 dormitorios, baño, salón, cocina amueblada, terrazas, vistas, 4.600.000 facilidades convenir. COLL API 226450 (16)

**ZONA GESA** piso 3 dormitorios, baño, salón, cocina, terraza, precio 3.000.000 facilidades. COLL API 226449 (15)

**CALLE Balmes** pisos 4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, aparcamiento opcional, 5.600.000 facilidades. COLL API 226450 (16)

**TERRENO**, piso bien situado, 2 dormitorios dobles, armarios, gran terraza, completamente amueblado. 2.950.000, facilidades. 215559. PEREZ (16)

**FORTI**, piso 3 dormitorios dobles, gran cocina, galería, soleado, 3.000.000. 215559. PEREZ (12)

**REYES CATOLICOS**, piso 125 m.2, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, todo exterior, 4.700.000, facilidades. 215559. PEREZ (16)

**PLANTA BAJA** Establiments, 200 m.2, gran jardín, 3 dormitorios, cocina amueblada, chimenea, garaje, teléfono, 5.400.000, muchas facilidades. 215559. PEREZ (19)

**ATICO ZONA TOROS**, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina terraza 30 m.2., entrada 1.200.000. 215559. PEREZ (16)

**SON CLADERA** piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, muy buenas vistas, 1.800.000 contado. ARMENGOL 214910 (17)

**JUAN ALCOVER** 4º piso 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina sin gastos comunidad, 2.200.000 ARMENGOL 214910 (16)

**DISPONEMOS** de gran cantidad de pisos y apartamentos de lujo y económicos en Palma y zonas costeras de prestigio. ARMENGOL 214910 (20)

**ZONA TOROS** pisos 3 dormitorios, baño, aseo, lavadero, completamente amueblado, todo nuevo, 3.500.000 ARMENGOL 214910 (16)

**ATICO ZONA ARAGON** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, terraza grande, 3.700.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (16)

**ZONA PLAZA SERRALTA** piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, despensa, 2.700.000 entrada 800.000 resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ARMENGOL 214910 (21)

**ZONA BLANQUERNA** piso 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, terraza 2.900.000 entrada 700.000 resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ARMENGOL 214910 (21)

**PISO LUJO ARENAL** 140 m.2., buena orientación vistas 7.500.000 tambien cambiaria por finca en Llucmajor. ARMENGOL 214910 (18)

**MEDICO DARDER** esquina Obispo Cabanellas, piso 4º estrenar, 140 m.2., 5.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (14)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** ático 2 dormitorios, sala comedor, 2 terrazas, amueblado, 3.500.000 ARMENGOL 214910 (14)

**PONT D'INCA**, pisos de protección oficial, 3, 4



## 7 CASAS Y PISOS

**ZONA KURSAAL**, 160 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, armarios, 2 baños, aseo, amplio salón comedor, cocina amueblada muebles roble, calefacción individual, garage incluido, suelos parquet, mármol, trastero. 6.500.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (30)

**GENOVA**, piso 2º sin ascensor, 110 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, 2 armarios, baño, salón comedor, cocina amueblada, galería, piso soleado. 3.300.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (26)

**SON RAPIÑA**, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, despensa, orientación sur, vistas despejadas. 3.500.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (20)

**PLANTA BAJA ZONA PEDRO GARAU**, techo libre, reformada, 3 dormitorios dobles, baño nuevo, gran salón comedor con chimenea, cocina amueblada, lavandería, patio, terrado, trastero, cerámica. 6.000.000 Posibilidad permuta. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (31)

**AVENIDAS BANCA MARCH** gran piso lujo, 220 m<sup>2</sup>, decorado, parquet, cocina equipada, despensa, office comedor, dos baños, aseo, 4 dormitorios, terraza, calefacción, aire acondicionado. 9.500.000 facilidades. Monserrat 22.77.02. (27)

**JUNTO CRUZ ROJA** edificio Rosal, espléndido piso 4 dormitorios, cocina completamente amueblada, horno, encimera, despensa, gran salón comedor, dos baños, armarios empotrados, calefacción individual, agua caliente mediante placas solares, garaje, trastero, terraza, piscina. 6.800.000.— 40 % entrada resto 10 años sin hipoteca. Monserrat 22.77.02. (43)

**BONAIRE PASEO MALLORCA** lujo 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, chimenea, comedor, calefacción, gran terraza, 2 aparcamientos, 2 trasteros, 10.500.000.— facilidades. Monserrat 22.77.02. (25)

**BONANOVA 110 m<sup>2</sup>** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas con vistas maravillosas mar, garage, 6.800.000.— facilidades. Monserrat 22.77.02. (19)

**BONANOVA** en distintas zonas maravillosos pisos terminados y en construcción desde 13.500.000.— grandes facilidades. Monserrat 22.77.02. (16)

**PASEO MARITIMO** Espléndido piso 300 m<sup>2</sup>. 15.000.000.— con garage. Monserrat 22.77.02. (11)

**ZONA PLAZA FLEMING** ático 4 dormitorios, armarios, cocina, despensa, 2 baños, calefacción, 100 m<sup>2</sup> terraza. 7.300.000.— facilidades. Monserrat 22.77.02. (19)

**ZONA ARAGON** 4 dormitorios, 2 baños, suelos cerámica, cocina, salón comedor, 4.500.000 entrada 1.000.000 resto 10 años. Monserrat 22.77.02. (19)

**ZONA BLANQUERNA** 4 dormitorios, 2 baños, comedor salón, cocina, galería, 800.000 entrada, resto 35.000 mensuales. Monserrat 22.77.02. (17)

**MOLINAR** 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, comedor, cocina amueblada, 2.200.000, entrada 800.000 resto 30.000 mensuales. Monserrat 22.77.02. (18)

**OCASION** Frente Metropolitán. Vendo primer piso 4 dormitorios, baño, sala-comedor con chimenea. 461887. Bellver. (13)

**BINISALEM** vendo planta baja reformada, con piso, 4 dormitorios, sala comedor, baño, aseo. 461887 BELLVER (15)

**OCASION** vendo primer piso con local, sin ascensor, soleado, dos dormitorios, Rafal, 461887 Bellver (14)

**REYES CATOLICOS**, vendo piso 3 dormitorios, suelos cerámica, cocina amueblada. 2.700.000 Ptas. 461914. API. (14)

**TERRENO** apartamentos 1 y 2 dormitorios, 2.750.000 y 4.000.000. Facilidades a convenir. MARQUES. 223719. (14)

**FORTI** 3 y 4 dormitorios, 3.800.000 (con aparcamiento) y 4.650.000. Facilidades a convenir. MARQUES. 223719. (15)

**ZONA HEROES DE MANACOR**, 3 y 4 dormitorios. 3.600.000 y 4.500.000. 1.000.000 entrada. Resto 10 años. Sin hipoteca. MARQUES. 223719. (20)

**ZONA INSTITUTO**. Ultimos pisos, 5 dormitorios. Calefacción, suelos mármol. 9.500.000. Facilidades. MARQUES. 223719. (13)

**PASEO MALLORCA** 3, 4 y 5 dormitorios. Construcción lujo. Desde 8.550.000. Facilidades. MARQUES. 223719. (14)

**ZONA GENERAL RIERA** 3 y 4 dormitorios. 4.400.000 (con aparcamiento incluido). 4.250.000. Facilidades a convenir. MARQUES. 223719. (17)

**ZONA TOROS**, 3 y 4 dormitorios. 3.950.000 y 4.000.000. Facilidades. MARQUES. 223719. (12)

**ZONA 31 DICIEMBRE**, 3 y 4 dormitorios. 5.600.000 y 7.425.000 calefacción. Construcción 1ª facilidades. MARQUES. 223719. (18)

**AVENIDA ARGENTINA**. Ultimos pisos 3 y 4 dormitorios, calefacción, aparcamiento opcional. 4.985.000 y 4.990.000. Facilidades. MARQUES. 223719. (17)

**OPORTUNIDADES** puente tren, 3 dormitorios, 2.650.000 viviendas Son Roca, planta baja, 2.150.000 zona Metropolitán 3 dormitorios, 2.300.000 1er piso. Fleming, 3 dormitorios, calefacción, 3.500.000 Son Oliva, 3 dormitorios, 3.000.000 y muchos más. MARQUES. 223719. (35)

**ZONA FORTI**, despejado, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, galería, etc. Precio: 2.950.000. Entrada 800.000. Resto 12 años. SOLER. 450400. (19)

**SON DAMETO** 8º piso 3 dormitorios dobles, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, calefacción, vistas muy despejadas. 3.750.000 facilidades 10 años. directamente propietario. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154. (27)

**ZONA HOTEL CRISTINA** 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina 2 aparcamientos, terraza completamente amueblado, 6.000.000 A. BENASSAR 225808 (19)

**A ESTRENAR** 1ª línea playa, de Palma, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, 2 baños, cocina, terraza, 2 aparcamientos incluidos, acabados lujo, suelos mármol, maderas nobles, precio 9.500.000 solo 6 vecinos. A. BENASSAR 225808 (34)

**A ESTRENAR** Héroes de Manacor, Tomás Forteza, 3 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, recibidor, salón comedor, todo exterior, entrega 1º octubre, parking, opcional, precio 4.400.000 ptas, facilidades 10 años. Tel. 227750 (30)

**SOBREAITICO** a estrenar, 3 habitaciones con armarios empotrados, salón comedor, baño completo, 2 terrazas, precio 4.700.000 ptas., facilidades, entrada 1.500.000 ptas, resto a convenir. Tel. 227750 (27)

**ZONA MERCAT DES TENIS** piso 6º, 3 habitaciones, baño, cocina, galería, 2 ascensores, salón decorado, techos madera, precio 3.800.000 ptas, entrada 1.000.000 ptas, resto 10 años. Tel. 227750 (28)

**PLANTAS BAJAS** desde 4.000.000 ptas en todas zonas. Tel. 227750 (10)

**PLANTA BAJA** techo libre, 3 habitaciones, 1 sala de estar, 1 salón con chimenea, recibidor, cocina amueblada, baño completo, jardín con 2 trasteros, precio 4.500.000, entrada a convenir, resto 10 años. 227750 (31)

**SON GOTLEU** piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 1.600.000 MOISES 466766 (11)

**SON ARMADAMS** piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, 3.800.000 MOISES 466766 (12)

**ES FORTI** protección oficial, entrega inmediata, 3 dormitorios, baño, aseo, aparcamiento incluido, 4.100.000 MOISES 466766 (15)

**CRUZ ROJA** piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, 5.200.000 a convenir. MOISES 466766 (14)

**PISO JAIME II** 3 habitaciones, baño, sala, necesita reforma, 2.000.000 MOISES 466766 (12)

**SON ROCA** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, suelo parquet, 1.800.000 MOISES 466766 (12)

**ARAGON** 4 dormitorios, baño, 2 aseos, cocina amueblada, calefacción, chimenea, 6.300.000 MOISES 466766 (13)

**ATICO** zona autovía, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, 3.500.000 MOISES 466766 (12)

**JUAN MARAGALL** piso lujo, 5 dormitorios, dobles, salón comedor 50 m<sup>2</sup> terraza, 3 baños, armarios empotrados, cocina amueblada con todos los electrodomésticos, garage opcional, suelos mármol, puertas caoba, vistas al mar, 10.500.000 facilidades. PAZOS 463966 (35)

**ZONA BLANQUERNA** piso 140 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada-terrazza, salón 40 m<sup>2</sup>, armarios empotrados, 5.100.000 facilidades. PAZOS 463966 (21)

**ZONA ARAGON** planta baja tipo chalet, 4 dormitorios, trasteros, garage, jardín, baño, 6.500.000 facilidades. PAZOS 463966 (16)

**ARAGON** cerca Avenidas, 1er piso, 3 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada, terraza grande, salón con chimenea, armarios en todos dormitorios, 5.500.000 facilidades PAZOS 463966 (23)

**SON GOTLEU** 3 habitaciones, baño, salón comedor, cocina, 2.300.000. Fincas S. Mas. 216946. (13)

**SAN FERNANDO** 3 habitaciones, salón comedor, baño completo, cocina con office. 4.000.000 facilidades a convenir. Fincas S. Mas. 216946. (19)

**SON ARMADANS** piso 4 dormitorios, terraza, jardín, con barbacoa, piscina, calefacción, parking, etc. 10.500.000. Facilidades MONTIS. 212117. (17)

**ZONA POLICLINICA** piso a estrenar, 4 dormitorios, sala comedor, cocina 2 baños, 160 m<sup>2</sup>, acabados de 1ª calidad, aparcamiento opcional, total 6.000.000. Facilidades MONTIS. 226725. (25)

**CIUDAD JARDIN** piso 4 dormitorios, baño, aseo, gran terraza con espléndidas vistas, 4.750.000. Facilidades MONTIS. 212117. (16)

**AVDA. ARGENTINA** piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos de parket y mármol, acabados de 1ª calidad, 5.200.000. Facilidades MONTIS. 226725. (25)

**FORTI** piso a estrenar próxima entrega, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, suelos de gres, madera de nubes, acabados de 1ª calidad, entrada 800.000 Ptas. 700.000 a la entrega de llaves, resto 15 años al 11% interés. MONTIS. 212117. (39)

**VENDO ATICO** en El Arenal 140 m<sup>2</sup>, completamente amueblado, teléfono, cerámica. Tel. 464050. (13)

**SON ARMADANS** ático tres dormitorios, dos baños, suelos de mármol, cocina amueblada, salón comedor, garaje para dos coches, calefacción 6.000.000. ESTARELLAS. 211150. (22)

**A ESTRENAR** acabados lujo, travesía Olmos, 4 dormitorios, armarios, baño y aseo. Precio: 5.100.000. Condiciones a convenir. Tel. 297388-298098. (21)

**LA CABANETA** planta baja, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, patio, 100 m<sup>2</sup>. 5.000.000. Facilidades MONTIS. 226725. (16)

**PSO MALLORCA** piso lujo, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción, comedor mármol, cerámicas, terrazas, 9.500.000.— GELABERT 215843. (16)

**MEDICO DARDER** 4 dormitorios, 2 baños, 5.450.000.— Pza. Toros, 4 dormitorios, 2 baños, 4.600.000.— Reyes Católicos 2,3 dormitorios, baño, aseo, 3.300.000.— Son Españolet 6 dormitorios, 2 baños, 8.800.000.— Bar Güell 4 dormitorios, 2 baños, 5.500.000.— Manacor 3 dormitorios, 2 baños, 4.000.000.— Son Armadans 3 dormitorios, 2 baños, 5.500.000.— Gelabert 215843. (18)

**SON GARRIT** lujo 5 dormitorios, 3 baños, cocina, comedor, terraza, calefacción, 9.200.000.— GELABERT 215843. (14)

**A. LUIS SALVADOR** 4 dormitorios, 2 baños, 4.200.000.— Pza. Paris, 3 dormitorios, baño, aseo, 2.800.000.— Pza Fleming 4 dormitorios, 2 baños, 5.500.000.— Aragón 4 dormitorios, 2 baños, 5.000.000.— Juan Crespi sobreático 3 dormitorios, baño, 4.000.000.— Son Armadans 1, 2 dormitorios, baño, desde 2.750.000.— GELABERT 215843. (43)

**RAFAL** ático dos dormitorios, baño, cocina, galería, grande terraza. 2.700.000.— 463248. (11)

**ARAGON** ático, cinco dormitorios, dos baños, grandes terrazas, 6.000.000.— facilidades 463248. (11)

**FORTI** 1er piso sin ascensor, 3 dormitorios, 2.650.000 facilidades. 463248. (10)

**VENDO FINCA** centro Palma, local y 4 pisos Ptas. 1.750.000. Fincas S. Mas. 216946. (14)

**JUNTO AVENIDAS** ático 3 habitaciones, terrazas, vista inmejorable. Ptas. 3.600.000. Fincas S. Mas. 216946. (14)

**JUNTO SINDICATO** 4 habitaciones, 130 m<sup>2</sup>, inmejorable conservación. Ptas. 2.600.000. Facilidades. Fincas S. Mas. 216946. (15)

**MOLINAR** 3 habitaciones, baño, salón comedor, 2.200.000. Facilidades a convenir. Fincas S. Mas. 216946. (14)

**SON GOTLEU** 3 habitaciones, baño, salón comedor, cocina, 2.300.000. Fincas S. Mas. 216946. (13)

**SAN FERNANDO** 3 habitaciones, salón comedor, baño completo, cocina con office. 4.000.000 facilidades a convenir. Fincas S. Mas. 216946. (19)

**SON ARMADANS** piso 4 dormitorios, terraza, jardín, con barbacoa, piscina, calefacción, parking, etc. 10.500.000. Facilidades MONTIS. 212117. (17)

**ZONA POLICLINICA** piso a estrenar, 4 dormitorios, sala comedor, cocina 2 baños, 160 m<sup>2</sup>, acabados de 1ª calidad, aparcamiento opcional, total 6.000.000. Facilidades MONTIS. 226725. (25)

**CIUDAD JARDIN** piso 4 dormitorios, baño, aseo, gran terraza con espléndidas vistas, 4.750.000. Facilidades MONTIS. 212117. (16)

**AVDA. ARGENTINA** piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos de parket y mármol, acabados de 1ª calidad, 5.200.000. Facilidades MONTIS. 226725. (25)

**FORTI** piso a estrenar próxima entrega, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, suelos de gres, madera de nubes, acabados de 1ª calidad, entrada 800.000 Ptas. 700.000 a la entrega de llaves, resto 15 años al 11% interés. MONTIS. 212117. (39)

**VENDO ATICO** en El Arenal 140 m<sup>2</sup>, completamente amueblado, teléfono, cerámica. Tel. 464050. (13)

**SON ARMADANS** ático tres dormitorios, dos baños, suelos de mármol, cocina amueblada, salón comedor, garaje para dos coches, calefacción 6.000.000. ESTARELLAS. 211150. (22)

**A ESTRENAR** acabados lujo, travesía Olmos, 4 dormitorios, armarios, baño y aseo. Precio: 5.100.000. Condiciones a convenir. Tel. 297388-298098. (21)

**LA CABANETA** planta baja, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, patio, 100 m<sup>2</sup>. 5.000.000. Facilidades MONTIS. 226725. (16)

**PSO MALLORCA** piso lujo, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción, comedor mármol, cerámicas, terrazas, 9.500.000.— GELABERT 215843. (16)

**MEDICO DARDER** 4 dormitorios, 2 baños, 5.450.000.— Pza. Toros, 4 dormitorios, 2 baños, 4.600.000.— Reyes Católicos 2,3 dormitorios, baño, aseo, 3.300.000.— Son Españolet 6 dormitorios, 2 baños, 8.800.000.— Bar Güell 4 dormitorios, 2 baños, 5.500.000.— Manacor 3 dormitorios, 2 baños, 4.000.000.— Son Armadans 3 dormitorios, 2 baños, 5.500.000.— Gelabert 215843. (18)

**SON GARRIT** lujo 5 dormitorios, 3 baños, cocina, comedor, terraza, calefacción, 9.200.000.— GELABERT 215843. (14)

**A. LUIS SALVADOR** 4 dormitorios, 2 baños, 4.200.000.— Pza. Paris, 3 dormitorios, baño, aseo, 2.800.000.— Pza Fleming 4 dormitorios, 2 baños, 5.500.000.— Aragón 4 dormitorios, 2 baños, 5.000.000.— Juan Crespi sobreático 3 dormitorios, baño, 4.000.000.— Son Armadans 1, 2 dormitorios, baño, desde 2.750.000.— GELABERT 215843. (43)

**EUSEBIO ESTADA** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor, terraza, aparcamiento, trastero. 5.750.000.— GELABERT 215843. (15)

**ARENAL** hotel 100 plazas, buen estado, piscina, cerca playa. 37.000.000.— facilidades. GELABERT 215843. (12)

**ZONA JUAN CRESPI** en construcción, 2 dormitorios, precio 3.000.000.— 2. contado 500.000 resto a convenir. 297388—298098. (16)

**JAIME III** piso 200 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, sala-comedor, calefacción, facilidades. JAVIER JIMENEZ. Telf. 452850 — 452761. (21)

**SON FERRIOL** Planta baja, 3 dormitorios, 1 baño, cocina, jardín 200 m<sup>2</sup>. 4.500.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ. Telf. 452761 — 452850. (19)

**SON ARMADAMS** pisos lujo, 4 dormitorios, baños, sala-comedor, cocina bien equipada, 140 m<sup>2</sup> terraza, trasteros. Facilidades. JAVIER JIMENEZ Telf. 452850 — 452761. (22)

**ZONA CORREOS** muy tranquilo, 3 dormitorios, 2 baños, salón, comedor, gran cocina, parquet, buenas vistas. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850 — 452761. (20)

**FCO SANCHO** piso de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor. 3.250.000 facilidades RIGO 217122 — 217506 (17)

**JUAN CRESPI** Sobreático 3 dormitorios dobles, baño, completo, cocina amueblada, salón comedor con terraza, mucho sol, 4.000.000.— RIGO 217122 — 217506. (20)

**JUNTO MATADERO** viviendas V.P.O. 3 y 4 dormitorios, 2 baños completos, áticos duplex gran terraza, acabados primerísima calidad, maderas norte, persianas enrollables, cristales ahumados, suelos gres, cerámica, armarios empotrados, terraza, galería.— etc. aparcamiento opcional, desde 4.800.000 entrada 750.000 facilidades 15 años 217122 — 217506. (45)

**OCASION GENERAL R. ORTEGA** piso segundo, orientación sur, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, parket, recién pintado, cortinas, mueble-bar. 4.200.000. Facilidades. 212402.

**SI NO TIENE PISO, ES QUE NO QUIERE.**  
VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL.  
ENTRADA DESDE 500.000.—  
RESTO 15 AÑOS AL 11 %.

**CALLE UETAM:** Cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.750.000.

**FORTI:** Tres dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 4.800.000.

**PLAZA PARIS:** Tres dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.000.000.

**CALLE COLLIURE:** Tres dormitorios dobles, baño, aseo. 4.450.000.

**ARCHIDUQUE L. SALVADOR:** Tres dormitorios. Baño. 4.200.000.

**ARCHIDUQUE L. SALVADOR:** Cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.200.000.

**EUSEBIO ESTADA:** Tres dormitorios dobles. Baño. Gran trastero. 4.680.000.

**Inmobiliaria OLIVER - OLIVER**  
Plaza Olivar, 1-2º. 221347

**8 TRASPASOS**

**CAFETERIA CENTRO PALMA**, pleno rendimiento, totalmente equipada, precio interesante. INMO. TEKY. Tel. 223927.

**POR RAZONES DE ENFERMEDAD** traspaso bar tapeo casi nuevo trabajo todo el año, alquiler 12.500 precio interesante. ARMENGOL 214910 (19)

**PERMUTARIA** negocio bar-restaurante muy bien montado por solar 2.000 m<sup>2</sup>, cerca de Palma. ARMENGOL 214910 (16)

**PELUQUERIA** totalmente equipada, salón belleza, zona inmejorable de mucho porvenir, ideal trabajar en equipo. 1.500.000 contado. ARMENGOL 214910 (18)

**ZONA FORTI** reventa 1er piso, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.500.000 facilidades RIGO 217122 — 217506. (15)

**CLUB MILITAR FORTI** piso próxima entrega, 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento opcional, precio 4.500.000 facilidades RIGO 217122 — 217506. (18)

**ZONA 31 DE DICIEMBRE** a estrenar, piso 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, con terraza posterior, de 15 m<sup>2</sup>, despensa, salón comedor, aparcamiento opcional, muy buenos acabados. 5.500.000 facilidades RIGO 217122 — 217506. (36)

**ZONA AMANECER** piso próxima entrega, V.P.O. 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento incluido, 5.200.000.— facilidades RIGO 217122 — 217506. (19)

**LUIS VIVES** pisos llaves en mano, V.P.O. 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor con terraza, cocina, galería—lava-ero, aparcamiento incluido, muy buenos acabados, 4.500.000 facilidades 15 años RIGO 217122 — 217506. (32)

**BONANOVA** piso en cooperativa de 6 vecinos, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, con despensa, galería—trastero, garaje piscina, gran terraza, y jardín 9.500.000.- facilidades RIGO 217122—217506. (33)

**ATICO** Coll d'en Rabassa, fabulosa vista, 3 habitaciones, baño, salón comedor, 2 terrazas, cocina, lavadero, 5.200.000 facilidades. INMOBILIARIA OLIV



10 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL SON RAPIÑA Vendo. Frente apartamentos. Cualquiera negocio. Tlfo. 453979. (10).  
APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)  
MAGALLUF junto hotel D. Manolo, locales grandes terrazas. precio ventajoso, facilidades. 201111 (13)  
LOCALES Crta. Sóller junto gasolinera precio ventajoso, facilidades de pago. Información 201111 (15)  
LOCAL Son Oliva, 270 m., 2 puertas, 4 m. altura, divisible. Tel. 253584 (12)  
LOCAL-ENTRESUELO zona Dimos, Insalud, 75 m2., 4 departamentos, 1 aseo, ideal consultorio, oficina, representaciones, modista, etc. sin gastos comunidad, 5.240.000 pts. facilidades. Teléfono 225867 (25)

12 ALQUILERES

TELE NOVA alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)  
PASEO MARITIMO se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383 (12)  
ALQUILO PISO en Avenidas: 3 dormitorios, informes 464200, horas oficina (10)  
POLIGONO VICTORIA (Gran Via Asima) alquilo nave de 435 y 577 m2., buena situación. Informes 464200. Horas oficina. (18)  
MAGALLUF se alquila apartamento una habitación, dos camas, teléfono 681899 6 214481 (13)  
ALQUILO pequeños apartamentos de dos plazas en el Terreno. Tel. 231087 por las tardes (14)  
ILLETAS estudio amueblado, 1 pieza, 16.000 pts. Tel. 403296 (10)  
TERRENO apartamento amueblado, 1 pieza, 23.000 pts. Tel. 230365 (10)  
TERRENO estudio amueblado, 1 pieza, 16.500 pts. Tel. 230365 (10)  
ALQUILO estudio zona Marivent, piscina, vistas panorámicas. 19.000 al mes. Tel. 293445 (12)  
ZONA CENTRICA piso sin muebles, 3 dormitorios 25.000.— San Nicolás. 13. 212775. Horas comercio. (14).  
SE ALQUILA piso 2º sin ascensor completamente amueblado 4 dormitorios, baño y aseo con lavadora automática, televisión y teléfono 30.000 mensuales. Tel. 201854. (23)  
CALA VINYAS Magalluf. Bonito apartamento amueblado. 2 dormitorios. Tel.: 680439. (10)  
ALQUILAR NECESITO. Casa o apartamento con patio Cierro. Palma. Tel.: 251557. (12)  
MONTUIRI casa de campo. 3 dormitorios, cocina, baño, electricidad, agua, corriente, terreno etc. 22.000 213043 (15)  
PARTICULAR alquila piso nuevo amueblado, zona Capitol, 4 habitaciones, salón cocina, baño, aseo, terraza con teléfono, informes Tel. 280725 (19)  
ARENAL apartamento amueblado, 2 dormitorios, 22.000 210322 (10)  
ARENAL piso sin muebles, 4 dormitorios, calefacción, terraza, 35.000 210322 (10)  
SOMETIMES apartamento lujo amueblado, 2 dormitorios, terraza, lavadora, 35.000 210322 (10)  
ZONA PLAZA ESPAÑA piso sin muebles 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, calefacción, 210322 (15)  
SOLEDAD piso semiamueblado, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza 23.000 210322 (11)  
SON DAMETO piso lujo sin muebles, 250 mts. 4 dormitorios, 2 baños, dormitorio servicio, calefacción, zona ajardinada, 45.000 210322 (19)  
ES FIGUERAL piso estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, teléfono, terraza, 25.000 210322 (12)  
COSTA D'EN BLANES chalet lujo estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, terrazas, espléndidas vistas. 210322 (15)  
ZONA AVENIDAS piso sin muebles, 3 dormitorios, cocina amueblada, chimenea, terraza, 30.000 210322 (13)  
SON ARMADAMS alquilo apartamentos nuevos, distintos tamaños, estupendamente amueblados, piscina, teléfono 236968 (12)  
ALQUILO apartamento amueblado con teléfono en Playa de Palma zona Tennis. 22.000. Teléfono 262742. (12)

BUSCO PISO CON O SIN MUEBLES  
Tel. 210322

PARTICULAR  
Busca Apartamento 1 ó 2 habitaciones con o sin muebles imprescindible carácter y chimenea. Acepta reformas si precio razonable. Cualquier barrio tranquilo de Palma. Telf. 691350 (Bárbara), 10 h. - 13 h.

BUSCO  
PARA ALQUILAR HOTEL U HOSTAL  
Llamar Sr. Roig (402555-402505).

13 CHALETES

CHALET La Rapita, visitas sábados y domingos. LLABRES API Tel. 273494 (10)  
LLUCHMAYOR a dos kilómetros pueblo tres dormitorios, una cuarterada terreno, dos cisternas, garage, todo legal, 5.800.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (25)  
CARRETERA DE PALMA A LLUCHMAYOR chalet cinco dormitorios, cerca pueblo, 5.000 m2., terreno, piscina de 65 m2., con depuradora, luz 220 gran cocina y dos salones con chimenea, barbacoa y horno, cercada pts. 12.000.000 LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (35)  
PALMAÑOLA a estrenar, tres dormitorios, dos baños, gran cocina completísima, piscina semi terminada, solar de 700 m2 10.500.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (25)  
SANCELLAS 3.500 m2. terreno piscina, chalet, 2 dormitorios, 400.000 pts. entrada y 30.000 mensuales. LLABRES A.P.I. Tel. 273494 (18)  
EL TORO. Por traslado vendese chalet, 4 habitaciones, sala comedor, chimenea, baño, aseo, garage, cocina, amueblada, barbacoa, trato directo. Sólo septiembre. «El Toro». Avenida Neptuno. 51-3-A. (27)  
PARTICULAR chalet casi terminado zona Lluchmayor 7.000 m2 vallados 140 m2 construidos, 3 habit. dobles, baño, cocina amueblada, terrazas, electricidad Gesa, 2 aljibes, 60.000 litros, casa apertosa aparte 5.200.000. Facilidades. Tel. 270232. (mañanas) 280358 tardes. (35)

Quando Vd. necesita busca en **Baleares**  
Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

APARTAMENTOS Y LOCALES EN VENTA EN PALMA NOVA.  
Locales comerciales desde un millón seiscientos mil.  
Estudios completamente amueblados desde un millón ochocientos cincuenta mil.  
Apartamento totalmente amueblado desde dos millones ochocientos mil.  
FACILIDADES DE PAGO  
Venta directamente del constructor.  
Para mayor información, llame al teléfono 680800 para concertar entrevista.

COSTA D'EN BLANES.  
Apartamento de lujo, amueblado, 3 dorm., 2 baños, último piso con terr. grande privada, vistas fabulosas, cocina compl., coladuría, chimenea, parking, piscina, venta particular.  
Precio Pts. 10.000.000  
Tel. 675374

15 CASAS Y PISOS

VENDO piso maravilloso al borde del mar situado en Cala Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia, 2.000 m2 de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alferez González Moro, Edificio Gaviota, 4º-D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.  
OPORTUNIDAD Arenal, vendo piso 4 habitaciones, vista mar, 4.000.000 Ptas. 1.000.000 entrada, resto 4 años. Teléfono 250281. (17)  
CA'N PASTILLA vendo piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina, aseo y baño completo, terraza, buena situación, 5.000.000 Ptas. Facilidades. Se estudiaría oferta al contado. Informes 265244. (26).  
VENDO PISO en General Ricardo Ortega, 3 dormitorios, cocina, amueblada, salón comedor, baño, facilidades. Tel. 264506. (16)  
PASEO MALLORCA a estrenar, 5 dormitorios, 3 cuartos de baño, 1 aseo, salón con chimenea, cocina completa, calefacción, 1 trastero, y 2 plazas de garage. Tel. 237063 o apartado Correos 104 Palma (32)  
ATICO duplex, calle Balmes, cinco habitaciones, 3 baños, sala comedor, cocina, techos decorados, terrazas, total 24075 m2., 8.500.000, grandes facilidades. Tel. 254122 (22)  
ZONA INSTITUTOS directo del constructor, pisos y áticos en construcción, espaciosos, buenos acabados, persianas, despensa, 800.000 entrada, precio promoción. 5.100.000 pts. Tel. 463249-546341 (24)  
OCASION particular vende precioso duplex, 160 m2., nuevo. C/ Balanguera, 1.500.000 entrada Tel. 675835 (14)  
VENDO CASA en Algaida. Techo libre. Tel. 469285. (15)  
VENDO planta baja con vivienda superior techo libre en calle Aragón, entre Reyes Católicos y San Vicente Ferrer. Facilidades. Informes Tel. 462844 (22)  
VENDO piso nuevo a estrenar, calle Reyes Católicos, 172, piso por planta, tres dormitorios, cerámica, cocina amueblada, techo decorado, grandes facilidades. Informes 463422 de 9 a 13 (26)  
PARTICULAR vendo ático nuevo, dos habitaciones, sala comedor, baño, cocina y dos terrazas. Precio 3.300.000. Entrada 800.000. Teléfono 279889. (20)  
VENDO PISOS, Polígono de Levante, 4.300.000, 4.200.000 ático 3.950.000. Facilidades. 240384. (11)  
PASEO MARITIMO compro piso 150 m2. con buenas vistas a puerto y bahía, poco ruidoso, preferible penúltima planta. Pago contado. Escribir apartado 141 GIJON. (24)  
ZONA AVENIDA ARGENTINA particular vende piso de gran calidad, 4 dormitorios dobles, cocina equipada, 2 terrazas con vistas al mar, chimenea, calefacción individual, portero automático 175 m2 más terrazas. Precio interesante. Facilidades a estudiar. Tel. 225417 de 11 a 13 30 de lunes a viernes. (45)  
VENDO PISO primero nuevo. Ocasión, urgente. Tel. 290480. (10)

SANTA PONSA  
PRIMERISIMA LINEA  
VENDO LOCAL  
TELEFONO 21 15 41

PALMA NOVA  
VENDO LOCAL  
PRIMERA LINEA  
TEL. 68 19 02

BUSCO LOCAL  
en alquiler, zona Fortí,  
mínimo 300 m2. listo  
para ocupar. Telf. 28.41.33

11 FINCAS

ARENAL 3 KMS HOTEL SAN DIEGO borde de carretera, finca 27 cuarteradas, pozo caudal 100.000 litros de agua potable, electricidad, casa de 100 m2., abierta con vialidad en toda la finca, cercada. Tel. 290899 (33)  
OCASION Particular, vendo parcela, carretera Manacor. Km. 8 Agua, árboles, precio condiciones a convenir. Tel. 41.05.36. (16)  
FINCA CARRETERA ALCUDIA 1 cuartón almendros, vallado, casita 32 mts2. Baño, luz y pozo. 2.500.000 Tno. 278755. (17)  
CONSELL 2100 m2 casa de campo, tres habitaciones, baño completo, salón chimenea, aljibe vallado. 2.500.000 Facilidades Tel. 287328—285925. (20)  
CAMPANET vendo huerto 3.500 m2, frutas, estanque, incluido material para casa, vallado 700.000 facilidades. Tlfo. 285925—287328. (17)  
VENDO FINCA RUSTICA. 6 cuarteradas, casa y dependencias animales, muchos árboles frutales, estanque y aljibes a 35 km de Palma. Informes Tel. 647629. (tardes). (24)  
BINISALEM 1/2 cuarterada, terreno cultivable, mucha agua, casa, 2 dormitorios, baño, chimenea, 3.200.000 facilidades. 210322 (15)  
12 KMS PALMA huerto 6 cuarteradas, pozo propio, 55.000 litros hora. 210322

10 KM PALMA parcela 15.000 mts., permiso construir, 5.000.000 facilidades. 210322 (11)  
LLUCHMAJOR finca 1.400 mts., 425.000 facilidades. 216415 (10)  
COSTITX finca 3 cortones, casa, agua, frutales, 1.200.000 entrada 500.000, resto facilidades. 216415 (13)  
LLUCHMAYOR finquita 3.000 m2., arbolada, cerca pueblo, 425.000 facilidades. Tel. 263691, de 9 a 13 (14)  
LLUCHMAYOR Son Ramis, finca cercada, 7.000 m2., casita tres habitaciones legalizada, dependencias con baño, trastero, cocina y horno, frutales, 2.350.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 13 (25)  
VENDO o permuta 7.000 m2 de naranjos y limoneros en Son Sardina. Informes: 254572. (14)  
BINISALEM molino antiguo con vivienda, cuatro dormitorios, salón, bodega, despensa, precisa reforma con 7.000 m2., terreno árboles frutales, agua y luz, 5.500.000 entrada 2.500.000 PIZA 296100 (26)  
CALVIA vendo 1 cuarterada con casita, árboles frutales, pozo y aljibe. Tel. 234667 (13)  
CAPDEPERA vendo casa y terreno, teléfono, 295192 noche facilidades (10)

SE ALQUILA NAVE EN EL POLIGONO  
900 mts. amplias oficinas,  
5 despachos, sala de juntas, etc.  
llamar 575908

¿TIENE UD. PARCELA?  
Le construimos un chalet a medida en 6 meses.  
Precio muy ajustado directo del constructor.  
FACILIDADES 10 AÑOS  
Información: Tfno.: 455011.

NECESITO URGENTE PLANTA BAJA O CHALET  
Cualquier zona de Palma  
MOISES, 466766

14 APARTAMENTOS

ILLETAS cerca playa, vista al mar, 2 ó 3 habitaciones materiales primera calidad, cuarto de baño, garage, muchas facilidades de pago. Tel. 204712 (23)  
SANTA PONSA ocasión, 2 dormitorios amueblado, zona Club Náutico, 2.500.000. Facilidades. Tel. 690161. José López. (Tardes). (16).  
CALA BLAVA vendo apartamento amueblado, 2 dormitorios, con armarios, baño completo, cocina amueblada con congelador, frigorífico y cocina, galería con lavadora automática, sala comedor, con chimenea, y calefacción por aire en todo el apartamento, 20 m2. de terraza con toldo, jardín propio, gran trastero, precio 5.250.000 pts. Contado. Tel. 463495 (de 21'30 a 22'30)  
PARTICULAR VENDE APARTAMENTO dos dormitorios, amueblado, con teléfono. Frente Club de Hielo en Palma Nova. Telf. 681218. (17).  
PARTICULAR vendo apartamento dos dormitorios, El Toro, 680523 (10)



## 15 CASAS Y PISOS

**SON ARMADAMS** pisos en venta, 4 dormitorios, 2 baños, amplias y soleadas terrazas, jardín, piscina, garaje, trastero, visite piso piloto. Tel. 282655. Facilidades. (23)

**OCASION. PARTICULAR.** Zona Reyes Católicos, precio piso sin gastos comunidad, 3 habitaciones, dobles, comedor, cocina con galería, baño, aseo trastero, mucha luz con o sin muebles. 3.200.000. Tel.: 242882. (30)

**SON GOTLEU.** Particular vende 1er piso completamente amueblado. 1.700.000 facilidades. Tel.: 242882. (12)

**OCASION ZONA MAGISTERIO.** 4 habitaciones, cocina amueblada, baño, aseo, sala comedor, terraza. 3.750.000 pts. Tel.: 402477.

**RAFAL** tres dormitorios gran cocina, baño y aseo, garage, 4.200.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (17)

**ARAGON** cuatro dormitorios dos baños, garage, trastero, 7.350.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (17)

**ATICO** zona Bar Güell, tres dormitorios, baño y aseo, terraza, vistas muy despejadas, sol y mucha luz, 4.750.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (25)

**C/ PEREZ GALDOS** cerca Avenidas, a estrenar, tres dormitorios, baño y aseo, 4.750.000 pts. facilidades 15 años. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (25)

**ARAGON** cuatro dormitorios dos baños, 5.500.000. pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (13)

**ZONA P. GARAU** cuatro dormitorios, baño y aseo, 3.675.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (18)

**FINAL C/ EUSEBIO ESTADA** cuatro dormitorios, baño y aseo, 3.950.000 pts. LLABRES API Tel. 273494 (18)

**ATICO** pequeño zona Bar Güell, tres dormitorios, terraza, 3.500.000 pts. LLABRES API Tel. 273494 (18)

**LA BONANOVA** 189 m<sup>2</sup>, tres dormitorios y servicio dos baños, y aseo, 5.000 m<sup>2</sup>, zona verde piscina, lugar muy tranquilo, dos plazas garage, calefacción, 13.000.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (30)

**VENDO** pisos en Ca'n Pastilla, y en el Arenal, precio interesante directo del constructor. Tel. 660667-260360 (17)

**TERRENO** piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina 5.480.000 teléfono 243533 461088 (14)

**OPORTUNIDAD** paseo Marítimo, Porto Pi, particular vende piso fujo a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, gran cocina amueblada, calefacción individual, máximas facilidades a convenir. Tel. 265292.

**ZONA POLICLINICA** 127 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina despensa, terraza, entrada 2.200.000 negociada, resto 10 años, 60.000 mensuales. Tel. 288097 Sr. Calafell (23)

**VENDO** piso ocasión en el Molinar. Tel. 216941 (10)

**VENDO** piso travesía Blanqueria, 4 dormitorios, dos baños. Tel. 216941 (10)

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios y dos baños y 9 roperos. Tel. 216941 de 10 a 1 (17)

**PARTICULAR** estrenar ático Policlinica 100 m<sup>2</sup> 2 habitaciones 3.200.000. Facilidades 15 años. 232265. (13)

**BLANQUERNA** 3<sup>a</sup> sin gastos 3 dormitorios. Facilidades 2.100.000 232265. (10)

**EUSEBIO ESTADA** estrenar amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, trastero, 4.300.000. Entrada 1.200.000. Resto convenir. 212945. (16)

**PLAZA TOROS** próxima entrega, 3 dormitorios, baño, aseo, suelos gres. Entrada única 600.000. Resto 35.000 mensuales. 212945. (17)

**RAFAL** planta baja, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, 4.500.000. Facilidades 10 años 212945. (13)

**PRINCIPIO GENERAL RIERA** pisos y áticos, protección oficial, 4.100.000. Entrada única 300.000. Resto 30.000. Incluidos intereses. 212945. (17)

**MOLINAR** estrenar, 3 dormitorios, terrazas, suelos gres, sin gastos comunidad, 3.200.000. Entrada 650.000. Resto 35.000. 212945. (16)

**ZONA AVENIDAS** Protección Oficial, 3 dormitorios, suelos cerámica, trastero, 3.790.000. Entrada 450.000. Resto 16 años. 212945. (16)

**SANTA PONSA** apartamento lujo estrenar, 2 dormitorios, terraza, piscina, 3.500.000. Facilidades 10 años. 212945. (14)

**SOMETIMES** pisos estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage, terrazas. 5.800.000. Facilidades. 212945. (14)

**ARENAL** piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, vistas mar. 4.600.000. Facilidades 10 años. 212945. (15)

**ZONA GENERAL RIERA** piso 4 dormitorios, baño, 2.500.000. Facilidades. 212945. (10)

**ESPORLAS** casa estrenar, 3 dormitorios, estudio, jardín, terraza, cochera. 5.500.000. Facilidades. 216415. (12)

**REYES CATOLICOS** piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, despensa, 2.500.000. Facilidades. 216415. (12)

**ESPORLAS** casa 3 dormitorios, terraza, jardín, chimenea. 2.500.000. Facilidades. 216415. (10)

**FINCA ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** pisos Protección Oficial, 3 dormitorios, baño, 4.100.000. Entrada 250.000. Resto 15 años. 216415. (17)

**PISOS Y ATICOS** en Avda. Conde Sallent, 3-4-5 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados de primera calidad, extraordinarias facilidades de pago. 201111. (24)

**GENOVA** pisos en venta ocupación inmediata, 4 dormitorios, 2 baños y 1 aseo, parking y trastero, piscina con amplias vistas. Tel. 201111. (22)

**PISOS EN VENTA** en calle Font y Monteros, 5 dormitorios, 3 baños, acabados de calidad, aparcamientos en propia finca. 201111. (21)

**VENDO** 4<sup>a</sup> piso a estrenar en C/ Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente amueblada, muy bien acondicionada. Tel. 201200. (20)

**ATICO** junto Instituto, 4 dormitorios 3 baños, chimenea, muy soleado, gran terraza con amplias vistas. Tel. 201200. (17)

**VENDO PISO** en C/ Adrián Ferrán, 3 dormitorios, cocina amueblada con office, baño y aseo 4.500.000. Buenas condiciones de pago. Tel. 201200. (22)

**CALLE NARANJO** estrenar 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, garage, trastero, 4.500.000. Entrada 1.200.000. Resto facilidades. 212945. (16)

**COLONIA SAN JORGE** piso 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina equipada, salón, chimenea, comedor, armarios empotrados, moqueta, calefacción, aparcamiento propio. Precio: 7.500.000. Facilidades. PIZA. 296100. (27)

**SE VENDE** piso en Ca'n Pastilla, 180 m<sup>2</sup>, más terrazas, 6 dormitorios, cocina, comedor, tres baños, salón, sala de estar, Telf. preparado para calor negro, con facilidades de reparación para lograr piso y apartamento, 7.000.000. Tel. 469424 noches y de 2 a 4 tarde (44)

**SOBREAITICO** amueblado y electrodomésticos, armarios empotrados y baño completo, 2 dormitorios, terraza, servicio, salón con terraza 40 m<sup>2</sup>, trastero, calefacción individual, maravillosas vistas. Verlo en Cardenal Rossell, 74 (encima Caja «Sa Nostra» entrada por Navas de Tolosa, 1, séptimo-J I Coll d'En Rebas. (44)

**COMPRO PISO:** pago 17.000 m<sup>2</sup> edificables pinar Puigpunyent resto contado. Tel: 460007. (12)

**SE VENDE** piso Coll den Rebas. Teléfono: 266268. (10)

**PARTICULAR** vende varios pisos a estrenar y en construcción precios interesantes, admitiría parte en propiedad de como solares, frústicos y urbanizados). Teléfono 255144-201061 (22)

**ATICO** lujo, grandes terrazas, zona tranquila (Plaza Tubo). Tel. 210963. (10)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL.** Situados en C/ Capitan Salom, esquina (junto Cruz Roja) 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños completos en color, cocina espaciosas, coladuría. Recibidor y distribuidor. Gran sala-comedor. Amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores Armarios empotrados. Persinas enrollables, gas ciudad, antena colectiva para TV y FM teléfono y portero automático. Pavimento cerámico en toda la vivienda. Ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños, y cocina: Azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad. 15 años facilidades. Tel.: 600009. 600181. (94)

**ATICO** en zona San Miguel, calle Olmos, de 230 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, 3 baños 7.500.000 Pts. Facilidades 10 años. Tel. 217640. Mañanas. (22)

**PISOS ZONA OLMOS** San Miguel. De 3 y 4 habitaciones, directamente del constructor 5.000.000 Pts. Facilidades 10 años. Tel. 217640 mañanas. (21)

**PARTICULAR** vende 5<sup>a</sup> piso Zona Tenis 3 dormitorios sala comedor, cocina amueblada un baño. Informes. Tel. 455259. (17)

**PARTICULAR** Son Rapiña Principio 1<sup>a</sup> piso 3 dormitorios dobles, 2 armarios, cocina amueblada con despensa 12 m<sup>2</sup> baño 6 m<sup>2</sup> aseo 4 m<sup>2</sup>, comedor 23 m<sup>2</sup>, recibidor 7 m<sup>2</sup>, 2 galerías. Facilidades 5-10-15-20 años. Tel. 455184. (40)

**APTO. C/ BOSQUE,** 1 habit., piscina. Mínimos gastos, amueblado, 3.000.000, 1.200.000 entrada. Facilidades. Tel. 237076. (14)

**AVDA. ARGENTINA** 4 habit., 1 baño, 1 WC., 4.800.000, 40% entrada. Facilidades. Tel. 237076. (13)

**DE PARTICULAR** a particular vendo ático construcción nueva, zona Son Armadams, 4 dormitorios, 2 baños completos, aseo ducha, cocina amueblada, gran salón-comedor, 160 m<sup>2</sup> terraza, plaza de garage y trastero. Tel. 238014. 13.000.000 pts. Facilidades. (36)

**PISO** 4 dormitorios, gran comedor, baño y aseo, equipada de lámparas, calefacción, cortinas, cocina amueblada. 4.000.000 50% entrada, resto 10 años, para verlo Luca de Tena, 26, 7<sup>a</sup> A. (30)

**VENDO** precioso ático P<sup>o</sup> 11, dos dormitorios dobles un sencillo salón con galería cocina con galería baño, terraza, vistas toda la bahía, castillo. N.a Burguesa. 5.200.000. 287341. (25)

**PASEO MALLORCA** Se vende piso 3 habitaciones, 2 baños, aseo, gran salón comedor. Tel. 285479. (15)

**AVENIDAS:** ático 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, portero automático, ascensor, a estrenar, 4.950.000. Facilidades. PIZA 296100. (18)

**ZONA HEROES DE MANACOR:** 160 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, tres dormitorios, baño, aseo, portero automático, 2.700.000. Facilidades. PIZA 296100. (18)

**ZONA HEROES DE MANACOR:** planta baja, 300 m<sup>2</sup>, jardín, tres dormitorios, aseo, árboles frutales, habitable. 4.450.000. Muchas facilidades. PIZA 296100. (20)

**ZONA GENERAL RIERA:** 110 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, galería, cubierta, baño, teléfono, portero automático, 3.850.000. entrada 1.400.000, resto seis años. PIZA 296100. (21)

**ZONA SON RAPIÑA:** 100 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, 3.700.000. Facilidades. PIZA 296100. (15)

**ZONA BLANQUERNA:** ático 130 m<sup>2</sup>, recibidor, salón comedor, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, portero automático, ascensor, 4.200.000, muchas facilidades. PIZA 296100. (22)

**ZONA HEROES DE MANACOR:** piso 1<sup>a</sup>, 300 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, portero automático, 5.355.000. Facilidades. PIZA 296100. (18)

**ZONA HONDEROS:** planta baja techo libre, 200 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, aseo, habitable, 3.750.000. Facilidades. PIZA 296100. (16)

**BLANQUERNA:** 90 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, ascensor, trastero, 2.900.000. Entrada 1.000.000. Resto facilidades. PIZA 296100. (19)

**ZONA AVENIDAS:** piso 170 m<sup>2</sup>, dos terrazas, cocina amueblada, galería, 4 dormitorios, dos baños, portero automático, ascensor, 6.300.000. Facilidades. PIZA 296100. (21)

**ZONA TENIS.** Andrea Doria, gran oportunidad, 4<sup>a</sup> planta, 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, aparcamiento. Teléfono 235539. (12)

**ZONA ARAGON** piso 2<sup>a</sup> nuevo 3 alturas, sin ascensor, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios empotrados, suelos cerámica. Precio 4.200.000. (21)

**ZONA PLAZA ESPAÑA,** pisos gran calidad, 3-4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor con chimenea, cocina amueblada, despensa. Buena orientación. Precios 6.500.000 a 7.300.000, a convenir. (25)

**PRINCIPIO C/ Industria** piso alto, vistas mar, a estrenar, 5 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, suelos mármol o parquet, calefacción individual (salón comedor con chimenea). Precio 11.000.000. (27)

**MARQUES FUENSANTA,** ático nuevo, 2 dormitorios, baño, terraza grande, cocina amueblada. Precio 4.000.000. (13)

**OPORTUNIDAD** piso 120 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, 2 baños, despacho, armarios empotrados forrados roble, suelos cerámica, calefacción individual, cocina amueblada, terraza galería, garaje, trastero. Precio. 5.500.000. (25)

## EDIFICIO NARANJO

Pisos en Construcción. Protección Oficial, desde 3.630.000 pts. Orientación Sur-Este. aparcamiento opcional, 3 alturas, jardín comunitario. Entrada mínima 250.000 pts. resto 15 años. Información y venta en CONSTRUCCIONES PORTAL, S.A. C/ Reina Esclaramunda, nº 7 A, bajos. Teléfono: 227765

## OCASION POR TRASLADO

**VENDO FINCA EN SANTA MARIA** Casa 2 plantas y 4.000 m<sup>2</sup> terreno, 5.500.000 pts. y piso en Pza. Santa Payesa, amueblado, 5 hab. comedor, cocina, cuarto de baño y aseo, terraza con teléfono. Facilidades. Llamar Tel. 253397

## COMPRARIA

pisos usados  
1 y 2 dormitorios, trato directo.  
Tel. 244925

## OCASION

Apartamento 1 habitación, sala estar, comedor, cuarto baño, cocina, terraza, semicubierta, sin muebles.  
Piso zona San Felio, 16  
Precio 950.000. Tel. 225561 tardes.

## URGE VENDER

Particular vende piso a estrenar, 3 habitaciones, 1 baño, cocina amueblada, salón comedor, amplias terrazas, aparcamiento exterior, calefacción individual, finca con piscina, acabados de lujo. Precio 5.000.000, condiciones a convenir. Tel. 255144

## ATENCION

Últimos pisos, 2<sup>a</sup> Promoción C/ Fco. Martí Mora. Directamente del Constructor. Protección Oficial. Orientación Sur. Acabados inmejorables, ladrillo visto, aparcamientos opcionales. Entrada mínima 300.000 pts. resto 15 años. Información y venta en LINEA DE CONSTRUCCIONES, S.A. C/ Reina Esclaramunda, nº 7 A, bajos (de trás de Hacienda). Teléfono: 227764

## CONSTRUCTORA

Pone en venta fantásticas viviendas, en San Agustín. Maravillosas vistas bahía; 2 y 3 habitaciones, grandes terrazas, precio promoción 4.300.000. Entrada 640.000. Información 403953

## COMPRARIA EDIFICIO

SE VALORARA:

- Situación céntrica (preferible casco antiguo de Palma).
- Carácter de su arquitectura.
- Estado actual y posibilidades de adaptación.
- Superficie edificada.
- Precio.

Se ruega enviar las ofertas al apartado de correos 562 de Palma, indicando en el sobre «Referencia». Ofrecimiento Edificio». Deberá acompañarse memoria descriptiva, preferiblemente con información fotográfica y precio solicitado. Fecha límite: 31 de Octubre 1983.

## 16 TRASPASOS

**POR AUJSENTARME** traspaso tienda, pleno rendimiento, 150 Mts. con vivienda, zona. Tte. Coronel Franco. Telf. 210974. (16)

**TRASPASAMOS** locales comerciales en zona Jaime II, Paseo Marítimo y Ca'n Pastilla, superficies comprendidas entre 30 y 80 M<sup>2</sup>. Informes. Teléfono: 223757. Sr. Gayá. (26)

**TRASPASO** boutique por enmienda, 40 m<sup>2</sup>, 1<sup>a</sup> línea, alquiler bajo. Tel. 410407. (12)

**TRASPASO** bar zona Plaza Tóros. Tel. 298755. (10)

**SE TRASPASA** ultramarinos por no poder atender zona Balmes. Tel. 255139. (11)

**TRASPASO TIENDA** comestibles. Molinar. Tel. 273680. Mucha clientela-comprobable. (10)

**POR NO PODER ATENDER** se traspasa souvenir, 1<sup>a</sup> línea Tel. 660841 (11)

**TRASPASO** sucursal panadería. Tel. 297649 horas 1'30 a 2'30 8-10. (11)

**SE TRASPASA** local 225 m<sup>2</sup>, zona Son Oliva. Tel. 581271. (10)

**TRASPASO** boutique zona Correos, pleno funcionamiento. Tel. 204389 (mañanas) (10)

**SE TRASPASA** local C/ Son Nadal, nº 2 bajos, aluminado y fuerza 125.000 pts. alquiler 9.700 pts. al mes. Tel. 295690 horas taller (23)

**SE TRASPASA** bar en pleno rendimiento, alquiler siete mil. Tel. 214505 (10)

**SE TRASPASA** mercería, perfumería, con vivienda precio a convenir. Teléfonos 250586-224331 (12)

**ATENCION** se traspasa colmado por retirarme inmejorable situación, ideal para matrimonio, mucho género. Tel. 200106 de 5 a 10 (20)

**SE TRASPASA** colmado en El Arenal, C/ Can Mas nº 29, género incluido y maquinaria, precio 1.100.000 pts. teléfono 260335 ó 260573 (21)

**SE TRASPASA** pastelería (venta) con vivienda, con o sin género, por salir fuera. Tel. 245276 — 240290. (16)

**TRASPASO O VENDO** bar, local y piso, junto y separado. C/ General Barceló, nº 7. (15)

**POR DISOLUCION** de sociedad, traspaso magnífico bar restaurante, clientela asegurada, o admitiría nuevo socio, teléfono 450749 (16)

**SE VENDE** cafetería bar pleno rendimiento. Ocasión única. 1<sup>a</sup> línea plaza Gomila. Informes. Tel. 546854. (15)

**TRASPASO** local 130 m<sup>2</sup>, Luca de Tena. 10 (30 mts. Plaza Pedro Garau). Informes 290899. (15)

**SE TRASPASA** licorería y souvenir en San Agustín 1<sup>a</sup> línea nº 322. Tel. 402821. (14)

**TRASPASO GUARDERIA.** Entrada 700.000. Resto facilidades. Tel. 277954. 467614. (10)

**COMPRO O ALQUILO** Local de 100 m<sup>2</sup>, en Polígono de La Paz. Tel. 227486. Sr. Matías. (16)

**SE TRASPASA** en Juan Crespi, tienda de 90 m<sup>2</sup>, en pleno rendimiento, informes horas de trabajo Tel. 452995 (18)

**TRASPASO VENDO O PERMUTARIA** con piso, resto metálico, local comercial con vivienda. 252000. (13)

**ULTRAMARINOS** pleno rendimiento, bajo alquiler con existencias, 2.200.000 facilidades. 210322 (10)

**LOCAL** 80 m<sup>2</sup>, calle Cazador, travesía Velázquez, teléfono 211870 (10)

**ARENAL** traspaso bar pleno rendimiento, alquiler bajo, precio interesante. 210322 (10)

**BAR-BODEGA** pleno rendimiento, alquiler bajo, precio convenir 210322 (10)

**TRASPASO** local 130 m<sup>2</sup>, Luca de Tena. 10 (30 mts. Plaza Pedro Garau). Informes 290899. (15)

**TRASPASO** local céntrico, alquiler bajo. Tel. 221146-231268. (10)

**CENTRICO LOCAL** Tienda con mini vivienda reformado. Calle Felio 17. Alquiler 15.000. Ideal modista. 475.000 Facilidades. 288133. (17)

**PORTALS NOUS** traspaso bar y local. Tel. 675270. (10)

**TRASPASO** local calle General Riera. Apto cualquier negocio. Tel. 295140. (horas comercio). (12)

**TRASPASO BOUTIQUE** zona Correos, pleno funcionamiento. Tel. 204389. (mañanas). (10)

**TRASPASO TIENDA** muebles, pleno rendimiento, apto cualquier negocio, precio interesante, Anibal 23, junto mercado Sta. Catalina. (13)

**SOMETIMES** Vendo o traspaso Hamburguesería, rodeado d'Hotels. Tel. 268718. (10)

**TRASPASO BAR** zona Son Roca. Alquiler módico. Tel. 287675. (10)

**ZONA CENTRO** traspaso Papelería-Mercería, 170 m<sup>2</sup>, dos entradas, divisible, apto dos negocios, altílo, fotocopiadora, alquiler 15.000.— precio 2.400.000.— (incluyendo 1.800.



**18 AUTOMOVILES**

**COMPRO** al contado coches en buen estado. AUTOMOVILES PONS calle Guillermo Massot, 43 teléfono 290760 (14)

**TAUNUS-2.0. GL.** de particular, mejor que nuevo, 20.000 km. PM-U, instalación radio y alarma, 950.000 ptas. contado. Tel. 203223 de 14 a 17 horas. (26)

**VENDO** Triumph Stag inform calle Nuño Sanz nº 7 horario de comercio

**SIMCA 1.200 LS.** PM-I, gasolina normal, capacidad y alta rentabilidad a un precio asequible. Véalo en MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-04 274700-04. Sábados abierto todo el día. (30)

**SEAT RITMO** PM-P, amplio, confortable y robusto con la garantía de nuestros talleres. MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-04. 274700-04. Sábados abierto todo el día. (28)

**CHRYSLER 180** diesel PM-I (motor Barreiros) perfectamente reacondicionado y equipado. Aire acondicionado, precio económico y garantizado. MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-04. 274700-04. Sábados abierto todo el día. (30)

**RENAULT 14 GTS.** Tres años, como nuevo, interiores y exteriores impecables. Neumáticos deportivos. Véalo en MOSA, Aragón, 191. Tel. 279600-04. 274700-04. Sábados abierto todo el día. (30)

**COMPRO** coches accidentados Tfno. 240076 (10)

**VENDO** Volkswagen 1.300, escarabajo, buen estado. Telf. 221008. Horario comercio. (10)

**RENAULT-18** aire acondicionado, autocasión, Eusebio Estada, 111. (10)

**CITROEN 2 CV** PM-7884-N impecable, verlo en Aragón, 138 (11)

**PART** deportivo Lombard tipo Corlette 2 plazas, impecable, facilidades, posibilidad aceptar como parte de pago otro vehículo o motocicleta. Tel. 275908 pedir por Manolo (23)

**PARTICULAR** vendo Ford Fiesta PM-U, 15.000 kms. 395.000 Tel. 613255 (11)

**PARTICULAR** vendo 127 cuatro puertas, M-G muy nuevo. Lo daría barato pero al contado. 203510 tardes. (16)

**PARTICULAR** vendo Ford Fiesta «L». 42.000 kilómetros siempre garaje, un solo dueño, contado. 253660 — 203510. (15)

**PARTICULAR** vende R-5 buen estado recién mandrinado. Precio contado de 1.30 a 3 275377-236045. (16)

**DE PARTICULAR** vendo GS palas PM-N. Tel. 241947. Facilidades. (11)

**VENDO** Ritmo 65 PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**VENDO** Ford Fiesta PM-M. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**VENDO** Seat 124 PM-K. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**VENDO** Diane 6 PM-H de particular. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**DE PARTICULAR** vendo Citroen 2CV-6 PM-K. Tel. 241947. (10)

**DE PARTICULAR** vendo Citroen MEHARI PM-B. Tel. 241947. (10)

**VENDO** Alfa Romeo Alfeta o cambio por coche pequeño. Tel. 241947. Facilidades. (12)

**DE PARTICULAR** vendo Ford Taunus 2.000 GL PM-P. Tel. 241947. Facilidades. (11)

**DE PARTICULAR** vendo Seat 1200 PM-H o cambio por coche pequeño. Tel. 241947. Facilidades. (15)

**VENDO** Seat 127 PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**VENDO** Panda PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**VENDO** Ford Fiesta PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**VENDO** R5 TL Confort PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

**AUTOS LEVANTE** compra venta coches usados, facilidades. Teniente Sánchez Bilbao, 22. 468276. (12)

**VOLVO 343 DL** automático, estado perfecto, 750.000 Tel. 227702 (10)

**PARTICULAR** vende un Citroen Dyane 6 un Mehari, un Bugui en Palma C. Luis Martí N. 66. Taller Balear. (21)

**PARTICULAR** vendo SEAT 127 en buen estado. Tel. 415866-243095. (10)

**PARTICULAR** vendo 4-L PM-H muy buen estado. Teléfono 275685 Joaquín (10)

**VENDO RENAULT -12** PM-F excelente estado, fáller Estadio, Plaza Barcelona, 17 Tel. 238143

**PARTICULAR** vende Seat 128 1430 PM-L, noches a partir de las 8 h. Tel. 204507 (16)

**VENDO** Seat FU 1.600 Tel. 262407

**RENAULT R-18** vendo con facilidades, calle Guillermo Massot, 43 (10)

**RENAULT R-6** vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10)

**FORD FIESTA** vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43 (10)

**FORD CORTINA** año 68, Seat 127 L, PM-L, 133 PM-G, 133 PM-L, Peugeot 504 PM-L, Jeep año 78 BMW 2.000, impecables, 200012 (26)

**VENDO R-5 TL Confort** PM-T. Tel. 278603 (10)

**VENDO** 127 PM-T, amarillo, facilidades. Tel. 278603 (10)

**VENDO** 850 E 4 puertas, PM 140.000 45 mil ptas. Tel. 278603 (12)

**VENDO** Ford Fiesta PM-T, facilidades. Tel. 278603 (10)

**VENDO** Panda PM-T, facilidades. Tel. 278603 (10)

**PARTICULAR** vendo R-12 Super PM-A a toda prueba, teléfonos 253660-203510 (10)

**PARTICULAR** vendo R-8 PM-F, pocos kilómetros, radio cassette, coche prácticamente nuevo, 203510 tardes (13)

**PARTICULAR** vendo Dyane 6 como nuevo, buen estado, teléfono 275685 Joaquín (10)

**VENDO** 127 3 P buen estado. PM-E 130.000 contado. Tel. 286377 (10)

**VENDO** Renault 6 impecable. Tel. 274566 (10)

**VENDO** furgoneta Citroen PM-I. Tel. 274366 (10)

**VENDO** Seat 131 Dodge, 3.700 GT accidentados barato, teléfono 511968 (10)

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38  
C/ Manacor, 77

**GARANTIZADOS, SIN ENTRADA  
4 AÑOS FACILIDADES**

FORD FIESTA 1.1 S y N..... PM-N  
MUSTANG GHIA II AA..... PM-H  
BMW - 323 i y 318 i..... PM-U  
MERCEDES 450 SEL Seminuevos Extras  
MG - Mitget Descapotable  
RENAULT 14 GTS Superior..... PM-P  
R-12 TS y S..... PM-I  
PANDA 45 Particular..... PM-S

**OPORTUNIDAD UNICA**  
Peugeot 104 PM-V  
Llantas. Radiocassette.  
Tel. 292749

**SUR**  
MOTORS  
VEHICULOS OCASION

**COMPRAS - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES  
IMPORTACION**

PEUGEOT 604 SCI todo extras..... PM-S  
LANCIA BETA 2.000..... PM-P  
PEUGEOT 505 SRD (Diesel) 5 v..... PM-U  
BMW 633 CSI..... Año 77  
FORD ESCORT XR3..... Año 81  
PORSCHE 924..... Año 81  
CX Prestige..... PM-U  
VOLKSWAGEN escarabajo..... PM-P

**NACIONALES**  
FORD ESCORT GL 1.6..... PM-W  
FORD FIESTA..... Año 80  
TALBOT 150 S..... Año 80  
TALBOT 150 SX aut..... PM-O  
SEAT 131 Familiar..... PM-L  
SEAT 132-1800 (económico)..... PM-G  
SEAT RITMO 75..... PM-P  
CITROEN Visa II SX..... PM-V

**SIN ENTRADA  
FACILIDADES 4 AÑOS  
TOTALMENTE REVISADOS  
Y GARANTIZADOS**  
Avda. Argentina 18 b.  
Tels. 450691-450791 Palma de Mallorca

**AUTOCASION**

100 COCHES TODOS  
LOS MODELOS Y MARCAS  
PM-T, PM-U, PM-W  
Renault, Ford, Seat y Talbot.

FORD TAUNUS 2.0 GL  
PM-S como nuevo

Sin bancos ni financieras,  
directamente con nosotros

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

**AUTOCASION**

**RENAULT 5**  
COPA PM-T 5V.  
C/ EUSEBIO ESTADA, 46

**CITROEN GSA**  
PM-U 5 V. nuevo.  
C/ EUSEBIO ESTADA, 46

**COMPRO AUTOMOVILES**  
Máxima valoración pago contado.  
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

**A. MARTINEZ**  
Automoviles  
C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-9..... PM-W  
R-14..... PM-T  
R-12 familiar..... PM-P  
R-5 5 puertas..... PM-U  
R-5 GTL..... PM-O  
R-5 GTL..... PM-K  
T-5..... PM-D  
R-7..... PM-H  
Mercedes 280 S..... PM-W

TALBOT SAMBA..... PM-W  
TALBOT HORIZON..... PM-S  
CHRYSLER 150..... PM-M  
FORD FIESTA..... PM-U  
FORD FIESTA..... PM-T  
FORD FIESTA L..... PM-O  
FORD FIESTA 1.100..... PM-L  
PANDA 35..... PM-U  
SEAT 131 Diesel..... PM-M

SIN ENTRADA  
y hasta 4 años facilidades.

**COCHES OCASION**  
MINACO S.A.

LAND ROVER 109 Especial.... PM-K  
RENAULT 14 GTS..... PM-U  
RENAULT 14 GTL..... PM-P  
RENAULT 18 Familiar GTS... PM-S  
PEUGEOT 505 S.R..... PM-P  
SIMCA 1.200 T.I. Familiar.... PM-K

VEA NUESTRA EXPOSICION DE  
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS  
Miguel Marqués, 3. Palma Tfno. 461650  
Emili Darder, 36 (antes Manos) Tfno. 288011

**AUTOMOVILES**  
5000  
MILLAS  
CARRER DE MANACOR 43 TELS 464883 464229  
Almacén y talleres  
C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (letras Ca'n Blau)  
PALMA DE MALLORCA

**A partir de hoy: Nueva Flota**

COCHES DE UN AÑO - PM-W  
ESCORT, R.14, R.18, FURA, FORD FIESTA  
HORIZON, ETC. Y Además:

DIESEL:  
PEUGEOT 505 SRD PM-S; RITMO DIESEL PM-T

SEAT:  
RITMO 65 año 80; 131-1600 PM-H varios  
económicos; 131 Supermirafiori familiar PM-S,  
127 y 133 varios, todos precios.

LAND ROVER:  
109 largo y 88 corto, año 79.

RENAULT:  
R.5 GTL PM-K; R.5 TS PM-I; R.6 económicos.

TALBOT:  
SOLARA SX PM-T

CITROEN:  
GS varios; MEHARI PM-L

**IMPORTACION**

VOLKSWAGEN GOLF DIESEL 4p. y a., año 81  
INOCENTI De. Tomaso PM-V  
ALFA ROMEO SPRINT VELOCE PM-S  
MASERATI MERAK, extras impecables  
MATRA BAGUERA- S 1600 PM-M  
MERCEDES 350 SLC. Extras, impecable  
VOLKSWAGEN escarabajo, varios  
BUGUI scarabo.

SIN ENTRADA  
5 años plazo bajísimo interés  
GARANTIA (Talleres Propios)

**PARTICULAR VENDE MERCEDES**  
DESCAPOTABLE. Modelo Pagoda. Modelo 230  
S.L. 1.700.000. perfecto estado. Tel. 227619 y  
236771

**bolsa del trabajo**  
20 DESEAN TRABAJO

**SE OFRECE** puericultora con informes para cuidar niños. 273656. (10)

**FRANCESA** casada con español coche propio, idiomas, inglés español, busca trabajo, libre de 9'30 mañana a 16 tarde, cualquier oferta interesa. Tel. 252713 (23)

**SE OFRECE** pulidora para joyería, gran experiencia. Tel. 281338. Dorita. (10)

**SE OFRECE** Sr. responsable con coche para pequeños encargos. Tel. 232073. (10)

**SE OFRECE** Sra. responsable para jornada 4 horas. Mañana o Tarde. Tel. 232073. (13)

**SE OFRECE** CHICA para cuidar niños. 404192. (10)

**DIA Y NOCHE** veinticuatro horas diarias, cuidamos niño-a, en nuestro hogar. Somos matrimonio joven, responsablemente experimentado. Retribución modesta. Informes 460185. (21)

**PARA CUIDAR** sus niños, ayudar en casa y practicar idiomas, ofrecemos señoritas Au-Pair Inglesas, Francesas, Alemanas, etc. 9.000 mensuales. Intercambios, Pº de Gracia 86 6º. 7ª. Barcelona. Teléfono 2154895. (29)

**SE OFRECE** autónomo con furgoneta diesel para autoventa o reparto. Tel. 233503. (12)

**SE OFRECE** señora para trabajar por horas o media jornada. Tel. 490338. (12)

21 OFRECEN TRABAJO

**SE NECESITA VIAJANTE** a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)

**PRECISO SEÑORITAS** para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

**SE OFRECEN** matrimonios, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15)

**SE NECESITAN** señoritas para masajes. Avda. Argentina, 67 2º 2ª (10)

**VD PUEDE TRABAJAR** en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visítenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel, Teléfono 211741. (40)

**SE NECESITAN** señoritas para masajes, llamar Tel. 468923 (10)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana. Tel. 276492, de 12 a 18 horas. Ref. 9415. (15)

**SE NECESITAN SEÑORITAS**, capacitadas para promoción publicidad revista. Tfno. 231468. (10)

**SE PRECISA** delineante para trabajos a horas convenidas. Informes Tel. 244998-279250 (12)

**SE NECESITA CHICA INTERNA**, para Valdemossa. Trato familiar. 612064. (10)

**MATRIMONIO JOVEN** con dos niños necesita Sra. interga (con o sin hijo). Tel. 252547. Sra. Oliver. (16)

**SE OFRECE MATRIMONIO** para cuidar niños en propio hogar. C/ Duquesa de la Victoria 23 — 6 piso D. (16)

**SE NECESITAN** señoritas para Club en Manacor. Tl. 410697. Noche 553114. (11)

**SE NECESITA** Srta. Estudiante para cuidar niña por las noches. Llamar al 200242 de dos a cinco tarde. (18)

**CHALET ILLETAS** necesita matrimonio mediana edad. El carnet de conducir. Trato familiar. Teléfono 401448 y 260217. Imprescindible informes (18).

**EMPRESA DISTRIBUIDORA** de productos cárnicos necesita vendedores a comisión. Mínimo asegurado. 80.000 Ptas. Imprescindible poseer vehículo. Interesados llamar al tel. 278223. (22)

**SE NECESITAN SRAS. y SR-TAS.** De 18 a 35 años. Jornada completa. 25.000 Ptas. mes de sueldo mínimo comisionable. Presentarse en HOTEL CAPITOL de 10 a 1. Lunes día 19 Nota. Imprescindible presentación Fotocopia D.N.I. y 2 fotocopias tamaño carnet. (41)

**SE PRECISA** auxiliar de caja varón de 16 a 17 años. Inútil sin buenos informes. Razón: Casa Juliá, Marqués Fuensanta 16. (Palma). (22)

**SE NECESITAN** señoritas para club. Sueldo y comisión. 272625 (10)

**SE NECESITAN** señoritas de compañía, buena presencia de 18 a 25 años. Se ofrece vivienda y muy buenas condiciones. Tel.: 200325. (21)

**INTERESA MAYORDOMO (MATRIMONIO).** El deberá ocuparse del jardín, automóviles, piscina e instalaciones, y además servir correctamente la mesa. ELLA se ocupará de la cocina y del cuidado de la casa. Inútil presentarse sin experiencia y sin referencias. Interesados dirigirse el lunes en la Plaza Weiler, N.º 10. Sr. Amorós. De 12 a 14 horas. (56)

**NECESITO** chica para cuidar niña de noche. Interesadas diríjanse Archiducue Luis Salvador, 104, 4º 22. (15)

**SE NECESITA** Chica interna con conocimientos de cocina, inútil sin referencias, salario a convenir, según aptitudes. Tel.: 546735-453747. (mediodía y noche) (22)

**NECESITAMOS VENDEDORES A COMISION**, con coche propio para venta artículos limpieza, tenemos cartera de clientes (Abstenerse los no relacionados en droguerías, supermercados). Personarse por la mañana en calle Esperanto, 15 Son Ferriol. (32)

**SEÑORA O CABALLERO** quiere usted ayudar económicamente a su hogar. Puede hacerlo colaborando con nosotros y trabajando en su propia casa le damos trabajo asegurado. Le aseguramos un cobro semanal. Informes telefonando al 211741 (35)

**PADRES** si su hijo busca su primer empleo nosotros le podemos ayudar, solo necesitamos su colaboración y le proporcionaremos un trabajo agradable y asegurado enseñándole gratuitamente un oficio y todo en su propio domicilio con un ingreso semanal adecuado. Teléfono 211741 (41)

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697, Plaza Olivar, Edificio España.

**SE NECESITA:** matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, responsable, con experiencia, que sepa planchar bien. Tel. 463325 (13)

**SE NECESITAN** señoritas para nuevo salón de masajes, muy buenas condiciones. Tel. 454388 (13)

**EL TRABAJO EN EL MAR** y en el extranjero, Marina Mercante 375 ptas. Plataformas petrolíferas 375 ptas. Entrada en USA 375 ptas. Entrada en Canadá 375 ptas. pida nuestras guías contra reembolso más gastos envíe Apartado Correos, 5.315 Barcelona.

**CASA DARDER**  
GARAJE  
SEAT 131 Supermirafiori 1.600 PM-O  
FIAT 126 M-CT  
1.430 PM-C motor diesel Pegasin  
5 velocidades  
132 diesel PM-K  
R-18 GTS PM-O  
R-18 PM-M  
Ford Taunus 1.600 PM-P  
1.430 PM Familiar  
Simca 1.200 PM-K  
Ford Fiesta M-CT  
ROSSELLO Y CAZADOR, 22 - Tel. 25 22 46

**EN MALLORCA**

**SEAT Audi VW**  
ES  
**Garau Automóviles, S.A.**  
ENTREGA INMEDIATA-VENTA RECAMBIOS-SABADOS TARDE ABIERTO

SEAT	RENAULT	FORD	SEAT FURA
600..... PM	R-6..... PM-N	Fiesta..... PM-M	Le damos 65.000 ptas. por su coche usado, el cual sea su estado a la compra de cualquier modelo del FURA
133..... PM-N	R-12 TS..... PM-J	TALBOT	131 DIESEL
127..... PM-N y N	R-12..... familiar	Horizon GL..... PM-T	Valoramos su coche en 65.000 ptas. DE MAS por la compra de cualquiera de los modelos del Seat 131 Diesel
124..... PM-N y N	R-12..... PM-F	150 LS..... PM-T	
131 Supermirafiori..... PM-M	R-7..... Año 81	150 GT (A. Acd.)..... PM-M	
1430 diesel..... varios	R-18 GTS..... PM-T		

**IMPORTACION**  
Peugeot 104..... PM-V

**SEAT SISTEMA VEHICULO OCASION. UN AÑO GARANTIA**  
C. Eusebio Estada, 46 y Balmes, 42-44 - Tels 25 21 70 - 29 45 61



**21 OFRECEN TRABAJO**

**OFICIALA** inútil sin referencias o experiencia, peluquería Reina, 214364 (10)

**SEÑORITAS** para top less en plena temporada, Illetas, Tel. 401029 noches 9'30 (11)

**PARA LA VENTA** de artículos decoración, se necesitan vendedores y vendedoras a comisión, C/ Ramón Mutaner, 49 bajos, Tel. 292793 (20)

**GANE 100.000 a 200.000** pts. mensuales, cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agro Expansión S.A. Via Augusta, 103 Barcelona, 6 (23)

**VENDEDORES-DISTRIBUIDORES** Palma y pueblos, ambos sexos precisa importante compañía. Trabajo todo el año, comisiones de 3.000 a 8.000 pesetas diarias. Teléfono 221907 (23)

**ASUNTO NUEVO** (España), ganará en casa más de 3.000 pts. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastian

**SE NECESITA** representante o visitador de obras para industria del metal. Teléfono: 254572. (13)

**PROPONEMOS** trabajo casero. Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia). (10)

**EMPRESA** alquiler de coches necesita una persona con permiso conducir, conocimientos idiomas y estudios a nivel bachillerato superior. Tel. 262629 De 11'00 13'00 Ref. B-1 (23)

**NECESITO CHICA** 3 días semana, preferible viva Son Español. Información: 234480. (10)

**JOVENES AMBOS** sexos, para llevar equipo en trabajo de semi-reparto. Fijo más comisiones. Calle Juan Alcover, 25-10, de 10 a 1 y de 4,30 a 7 tarde. Preguntar Sr. Pardo ó Srta. Mercedes. (34)

**FINCA EN VALDEMOSA** busca matrimonio muy responsable, sin hijos, con buenas referencias. Ella para llevar la cocina y la casa. El para realizar las labores con tractor, motosierra y el campo. Sueldo a convenir. Interesados llamar Tel. 612166, de 11 a 13 h. (40)

**SE NECESITAN CHICAS** para Club en Palma. Llamar a partir de las 5 de la tarde. Tfno. 465915. (18)

**SE NECESITA CHICA**, con carnet de conducir, para cuidar niñas. Informes en Tfno. 612383. (14)

**SEÑORA** con experiencia guardaría niños, día y noche. Tfno. 417184. (10)

**NECESITO CHICAS** Club Discoteca en Ibiza. Buen sueldo. Presentarse en Palma, de 11 a 14 horas y de 18 a 21 horas. Tfno. 203953. (25)

**SE NECESITAN** señoritas para masajes, muy buen sueldo. Teléfono 221225. Llamar de 16 a 17 horas. (16)

**SE PRECISA SRTA.** Vehículo propio, (ciclomotor o coche) trabajo a comisión. Informes: Tfno. 462716. (13)

**PARA NEUTRALIZADOR DE OXIDO**  
(Producto nuevo y sin competencia)  
Interesa  
**DISTRIBUIDOR**  
exclusivo para Mallorca  
IMPRESINDIBLE:  
Estar introducido en el ramo de ferreterías, droguerías, pinturas y bricolage  
Tener almacén y servicio de distribución  
Interesados escribir a Ref. 520. Publicidad Matas La Rambla, 8-A - Palma

**PROMOTORA PUBLICIDAD** a comisión, necesita publicación periódica. Conocimientos publicidad y buena redacción imprescindibles. Contactar Sr. Calvo. Sindicato, 74-1º mañanas.

**ESTUDIANTES**  
UNIVERSITARIOS CANADIENSES  
Desean compartir vivienda con chicos/chicas que hablen castellano. Informes: 450872.

**CASINO DE MALLORCA S.A.**  
**ANUNCIA:**  
Con vistas a una futura ampliación de Plantilla, la Dirección de la Empresa anuncia la creación de un curso de croupiers en sus instalaciones.  
Los interesados en asistir a dicho curso, mayores de edad, varones (libres Serv. Militar) o señoritas, en posesión del título de bachillerato o BUP (equivalente), con conocimiento de idiomas, deberán dirigirse lo antes posible a la oficina de empleo sita en C/ Miguel Marqués núm. 13, Palma de Mallorca, donde serán debidamente informados a este respecto.

**AGENCIA DE PUBLICIDAD**  
SOLICITA PARA INCORPORACION INMEDIATA: PROMOTOR DE VENTAS  
REQUERIMOS:  
● Experiencia en ventas (mínimo 3 años).  
● Persona con cultura y con dotes de organización.  
● Posea vehículo propio.  
SE VALORARA:  
● Conozca el sector turístico.  
● Esté relacionado con empresas de servicios de dicho sector.  
OFRECEMOS:  
● Sueldo fijo y comisión (según valía candidato)  
● Cartera de clientes y fichero visitas.  
Las personas que reúnan dichos requisitos rogamos se pongan en contacto al teléfono: 202461. Srta. Noemi.

**AGENCIA INMOBILIARIA**  
**PRECISA**  
AUXILIAR ADMINISTRATIVO  
SE REQUIERE: Inglés y francés. Vehículo propio. Don de gentes. Informes Tel. 224606

**EMPRESA DE AMBITO NACIONAL SERVICIOS**  
OFRECE:  
**4 PLAZAS DE TRABAJO AMBOS SEXOS EN BASE A**  
● Dedicación exclusiva.  
● Remuneración fija más comisiones.  
● Formación completa.  
**CARACTERISTICAS MINIMAS EXIGIBLES**  
● Residencia habitual Palma.  
● Mayor 21 años o libre S.M.  
● Buen nivel cultural.  
● Aptitudes comerciales.  
Interesados diríjanse al Tel.: 460358 para concertar entrevista de 9 a 15 horas.  
(B1-11.838)

**OFITEC INTERNACIONAL S.A.**  
MAQUINAS Y MUEBLES DE OFICINA REGISTRADORAS-COMPUTADORAS  
**AMPLIA SU PLANTILLA**  
OFITEC: Compañía distribuidora de primeras marcas mundiales, en continuo crecimiento de negocio y creación de empleo.  
OFITEC: Que responde a todas las demandas de registro, control y pesaje.  
OFITEC: Que dispone de las soluciones de control para todas las industrias de restauración, comercio y alimentación.  
LE OFRECE: La posibilidad de desarrollar una brillante carrera profesional como:  
**AGENTE DE VENTAS**  
SI USTED TIENE:  
● Nivel cultural de 2º grado.  
● Vehículo propio.  
● Esté libre de obligaciones militares.  
● Y se siente capacitado para alcanzar importantes ingresos.  
PRESENTESE EN NUESTRAS OFICINAS DE 18 A 20 HORAS  
OFITEC: C/ Francisco Suau, 15 (Palma) Tel.: 203661-296779.

**PRODUCTOS COSMETICOS, S.A.**  
**WELLA**  
Empresa de ámbito internacional  
**PRECISA**  
Cubrir una plaza de **VENDEDOR**  
Zona Baleares  
SE REQUIERE  
● Conocimiento mercado-perfumería-imprescindible.  
● Servicio militar cumplido.  
● Vehículo propio.  
● Actividad y deseos de superación.  
SE OFRECE  
● Formación técnica a cuenta de la empresa.  
● Cartera de clientes en activo.  
● Sueldo y comisión.  
● Incentivos.  
● Alta inmediata Seguridad Social.  
Interesados dirigirse a:  
Archiduque Luis-Salvador, 15 Palma de 9 a 2

**otras secciones**

**22 HOSPEDAJES**  
SRA. SERIA. Alquila habitación dormir uno o dos amigos zona Paseo Mallorca baño y ropa limpia. Informes 287883. (18)  
ALQUILO habitación a chiquitita. Tel. 255809-256006 (10)  
ALQUILO habitación a señora o Srta. formal, zona Plaza España, teléfono 251355 (12)  
ALQUILO habitación a señora, o señora, pensión completa, económica, trato familiar, teléfono 297818 (13)  
ALQUILO habitación para señorita con teléfono, derecho cocina. Tel. 463161 (10)  
ALQUILO habitación a señora con derecho, cocina, zona 31 Diciembre. Tel. 295120 (12)

**23 ENSEÑANZAS**  
FRANCES. Principiantes Profesorado niños y adultos ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.  
INGLES, FRANCES, ALEMAN niños a partir de 6 años. Adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. Curso 1983-1984. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (34)  
INGLES, Francés, Catalán, profesores especializados. Carterbury. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (11)  
CENTRO UNO Mecanografía y Taquigrafía audiovisual. Administrativo. Informática. Oposiciones Ayuntamientos. Via Portugal 1A Palma. Tel. 224371. Obispo Llompart, 5 Inca. 502185 (21)  
GRADUADO ESCOLAR abierta matrícula, plazas limitadas. Exámenes y evaluaciones en el propio centro, oficialmente reconocido. (O.M. 16-3-78). Pablo Piferrer, 19, bajos. Teléfono: 237330. (23)  
ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura, y depilación, puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM Avda. A. Rosselló, 26-A-5º. o llamar al Tel. 460458. (Plazas limitadas). (31).  
PROGRAMADOR DE ORDENADORES I.B.M. y Hewlett Packard en Centro Uno: Via Portugal 1 A Palma. Obispo Llompart 5 Inca, iniciamos cursos mes de septiembre (23)  
ACADEMIA CENIT. Mecanografía, Contabilidad, Cálculo, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. Inglés, Francés. Graduado Escolar. Plaza Teniente Coronel Franco (Entrada Médico José Darder, 21).

DIBUJO ARTISTICO y técnico, contabilidad.— Carterbury, Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (11)  
ACADEMIA MAURA. Mecanografía clásica y Audiovisual. Taquigrafía, Contabilidad, Cálculo, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. Inglés, Francés. Graduado Escolar, Repasos E.G.B. Plaza Alexander Fleming.  
ACADEMIA MINERVA. Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Cálculo, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. Inglés, Francés. Graduado Escolar. Plaza Madrid (Entrada Rafael Rodríguez Méndez, 16)  
GRADUADO ESCOLAR exámenes en el mismo centro. Abierta matrícula. ACADEMIA MARIN. Huertos, 18. Tel. 210892. (15)  
OPOSICIONES Banco Exterior de España. Exámenes en noviembre. Preparación intensiva del temario. ACADEMIA MARIN. Huertos, 18. Tel. 210892. (18)  
IDIOMAS Streamline 80 Conversation club inglés, francés, italiano, mallorquin, C/ Danús 4-225420 (13)  
AIR PAL escuela de aviación, pilotos privados y comerciales, mecánicos de aviación, azafatas vuelo y tierra. C/ Monseñor Palmer, 6 Tel. 452661 (23)  
TAQUIGRAFIA 80 pp en dos meses, garantizadas, ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (14)  
CONTABILIDAD PROGRAMADA plan general contable. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (12)  
INGLES ASSIMIL profesora nativa. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (11)

**CENTRO DE ESTUDIO DE IDIOMAS**  
Francisco Company Estades  
**ALEMAN - INGLES - FRANCES - RUSO**  
● Vd. sabe lo que quiere.  
● Sepa lo que puede conseguir con nosotros. Solicite nuestro folleto.  
Plaza Olivar, 5, 3º, 1.ª. Telf. 222548 de 16 a 20 h.

**OPOSICIONES AGENTES ADMINISTRATIVOS DE JUSTICIA**  
● B.O.E. 15/9/83.  
● 20 plazas Palma. Sin título.  
● A ambos sexos.  
ACADEMIA MISTRAL C/ Huertos, 4 - Tel.: 213797.

**SECRETARIADO**  
Mecanografía — Taquigrafía  
Contabilidad — Inglés  
Prácticas oficina — Informática  
**Academia SAN ANTONIO**  
Plaza San Antonio, 13, pral.

**AUTOBUSES ARENAL** Ca'n Pastilla, Son Gotleu, Pont D'Inca, General Riera, Son Roca, Son Español, Illetas, Palma Nova, ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (24)

**CONTABILIDAD** auxiliar administrativo, secretariado, reserva hoy mismo tu plaza, DEBSA Avda. Juan March Ordina, 7.

**AUXILIAR DE CLINICA** reserva hoy mismo tu plaza DEBSA Avda. Juan March Ordina, 7.

**PUERICULTORA** reserva hoy mismo tu plaza DEBSA Avda. Juan March Ordinas, 7.

**AZAFATA** reserva hoy mismo tu plaza DEBSA Avda. Juan March Ordinas, 7.

**INGLES** reserva hoy mismo tu plaza DEBSA Avda. Juan March Ordinas, 7.

**CLASES DE CORTE Y CONFECCION** sistema Martí. Obtención título. 246045 (10)

**FRANCES** profesora nativa, da clases particulares, repaso EGB, BUP, COU Tel. 227115 (13)

**INGRESO UNIVERSIDAD** mayores 25 años, exámenes en febrero, iniciamos el curso el 1º de septiembre, ACADEMIA SAN ANTONIO Avenidas, frente carretera Manacor (20)

**MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL** 200 pp en dos meses, garantizadas ACADEMIA SAN ANTONIO Avenidas, frente carretera Manacor (16)

**GRADUADO ESCOLAR** clases de septiembre a mayor, ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas, frente carretera Manacor (14)

**SECRETARIADO POLIVALENTE** en un solo curso, clases de septiembre a mayo. ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas, frente carretera Manacor (17)

**INGLES-ALEMAN** Nos especializamos en enseñanza ACTIVA grupos LIMITADOS a tres alumnos, con diálogo directo entre alumno y su profesora nativa, SIN aparatos. IDIOMAS RAABL. Plaza Santa Magdalena, 3 (29)

**OPOSICIONES CAJA DE AHORROS** Inminente convocatoria. Academia Huertos, C/ Huertos, 1. Tel. 210327. (13).

**PROFESOR EGB** da clases económicas. Tel. 291815. (10)

**CLASES** de corte y confección preparación título. Tel. 201334. (10)

**FRANCES** profesora nativa, clases particulares principiantes, todos niveles. Tel. 200415 (10)

**INGLES** todos niveles, perfeccionamiento, preparación exámenes de Cambridge y otros, grupos reducidos, desde 2.900 al mes. Idiomas Plaza Mayor, 1 Pral. A Tel. 215071 ó 691088 (26)

**PROXIMO** abrirse curso, está matrícula abierta todo septiembre, contabilidad, taquigrafía, mecanografía, idiomas, repaso EGB, C/ General Ricardo Ortega, 5-2º C teléfono tardes 460446 (27)

**FRANCES** método audiovisual, cursos intensivos y alternos, grupos e individuales, exámenes Escuela Oficial de Idiomas, Cursos repaso EGB y BUP, francés niños. IDIOMAS MENTOR, Plaza Santa Catalina Thomás, 20 Tel. 222874 (31)

**OPORTUNIDAD UNICA** curso de azafatas en (ciudad) con prácticas de trabajo en empresas. Infórmate de los requisitos necesarios, edad, estatura, idiomas, etc. Tel. 222874. (23)

**INGLES-ALEMAN** clase individual, 190 pts, hora, grupos 1.000 mensuales, profesor especializado. 225982 (13)

**ACCESO UNIVERSIDAD** mayores 25 años, centro de estudios Gamma, C/ S. Elias 7 (travesía Olmos) Tel. 223614 (17)

**INGRESO POLICIA NACIONAL** centro de estudios Gamma, C/ S. Elias, 7 (travesía Olmos), Tel. 223614 (15)

**INGLES, ALEMAN, FRANCES** centro de estudios Gamma, C/ S. Elias, 7 (travesía Olmos), Tel. 223614 (15)

**OPOSICIONES** Auxiliar y administrativo ayuntamiento, centro de estudios Gamma, C/ S. Elias, 7 (travesía Olmos), Tel. 223614 (17)

**SI QUIERE** aprender inglés, recuerde este número. Tel. 278526 profesor nativo da clases particular y en grupo, llamar de 6 tarde a 9 noche (24)

**INGLES** a todos niveles, clases particulares, profesora nativa. Tel. 235087 (10)

**FRANCESA NATIVA** clases particulares, reválida de turismo, traducciones, relaciones públicas. Tel. 227115 (12)

**ACADEMIA CENIT**. Mecanografía, Contabilidad, Cálculo, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. Inglés, Francés. Graduado Escolar. Plaza Teniente Coronel Franco (Entrada Médico José Darder, 21).

**ACADEMIA MAURA**. Mecanografía clásica y Audiovisual. Taquigrafía, Contabilidad, Cálculo, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. Inglés, Francés. Graduado Escolar, Repasos E.G.B. Plaza Alexander Fleming.

**ACADEMIA MINERVA**. Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Cálculo, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. Inglés, Francés. Graduado Escolar. Plaza Madrid (Entrada Rafael Rodríguez Méndez, 16)

**GRADUADO ESCOLAR** exámenes en el mismo centro. Abierta matrícula. ACADEMIA MARIN. Huertos, 18. Tel. 210892. (15)

**OPOSICIONES Banco Exterior de España**. Exámenes en noviembre. Preparación intensiva del temario. ACADEMIA MARIN. Huertos, 18. Tel. 210892. (18)

**IDIOMAS Streamline 80** Conversation club inglés, francés, italiano, mallorquin, C/ Danús 4-225420 (13)

**AIR PAL** escuela de aviación, pilotos privados y comerciales, mecánicos de aviación, azafatas vuelo y tierra. C/ Monseñor Palmer, 6 Tel. 452661 (23)

**TAQUIGRAFIA 80 pp** en dos meses, garantizadas, ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (14)

**CONTABILIDAD PROGRAMADA** plan general contable. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (12)

**INGLES ASSIMIL** profesora nativa. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (11)

**INGLES-ALEMAN-FRANCES**  
-PARA NIÑOS A PARTIR DE 6 AÑOS  
-ESTUDIANTES Y ADULTOS  
-CON PROFESORES NATIVOS Y TITULADOS  
-EN GRUPOS REDUCIDOS  
-HORARIOS ADAPTADOS  
-CLASES DE CONVERSACION  
**CURSO 1983-1984**  
**MATRICULA ABIERTA**  
**IDIOMAS PROGRESO**  
CON EFICACIA Y SERIEDAD  
PLAZA PROGRESO, 12-B - Tel. 23 80 36  
MIEMBRO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE CENTROS DE ENSEÑANZA DE IDIOMAS







## 30 TRANSPORTES

**GRUAS POL** ofrece la gama completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, traylers-góndolas. 251045-251545. (16).

**GRUAS BAUZA** grúa gran tonelaje, traylers con grúa, camiones grúa. 252716-297307 (12)

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-8.

**CAMIONES GRÚA** Mudanzas, guardamuebles. Tel. 291800-291804. Noches y festivos. Tel. 241726

## 31 DIVERSOS

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras, PINGUINO Tel. 294340

**CITY SERCICE** arreglamos prendas de vestir señora, caballero. 31 Diciembre. 14. Palma. (12).

**BANQUETES** bodas comuniones lo mejor es S'Es Tres Germanes. Cra. Inca, kilómetro 8.400. Tel. 602094. (15).

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057. (12).

**BENMA** limpieza alfombras, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057. (12).

**¿QUIERE CASARSE? ARMONIA** Gabinete Matrimonial le presentará a la persona que Ud. necesita. TOME NOTA Y CONSULTE: Santa Cruz, 3. Tel. 226303. (21).

**BENMA** limpieza alfombras, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057. (12).

**COBRO DE MOROSOS** Baleares y cualquier punto del país. Únicamente comisiones sobre cantidades recuperadas. Informes comerciales. Banco de Datos Nacional. RENTAMAS INTERNACIONAL. Edificio Minaco. Teléfonos 221906-221907. (27).

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21).

**HIGIENETODO** desratizaciones (ratas y ratones) HIGIENETODO desinsectaciones (cucarachas, hormigas, chinches, carcoma) HIGIENETODO desinfecciones (viviendas, enfermedades). Tels.: 245195-216645-423828. (19).

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Telf. 222700. (13).

**HIGIENETODO** desratizaciones (ratas y ratones) HIGIENETODO desinsectaciones (cucarachas, hormigas, chinches, carcoma) HIGIENETODO desinfecciones (viviendas, enfermedades). Tels.: 245195-216645-423828. (19).

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Telf. 222700. (15).

**HIGIENETODO** desratizaciones (ratas y ratones) HIGIENETODO desinsectaciones (cucarachas, hormigas, chinches, carcoma) HIGIENETODO desinfecciones (viviendas, enfermedades). Tels.: 245195-216645-423828. (19).

ORACION AL  
ESPIRITU SANTO

ESPIRITU SANTO

Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). (Publicar en cuanto se reciba la gracia). Agradece la gracia alcanzada.

D.P.M.

**ALQUILER Y VENTA DE MARTILLOS ELECTRICOS**

grandes y pequeños

si vd. no tiene electricidad nosotros se la proveeremos

**Bmé.MAS**  
Juan Alcover, 22

Tels. 46 13 46 + 46 1405

EN SERVICIO PERMANENTE 26 12 30

## 32 PERSONALES

**OJO** este es su número 7-7 en él le atenderán las señoritas Sabina, Sandra, Rosi, Alicia y Sara. Aragón, 27-1º. (21).

**LAS SEÑORITAS** Sandra, Maite, Raquel, Nancy, Sara y Mandy les ofrecen sus servicios de masaje relax, tailandés, disciplina inglesa y dúplex. General Riera, 72 primero. (de 11 a 21 horas) Aceptamos tarjeta Visa (32)

**PENELOPE** le ayuda en sus problemas CARTAS TAROT. Tel. 254562. (10)

**SEÑORITA** Maribel, le ofrece simpatía, agradable y buena presencia, de 11 a 9 noche. Tel. 454342. (16)

**SRAS. DE COMPAÑIA** cu. elegancia y discreción. Tel. 451747. (10)

**FABULOSOS DUPLEX** con señoritas bisexuales, de 10, mañana a 9 noche, admitimos tarjeta VISA. Tel. 200325 y 450977. (18).

**MUJER** si desea amistad seria y muy discreta, esté casada o soltera y tienes menos de 35 años escríbeme soy mallorquin tengo 31 años, estoy casado y deseo tu amistad. Apartado de Correos 694 Palma (35)

**LAS SEÑORITAS** Laura, Eva, Marg, Rosa y Carmen, les atenderán en Francisco Sánchez, 30, principal. (15).

**SE OFRECEN** señoritas de compañía, servicio hoteles y domicilio. Máxima discreción. C/ Luis Fábregas, 1º 4º G. T/ 45.09.77. (19).

**SR VIUDDO** sin problemas económicos, desearía conocer viuda o señorita, divorciada, de unos 45 a 48 años, con quien compartir su vida, apartado de Correos, nº 1.457 Palma (29)

**CLARIVIDENCIA** por cartas Tarot, presente futuro, seriedad. Tel. 236010 (10)

**SEPARADO** con hija pequeña queremos encontrar una mujer cariñosa, que desee conocernos para vivir próximamente con nosotros. Tel. 454388 (19)

**SEÑORITA PAQUITA** separada, simpática, cariñosa, atractiva, discreción, piso particular, 11 a 8 Tel. 236892 (14)

**PARAPSIKOLOGA** clarividente de fama mundial. Nuevos teléfonos 260787 mañana, 464415 de 3 a 9 tardes. (15)

**ORACION AL ESPIRITU SANTO** Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que me iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. M.P.R. (98)

**LA UNION** peluquero joven, guapo, negocios propios, desea casarse con peluquera de profesión. 290919. (14).

**VIUDDO** joven bien parecido sin problemas desea casarse moreno. 290919. (10).

**VIUDDO** joven bien parecido sin problemas desea casarse moreno. 290919. (10).

**LA FAMILIA** Soltera 58 años, muy guapa, con muchos bienes, desea conocer hombre bueno. 221468. (15).

**VIUDDO** 40 años, rubia, bonita, desea amistad seria con caballero limpio. 221468 (12).

**LAS SEÑORITAS** Verónica y Eva, esperan tu visita, teléfono 243256, servicio particular y domicilio, abierto de 10 a 24 domingos inclusive. Aceptamos tarjetas de crédito VISA (26)

## SEPARADO

liberal, culto, 30 años, contactaría con señoras de hasta 40 años. Por mi parte garantizo máxima discreción y seriedad. Fines exclusivamente íntimos. Apartado NR.: 656 Palma.

## 33 MASAJES

**INGRID Y JANINE** les atenderán en ambiente acogedor con cabinas video relax. Fray Luis Jaume, 3 2º 1º (18)

**SALON EL PARAISO** nuevas señoritas birgasmio y relax superior garganta profunda. Masaje japonés y griego, de 11 mañana a 12 noche, Teléfono 278010 (23)

**SALON CYNTHIA** masajes-baños-saunas, de 11-14 y 16-21, sábados 11-14. C/ Juan Maragall, 17 Palma (19)

**SALON JUPITER**, 5 señoritas, video y espejos. Gabriel Maura, 15 primero, primera. Telf. 464548. (14)

**SAUNA DUPLEX**, Oscar, diplomado, baños piscinilla para señores, parejas, etc. Lujo, seriedad, ambiente tranquilo. (Domingos también) 466066. (17)

**SALON GEMINIS** atendido por señoritas en cabinas video relax, Avenida Argemina, 67 2º 2º de 11 a 21 horas (19)

**TOP LESS BACCARRAS** algo distinto con reservado, buen servicio. Conózcalo C/ Capitán Vila, 11 Junto Mercado Pedro Garau (18)

**SALON CAPRI** les ofrece sus nuevos servicios atendidos por las señoritas, Laura, Eva, Mary, Carmen y Rosa. Francisco Sánchez, 30 principal. (21)

**NUEVO SALON** de Masajes atendido por señoritas de 11 a 9 noche. Teléfono: 468923. Se aceptan tarjetas VISA. (18)

**ESTE ES SU NUMERO** 7-7, nueva dirección, distintos servicios, les atenderán las señoritas, Rosi, Sabina, Elena, Sandra y Lucia. Aragón, 27, 1º. (22)

**NUEVO SALON AFRODITA** les ofrece su variedad de servicios. C/ Sureda, 29, 1º, de 12 a 20 horas. Sábados cerrado. (20)

**SRTAS. SONIA, AMANDA, ESTHER**, les ofrecen sus servicios de griego, disciplina inglesa, nórdico y tailandés. Nuevos precios. Nuevos servicios. De 11 a 21. Tel.: 452578. (Servicio a hoteles). (28)

**CHICO JOVEN** atendería discretamente a señoras y caballeros, en su relax. 289379 (13)

## SALON DIANA

Masajes, atendidos por 6 señoritas

Le esperamos de 11 a 21 horas.

General Riera, 72, primero.

ACEPTAMOS TARJETA VISA

## 34 PRESTAMOS

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050 API (12)

**MANACOR Y COMARCA** ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Prestamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor. Tel. 554410 (22)

**DISPONEMOS** de capital de 1 a 10 millones para garantías inmobiliarias llamar al 223322 (14)

**PRESTAMOS RAPIDOS** hipotecas, financiaciones. Tel. 200465 (10).

**INTERESA CAPITAL** buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18-1º Tel. 216941-297398 (14)

**DISPONGO** de las siguientes partidas: 4.500.000, 2.300.000, 1.200.000, 800.000, 650.000, 500.000, calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941 (25)

## 35 NEGOCIOS

**NECESITO SOCIO FINANCIERO**, para adquisición de local y explotación de nueva actividad comercial aportándose 6.000.000 ptas. Interesados escribir al apartado 55519 de esta administración Diario Baleares. (26)

**VENDO HOTEL** primera línea. Facilidades. 215559. PEREZ. (10).

**CENTRO DE PALMA**, Se vende. Hostal-Restaurante, 30 habitaciones, clientela fija todo el año. Buen estado mantenimiento y conservación. (16)

**REFORMAS ALBAÑILERIA**, en general. Alicatados de cuarto de baño, cocina, suelos cerámica electricidad, fontanería. Tel.: 416190. (16)

**VIUDDA 50 AÑOS** sin problemas económicos, Gustar conocer hombre Amistad seria. 221468. (12).

**LA FAMILIA** dos amigas, funcionarias, secretarias, 26, 28 años, desean conocer hombre bueno, casarse. 221468. (15).

**DOS AMIGAS** compañeras de trabajo, profesoras escuela de niños desean conocer hombre bueno, casarse. 221468. (13).

**AMABLE VIUDDA** 64 años, sin problemas desea casarse hombre bueno. 221468. (11).

**LA FAMILIA** Señora 35 años, con negocios propios, desea conocer señor amable. 221468. (13).

**SOLTERITA** 19 años, muy bonita, quiere conocer chico cariñoso fines sinceros. 221468. (12).

**SECRETARIA 25 AÑOS** sin problemas desea casarse con hombre bueno. 221468. (14).

**TONY MASAJES RELAX** para ambos sexos, parejas etc. Hotel, Gabinete, domicilios. Tlf. 454388. (13).

**VENDO PENSION** 20 habitaciones con gran jardín muy céntrico 5.000.000. Teléfono 213043. (12).

**VENDO O TRASPASO** varios hoteles en Palma y en la Costa. También vendo hoteles de diferentes categorías. Precios muy interesantes. 213043. (20).

**INTERESAN** colaboradores inmobiliarias de 20 a 25 años. No es preciso experiencia. Horas convenientes. Tel. 227220. (Tardes). (18).

**KIOSCO** en Avenida Alejandro Rosselló, 9 (Zaguán) interesa socio-a Tino. 227220. (tardes).

**CALA D'OR** por motivos de traslado al extranjero vendo en pleno funcionamiento restaurante. Ptas. 5.500.000. Se estudiarán formas de pago. Valls. 221688. (23).

**TRASPASO** restaurante, totalmente equipado y adaptable a cualquier especialidad. (Pizzeria, marisquería, cocina mallorquina, etc). Admitiría pago mediante permuta. Informes en el mismo restaurante de 9 a 10 de la mañana. C/ Miguel Marqués, Nº 20 bajos o al teléfono, 253850 (horas despacho) (41)

## ME ASOCIARIA

aportando Capital en Negocio o Industria, que fuese interesante para la inversión.

Trato muy serio  
Abstenerse curiosos

Escriban al apartado n.º 55528 del Diario «Baleares» adjuntando su teléfono

## SIFCADE

GABINETE DE SERVICIOS Y ASESORIA DE EMPRESAS

Padre Atanasio, 3-3º D  
"Edif. Europa" (Pza.Oliver)  
Tels: 211980/81/82  
Palma de Mallorca 2

## 36 PROFESIONALES

**REPARACION URGENTE**. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**CARPINTERIA** y ebanistería, calle San Rafael, 151. Tel. 270561, toda clase de encargo de muebles y cocina a medidas, instalaciones comerciales. (21)

**ARRREGLOS** persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11).

**POR PEQUEÑOS** que sean sus trabajos de albañilería en casa, bar, restaurante, o cualquier tipo de negocio, le reparamos lo que usted desee. Llame Tel. 250041. Precios razonables. (28)

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

**ARRREGLOS**, modificaciones, repaso en prendas de vestir. Tel. 282020 (10)

**CERRAJERO** hierro, aluminio, correderas, mamparas, baños, ventanas aluminio en general. Tel. 203104-252750. (13)

**BARNIZAMOS** toda clase de muebles y puertas, teléfonos 265289-411265. (10).

**BLINDAMOS PUERTAS** desde 18.000 ptas. colocamos cerraduras de seguridad desde 2.800 ptas. Tel. 418616. (14)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas. Aumentos de potencia. Cambios de tensión, antenas colectivas. Porteros automáticos. Tel. 260171 (16)

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**MAESTRO** de obras, reformas y cuarto de baños completos. Tel. 280804. (10)

**SERVI-MANT** fontanería, instalaciones, reparaciones en general riegos artificiales. Tel. 403573. 401542. (10).

**REFORMAS ALBAÑILERIA**, en general. Alicatados de cuarto de baño, cocina, suelos cerámica electricidad, fontanería. Tel.: 416190. (16)

**BLINDAMOS PUERTAS** poniéndolos al nivel de su bolsillo, instalando la cerradura de seguridad Blindalok-350 facilidades hasta seis meses. Pídanos presupuesto sin compromiso. Tel. 287551. (25)

**PINTOR PROFESIONAL** realiza todo tipo de trabajo, pintura, empapelado, raspado y barnizado de todo tipo de puertas ni importa su mal estado. Presupuestos sin compromiso. Precios económicos. Tel. 282984. Tardes. (29).

**MAESTRO DE OBRAS** estructuras, reformas chalet y embalsados. Teléfono 280804. (10)

**MAESTRO OBRAS** confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairnari ☎ 294289.

**MAESTRO ALBAÑIL** albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias, M. Font. Tel. 255002 (15)

**MOQUETAS—MOQUETAS** Si pero las mejores y más baratas de Mallorca. Y por si fuera poco se las colocamos gratis, usted solo tiene que pagar el material. No deje pasar esta oportunidad, solo es poco tiempo. ESTUDIO 33. Ramón Muntaner, 49 bajos. Tel. 292793. Posibilidad de financiación. (50).

**VIDA** centro de orientación familiar ¡Llámanos! 250936. (10).

**ORGANIZACION VIDA** centro de consulta y asesoramiento. 250936. (10).

**ORGANIZACION VIDA** te ofrece la posibilidad de resolver tus problemas. 250936. (10).

**NUESTRA ORGANIZACION** garantiza profesionalidad en su servicio. 250936. (10).

**ATENCIÓN PINTORES** y amas de casa, tenemos todos los materiales que usted necesita, los mejores y más baratos un ejemplo plástico lavable, desde 55 ptas. kilo. Ramón Muntaner, 49 bajos. Tel. 292793. (32).

**TAPICERO** trabajos a domicilio, tresillos, fundas sillerías. Tels.: 200289 215174. (10).

**PINTOR**, empapelador. Presupuestos económicos. Teléfono: 273491. (10)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas, aumentos de potencia. Cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos. Tel. 260171 (16)

**Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.**

**SE HACEN DERRIBOS** con experiencia. M. Candetey, grande y pequeñas pasamos a domicilio, en toda la isla Palma. informes Tel. 468918-243051-465666. sin compromiso 466221. (26)

**EN MALLORCA** construimos 40 modelos de macetas y jardineras de hormigón armado o granitos y piedra pommes de poco peso, traspirables y alta calidad son creaciones de escultor Morales. Tel. 402136 (30)

**EMBALDOSADOS** azulejos, colocación y reformas, facilidades en cuartos baño y cocinas completos. Tel. 467822 (14)

**FONTANERO** y electricista, reparaciones urgentes, termos, instalaciones, calentadores. 250576 (10)

**CARPINTERO-CERRAJERO** reparaciones carpintería, cambio cerradura, servicio rápido. Tel. 262867 (10)

**MOQUETA** suelo-pared desde 135 ptas m2., gran calidad, desde 700 ptas. m2., venga a verla. Eusebio Estada. 62. Tel. 294417 (21)

## INSTALACIONES COMPLETAS DE ELECTRICIDAD

Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas. Instalaciones de seguridad, etc. Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 201764.

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

**PAJARERIA ARENAL** Plaza Els Nins, 26 venta de pienso compuestos y demás comidas para animales domésticos. Tel. 267664 (18)

**DOBERMAN SEMENTAL** 2º Exposición Mundial. Mejor macho. Exposición Palma 1983. 237735-213623. (12).

**ADiestRAMIENTO** y residencia canina. Sementales pastor alemán y Dobermann. 237735-213623 (11)

**PELUQUERIA CANINA** 4 Pats y 1 Rabo, dispone de caniches enanos y gatos burmeses. Tel. 232278 (16)

**CENTRO MALLORQUIN** de adiestramiento canino. Residencia-clínica veterinaria. Adiestramiento cursos de: obediencia, disciplina, guarda, vigilancia, defensa personal, informes. Tel. 416565-416767. (21)

**BOUtiQUE CANINA JOSE LUIS** teckels pelo corto y largo. Schanuzes miniatura, afganos, cocker spaniel y americano, caniches, collies etc. gatos persas y siameses. Tel. 452195-232141. Teniente Torres, 15. (30).

**SE VENDEN** cachorros de madre pelinea. Tel. 252672 (10)

**PELUQUERIA** canina José Luis, caída de pelo, nudos, champús, color, cortes de uñas y pelo exóticos y de exposición. Teniente Torres, 15. Tel. 452195-232141. (25).

**BOBTAIL** (antiguo pastor inglés), cachorros con excelente pedigree. CANYPLANT Tel. 270566 (11)

**VENDO GATITOS** siameses pura raza, 40 días. 2.500 ptas. 290795. (10)

**RESIDENCIA** y Escuela de adiestramiento «Criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, dobermann, schnauzer. Tel. 265125. (15)

**VENDO** cachorritos de raza pelinea. Tel. 251557 (10)

**VENDO CACHORROS PEKINESES**. Tel. 251557. (10)

**SE VENDE** cachorros, gran danés, macho 25.000 hembra 20.000. Tel. 267779 (11)

**BUSCO SEMENTAL** Lassa Abso. Tel.: 401586. (10)



Santorial

20 septiembre HOY, MARTES; San Eustaquio.  
El Sol sale a las 7.31 y se oculta a las 18.56. Luna: C. creciente.

Mallorca

Onda Media, 1080 Kc/s.

Informativos: 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00 y 23.30. Opinión: 14.00 Ciudad Viva. Varios. 06.00 Aquí la SER. 18.03 buenas Tardes. 01.00 El loco de la Colina. Musicales: 08.45 Primera Hora. 10.03 Esto es Radio. 15.00 Dígaselo con Música, 22.10 La Noche es Joven. 03.03 La Radio en la Noche. Deportivos: 14.05 Esto es Deporte. 20.30 En Punta. 20.45 Tiempo para el Deporte. 00.15 Hora 25.

Frecuencia Modulada. 94.0 Mgc/s.

Musicales: 07.00 «40 Príncipes». 20.00 F.M. Hora Cero. 02.00 La Radio en la Noche.



Destacamos para hoy

7'00.— BUENOS DIAS, VERANO (O.M.-F.M.-Cadena).  
8'00.— A quien madruga... (O.M.-F.M.-Lina Sureda). Nuestros pequeños oyentes. 8'45.— Información de mercados (O.M.).  
8'30.— Juntos (F.M.-Vicente Ferrer). 9'00.— PROTAGONISTAS, VOSOTROS (O.M.-Luis del Olmo-Cadena). 10'10.— Festival (F.M.-Vicente Ferrer). 13'15.— Mallorca Avui (F.M.).  
13'15.— Tribuna pública (O.M.-Vicente Ferrer). 13'45.— ILLES (F.M. Cadena Balear). 14'30.— Espiral (F.M. Fernando Martínez). 14'30.— Informativo DIA (O.M.-Cadena). 14'50.— Tardes musicales (O.M.-Bernardo Perpinyà). 17'00.— POPULAR-POPULAR (O.M.-Lejo García-Cadena). 19'30.— El mundo de los niños (O.M.-Lina Sureda). 20'10.— Esports. 21'05.— Canciones a mi manera (O.M.-Tolo). 21'30.— POPULAR-45 (O.M.-Plácido Serrano-Cadena). 22'00.— TEMAS DE HOY (O.M.-Cadena). 22'30.— GOLES (O.M.-F.M.-Parrado-Cadena). 00'00.— AMIGOS EN LA NOCHE (O.M.-F.M.-Cadena). 04'00.— EL BUHO HISPANICO (O.M.-F.M.-Cadena). Informativos cada hora.



7.30: Apertura. Conexión con Radiocadena Madrid; 9.05: Musical domingo; 10.05: Habla el obispo; 10.15: Tropicalía; 12.05: V centenario; 13.30: Radioestadio; 14.05: La cara B; 14.30: 20.00: Radiocadena noticias; 15.05: Temas de cine; 15.30: Domingo musical; 18.05: Fútbol; 21.30: Radioestadio; 22.05: Magazine.

Programa F.M. estéreo

6.30: Apertura. Conexión con Radiocadena Madrid; 9.05: Musical domingo; 12.05: V centenario; 13.30: Radioestadio; 14.05: Domingo musical; 18.05: Fútbol; 21.30: Radioestadio; 22.00: Conexión conjuntamente con Onda Media; 3.00: Cierre.

Horario de trenes

**PALMA — INCA**  
Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —  
16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.  
Salidas de Inca:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —  
16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.  
**PALMA — LA PUEBLA**  
Salidas de Palma:  
8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla:  
7.15 — 14.45 y 19.15  
**PALMA — SOLLER**  
Salidas de Palma:  
8 — 10.40 — 13 — 15.15 —  
19.45.  
Salidas de Sóller:  
6.45 — 9.15 — 11.50 —  
14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.  
**SERVICIO POR CARRETERA**  
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluç, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FERRER HOMAR,  
Camino Son Toells, 22 (San Agustín), 403088  
MAGDALENA SALGADO,  
Isaac Albeniz, 16 (Son Oliva), 297971  
RIUTORT HUGUET,  
Juan Alcover, 45 469818  
SANTANDREU BUÑOLA,  
Fausto Morell, 8 466819  
VIDAL FERRER,  
Plaza Weyler, 10 (junto Teatro Principal), 217148

FARMACIA DE GUARIDA  
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

TRUEBA FERNANDEZ,  
Apart. Balboa - local nº 5 - La Ribera (entre Balnearios nº 2 y 3). 267348

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER,  
San Miguel, 41 211235

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
MARTES

Palma-Alicante: 11.05 y 19.50  
Palma-Barcelona: 08.00-08.55-11.40-14.15-16.05-17.40-18.35— 20.10 y 22.30  
Palma-Jerez: 16.40.  
Palma-Madrid: 07.20-11.35-15.00 y 22.55.  
Palma-Málaga: 22.45.  
Palma-Santiago: 11.55 y 18.25.  
Palma-Sevilla: 11.05.  
Palma-Valencia: 08.00-16.40 y 21.00  
Palma-Vitoria: 11.15 y 18.25.  
Palma-Ibiza: 07.25 y 18.55.  
Palma-Tenerife: 11.05 y 16.40.

VUELOS AVIACO

Palma-Madrid: Diario excepto sábados y domingos a las 06.00 Diario incluido domingos a las 19.05.  
Palma-Barcelona: Lunes-miércoles y viernes a las 14.50 Martes-jueves-sábados y domingos a las 15.15 y 20.45.  
Palma Menorca: Diario a las 07.30-08.00-10.30-13.30-15.30— 18.30 y 20.30.  
Palma-Ibiza: Diario a las 09.30-11.30-13.30-15.00-17.30-19.30 y 20.30 y 21.30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. D'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,00	20
8	Son Roca	5,40	22,30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Goteleu-Rafal	6,00	21,50	15
14/B	Pto XII-La Soledad	6,00	22,05	12
16	Establiments	6,05	22,00	30
17	Aeropuerto	6,30	22,30	30
18	Ingima	7,15	20,15	60
20	Calvià-Capdellà-7,00	19,30		
21	Palma-Palma-Nova	6,15	24,00	20
22	Portals Nous	7,45	18,30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,00	30
	(E Sóller) Polig-ind	6,05	22,00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre —S. Sardina	6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

Semana: 19 al 25 de septiembre

Calle Juan Miró, 22.— E.S. Son Armadans  
Calle Pascual Ribot, 2.— E.S. Fortí  
Ctra. Palma a Manacor, km. 2.— Agama  
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, km. 12.— Palma Nova  
Ctra. Palma a Alcudia.— E.S. Uyaró  
Ctra. Palma a Puerto Sóller.— E.S. Sóller  
Ayda. Carlos V. s/n.— E.S. Carlos V  
Ctra. Santanyi, a Manacor.— E.S. Ctra. Felanitx  
Ctra. Santa María a Sancellas.— E.S. Sancellas

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -  
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad — T. 277982 (Taller)  
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt  
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n — T. 650342

MEJORCA

Manuel Vidal Antolí — Camino Unión, 12 — Mahón — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4 — Santa Eulalia. T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá Automóviles Palma, S.A

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoína, Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver, Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal), Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína, Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

Cupón del Ciego 850



Crucigrama

1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	

FOR PEDRO LAHUERTA

**HORIZONTALES.**— 1: Dar una vuelta sobre sí mismo el carruaje.— 2: Cien. Perteneciente a los alanos. Cincuenta.— 3: Artículo. Da en el blanco. Humor más o menos blando de color amarillento.— 4: Componer en verso. Aquí. Ave de rapiña.— 5: Mecer al niño en la cuna. Vocal. Cierta tubérculo.— 6: Convertir el metal en monedas. Pusiera una co-

rona.— 7: Lábreles. Consonante. Igualara con el rase-ro.— 8: Espuertas grandes sin asas. Antiguo gorro militar. Reunión o grupo de esporangios (plu.).— 9: Señal de socorro. Cumbres. Arbusto leguminoso, del este de Africa.— 10: Consonante. Unidos. Abreviatura de punto cardinal.— 11: Grito de los moros, al entrar en batalla.

**VERTICALES.**— 1: Vocal.— 2: Cada una de las que parten de un tronco (plu.).— 3: Bebidas.— 4: Perteneciente a las comunidades de Castilla.— 5: Cúrelas.— 6: Matrícula española. Ensenadas. Quiá.— 7: Flanco de un ejército. Nivel. Oxido de calcio.— 8: Extremidad. Consonante. Expresión sonora, que demuestra alegría.— 9: Aga-

ta listada. Lugar poblado de manzanas.— 10: Tinaja. Cien. Al revés, locas.— 11: Nombre de mujer. Signo aritmético. Al revés, cierto número.— 12: Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. Extrañas. Voz del arriero.— 13: Que presume de graciosos sin serlo.— 14: Mancebias.— 15: Extrajeron.— 16: Maiz (plu.). 17: Vocal.

Test biográfico de...  
Enrique López Alarcón

**Nació en**

Jérez de la Frontera.....

Madrid.....

Zaragoza.....

Málaga.....

**El año**

1881.....

1878.....

1888.....

1890.....

**Inició sus actividades literarias a través de**

La radio.....

Las tertulias.....

El periodismo.....

Las ferias.....

**Su primer libro de versos fue**

Constelaciones.....

Galaxias.....

Centauros.....

Manadas.....

**Perteneció a la generación**

Reformista.....

Clasicista.....

Modernista.....

Madridista.....

**Murió en**

América.....

Asia.....

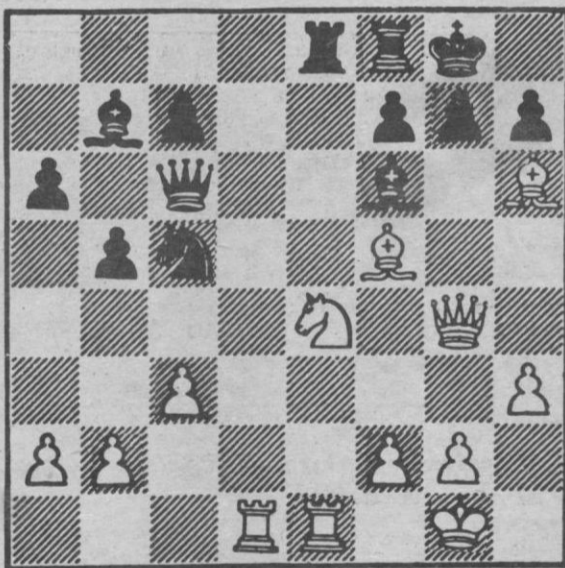
Africa.....

Oceanía.....

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

El arte consiste en ocultar el arte.  
Ovidio (Ars amandi, II, 313).

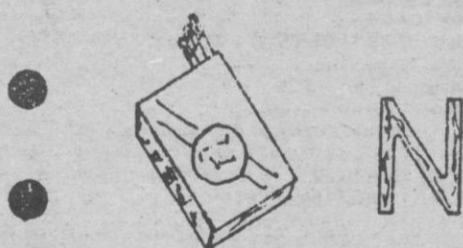


VASIUKOV-CHOLMOV  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1CXCI, DXC/2, AXPI, AXA/3  
D5T1P3T/4 A7T+I, rinden  
(si 4... RxA/5 DxD, y ganan)

Jeroglífico

¿Con quien se fué María?



NOTA  
NOTANGO

Sopa de letras

S	E	C	A	D	O	R	B	T	P
U	D	H	T	R	F	E	T	O	E
A	V	A	T	G	F	D	B	A	I
V	K	M	I	R	D	E	H	L	N
I	C	P	J	D	S	C	B	L	E
Z	R	U	E	D	C	I	S	A	R
A	C	X	R	R	U	L	O	S	O
N	D	S	A	G	F	L	R	F	D
T	J	H	S	B	V	A	H	G	A
E	T	C	E	P	I	L	L	O	J
F	D	A	J	A	V	A	N	T	I
P	I	N	Z	A	S	R	F	V	F

Se encuentran escondidos los nombres de 12 útiles de peluquería.

Numérico

4	+		-		+		=	9		
x		+		x		+				
		+		+		-		=	3	
-		-		-		-				
		+		-		+		=	6	
=	5		=	2		=	1		=	9

Solución a los pasatiempos publicados el pasado sábado

Crucigrama

**HORIZONTALES (solo).**— 1: Raposas.— 2: A. Acosara. C.— 3: Ala. Asalo. Nivel.— 4: Ataca. Ara. Ralet.— 5: Matar. A. Metano.— 6: Majoleta. Catódico.— 7: Sanola. A. Canela.— 8: Olerá. Asa. Seres.— 9: Ora. Anodo. Sos.— 10: Anidase. S.— 11: Sisaron.

Test biográfico

Laszy Kubala, nació en Budapest el 10-6-1927, su padre fue futbolista; debuta en el Barcelona el año 1951; su último equipo como jugador fue el Español; fue entrenador de la selección española.

Jeroglífico

Si en una MES a  
Si en una mesa.

Sopa de letras

Cacatúa, cigüeña, cisne, flamenco, gaviota, paloma, pelícano, perdiz, pichón, pinzón, zancuda, oca.

Numérico

7 x 1 + 2 = 4  
3 x 3 = 4 + 2  
6 + 4 = 5 - 3



Guía del espectador

**DONDE-TE ESCONDES HERMANO.** (Terror).— Dos hermanos, exsiameses, se vengan de quienes les separaron. Uno de ellos es un monstruo casi sin cuerpo que cabe en una cesta.

**PORKY'S II** (Comedia).— Los mismos personajes de la primera versiónn la emprenden contra el Ku-Klux-Klan y la moral puritana de los años 50.

**«AGITSE ANTES DE USARLA»** (Humor).— Típica realización de Mariano Ozores, apoyado en Pajares y Esteso, provocando, por medio de un desbarajuste sanitario, la carcajada de su fiel y no muy exigente público.

**«LA GUERRA DEL HIERRO»** (Aventuras).— Un malvado prehistórico descubre el hierro e inventa la espada, montándose su pequeño imperio. Se arma la lógica carnicería.

**UN TIPO GENIAL** (Comedia).— Film ecologista, en el que un ejecutivo, que tiene que comprar una bahía para la construcción de una central petroquímica, se enamora del paisaje.

**QUO VADIS.**— Clásica superproducción de los cincuenta, con una inolvidable interpretación de Peter Ustinov en el papel de Nerón.

**EL CAZADOR** (Drama).— Vuelve esta discutida cinta de Michael Cimino, acusada en su día de exculpar a Norteamérica de sus responsabilidades en Vietnam.

**«FLASHDANCE»** (Musical).— Una obrera, que actúa por las noches en un bar, lucha por ser una gran bailarina. Película limpia, comercial y muy bien realizada.

**«1919»** (Drama).— Segunda parte de «Valentina», cuyo protagonista es ya un adolescente que vive los turbulentos sucesos de la época en Zaragoza. Buena realización y excelente fotografía.

**VIERNES 13 III** (terror).— Jasón, el despiadado de Crystal Lake, sigue asesinando de todas todas. Cuidada tercera versión, adaptándola a la técnica del relieve.

**EL TRUENO AZUL** (policíaca).— Un policía-piloto descubre una sucia trama en altas esferas relacionada con un nuevo prototipo de helicóptero. Espectaculares secuencias aéreas.

**«Superman III»** (Aventuras).— Nueva aventura del héroe de Krypton, esta vez enfrentado a ultrapoderosas computadoras.

«Los diez Mandamientos».— Última obra de Cecil B. De Mille, realizada en 1956, concebida y realizada como fastuoso y místico espectáculo, y que ya es un clásico del cine de cartón-piedra.

El próximo viernes en la Sala Mozart

Un grupo de Manacor estrenará «Un batle nou»

El «Grup de Teatre Popular de Manacor» presentará el próximo viernes, día 23, a las 10 de la noche, la comedia cómica de Sebastián Nicolau «Un batle nou» que fuera estrenada el tres de mayo pasado, días antes de las elecciones municipales.

Interpretará el papel de «batle» Bernardo Mayol, quien además de primer actor es el director del conjunto teatral. Le acompañarán Andrea Pont, quien hará el papel de «Batlesa»; Jaime Bauzá, Juan y Margarita Ordinas, Jaime Gomila y Sebastián Santandreu.

Este grupo pretende reivindicar la antigua comedia popular mallorquina, por lo que ya ha representado esta obra unas 25 veces en Manacor, Petra, San Lorenzo, Inca, Selva, Porto Colom, Llubí, y Moscaí.

El argumento es ficticio, pero la acción transcurre en un pequeño pueblo de Mallorca —Binifalcó— en época de elecciones municipales. De esa manera surge el alcalde payés. Precisamente con esta comedia debuta el «Grup de Teatre Popular de Manacor». Los actores son todos aficionados y será ahora, en la Sala Mozart, cuando se enfrente con un público conocedor de teatro.

El autor, Sebastián Nicolau, lleva ya escritas un total de 38 obras. Algunos dramas son: «El calvari del amor», «Sañonja de la Caritat», «tres clases hi ha d'amor», etc. También tiene comedias como: «Mal llamp sa sogra», «Un doctor improvisat», «En Tomeu sen va a n'es toros».

Cartelera

MUSICALES

AUDITORIUM

En preparación: Recital de oboe y piano a cargo de «BRYNJAR HOFF». (Jueves, 22 septiembre a las 10 noche).

SALA MOZART

En preparació «UN BATLE NOU» de Sebastiá Nicolau, per el «GRUP DE TEATRE POPULAR DE MANACOR». (A partir del día 23 sep. a les 10 vespre).

TEATRO PRINCIPAL

Proximament «POCS I MAL AVENGUTS» de Joan Mas per la Companyia Zanoguera-Alfaro.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«DEPRAVACION» Clasificada «S». «CALORES INTIMOS» (versión original). Clasificada «S». Doble programa pornográfico. Totalmente a menores 18 años.

ABC CINEMA

Refrigerado. Todos los LUNES y DOMINGOS «Sesión Matinal» a las 10'00 horas. NUEVA ORIENTACION CINEMATOGRAFICA. Bud Spencer, en «Bombardero», Mike Miller. Complemento: «EL CORSARIO», Robert Woods, Armando Calvo. (Autorizado para todos los públicos).

ASTORIA

Desde las 3'15: «VUELO A LAS ESTRELLAS» (Starflight One) Lee Majors, Hal Linden, Lauren Hutton. «VUELO 001: Rescate imposible». Atención pases: «4'15, 7'20, 10'25». Complemento: «CHAPLIN REY DE LA RISA». (Aut. todos públicos).

PALACIO AVENIDA

Desde las 3'25: «EL TRUENO AZUL». Roy Scheider. Un film de John Badham. ¡Ya está en camino!  
Atención horarios film: 3'45, 6'00, 8'15, 10'30. Complemento: «LOCURAS COSMICAS».

SALA AUGUSTA

Desde las 3: «UN TIPO GENIAL» (local Hero). Una producción de Davit Putnam dirigida por Hill Forsyth con Peter Riegert y Burt Lancaster. Música de Mark Knofler. Complemento: «LAS AVENTURAS DE SIMBAD». Apto menores.

SALA AUGUSTA 2

(Tercer mes), desde las 3'15: «SUPERMAN III» con Christopher Reeve, Richard Pryor, Jackie Cooper, Robert Vaughn, Anette D'Toole y Margot Kidder. Un film de Richard Lest. Pases: 3'45, 6'05, 8'35, 11'05 noche. Apto menores.

BELLVER Cinema

Desde las 3'15 «FANTASTICO» programa de acción «EL MONO TRAMPOSO SOBRE EL FUEGO SAGRADO», con Wang Yu, en el mismo programa, «7 CHACALES» (Menores).

SALA BORN

Desde las 3'00: «QUO VADIS» con Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov como Nerón y Leo Genn. Antes que Ben Hur y Los Diez Mandamientos existió Quo Vadis. Atención al horario: Pases a las 3'45, 7 y 10'15. (Apto menores).

3.ª SEMANA CAPITOL

Desde las 3'15: «AGITSE ANTES DE USARLA» con Andrés Pajares, Fernando Esteso y Jenny Llada con Arévalo y Juanito Navatru. Pases: 4'45 - 7'55 y 11'05. Complemento: «DE PRESIDIO A PRIMERA PAGINA».

LUMIERE

Desde las 3'15: «EL SUR», Omero Antonutti, Sonsoles Araguren, Ieiar Bolland. (Hor.: 4'35, 7'35, 10'35). (Autorizado todos públicos).

6.ª semana, ¡2.º mes! NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «1919 CRONICA DEL ALBA», de Ramón J. Sender, con Miguel Molina y Cristina Marsillach. Una auténtica maravilla. La continuación de una historia inolvidable. Pases: 4'45, 7'55 y 8'05. Complemento: «EL TRIUNFO DE UN HOMBRE LLAMADO CABALLO», con Richard Harris. (Apto menores)

CHAPLIN multicines 1

«LA ISLA DEL FIN DEL MUNDO» de Walt Disney, con David Hartman, Donald Sidney. Hor: 4'30, 7'35, 10'40. Compl: «PINOCHO» de Walt Disney. Hor: 3, 6'05, 9'10 (menores). Refrigerado. 3ª Semana. Lunes último día.

CHAPLIN multicines 2

«LA CONQUISTA DE LA TIERRA», Kent McCord, Lorne Greene. Dir: Sidney Hayers. Descubra el gran final de «Galactica» Hor: 3'20, 5'10, 7, 8'45, 10'30. Complementos cortos. Refrigerado.

CHAPLIN multicines 3

«ASESINATO EN EL ORIENT EXPRESS». Un film de Agatha Christie, con Albert Finney, Ingrid Bergman, Jacqueline Bisset, Sean Connery, Anthony Perkins. Hor: 3'45, 6, 8'15, 10'30. Complementos cortos. Refrigerado.

CHAPLIN multicines 4

«EL CAZADOR» Un film de Michael Cimino, con Robert de Niro, Meryl Streep, Joan Sava-je. Galardonado con 5 Oscar, Atención Pases film: 3'55, 7'05, 10'15. Complementos Cortos. Refrigerado.

CHAPLIN multicines 5

«LOS HEROES DEL TIEMPO» La última fantasía de Monty Python, con John Cleese, Sean Connery, Shelley Duvall, David Warner. Hor: 3, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40. Complementos cortos. (menores) Refrigerado.

ATLANTIC

Desde las 3'00: «EL SEÑOR DE LAS BESI-TIAS». «EN BUSCA DEL AVION PERDIDO». (Aventuras emocionantes). Diariamente: 200 Ptas. Lunes: 150 ptas.

PALACIO DE LA PRENSA

(2.º Mes) desde las 3: PORKY'S II «AL DIA SIGUIENTE». Un film de Bob Clark con Kaki Hunter y Nancy Parsons. Pases: 4'40, 7'50 y 11'05 noche. Complemento «VIOLANDO LA LEY» (No recomendable a menores 18 años).

METROPOLITAN PALACE

3.ª semana Desde las 3'15: «FLASHDANCE». La pasión del baile. Una película de Adrian Lyne. (Hor. 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «VOY A VOLVERME MICO». Autorizado todos públicos.

LIRICO PALACE

Desde las 3'00. «EL TRUENO AZUL». Roy Scheider. Un film de John Badham. Atención horarios: 3'25, 5'45, 8'05, 10'30. Complemento: «LOCURAS COSMICAS».

4.ª semana SALA RIVOLI

Nuevo sistema técnico de proyección «Cine en Relieve» SUPER-TRES DIMENSIONES 3-D. «VIERNES 13». (Tercera parte). Una película de Steve Miner. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «HAY UN FANTASMA EN MI CAMA». (Mayores 18 años)

JAIME III CINEMA

Desde las 3.15: Nueva programación y orientación. LA GUERRA DEL HIERRO (IRON-MASTER). Sam Paseo, Elvire Audray, George Eastman, Pamela Field. — Complemento: BONITA. No recomendado para menores de 13 años.

FANTASIO

«PLACERES SOLITARIOS». Clasificada «S». «CASA DE CITAS». Clasificada «S». Doble programa pornográfico. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

Desde las 3.15: «SUPERMAN III». Un film de Richard Lester en Panavisión con música de Giorgio Moroder. Pases: «Superman III» 4.10-7.25-10.40. Complemento: «TOO ER MUNDO E MEJO» esa España tan divertida de Summers. Apto menores.

CINE ROMA

4'30. Tarde en sesión continua. «DOS HOM-BRES VAN A MORIR», (Oeste) y «EL REY DE LAS COBRAS» (Acción). Pases: 4'30, 6'10, 7'40, 9'45. A las 10'50 noche, «SALUT Y FORCA AL CANUT». J.

SALON RIALTO

Desde las 3'00: «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS», un film de George Lucas con Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing y Alex Guinness. Pases: 3'00, 7'10 y 11'00 noche. Complemento: «EL IMPERIO CONTRAATACA». Pases: 5'00, 9'10 y 1'20 madrugada. (Apto menores).

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.





## Friedman, Chile y el «factor quince»

E. S. Alderete

Es sabido que la llamada Escuela de Chicago inspirada por el Nobel hundió Chile y su economía por llevar más allá de ciertos límites la facilidad a las empresas para pisar a los trabajadores, cayendo en fallos que a la larga han sido un desastre del que la nación tardará decenios en recuperarse.

Sabida es la tesis de Friedman de que el juego de Libre Mercado es la mejor receta para alcanzar grados óptimos de desarrollo y riqueza; pero esta teoría no tiene en cuenta ni la historia de la economía misma ni factores que un mediano empresario vería como fallos garrafales y que los economistas USA y chilenos no han visto ni tenido en cuenta, cayendo en una «Stagflaktion» de aquí me caigo, allí me levanto que va a saldarse con más muertos, palos y la caída inevitable, tarde o temprano, del General Pinochet.

Al garantizar a los inversores nacionales y extranjeros que habría muchos años de paz social con la conocida fórmula de palo al que replique o pida aumento de salario, no se deban cuenta de que estaban ahogando la demanda, con lo que al caer ésta, generó deficiencias estructurales por envejecimiento de los bienes de capital y falta de valor añadido en sus productos, que han hecho de Chile una nación pobre que depende de los limosneros internacionales para renegociar sus deudas, viéndose hundidos y casi insolventes por haber escuchado a Friedman y Kissinger, quitando a las clases sociales menos favorecidas ciertas concesiones que les había otorgado el Gobierno de Salvador Allende.

Al reprimir las demandas salariales, Pinochet, y sus asesores económicos no veían que cegaban la fuente madre de todo crecimiento sostenido: la demanda, que primero frenaría las inversiones al no haber en qué rentable; luego descapitalizaría a las empresas al anular la inflación las rentabilidades disminuyeron los dividendos, pues al necesitar más capital para comprar la misma cantidad de materia prima para transformar, que adquiría antes con menor costo, lo expuesto más la baja de la demanda al reprimir las demandas salariales, han hecho de una nación solvente, sana

insolventia internacional, con el peligro de bloqueo del crédito la incompetividad de sus exportaciones, por ser sus bienes de capital obsoletos, y millones de parados, que querrán comer a las buenas o las malas, caigales bien o mal a los militares chilenos.

¿Tiene solución la debacle en que Friedman metió a Chile? Sí la tiene, pero no es una y mágica, sino una solución con otras alternativas internas, que como los purgantes, costará tomar, y que son: equilibrar sin déficit los gastos e ingresos del Estado; disminuir los ingresos de personal del Estado varios años hasta que el Presupuesto Nacional tenga recursos para invertir el factor quince, multiplicador de empleo y riqueza, hechas las adaptaciones a las singularidades de cada país; olvidarse de Friedman y de los Chicago boys; formar una alianza económica con España y los pueblos de habla hispana en la que España sólo fuese «primus inter pares», pero que la Corona española nos uniese a todos en un quehacer común y cogiésemos las riendas de nuestro propio destino.

## Ballet español «Fantasía»

# En USA, el flamenco gusta muchísimo

ciones muy trascendentes, una herencia antigua con raíces muy profundas.

—¿Por eso llegaba a todos los públicos?

—Sí, por eso, y porque el baile español tiene vibraciones muy intensas, mucha fuerza. Y llega a la sensibilidad. Cala muy hondo en cualquier persona.

### En vivo

—¿Por qué, aquí en Palma, por lo general, los ballet bailan con música enlatada, de grandes orquestas?

—Bueno —sostiene Rafael Torres— quizá se deba a un problema de crisis económica. Un grupo de músicos haría más caro el presupuesto...

—¿Da lo mismo bailar con músicos en vivo que con un play-back?

—No, no es lo mismo. Con músicos a tu lado, en vivo, puedes hacer más cosas, moverte de otra manera. La música grabada te marca siempre lo mismo. Y no puedes salirte de allí. No hay inspiración para improvisar, crear. En cambio con guitarristas y cantaores se puede hacer de todo.

### La crisis

—Han hablado de crisis y de contrataciones. ¿Es difícil, económicamente hablando, la vida de un artista?

—Muy difícil. Se gana para vivir.

—Bien o mal...?

—Para vivir. Se trabaja por lo general 6 ó 7 meses al año. Y con eso hay que durar doce meses.

—¿Mallorca es un buen sitio para trabajar, conseguir contratos?

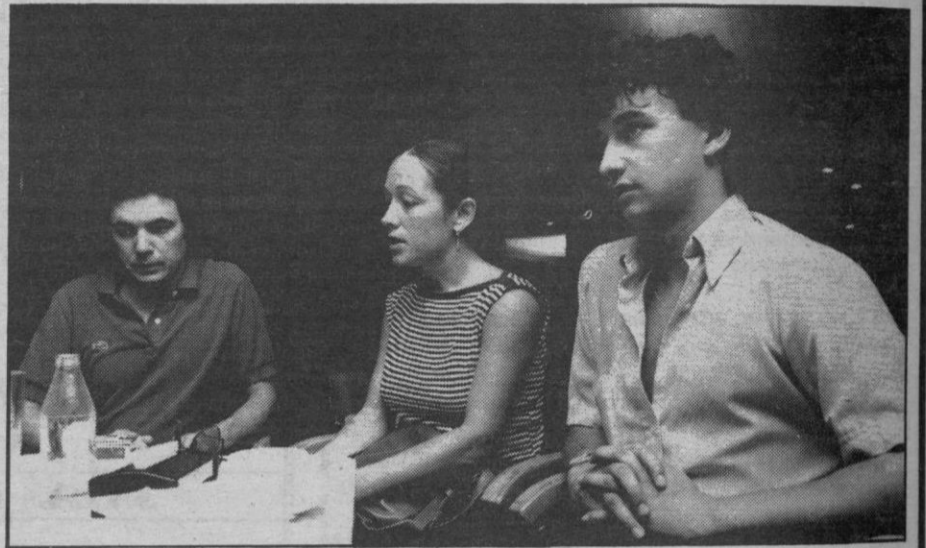
—Uno de los mejores lugares de España. En este verano han trabajado 61 bailarines. Y es una cifra muy importantes.

—¿Hay muchos intrusos en vuestra profesión?

—Como en cualquier otra profesión. Ese es un problema de criterio empresarial. Un profesional, un artista, se ve, se aprecia cuando hace su trabajo sobre el escenario. El intruso, puede cobrar menos, pero se nota. Y esto, creemos, a la larga perjudica a la empresa que lo contrata.

### Camaradería

Los integrantes del ba-



Sandra Jiménez, nacida en USA, Joaquín Ruiz y Rafael Torres, españoles, integran el ballet español «Fantasía». Trabajan juntos desde hace dos y continúan, con gran entusiasmo, la trayectoria iniciada por J.M. Mata, Ana González y Ciro, creadores del grupo hace varios años, sobre coreografía de Alberto Lorca.

Actualmente actúan en «Tagomago» y no hace mucho tiempo realizaron una extensa gira por Estados Unidos donde obtuvieron un resonante éxito.

—Trabajamos en teatros y universidades. Fue una experiencia muy importante para nosotros. Allí, durante más de seis meses de trabajo, vimos cómo el folklore español sigue gustando a públicos que saben apreciar lo que se hace en Europa, concretamente en España.

### Vocación

Sandra, nacida en USA, con auténtica vocación por el baile español, dice que luego de estudiar ballet, jazz y otros ritmos y baile se decidió por el español.

—¿Por qué?

—No se, quizá por vocación.

—¿Gusta el baile español en tu país?

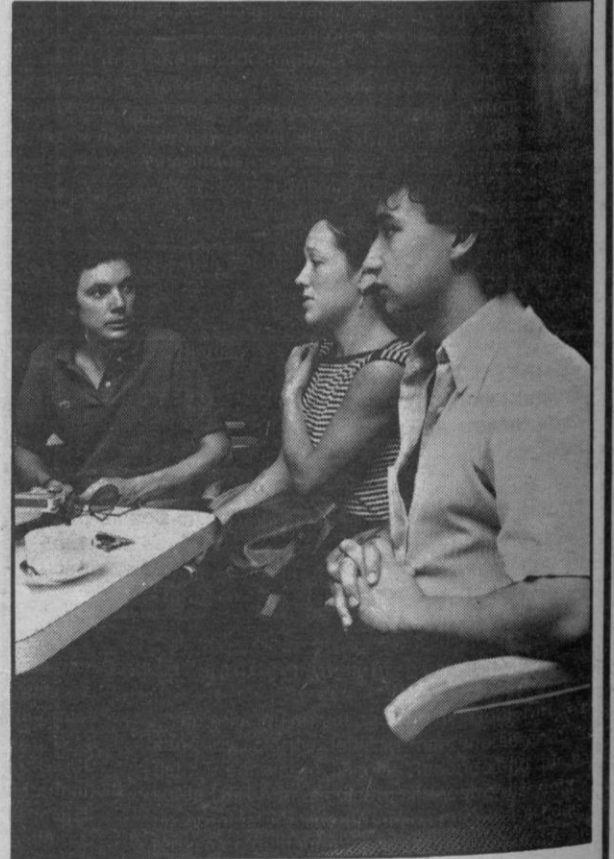
—Sí. Se admira su fuerza, su colorido, eso tan mágico que tiene lo español que va más allá del baile.

—¿El duende...?

—Sí.

### Las raíces

Rafael Torres que, además de bailar, toca la guitarra flamenca, dice que los críticos americanos sostenían que la música española tenía connota-



llet español «Fantasía» viven muy compenetrados, muy unidos. Ensayan diariamente y siempre están en la búsqueda de la superación.

—Aquí —(dice Rafael que tuvo como maestros a Mercedes y Albano.)— no hay academias, maestros a los que puedes ir para perfeccionarte. Pero cuando encontramos algo allí estamos. Porque en esto del baile siempre hay que estar en activo.

—¿Y el futuro?

—Bueno, de momento, tenemos contrato en Tagomago hasta octubre. Después veremos. Podría ser Madrid, o Europa.

—¿Qué países son los más receptivos para el arte español?

—Italia, pero desde el punto de vista económico,

nos interesa Suiza, Alemania, Francia.

Animosos, cordiales, plenamente identificados con lo que hacen Sandra, Joaquín y Rafael son tres auténticos artistas que viven para su profesión. Son miembros de un ballet con futuro. Sin duda el éxito les acompañará donde vayan.

Información gráfica:  
COSME VIVES

### Textos



F. Rubén Avila



La corrida del domingo

# Tarde de vueltas al ruedo

Q. Caldentey

La corrida era cortita, de cuatro toros —y un novillo para rejones, que también cuenta, aunque menos— pero podía ser sabrosa para el aficionado de buen paladar, porque volvía Currillo, un buen torero, de magnífico y muy limpio arte, un arte entre andaluz y mallorquín, nada menos, porque Currillo ya es casi tan mallorquín como andaluz. Pero, como en otro lugar no muy distante estaba el fenómeno Maradona —y los dos puntos— que tampoco es malo, por lo que cuentan, pensamos en principio que en la plaza íbamos a estar Currillo, su cuadrilla, Cati Perelló, su tío Perico Costa, el viejo duque, el que esto escribe y algunos pocos más, pero no fue así. La plaza registró una entrada superior a cualquier partido en el que no juega Maradona, lo que nos alegró infinitamente, porque nosotros todavía no cambiamos una media verónica de Currillo, por ejemplo, por todo cuanto pueda hacer el argentino en cien partidos, y menos si no hay los dos puntos en litigio.

Bueno, este es un parecer muy personal, por lo que pedimos perdón a cuantos están y son de la otra parte.

Currillo habría formado otro taco entero si hubiera acertado plenamente con el acero, como en la corrida anterior, pero los toros no le ayudaron en la suerte su-

prema porque él, afanoso de torear hasta la exageración, borracho de tanto querer dar pases, se pasó de rosca y acabó con toda la poquita fuerza de sus toros. Nosotros podríamos decir aquí que para matar bien es preciso buscar la facilidad de hacer descubrir el sitio de la muerte, añadiendo a esto la decisión de meter el estoque hasta las cintas, como dicen los clásicos, pero sin duda eso también lo pensaba Currillo, el pasado domingo. En lo que no pensó fue medir la fuerza de sus toros, y no valen excusas. Toreando, como siempre, una maravilla, teniendo en cuenta la poca alegría de los bichos que le correspondieron. En ambos dio la vuelta al ruel-

do entre clamorosos aplausos.

Lázaro Carmona, voluntarioso, alto y espigado, hace algunos años trataba de imitar nada menos que a Manolete, hasta en el andar, y en el perfil, pero, claro, esto resultaba muy difícil y no pudo ser. Ahora el hombre se preocupa de hacer un toreo honesto, animoso, pero al que le falta un poco de picante, alguna pincelada personal que le distinga. Tampoco es un virtuoso de la estocada. Pinchó en los toros y en ambos dio la vuelta al ruedo, la última un poco forzada.

El rejoneador Fernando Arranza, con un buen novillo de Baltasar Ibán, puso con tino rejoncillos y ban-

derillas, largas y cortas, y mató de un rejón defectuoso, por lo que perdió la oreja que algunos pedían. Como sus compañeros dio la vuelta al ruedo. El domingo repite.

Fue una tarde de muchas vueltas al ruedo, por lo que el público no lo pasó mal del todo.

Las reses de Francisco Galanche, bravas en general y nada peligrosas para el toreo que impera.



## «Exodo»

JUAN RIERA

Dentro de la programación de cine-club que organiza el Consell Insular de Mallorca se presenta la película «Exodo», realizada por Otto Preminger en 1960, basada en la novela de Leon Uris publicada en 1958.

La obra de Uris, best seller en su día, es la exaltación de la epopeya del pueblo judío en su lucha por la conquista del Estado de Israel tras el desastre y el holocausto sufrido por éste en la segunda guerra mundial. Lucha que las organizaciones hebreas —la Haganah y el Irgún— libraban contra los británicos, entonces ocupantes de Palestina, y contra los árabes iniciando uno de los conflictos más crueles y sangrientos de la postguerra.

Es difícil encontrar, y mucho menos en los cincuenta y sesenta, obras de creación en las que se atisbe un mínimo de voluntad objetiva o neutral, sin que elementos de carácter pasional o religioso la entorpezcan. «Exo-

do» no es una excepción, presentando a un Paul Newman idealista, romántico, soñador, heroico combatiente de la Haganah durante el trágico período que medió —y que se vería terriblemente potenciado después— entre la resolución de las Naciones Unidas que abogaba por la división de Palestina en dos estados, uno judío y otro árabe, y la retirada de las fuerzas británicas en marzo de 1948.

Tal vez fuera la mala conciencia de buena parte de Occidente, tal vez una consecuencia más de la bipolarización mundial de aquellos años, pero la excesiva concepción del conflicto como una lucha desigual entre un pequeño pueblo y todas las naciones musulmanas impidieron ver el alcance real en que deventría aquel lejano enfrentamiento.

Películas como «Exodo» hicieron un flaco favor a la búsqueda de posibles lazos de solución en una contencioso que, poco a poco, ha ido arrastrando al mundo entero.

## Programas de televisión

### Primera cadena

- 13'45.— Carta de ajuste.
- 14'30.— Informatiu balear.
- 14'55.— Conexión con la programación nacional.
- 15'00.— Telediario.
- 15'25.— Tarde de verano.
- 16'10.— La barraca. «Capítulo tercero». Batiste va a Valencia, donde ha sido citado por el Tribunal de las Aguas; ha sido una falsa denuncia de Pimentó y los huertanos quienes acusan a Batiste de servirse de las aguas de la acequia de la Comunidad, fuera de su turno.
- 17'00.— Un mundo para ellos. «Si o no». Programa en el que se ofrecerá revista a temas como: castigo en la escuela. Ancianos en las residencias, y tener un hijo a los cuarenta.
- 18'00.— Barrio Sésamo. «Conozcamos a los animales».
- 18'25.— El libro gordo de Petete.
- 18'30.— 3, 2, 1... contacto. «Fuerzas y movimientos».
- 19'00.— Micky y Donald.
- 19'30.— El paraíso de los animales. «Comunidades de pasto». En la sabana de África, algunas especies de animales se entremezclan y conviven con el fin de obtener mutuas ventajas alimenticias y de vigilancia.
- 21'00.— Telediario.
- 21'25.— Su turno.
- 22'30.— El imperio Munroe. «Padres e hijos». Ante los deseos de Jimmy, de abandonar la tutela a que le somete su padre, Monroe se ve obligado a darle el control absoluto de una de las factorías. En una primera reunión, Jimmy sorpren-

de al consejo de los progresos de producción logrados en poco tiempo. Un accidente laboral viene a echar por tierra todos sus planes.

- 23'30.— Telediario.
- 23'45.— Despedida y cierre.

### Segunda cadena

- 18'45.— Carta de ajuste.
- 18'59.— Apertura y presentación.
- 19'00.— D'Artacan y los tres mosqueperros. «La gran prueba». Por fin ha llegado el momento crucial para D'Artacan: se ha abierto la convocatoria para el examen de ingreso en el cuerpo de los mosqueperros.
- 19'30.— Robinson. El equipo de Robinson ha viajado por tierras gallegas y en la escuela del mimo «Anchoradouro», en Coiro (Pontevedra) ha filmado los trabajos dramáticos de los chicos que asisten a esta escuela-taller.
- 20'00.— Hoy en la 2.
- 20'30.— Teledporte.
- 21'00.— Flamingo Road. Episodio número dos: «Rehenes». Los Caryle, se dirigen a las Bahamas, para pasar su luna de miel. Pronto entablan amistad con Nick y Terry una simpática pareja que les invita a regresar a Truro en un yate. Fielding observa que dos de los tripulantes van armados, Nick le aclara que por la zona se han producido algunos secuestros, y el llevar armas es una simple medida de seguridad.
- 22'35.— La edad de oro. Reportajes filmados por el equipo del programa en Miami.
- 24'00.— Despedida y cierre.

# HOY FABULOSO ESTRENO

## AQUI ESTA «AEROPUERTO - 83»

EL MEJOR LOCAL DE PALMA

# ASTORIA

PARA LAS MEJORES PELICULAS

CON LA MARAVILLA DEL SONIDO

DOLBY STEREO

UNICO LOCAL DE MALLORCA QUE LO POSEE

### ¡LA MAS FASCINANTE AVENTURA DEL ESPACIO QUE USTED PODRA VIVIR DESDE SU BUTACA!

### ¡ESTABAN CONDENADOS A VAGAR EN EL ESPACIO ETERNAMENTE!

El primer vuelo hipersónico se torna en una horripilante pesadilla... en el espacio.

**VUELO A LAS ESTRELLAS**  
(STARFLIGHT ONE)

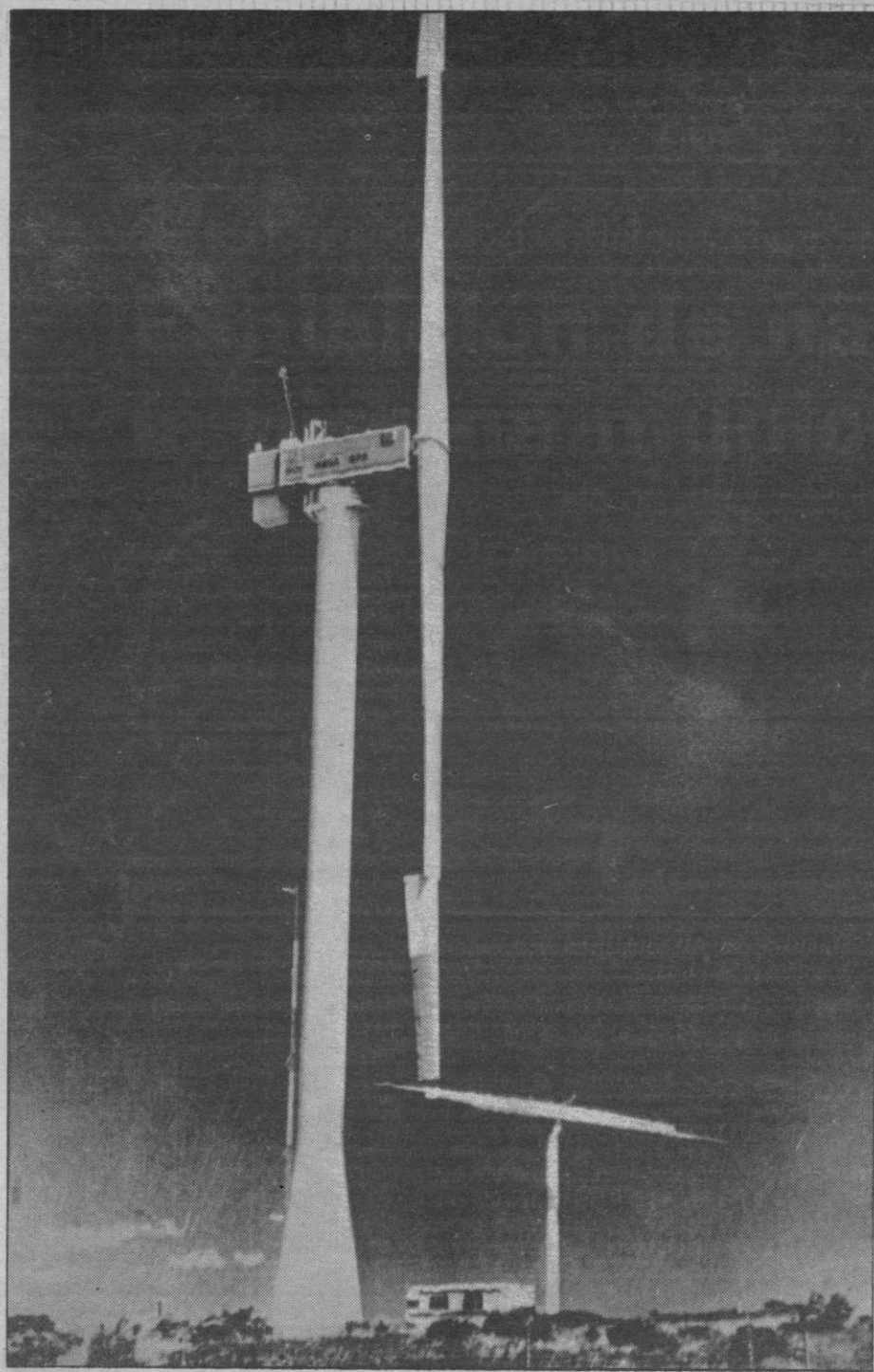
Una Producción ORGOLINI-NELSON  
LEE MAJORS HAL LINDEN LAUREN HUTTON  
"VUELO 001: RESCATE IMPOSIBLE" (STARLIGHT ONE)  
Música de LALO SCHIFRIN Efectos Especiales de JOHN DYKSTRA para Apogee, Inc.  
Productores Ejecutivos HENRY WINKLER y ALLAN MANING  
Producida por PETER NELSON y ARNOLD ORGOLINI  
Guión de ROBERT MALCOLM YOUNG Argumento de PETER R. BROOKE  
Dirigida por JERRY JAMESON

¡EL RESCATE MAS ESPECTACULAR EN TODA LA HISTORIA DEL CINE!  
¡¡SOLO UN MILAGRO PODRA SALVARLOS!!

ATENCION HORARIO DEL FILM: 4'15-7'20-10'25

COMPLEMENTO: «CHAPLIN REY DE LA RISA»  
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)





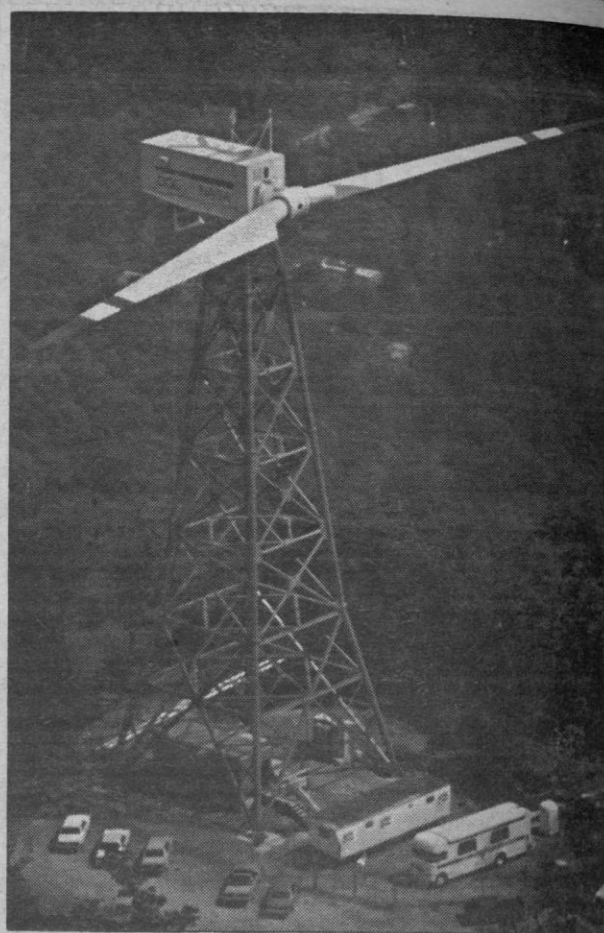
se aceleró cuando surgió el motor de explosión. Sin embargo, el sistema rudimentario mantuvo su vigencia hasta las primeras décadas del presente siglo.

A comienzos de los años 30 en España, por ejemplo, había aproximadamente 7.000 instalaciones que aún usaban el clásico molino frente a unas 10.000 que empleaban motores eléctricos. Dinamarca en la misma época sumaba una potencia instalada de origen eólico similar de 200 megavatios.

Esta notable tenacidad de lo viejo se explica en parte porque el coste del kilovatio-hora generado por el histórico molino resultaba competitivo para pequeñas explotaciones agrícolas. Con bajas potencias, en efecto, era suficiente para bombear agua y moler grano, actividades seculares del viejo molino. Pero el sistema, según expertos, no podía proporcionar como máximo más de 22 kilovatios y en forma de energía eólica exclusivamente.

#### Rentabilidad

Hoy se estima en cambio, que la rentabilidad del aerogenerador de electricidad es a partir de 0,2 kilovatios por metro cuadrado de superficie barrida por las aspas del equipo. Valores inferiores solo alcanzan para instalar modernos molinos de viento. Por debajo de 0,05 kilovatios por metro cuadrado carece de interés el aprovechamiento de la energía eólica.



- Su utilización se limita hasta ahora a las pequeñas explotaciones agrícolas
- En España se experimenta el primer generador eólico

## El retorno de la energía eólica

OSVALDO NATUCCI

La vuelta al empleo de la energía del viento, demasiado tiempo olvidada, está tomando un ritmo acelerado pero también desigual. La reacción de los distintos países no es homogénea desde que en Sandusky (Ohio) se inauguró el camino de regreso al poner en funcionamiento el primer «molino» de grandes proporciones. Instalado por la NASA, desde entonces proporciona 100 kilovatios, potencia suficiente para abastecer de energía eléctrica a unos 25 hogares.

Este punto de partida para el reencuentro eólico, establecido en la década anterior, coincidía con el hecho sorprendente de que algunos viejos molinos aún continuaban en pie. Se trataba de los últimos testimonios, casi todos silenciosos por estar en desuso, del sistema más antiguo para obtener energía mecánica. O casi tan antiguo como la rueda hidráulica.

#### Dos inauguraciones

Cuando el famoso molino de viento aún forma parte del paisaje rural europeo, en el mismo continente se acaban de producir este año dos inauguraciones: las pruebas experimentales del primer generador eólico en España y del generador eólico más potente de Gran Bretaña.

El equipo español, instalado en Candasnos (Huesca) y de ingeniería danesa, tiene una potencia de 55 kilovatios. Diseñado para funcionar con un viento anual medio de casi 24 km. por hora, el generador está conectado a la red eléctrica y esta primera experiencia servirá para comprobar el grado de factibilidad de la instalación masiva de este equipo.

El ingenio británico, por su parte, se encuentra emplazado en un remoto archipiélago, las Orcadas, en aguas del Atlántico Norte y cerca del territorio escocés. Con una potencia de 250 kilovatios, se ubica entre los más potentes del mundo ya que en aquella desolada región el movimiento del aire es de gran velocidad media y escasa variabilidad a lo largo del año.

Con 35 m. de altura, el «molino» británico es capaz de funcionar en condiciones de régimen a una velocidad del viento de 60 km. por hora. Cuando el viento alcance la mitad de este valor comenzarán a moverse las palas. Y cuando el viento exceda de los 96 km. por hora interrumpirá automáticamente su rotación.

#### Cargas peligrosas

Por encima de esta velocidad crítica, un verdadero ventarrón, las cargas soportadas por el rotor resultan peligrosas. Por ello el mecanismo de control de paso comienza a actuar y deja de hacerlo al restablecerse una velocidad inferior, durante las condiciones de régimen el aspa, de 20 m. de diámetro y construida en acero, gira a razón de 98 revoluciones por minuto.

El papel sustancial que en varios siglos desempeñó el tradicional molino de viento comenzó a ser sustituido poco a poco al aparecer la máquina de vapor. Y más tarde el reemplazo

Actualmente, los hallazgos tecnológicos en aerogeneradores, pequeños o grandes, permiten la obtención de energía a un coste competitivo con el precio de energía eléctrica conseguida por métodos convencionales.

Elegido el emplazamiento apropiado y rentable, la máxima potencia posible de extraer con los nuevos ingenios se logra cuando la velocidad del aire a la entrada de las palas es tres veces mayor que la velocidad de salida.

Este principio de la mecánica de fluidos rige por tanto el diseño de las palas. De tal modo que introducido el rotor en el seno de una corriente de aire, el número de palas y su for-

ma deberán tender a producir esta proporción de velocidad que optimizan la utilización del viento.

Los equipos más extendidos son los de eje horizontal, paralelo a la dirección del viento. Estos, a su vez, pueden ser veloces o lentos; los primeros están formados por varias palas, mientras los segundos ponen especial atención al diseño aerodinámico de las palas, en general dos.

Debido a que las inversiones necesarias han llegado a ser accesibles, se comienzan a instalar equipos domésticos en ciertas zonas favorecidas por el viento en los países desarrollados. El coste actual de un pequeño aerogenerador puede estimarse en-

tre 130.000 y 150.000 pesetas por kilovatio instalado, incluyendo la torre. A esta cifra hay que sumar el gasto de instalación, que oscila entre 10 y 20 por ciento del valor anterior según el tipo de torre. La vida útil de un equipo puede variar entre 15 y 20 años.

No obstante, el regreso a la energía eólica ha tomado el camino principal de los grandes equipos que satisfacen necesidades colectivas. Basta decir que el generador más potente de Gran Bretaña inaugurado este año pronto se verá empalmeado: el próximo equipo a instalar en corto plazo, también en el norte de Escocia, tendrá una potencia doce veces superior y una altura de 50 metros.

### Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B, 1.º  
Telf. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956



Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Directora Técnico de Prensa:  
Malén Aznarez  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada